T.C.
NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TEMEL İSLAM BİLİMLERİ ANABİLİM DALI
ARAP DİLİ VE BELAGATI BİLİM DALI

İSMAİL NİYÂZÎ OSMANPAZARÎ'NİN "REF'U'L-ESTÂR FÎ HALLİ MUĞLAKÂTİ'L-İZHÂR" ADLI ESERİNİN TAHKİK VE İNCELEMESİ

NESLİHAN ASLAN

YÜKSEK LİSANS TEZİ

DANIŞMAN
DOÇ. DR. MURAT TALA

KONYA-2023

T.C.
NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü

BİLİMSEL ETİK SAYFASI

Öğrencinin	Adı Soyadı	Neslihan ASLAN		
	Numarası	19810601060		
	Ana Bilim / Bilim Dalı	Temel İslam Bilimleri / Arap Dili ve Belagatı		
	Programı	Tezli Yüksek Lisans	X	
		Doktora		
	Tezin Adı	İSMAİL NİYÂZÎ OSMANPAZARÎ'NİN "REF'U'L-ESTÂR FÎ HALLİ MUĞLAKÂTİ'L-İZHÂR" ADLI ESERİNİN TAHKİK VE İNCELEMESİ		

Bu tezin hazırlanmasında bilimsel etiğe ve akademik kurallara özenle riayet edildiğini, tez içindeki bütün bilgilerin etik davranış ve akademik kurallar çerçevesinde elde edilerek sunulduğunu, ayrıca tez yazım kurallarına uygun olarak hazırlanan bu çalışmada başkalarının eserlerinden yararlanılması durumunda bilimsel kurallara uygun olarak atıf yapıldığını bildiririm.

Neslihan ASLAN

T.C.
NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü

ÖZET

Öğrencinin	Adı Soyadı	Neslihan ASLAN		
	Numarası	19810601060		
	Ana Bilim / Bilim Dalı	Temel İslam Bilimleri / Arap Dili ve Belagatı		
	Programı	Tezli Yüksek Lisans	X	
		Doktora		
	Tez Danışmanı	Doç. Dr. Murat TALA		
	Tezin Adı	İSMAİL NİYÂZÎ OSMANPAZARÎ'NİN "REF'U'L-ESTÂR FÎ HALLİ MUĞLAKÂTİ'L-İZHÂR" ADLI ESERİNİN TAHKİK VE İNCELEMESİ		

Osmanlı döneminde, Arap coğrafyasında telif edilmiş nahiv ilmi ana metinlerinin yanı sıra Türklere hitap edecek ve medrese müfredatında yer alacak bazı nahiv ilmi eserleri yazılmıştır. Bu çalışmaların başında XVI. asır Osmanlı âlimlerinden olan İmam Birgivî'nin telif ettiği İzhâru'l-esrâr adlı eser gelmektedir. İzhâru'l-esrâr asırlar boyunca Osmanlı medreselerinde okutulmuş ve şerh, hâşiye, mu'rib, ta'lîka, tercüme türü çok sayıda çalışmaya konu olmuştur.

İzhâr şerhlerinden biri de bu çalışmaya konu edilen İsmail Niyâzî'nin telif etmiş olduğu Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr adlı şerh çalışmasıdır. Bu çalışmada XIX. yüzyıl gibi geç bir dönemde telif edilmiş olan bu şerh; müellifi, şerh metodu ve ilmî değeri açısından ele alındı.

Çalışma inceleme ve metnin tahkiki olmak üzere iki kısımdan oluşmaktadır. Türkçe olan birinci kısım; iki bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde İsmail Niyâzî'nin hayatına ve eserlerine dair bilgiler verilmiştir. İkinci bölümde Birgivî ve İzhâru'l-esrâr'a dair kısa bir malumat verildikten sonra İsmail Niyazî'nin Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr adlı eseri; telif sebebi, müellife aidiyeti, önemi, şerh metodu, üslup ve dil özellikleri, diğer İzhâr şerhleri arasındaki konumu açısından detaylı olarak ele alınmıştır. Arapça olan bölümde ise tahkikli metni yer almaktadır.

Anahtar Kelimeler: İsmail Niyazi, Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr, Birgivî, İzhâru'l-esrâr

T.C.
NECMETTİN ERBAKAN ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü

ABSTRACT

Author's	Name and Surname	Neslihan ASLAN		
	Student Number	19810601060		
		Temel İslam Bilimleri / Arap Dili ve Belagatı		
	Study Programme	Master's Degree (M.A.)	X	
		Doctoral Degree (Ph.D.)		
	Supervisor	Doç. Dr. Murat TALA		
	Title of the Thesis/Dissertation	İSMAİL NİYÂZÎ OSMANPAZARÎ AND HIS WORK TITLED "REF'U'L-ESTÂR FÎ HALLİ MUĞLAKÂTİ'L-İZHÂR"		

In the Ottoman period, in addition to the main texts of nahw science written in Arab geography, some nahw science works that will appeal to the Turks and will be included in the madrasah curriculum have been written. At the beginning of these studies is the work named Izhâru'l-esrâr, which was written by Imam Birgivî, one of the Ottoman scholars of the 16th century. Izhâru'l-esrâr has been taught in Ottoman madrasas for centuries and has been the subject of many studies such as commentary, supper-commentary, mu'rib, ta'lîka and translation.

One of the commentaries on İzhâru'l-esrâr is Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr which is written by İsmail Niyâzî and the subject of our study. In this study, we discussed this commentary which was written in a late period, in terms of its author, its method of commentary and its scientific value.

This study consists of two chapters; review and the critical edition of the text. The first chapter, which is in Turkish, is consists of two parts. In the first part is given information on the life and work of the İsmail Niyazî. In the second part, after giving a short information about Imam Birgivi and his İzhâru'l-esrâr, Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr of İsmail Niyazî is reviewed in detail; in terms of the reason for writing, its belonging to the author, its importance, the method of commentary, its style and language features, its position among other Izhar commentaries. And the 3th part there is the critical text of Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr. In the Arabic part, there is the critical edition text.

Keywords: İsmail Niyazi, Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr, Birgivî, İzhâru'l-esrâr

İÇİNDEKİLER

BİLİMSEL ETİK SAYFASI ii
ÖZET iii
ABSTRACT iv
KISALTMALAR viii
TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ ix
ÖNSÖZ x
GİRİŞ 1
1. **Araştırmanın Konusu** 1
2. **Araştırmanın Amacı** 1
3. **Araştırmanın Önemi** 2
4. **Araştırmanın Yöntemi** 2
5. **Araştırmanın Kaynakları** 3
BİRİNCİ BÖLÜM 6
İSMAİL NİYÂZÎ'NİN HAYATI VE ESERLERİ 6
1.1. HAYATI 6
1.1.1. Adı ve Nisbeleri: 6
1.1.2. Doğum Yeri ve Tarihi: 7
1.1.3. Ailesi: 8
1.1.4. Tahsili ve İlmi Şahsiyeti 8
1.1.5. Hocaları ve Talebeleri 8
1.1.6. Vazifeleri 10
1.1.7. Vefat Yeri ve Tarihi: 10
1.2. ESERLERİ 11
1.2.1. Dil İlimlerine Dair Eserleri 11
1.2.1.1. Ref'u'l-Estâr fi Halli Muğlakâti'l-İzhâr (Şerhu'l-İzhar) 11
1.2.1.2. Binâ-i Osmanpazârî 12
1.2.1.3. Terceme-i Maksud 12
1.2.1.4. el-Elfâz fî beyâni vażʿi'l-elfâz 13
1.2.2. Edebiyata Dair Eserleri 13
1.2.2.1. Mevlid-i Şerif 13
1.2.2.2. el-'Umde ale'l-Bürde 14
1.2.3. Fıkıh İlmine Dair Eserleri 15
1.2.3.1. Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Konevî 'alâ Vasiyyeti'l-Birgivî 15
1.2.3.2. Hamza Efendi'nin Bey'u Şirâ Risâlesinin Şerhi 16
1.2.3.3. Şerhu Muʿaddili's-salât li'l-Birgivî 17
1.2.4. Mantık İlmine Dair Eserleri 18

1.2.4.1. İzhârü'l-muḳadderât ʿalâ Îsâġūcî 18
1.2.4.2. Şerh-i Dîbâce-i Îsâġūcî 18
1.2.5. Eğitim-Öğretime Dair Eserleri 19
1.2.5.1. Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim 19
1.2.6. Âdâbü'l-Bahs İlmine Dair Eserleri 20
1.2.6.1. el-Manzaratü'ş-Şeceriyye 20
1.2.7. Vaaz ve İrşada Dair Eserleri 20
1.2.7.1. Mecâlis 20
1.2.8. Kendisine Yanlışlıkla Nispet Edilen Eserler 21
1.2.9. Ulaşılamayan Eserleri 21
İKİNCİ BÖLÜM 23
REF'U'L -ESTÂR fî HALLİ MUĞLAKÂTİ'L-İZHÂR ADLI ESERİ 23
2.1. İzhâru'l-Esrâr 23
2.1.1. İzhâru'l-Esrâr'ın Müellifi İmam Birgivi 23
2.1.2. İzhâru'l-Esrâr'ın Muhtevası, Yöntemi, Dil ve Üslubu 24
2.1.3. İzhâru'l-Esrâr'ın Önemi 25
2.1.4. Osmanlı Eğitim Müfredâtinda Nahiv Kitapları ve İzhâru'l-Esrâr 26
2.1.5. İzhâr'ul Esrâr Üzerine Yapılan Çalışmalar 27
2.1.5.1. Talikat Çalışmaları: 27
2.1.5.2. Şerh Çalışmaları: 28
2.1.5.3. İzhâr Mu'ribleri 31
2.1.5.4. İzhâr Tercümeleri 32
2.2. Ref'u'l -Estâr fî Halli Muğlakâti'l-İzhâr 35
2.2.1. Eserin Adı 35
2.2.2. Eserin Müellife Aidiyeti 36
2.2.3. Eserin Telif Sebebi 37
2.2.4. Eserin Önemi 38
2.2.5. Şerhte Takip Edilen Yöntem 39
2.2.6. Yararlandığı Kaynaklar 64
2.2.7. Ref'ul-estâr fî halli muğlakati'l-İzhâr'ın İzhâr Şerhleri Arasındaki Yeri 65
2.2.7.1. Telif Sebebi Açısından Mukayesesi 65
2.2.7.2. Metot Açısından Mukayesesi 68
2.2.7.3. Muhteva Açısından Mukayesesi 71
2.2.7.4. Fizikî Hacim Açısından Mukayesesi 71
2.2.7.5. Şevahid Türleri Açısından Mukayesesi 72
2.2.7.6. Kaynakları Açısından Mukayesesi 73
2.3. Eserin Yazma Nüshaları ve Tavsifleri 74

2.3.1. Eserin Yazma Nüshaları 74
2.3.1.1. Ankara Milli Kütüphane Nüshası 74
2.3.1.2. Çorum Hasan Paşa Nüshası 75
2.3.1.3. Matbu Nüsha 75
2.3.1.4. İbrahim Efendi Matbaası Nüshası: Matbu Nüsha (Hamişte) 76
2.3.1.5. Matbu Nüsha (Medrese Kitabevi) 76
2.3.2. Tahkikte İzlenilen Yöntem 76
2.3.3. Nüshaların İlk ve Son Varakları 79
SONUÇ 89
KAYNAKÇA 91

KISALTMALAR

b. : İbn

bkz. : Bakınız

bs. : Baskı

c. : Cilt

d. : Doğumu

DİA : Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi

dğr. : Diğer

DİB : Diyanet İşleri Başkanlığı

GAS : Geschichtedes Arabischen Schrifttums (Târihu't-Turâsi'l-Arabî)

GAL : Geschichte der Arabischen Litterature (Târihu'l-Edebi'l-Arabi)

h. : Hicrî

İSAM : İslami Araştırmalar Merkezi

ktp. : Kütüphane

MÜ : Marmara Üniversitesi

MÜİF : Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi

nr. : Numara

ör. : Örnek

ö. : Ölüm

s. : Sayfa

thk. : Tahkik

t. y. : Tarih yok

vr. : Varak (yazma eserler için)

TRANSKRİPSİYON SİSTEMİ

Bu çalışmada aşağıdaki transkripsiyon alfabesi kullanılmıştır.

أ : e, a	س : S, s
إ : i	ش : Ş, ş
أ : u	ص : Ṣ, ṣ
آ ,ا ,ى : Â, â	ض : Ż/ Ḍ, ż/ ḍ
و : Û, û	ط : Ṭ, ṭ
ي: Î, î	ظ : Ẓ, ẓ
ء : ’	ع : ‘
ب : B, b	غ : Ġ, ġ
ت : T, t	ف : F, f
ث : S̲, s̲	ق : Ḳ, ḳ
ج : C, c	ك : K, k
ح : Ḥ, ḥ	ل : L, l
خ : Ḫ, ḫ	م : M, m
د : D, d	ن : N, n
ذ : Z̲, z̲	و : V, v
ر : R, r	هـ : H, h
ز : Z, z	ى : Y, y

ÖNSÖZ

İslâm medeniyetinde dil ilimleri ile ilgili çalışmalar ekseriyetle Kur'an'ı anlama ve yorumlama çabasının bir neticesi olduğundan dil ilimleri çalışmalarına ayrı bir önem verilmiştir. Diğer İslamî dönemlerde olduğu üzere Osmanlı döneminde de dil ilimleri ile ilgili çalışmalar, çoğunlukla Arap dili ve edebiyatı çerçevesinde sarf, nahiv, lugat, belâgat, şiir, aruz ve vaz' ilmi alanlarında telif edilmiş eserlerden müteşekkildir. Nahiv ilmi ekolleri ve bu ekollerin takipçileri tarafından yapılan ilmî çalışmalar, bu ilmin sistemli bir ilmî disiplin hüviyetini kazanmasına vesile olmuştur. Nahiv ilminin kurucu metinleri üzerine de çok sayıda şerh-hâşiye-ta'lîka türü açıklayıcı eserler yazılmış ve böylece yoğun bir şerh-hâşiye literatürünün oluşumuna vesile olunmuştur.

Osmanlı döneminde Arap coğrafyasında telif edilmiş ana metinlerin yanı sıra Türklere hitap edecek ve medrese müfredatında yerleşik bir konuma sahip olabilecek bazı nahiv ilmi çalışmaları yapılmıştır. Bu çalışmaların başında XVI. asır Osmanlı âlimlerinden olan İmam Birgivî'nin telif ettiği *İzhâru'l-esrâr* adlı eser gelmektedir. *İzhâru'l-esrâr* asırlar boyunca Osmanlı medreselerinde okutulmuş ve şerh, hâşiye, mu'rib, ta'lîka, tercüme türü çok sayıda çalışmaya konu olmuştur. *İzhâr* şerhlerinden biri de çalışmaya konu edilen İsmail Niyâzî'nin telif etmiş olduğu *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* adlı şerh çalışmasıdır. Bu çalışmada XIX. yüzyıl gibi geç bir dönemde telif edilmiş olan bu şerh; müellifi, şerh metodu ve ilmî değeri açısından ele alınmıştır.

Çalışma inceleme ve metnin tahkiki olmak üzere iki kısımdan oluşmaktadır. Türkçe olan birinci kısım; iki bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde müellifin hayatına ve eserlerine dair bilgiler verilmiştir. İkinci bölümde Birgivî ve *İzhâru'l-esrâr*'a dair kısa bir malumat verildikten sonra İsmail Niyazî'nin *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* adlı eseri; telif sebebi, müellife aidiyeti, önemi, şerh metodu, üslup ve dil özellikleri, diğer *İzhâr* şerhleri arasındaki konumu açısından detaylı olarak ele alınmıştır. Arapça olan bölümde ise *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr'*ın tahkikli metni yer almaktadır.

Bu çalışmanın ortaya çıkmasında yardımlarını esirgemeyen, değerli yorum ve tavsiyelerinden istifade ettiğim değerli danışman hocam Doç. Dr. Murat Tala'ya teşekkür ederim.

Neslihan ASLAN

Konya 2023

GİRİŞ

Nahiv ilmi ekolleri ve bu ekollerin takipçileri tarafından yapılan ilmî çalışmalar, nahiv ilminin sistemli bir ilmî disiplin hüviyeti kazanmasına vesile olmuştur. Daha sonraki dönemlerde nahiv ilminin kurucu metinleri üzerine çok sayıda şerh-hâşiye-ta'lîka türü açıklayıcı eserler yazılmış ve böylece yoğun bir şerh-hâşiye literatürü oluşmuştur.

Osmanlı döneminde dil ilimleri ile ilgili çalışmalar; nahiv, sarf, belagat, lügat, vaz' vb. çeşitli alanlarda kendini göstermektedir. Osmanlı döneminde hedef kitlesi olan Türklere hitap edecek tarzda telif edilen eserlerin başında Birgivî'nin '*Avâmil* ve *İzhâru'l-Esrâr* adlı eserleri gelmektedir. Bu eserlerin daha iyi anlaşılması ve kapalılıkların giderilmesi maksadıyla üzerlerine çok sayıda şerh, haşiye, mu'rib, tercüme çalışmaları yapılmıştır.

1. Araştırmanın Konusu

Çalışmanın konusu; *İzhâru'l-Esrâr* üzerine İsmail Niyazi tarafından yazılmış *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr* adlı şerh oluşturmaktadır. *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr*'ın yanı sıra *İzhâru'l-Esrâr* üzerine şerh-haşiye-mu'rib türlerinde onlarca çalışmanın yapılmış olması, Osmanlı'da nahiv ilmi şerh-haşiye geleneğinin yerleşik ve asırlar boyu devamlılığını sürdürmüş bir gelenek olduğunun göstergesidir.

Tez çalışması, *İzhâru'l-Esrâr* üzerine 19. yüzyıl gibi geç dönemde İsmail Niyazî tarafından telif edilmiş *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr* adlı şerhin inceleme ve edisyon kritiğini konu edinmektedir.

2. Araştırmanın Amacı

Bu tezin amacı; Birgivî'nin *İzhâr'ul-Esrâr* adlı eseri üzerine İsmail Niyazi Osmanpazarî'nin yazdığı *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr* isimli şerhi tahkik etmenin yanı sıra eserin ihtiva ettiği ilmi değeri tespit ve değerlendirmektir.

Bu çalışma ile *İzhâru'l-Esrâr* üzerine yazılmış şerh-hâşiye-mu'rib gibi farklı telif türündeki eserleri genel hatlarıyla tanıtmak ve bu literatürün bir örneği olan İsmail Niyazi'nin *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr* adlı eserini hangi gerekçelerle telif ettiğini, kullandığı metotları ve nahiv anlayışını ortaya koymak amaçlanmaktadır. *Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr* adlı şerhin, diğer *İzhâr* şerhleri arasındaki yeri ve önemi, ayrıştığı hususlar, yazıldığı dönem itibariyle kendisine seçtiği hedef kitlesi, yazıldığı bölge vb. gibi hususlar hakkında bilgi ve değerlendirmelerde bulunmak da bu çalışmanın amaçlarındandır.

3. Araştırmanın Önemi

Araştırmada konu edilen eser, nahiv ilmi alanında önemli bir konuma sahip olan Birgivî'nin *İzhâru'l-Esrâr* adlı eserinde ele alınan nahiv ilminin meselelerine dair malumat ve tartışmalar üzerine yazılmış açıklayıcı ve değerlendirici bilgiler içeren bir eserdir. Ayrıca yazıldığı dönemin şerh geleneğini yansıtması ve müellifin görüş ve değerlendirmelerini içermesi bakımından özgün bir eserdir. Müellifin bu akademik yorumlarının tespit ve değerlendirmelere tâbi tutularak dönemin nahiv ilmi geleneğine dair tespitlerde bulunulması çalışmayı özgün kılmaktadır.

Refʿu'l-Estâr fî Halli Muġlaḳāti'l-İẓhâr adlı şerh hakkında daha önce herhangi bir araştırmanın yapılmamış olması bu çalışmanın yapılmasına vesile olmuştur. Ayrıca XIX. yüzyıl Osmanlı alimlerinden olan İsmail Niyazi'nin farklı disiplinlerde telif etmiş ettiği çok sayıdaki eserlerinden sadece *Kaside-i Bürde* şerhi üzerinde yüksek lisans çalışmasının yapılmış olması, diğer eserlerinin ise herhangi bir araştırmaya konu olmamış olması, çalışmanın özgünlüğünü ve önemini göstermektedir.

İsmail Niyazi'nin yazmış olduğu *İzhâr* şerhini değerli kılan en önemli etkenlerden biri, eserin Rumeli coğrafyasında telif edilmiş olmasıdır. Merkezden uzak, Rumeli coğrafyasında, Osmanpazarı gibi küçük sayılabilecek bir kasabada İsmail Niyazî'nin *İzhâr* üzerine bu şerhi telif etmesi önemi haizdir. Zira bu eser, Rumeli coğrafyasının ilim dünyasından yansımaları ve merkezle ilmî bağını görünür kılmaktadır. Osmanpazarı müftüsü olan İsmail Niyazi'nin *İzhâru'l-esrâr* üzerine bir şerh telif etmesi, Osmanlı Devleti'nin farklı bölgelerindeki medrese eğitim müfredatını ve Osmanlı dilbilim geleneğini göstermesi açısından önemlidir.

İsmail Niyazî'nin şerh telifinde âlim ve eser tercihi, çalışmanın önemine delalet eden göstergelerdendir. Osmanlı ilim dünyasında önemli etkileri olan Birgivî'nin Rumeli bölgesinde tercih edilir olması, ilmi telifler vesilesiyle coğrafi bölgelerin uzaklığına rağmen farklı ilim dallarındaki gelişim, etkileşim ve devamlılığın göstergesi olması itibariyle önemlidir.

4. Araştırmanın Yöntemi

Eser incelemesi üzerine inşa edilen bu çalışmada genel olarak dokümantasyon metodu kullanılacaktır. Elde edilen veriler tümevarım, tümdengelim, analoji ve karşılaştırma metotlarından yararlanılarak yorumlanacaktır.

Çalışma inceleme ve metnin tahkiki olmak üzere iki kısımdan oluşmaktadır. Türkçe olan birinci kısım; iki bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde müellifin hayatına ve eserlerine dair bilgiler verilmiştir. İkinci bölümde Birgivî ve *İzhâru'l-esrâr*'a dair kısa bir malumat verildikten sonra İsmail Niyazî'nin *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* adlı eseri; telif

sebebi, müellife aidiyeti, önemi, şerh metodu, üslup ve dil özellikleri, diğer *İzhâr* şerhleri arasındaki konumu açısından detaylı olarak ele alınmıştır. Arapça olan bölümde ise *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr'*ın tahkikli metni yer almaktadır.

Kaynaklarda İsmail Niyazî hakkında yeterli bilgi yer almamaktadır. Müellifin hayatı ve eserleri hakkında daha ayrıntılı bilgiye ulaşmak için yazma eser kütüphanelerinde tespit edilen tüm eserlerin yazma veya matbu nüshalarına erişilerek ilk kaynaklardan elde edilen bilgilerle hayatı ve eserleri oluşturulmuştur. Bu amaçla başta yazmalar.gov.tr olmak üzere İsam veritabanları ve diğer yazma eser kataloglarında yapılan araştırmalar sonucunda ikisi yazma, üçü matbu olmak üzere beş nüsha tespit edilmiş olup tahkik çalışması ikisi yazma, ikisi matbu olmak üzere dört nüshanın mukayesesi üzerine inşa edilmiştir.

5. Araştırmanın Kaynakları

Bu çalışmada kaynak olarak yazma ve matbu nahiv eserleri başta olmak üzere bibliyografya eserleri, tez, makale vb. çeşitli yayınlar kullanılacaktır.

Tez çalışmasında Birgivî'nin *İzhâru'l-Esrâr* adlı eserini temel kaynak olarak kullanılmıştır. İsmail Niyazî'nin özellikle dil ilimleri olmak üzere diğer tüm alanlarda telif etmiş olduğu eserleri; müellifin metodu, eser telif gerekçesi, eser seçimindeki tercihleri, hayatı ve eserleri noktasında bilgi kaynağı olması hasebiyle temel kaynaklardandır.

İmam Birgivî ve eseri *İzhâru'l-Esrâr* üzerine yapılmış çalışmalar, tez çalışmasının önemli kaynaklarını teşkil etmektedir. *İzhâru'l-Esrâr*'ın önde gelen şerhleri üzerine yapılan araştırma ve tahkik çalışmaları; tez çalışmasına konu edilen şerhle mukayese etme, şerhler arasındaki farklılıkları belirleme, metot ve telif gerekçelerini tespit etme hususunda çalışmaya katkı sunacak önemli kaynaklardandır. Tez çalışmasına kaynak olarak kullanılan bu türdeki kaynaklar şunlardır:

Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*. İstanbul: Sehâ Neşriyat, 1992.

Emrullah Yüksel, "Birgivî", *TDV İslâm Ansiklopedisi.* 6/191-194. İstanbul: TDV Yayınları, 1992.

Hüseyin Elmalı, "İzhârü'l-Esrâr", *TDV İslâm Ansiklopedisi.* 23/506-507. İstanbul: TDV Yayınları, 2001.

Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013

Abdullah Eyyûbî. *Fevâyihu'l-ezkâr fî halli Netâici'l- efkâr*. İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1282.

Mehmet Kemal Çelik, *İlk İzhar Şerhi Muslihuddin Ulamışi'nin Keşfü'l-Esrâr'ı (İnceleme ve Edisyon Kritik).* İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2005.

Erdal Kaya, *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi Şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2007.

Mustafa Öncü, *Fethu'l-esrâr fî Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği*. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2009.

Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı*. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2000.

Mustafa İsmail Dönmez, "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) "Miftâhu'l-Merâm fî Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm" Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi". *Şarkiyat Mecmuası* 24 (2014-1) 55-73.

İsmail Niyazî'nin hayatı ve eserleri hakkında tabakat eserlerine de başvurulmuştur. Hayatı ve eserleri hususunda aşağıdaki kaynaklar kullanılmıştır.

Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, İstanbul: Matbaa-i Âmire, İstanbul, 1333.

Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1951.

Brockelmann. *GAL*. Leiden: 1943-49.

Brockelmann, *GAL Supplementband*, Leiden: 1937-42.

Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*. Abudabi: Hey'etu Abudabi li's-sekâfeti ve't-türâs, 2006.

Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, Dımaşk: Matbaatü't-terakkî, 1957.

Vedat S. Ahmed, “İsmâil Niyâzî”. *TDV İslâm Ansiklopedisi*, Ek-1/663, İstanbul: TDV Yayınları, 2016.

Ömer Faruk Kasadar, *İsmail Niyazi Osmanpazarî (ö. 1275/1858) Hayatı, Eserleri ve el-Umde ale’l-Bürde İsimli Eseri*. İstanbul: İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019

BİRİNCİ BÖLÜM

İSMAİL NİYÂZÎ'NİN HAYATI VE ESERLERİ

1.1. HAYATI

1.1.1. Adı ve Nisbeleri:

Müellifin adı, İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf'dur.[1] Babasının adı Osman, dedesinin adı Bekr'dir.[2] Bağdatlı İsmail Paşa, müellifin nesebini *Hediyyetü'l-Arifin*'de İsmail b. Abdullah[3] olarak kaydetmişse de müellifin kendi eserlerinin yazma ve matbu nüshalarına bakıldığında doğru kullanımın İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf şeklinde olduğu söylenebilir. Lakabı Niyâzî'dir.[4] Doğduğu bölgeden dolayı Şumnî/Şumnevî, Osmanpazarı'nda müftülük vazifesi yaptığı için de Osmanpazarı Müftüsü veya Osmanpazarî nisbesiyle tanınmıştır.[5]

---

[1] Müellife ait eserlerin yazma ve matbu nüshalarında adı ve nisbeleri çeşitli şekillerde yer almaktadır: **1:** "İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf en-Niyazî": *el-'Umde 'ale'l-Bürde*, Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 12643/YZ0760, vr. 30b; *el-Manzaratü'ş-şeceriyye,* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 15a; Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 001902-II, vr. 3b; *Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim,* Katar, Daru'l-Kütübi'l-Katariyye, nr. 954/1, vr. 1b. **2:** "İsmail b. Osman b. Bekr Şumnî": *İẓhârü'l-muḳadderât,* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 38b; İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Koleksiyonu, nr. 1570, vr. 15a. **3:** "İsmail b. Osman b. Ebubekir b. Yusuf Niyazi": *Hamza Efendi'nin Bey'u Şirâ Risâlesinin Şerhi*, (İstanbul: Matbaa-i Amire, 1262), 2. **4:** "Osmanpazarı Müftüsü İsmail Niyazi": *Şerhu Niyâzî alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî,* (İstanbul: 1288), 2-3; *Stevrek Mevlid'i*, (Kırcaali: Kırcaali Müftülüğü, 2017). **5:** "Niyâzî", "Niyâzî Müft-i Pazarî", "İsmail Efendi", "İsmail Efendi Müft-i Pazarî", "İsmail Şumnî Müft-i Osmânî", "li'l-Müftî Osmânpâzârî el-Hâcc İsmail Efendi": *Mecâlis*, İBB Atatürk Kitaplığı, Nadir Eserler Yazma Eserler Koleksiyonu, nr. 402, vr. 2b-36a.
Tabakat eserlerinde de müellifin adı ve nisbeleri çeşitli şekillerde zikredilmektedir: "Niyâzî Şeyh İsmail Efendi": Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, (İstanbul: Matbaa-i Âmire, İstanbul, 1333) 2/48; "Niyâzî er-Rûmî: eş-Şeyh İsmail b. Abdullah eş-Şumnî er-Rûmî": Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, (İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1951), 1/223; "İsmail b. Osman b. Ebubekr b. Yusuf Niyâzî": Brockelmann, *GAL Supplementband,* (Leiden: 1937-42) 2/657; "İsmail eş-Şemînî: İsmail b. Abdullah eş-Şeminî er-Rûmî": Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, (Dımaşk: Matbaatü't-terakkî, 1957), 2/278; "İsmail Niyâzî b. Abdullah eş-Şumnî er-Rûmî el-İstanbulî el-Osmânî", Ali Rıza Karabulut, *Mu'cemü't-tarihi't-türâsi'l-islâmî fî mektebâti'l-'âlem,* (Kayseri: Mektebe Yayınları, ts.), 1/699; "İsmâil Niyâzî", Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", *TDV İslâm Ansiklopedisi,* (İstanbul: TDV Yayınları, 2016), Ek-1/663.

[2] Bazı eserlerde Bekr yerine Ebubekr kulanılmaktadır. İsmail Efendi, *Hamza Efendi'nin Bey'u Şirâ Risâlesinin Şerhi*, (İstanbul: Matbaa-i Amire, 1262), 2; Brockelmann, *GAL Suppl.*, 2/657.

[3] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-Arifin*, 1/223.

[4] *el-'Umde 'ale'l-Bürde* adlı eserinde müellifin adı ve nesebi "İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf en-Niyâzî" şeklinde verilirken "en-Niyâzî" kelimesinin hemen altında, "İsmail'in sıfatı" diye bir kayıt düşülmüştür. Bu kayıtla "Niyâzî" kelimesinin İsmâil'e ait olduğu, diğer isimlerin sıfatı-lakabı olmadığı vurgulanmak istenmiştir. İsmail Niyazi, *el-'Umde 'ale'l-Bürde*, vr. 30b; Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/223; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278.

[5] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî,* (İstanbul: y.y. 1288), 3. Osmanpazarı, günümüzde Omurtag ismiyle anılmakta olup Bulgaristan'ın kuzeydoğu kesiminde Osmanlı Devleti tarafından kurulmuş küçük bir kasabadır. Bkz. Machiel Kiel, "Osmanpazarı", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (İstanbul: TDV Yayınları)**,** 34/1-2; Hasan Basri Şenyurt, *Osmanpazarı Türkleri*, (Ankara: Sincan Matbaası, 2000), 59.

Müellifin nisbeleri eserlerinde ve kaynaklarda Şumnî[6] veya Osmanpazarî[7] diye belirtilmektedir. Arapça kaynaklarda ise Osmanlı âlimlerinden olduğundan er-Rûmî[8] nisbesi de eklenmektedir.

1.1.2. Doğum Yeri ve Tarihi:

Günümüzde Bulgaristan sınırları içinde bulunan Karaahadlar (Vranikon) köyünde 1774 yılında doğdu.[9] Karaahadlar köyü değişik dönemlerde Şumnu veya Osmanpazarı'na bağlı olan bir köydür.[10] Ancak müellifin eş-Şumnî nisbesinden de anlaşıldığı üzere doğduğu dönemlerde Karaahadlar Köyü'nün Şumnu'ya bağlı olduğu açıktır.

İsmail Niyazî'nin doğduğu Şumnu (Šumen) Bulgaristan'ın en eski şehirlerinden biridir. Osmanlı idaresine 790-791'deki (1388-1389) kış seferi sırasında geçti. XVII. yüzyılda Rumeli'deki pek çok şehir azalan veya duraksayan nüfus oranına sahipken Şumnu büyümesini sürdürdü. XVIII. yüzyılla birlikte Şumnu büyük bir müslüman merkezi haline geldi ve özellikle XVIII-XIX. yüzyıllarda sûfî İslâm'ın hareketli bir merkezi oldu. 1768'den itibaren başlayan ve XIX. yüzyılın son çeyreğine kadar aralıklarla devam eden Rus-Türk savaşları süresince Şumnu, Osmanlı ordularının temel askerî üssü idi. Şumnu 1878'de Osmanlı orduları tarafından boşaltıldı; fakat yine de önemli sayıda Türk nüfusu kaldı. 1889'da kullanılmakta olan veya boş bırakılan kırk yedi cami vardı. Bugün ise halk arasında Tombul Cami adıyla da bilinen Şerif Halil Paşa Camii ile Kilek ve Tatar camileri kalmıştır.[11]

---

[6] İsmâil Niyâzî, *İzhârü'l-mukadderât,* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 38b; İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Koleksiyonu, nr. 1570, vr. 15a; Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifin*, 1/223; Ömer Rıza Kehhâle, 'İsmail eş-Şeminî' şeklinde harekeleyerek zikretmektedir. Ancak doğrusu Şumnu şehrine nisbetle Şumnî'dir. Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn,* 2/278. Ali Rıza Karabulut, "eş-Şumnî" kelimesinde nûn harfini şeddeli yazmıştır: Ali Rıza Karabulut, *Mu'cemü't-tarihi't-türâsi'l-islâmî fi mektebâti'l-'âlem,* 1/699.

[7] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî,* 3.

[8] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-Arifin*, 1/223; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn,* 2/278.

[9] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48. DİA maddesinde doğum ve ölüm tarihi (1774-1859 [?]) şeklinde belirtilmektedir. Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663. Diğer kaynaklarda doğum tarihine dair bir bilgiye rastlayamadık.

[10] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663.

[11] Machiel Kiel, "Şumnu", *TDV İslâm Ansiklopedisi,* (İstanbul: TDV Yayınları, 2010), 39/227-230.

1.1.3. Ailesi:

Hacı Yûsuf kızı Ümmügülsüm ile evlenen İsmâil Niyâzî'nin Abdullah, Ahmed, İbrâhim, Ümmü Selime, Rukiye ve Necibe adlı çocukları olmuştur. Kızı Ümmü Selime'nin soyundan gelen iki nesil torunları Osmanpazarı'nda müftülük ve müderrislik yapmıştır. Torunu Mustafa, istinsah ettiği bir *Emsile* kitabının sonunda kendisini, dedesine nisbetle Molla Niyâzî damadı Süleyman'ın oğlu olarak tanıtmış, diğer bir torunu İbrahim Hakkı (Uğuz) da eski gazetelerde çıkan yazılarını Hafîd-i Niyâzî-i Merhûm Osmanpazarî şeklinde imzalamıştır.[12]

1.1.4. Tahsili ve İlmi Şahsiyeti

Osmanpazarı'nda yetişen İsmail Niyazi, birçok eserin müellifi olarak bölgenin en önemli âlimi sayılmaktadır.[13] Ne zaman ve nerede eğitim aldığı tesbit edilememekle birlikte eserlerinin içeriğinden hareketle dönemin medreselerinde, muhtemelen İstanbul'da tahsil gördüğü anlaşılmaktadır.[14] Müellif, genelde şerh niteliğini taşıyan eserler telif etmiştir. Bu eserlerin konusu Arap dili, gramer, edebiyat, fıkıh, mantık, münazara, eğitim-öğretim ve tasavvuftur. Eserlerinden yola çıkarak dil ilimleri, fıkıh, mantık ve tasavvuf alanında eğitim aldığını söyleyebiliriz. Ömer Rıza Kehhâle'nin müellif hakkındaki "çeşitli ilimlerde söz sahibidir"[15] ifadesi, bu ilmî çeşitliliğe delalet etmektedir.

İsmail Niyazi'nin, Osmanlının son dönemlerinde kaleme aldığı eserler birçok matbaada basılmıştır. Bu da onun iyi bir şöhrete sahip olduğuna delalet etmektedir. Ayrıca şerh ettiği kitaplar, medreselerde yaygın olarak okutulan eserlerdir. Kitaplarının birçoğunu, öğrencilerinin veya halkın talebi üzerine yazmıştır. Bu da yaşadığı bölgede sözü dinlenen ve ilmine güvenilen bir kimse olduğunu göstermektedir. Müellifin eserlerinde yararlandığı tasavvuf kaynaklarından anlaşıldığı üzere tasavvufi meylinin olduğu söylenebilir.

1.1.5. Hocaları ve Talebeleri

[12] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663.
[13] Machiel Kiel, "Osmanpazarı", 34/1-2; Hasan Basri Şenyurt, *Osmanpazarı Türkleri,* 59.
[14] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663.
[15] Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn,* 2/278.

Yapılan araştırmalarda hocalarıyla ilgili bir bilgiye rastlanmamıştır.

Talebeleri hakkında ise bazı kaynaklarda bilgiler yer almaktadır. Bu bilgiler kimi yerde açık ve isim zikredilmek suretiyle yapılırken, çoğunlukla müellife ait bir yazmanın sonunda müstensih tarafından isim belirtilmeden, İsmail Niyazî'nin hocası veya hocasının hocası olduğuna dair bilgiler şeklinde de verilmektedir. Açık isim zikredilen kaynakların yanısıra muhtemel bilgiler sunan kayıtlardan yola çıkarak talebeleri hakkında aşağıdaki bilgiler verilebilir.

1: Hüseyin Hüsnî Efendi: Adı Hüseyin b. Abdullah olup lakabı Hüsnî'dir. İsmail Niyazi'nin hemşehrisidir ve müderrislik vazifesinde bulunmuştur. 1312/1894 yılında Edremit yakınındaki Havran-ı Kebîr'de vefat etmiştir.[16] İsmail Niyazi'nin talebesi olan Hüseyin Hüsnî Efendi'nin akaid alanında bir eseri ve gramer alanında da *Hulâsatü'n-nahv* adlı eseri bulunmaktadır.[17]

2: Yunus b. Muhammed b. Ahmed et-Tâib Efendi: Aslen Hezargradlıdır. İsmail Niyazi Efendi tarafından şerhedilen bir esere notlar düşmüş ve kendisini "şârihin öğrencilerinden biri" olarak tarif etmiştir. *Şerh-i mefhûmi'l-Ferâizi's-Sirâciyye*[18] adlı bir eseri vardır.[19]

3: Hacı Şâkir b. Mehmed b. Osman: Osmanpazarı müftülerindendir. İsmail Niyazî'nin *İẓhârü'l-muḳadderât ʿalâ Îsâġūcî* ve *Şerḥu Dîbâce-i Îsâġūcî* adlı eserlerinin yer aldığı bir mantık ilmi şerh ve haşiyelerinin bulunduğu yazma mecmuasında kimi yerlerde müstensih olarak adı geçmekte, yazma mecmuasının kapak kısmında yer alan 1283 tarihli vakfiyede eserin *"...Osmanpazarı Cami-i Cedid mahallesinde mukim Müfti'l-enâm Hacı Şakir merhum ve mağfurin.."* mütevellileri tarafından vasiyet üzere vakfedildiği beyan edilmiştir.[20] Öğrencisi olduğuna dair açık beyan yer almamaktadır. Ancak İsmail Niyazi'den sonra Osmanpazarı müftülüğü vazifesini icra etmesinden ve Osmanpazarlı olmasından dolayı öğrencilikte bulunduğu muhtemeldir.

[16] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48. Havran-ı Kebir, önceleri Edremit'e bağlı bir yerleşim yeriydi. Şimdiki adı Havran'dır, Balıkeser'in ilçesidir.
[17] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/331.
[18] Bkz. İBB Atatürk Kitaplığı Ktp., nr. 81, vr. 68b-104b.
[19] Vedat S. Ahmed, *Müslümanlar Dergisi*, 2, (Bulgaristan: 2018), 16.
[20] Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695.

1.1.6. Vazifeleri

Kaza merkezi haline gelen Osmanpazarı'nın ilk müftüsüdür.[21] Eserlerine ait yazma ve matbu nüshalarda molla, şeyh, müderris, üstad levze'î (zeki üstaz) ve müftü olarak nitelenmiştir.[22] Aynı ilçede Yukarı Cami veya Müftü Camii diye bilinen, bugüne kadar ayakta kalan Zincirli Cami'nin yanındaki Niyâzî Medresesi'nde (Medrese-i Cedîde) ders vermiştir. 1240/1825'te istinsah ettiği bir eserin ferâğ kaydında bu medresenin müderrisi olarak zikredilir. Yazmış veya istinsah etmiş olduğu eserlerdeki kayıtlardan hareketle önce müderrislik, sonra müftülük, daha sonra da tekrar müderrislik yaptığı anlaşılmaktadır.[23]

İsmail Niyazî'nin müftülük vazifesini yaptığı Osmanpazarı, Bulgaristan'ın kuzeydoğu kesiminde yer alıp günümüzde "Omurtag" adıyla anılmaktadır. Osmanpazarı ilk Osmanlı kayıtlarında Alakilise nahiyesi diye geçer. Daha sonraki dönemlerde Osmanpazarı adıyla anılmış, XVII-XIX. yüzyıllarda da gelişip kasaba olmuştur. XVIII ve XIX. yüzyıllarda Osmanpazarı'nın merkezi olduğu kaza yetmiş üç Türk köyünü içine almakta ve bunlar tamamen Türkler'le meskûn bulunmaktaydı. XIX. yüzyılda burada sekiz cami, birkaç medrese, tekkeler, bir hamam, yedi han ve bir kilise mevcuttu. 1888 yılında adı Omurtag'a çevrilmiştir.[24]

1.1.7. Vefat Yeri ve Tarihi:

1275/1859[25] yılı civarında Osmanpazarı'nda vefat etti ve oraya defnedildi.[26]

İsmâil Niyâzî'nin ölümüyle ilgili çeşitli tarihler verilmektedir. Bağdatlı İsmail Paşa *Hediyyetü'l-ʿârifîn*'de vefat tarihi olarak 1275 yılı, "في حدود سنة 1275"ifadesi ile zikreder.[27]

---

[21] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî alâ Şerhi'l-Birgivîli'l-Konevî*, (İstanbul: Matbaa-i Amire, 1264/1847) 1; İsmail Niyazi, *Şerḥu dîbâce-i Îsâġūcî,* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 24b hamişte.

[22] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî,* (İstanbul: y.y., 1288), 3, 430; Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.

[23] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.

[24] Machiel Kiel, "Osmanpazarı", 34/1-2; Neval Konuk Halaçoğlu, "Osmanlı Hâkimiyeti Döneminde Bulgaristan'da Pazar Kelimesi İçeren Yer Adlarının Sosyo-Kültürel Analizi", *Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi,* 125/247 (Temmuz-Ağustos 2020), 427.

[25] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-ʿârifîn*, 1/223; Ömer Rıza Kehhâle, *Muʿcemü'l-müellifîn,* 1/278; Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.

[26] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48.

[27] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-ʿârifîn,* 1/223.

Machiel Kiel, Osmanpazarı'nda yetişen âlimler arasında gösterdiği İsmâil Niyazi Efendi'nin vefat tarihini 1312/1894[28] olarak belirtir. Ancak İsmail Niyazî'nin *Şerhu Niyâzî alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî* adlı eserinin İstanbul Matbaa-i Amire 1264 tarihli matbu baskısının sonunda "*…İş bu Osmanpazarı Müftüsü üstad-ı levze'î İsmail Niyazî merhumun, gerek Birgivî Mehmed Efendi fazılın Vasiyyetnâme-i latifesi ve gerek Konevî Ali Efendi kamilin Vasiyyetnâme-i merkuma üzerine kayd ve imla buyurdukları şerhi vecizeyi…*" ifadesiyle İsmail Niyazî'den "merhum" olarak bahsedilmesi,[29] hem Bağdatlı İsmail Paşa'nın *Hediyyetü'l-ʿârifîn*'de zikrettiği 1275 (1859) tarihinin, hem de Machiel Kiel'in zikrettiği ö. 1312/1894 tarihinin hatalı olma ihtimalini göstermektedir. Bu bilgiden hareketle 1264 öncesi vefat etmiş olduğu iddia edilebilir. Güncel bibliyografya kaynaklarında ise Bağdatlı İsmail Paşa'nın zikrettiği "1275/1859" yılı kullanılmaya devam edilmiştir.[30]

1.2. ESERLERİ

İsmail Niyazi'nin telif ettiği eserlerin çoğu şerh, hâşiye ve tercümelerden oluşmaktadır. Eserlerini Arapça ve Türkçe dillerinde kaleme almıştır. Türkçe yazdığı kitaplar daha popüler seviyededir. Eserlerin muhtevası çeşitli alanlardaki ilmî birikimini yansıtmaktadır. Dil ilimleri, mantık, fıkıh, edebiyat, eğitim, münazara gibi çeşitli ilim dallarında eser yazmasının yanı sıra müftülük vazifesinden ötürü halka vaaz ve irşat faaliyetlerinde bulunmak için de vaaz ve irşad eserleri telif etmiştir. Bu bağlamda eserlerinin hedef kitlesini öncelikli olarak medrese talebeleri oluştururken irşad faaliyetleri ve vazifesi yönünden halk için de telifde bulunmuştur.

1.2.1. Dil İlimlerine Dair Eserleri

1.2.1.1. Ref'u'l-Estâr fi Halli Muğlakâti'l-İzhâr (Şerhu'l-İzhar)

İmam Birgivî (ö. 981/1573) tarafından kaleme alınan *İzhâru'l-Esrar* adlı nahiv kitabının Arapça şerhidir.[31] Tezin konusunu oluşturan bu eser hakkında ayrıntılı bilgi ileriki bölümde verilecektir.

---

[28] Machiel Kiel, "Osmanpazarı", 34/1-2.
[29] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî,* (İstanbul: Matbaa-i Amire, 1264), 430.
[30] Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278; Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.
[31] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/223; Brockelmann, *GAL Suppl.*, 2/657.

1.2.1.2. **Binâ-i Osmanpazârî**

İslâm âleminde, özellikle Osmanlı-Türk dünyasında yüzyıllar boyu okutulan ve Arapça öğreniminde temel bir merhale kabul edilen kitap üzerine çok sayıda şerh yazılmıştır. İsmail Niyazi'nin yazdığı Türkçe şerh, *Binâ-i Osmanpazârî* adıyla İbrâhim Efendi Matbaası'nda basılmıştır. (İstanbul, ts., İbrâhim Efendi Matbaası). Matbu nüshanın sonunda "*Hakkâklar çarşısında yirmiyedi numara ile murakkam Rusçuklu Emin Efendi'nin dükkânında füruht olunur. İbrahim Efendi'nin matbaasında tab' olunmuştur*." ifadesi yer almaktadır.[32] Bu eserin, Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19/6761, vr. 114b-127; Ankara Milli Kütüphanesi Yazmalar Koleksiyonu, nr. 1264/3 vr. 106b-134a'da yazma nüshası, Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Kütüphanesi, nr. 15662'da matbu baskısı yer almaktadır.

1.2.1.3. **Terceme-i Maksud**

Arapça gramer kitabı *el-Maḳṣûd*'un Türkçe'ye tercümesidir. Bu eserin Ankara Milli Kütüphanesi Yazmalar Koleksiyonu, nr. 1264/3 vr. 80b-105a'de yazma nüshası bulunmaktadır. Eserin ferağ kaydında şu bilgiler yer almaktadır:

"...Elhamdulillah tamam oldu bu kitabın tercemesi, okuyanlar olsun terceme edenin duacısı, terceme etmeden muradı; duadır, zira dua her derde devadır. Terceme edenin ismi İsmail b. Osman. Dahi katibin zünubların mağfiret olsun..."[33]

TDV "İsmail Niyazi" maddesinde[34] ve İsmail Niyazi'nin *el-'Umde ale'l-Bürde* adlı eseri üzerine yapılan yüksek lisans çalışmasında da[35] Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk 6761, vr. 81-105'de İsmail Niyazi'ye ait *Maksûd Tercemesi*'nin yer aldığı belirtilmektedir. Yazma mecmuayı incelediğinde 69a-103b varaklarında Ayşî Mehmed Tirevî'ye ait olan "*Rûhu'ş-şurûh"* adlı Maksûd şerhinin bulunduğu, 104b-118a varaklarında da İsmail Niyazi'nin *Binâ Tercemesi* (*Binâ-i Osmanpazârî*)'nin bulunduğu görülmektedir. Çorum Hasan Paşa İl

[32] İsmail Niyazi, *Binâ-i Osmanpazârî*, (İstanbul: İbrâhim Efendi Matbaası, ts.), 39.
[33] İsmail Niyazi, *Terceme-i Maksûd*, Ankara Milli Kütüphanesi Yazmalar Koleksiyonu, nr. 1264/3, vr. 105a.
[34] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663.
[35] Ömer Faruk Kasadar, *İsmail Niyazi Osmanpazarî (ö. 1275/1858) Hayatı, Eserleri ve el-Umde ale'l-Bürde İsimli Eseri*, (İstanbul: İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019), 11.

Halk Ktp., nr. 19, Hk 6761 yazma mecmuasındaki *Maksûd* ile ilgili eserin İsmail Niyazi'ye yanlışlıkla nisbet edildiği söylenebilir.

1.2.1.4. el-Elfâz fî beyâni vaż'i'l-elfâz

Adudüddîn el-Îcî'nin *er-Risâletü'l-vaż'iyye* adlı eserinin şerhidir. Dil bilimi dallarından vaz' ilmine dair bu risale bazı kataloglarda *el-Eflak fî Beyâni Vazi Eflak* şeklinde yanlış kaydedilmiştir.[36] Bir nüshası Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19 Hk 6724/1, vr. 1b-7b'de yer almaktadır. DİA "İsmail Niyazi" maddesinde[37] ve İsmail Niyazi'nin *el-'Umde* adlı eseri üzerine yapılan yüksek lisans çalışmasında[38] Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19 Hk 6761, vr. 107-134'de İsmail Niyazi'ye ait *Elfâẓ fî beyâni vaż'i'l-elfâẓ*'ın yer aldığı belirtilmektedir.. *el-Elfâẓ fî beyâni vaż'i'l-elfâẓ*'ın tespit edebildiğimiz tek nüshası, Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19 Hk 6724/1, vr. 1b-7b'de yer almaktadır. Ancak 19 Hk 6724/1 vr. 1b-7b'de yer alan bu eserin varak uzunluğu bakımından mecmuada yer alan diğer varaklardan gözle görülür bir şekilde daha kısa olduğu, buna binaen sonradan bu mecmuanın ön tarafına iliştirilme ihtimalinin olduğu söylenebilir.

İsmail Niyazi bu şerhin telif sebebini şöyle açıklamaktadır:

"...İmdi, herşeye muktedir olan Allah'a muhtaç fakir kul İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf en-Niyazî der ki: Adudüddîn el-Îcî'nin er-Risâletü'l-vaż'iyye'si bu zamanın öğrencileri için kısa ve özet olduğundan bu risaleyi şerh ederek tafsilatlandırmak istedim. Bu esere 'el-Elfâẓ fî beyâni vaż'i'l-elfâẓ' ismini vermeye karar kıldım..."[39]

1.2.2. Edebiyata Dair Eserleri

1.2.2.1. Mevlid-i Şerif

[36] http://yazmalar.gov.tr/eser/el-eflak-f%C3%AE-beyani-vazi-eflak/8931; https://dijital-kutuphane.mkutup.gov.tr/tr/manuscripts/catalog/details/207814?SearchType=1
[37] Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.
[38] Ömer Faruk Kasadar, *İsmail Niyazi Osmanpazarî (ö. 1275/1858) Hayatı, Eserleri ve el-Umde ale'l-Bürde İsimli Eseri,* 11.
[39] İsmail Niyazi, *Elfâẓ fî beyâni vaż'i'l-elfâẓ,* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19 Hk 6724/1, vr. 1b.

Hz Peygamber'in doğumunu konu edinen, doğum yıl dönümü vesilesiyle yapılan törenlerde okunmak üzere telif edilen eserlerdendir. Büyük ölçüde Süleyman Çelebi'nin mevlidinden etkilenerek yazılan eser, bugün Bulgaristan'ın Osmanpazarı bölgesinde bazı mevlid cemiyetleri ve yağmur dualarında okunmaktadır. Elena Balkanı'nda Osmanpazarı (Omurtag) kasabası yakınlarında bulunan İstevrek (Stevrek) köyü ve civarında okutulan ve "Stevrek Mevlidi" diye tanınan bu mevlid, bu bölgeye münhasır kalmıştır.[40] Üç baskısı olan eserin (Şumnu, Terakki Matbaası, 1922; Eskicuma, Rumeli Matbaası 1925; Elena, İv. Dimitrov Matbaası, 1948) yazma nüshaları Osmanpazarı bölgesinde bazı özel kişilerdedir. Bulgaristan'da Latin harflerine çevrilerek iki defa basılmıştır (Süleyman Çelebi, *Mevlid-i Şerif*, Razgrad, ts., s. 44-68; Süleyman Çelebi, *Mevlid-i Şerif*, baskı yeri ve tarihi yok, s. 49-73). Kırcaali Müftülüğü tarafından 2017 yılında "*Stevrek Mevlid'i*" adıyla basılmıştır. Tanıtım yazısında şu bilgiler verilmektedir. "Osmanpazarı Mevlidi – XVIII yy. Omurtag (Tırgovişte İlinin) ilk müftüsü İsmail Niyazi Efendi tarafından Omurtag'ta yazılmıştır. Omurtag ilçesine bağlı bazı köylerde okunmaktadır.[41]

1.2.2.2. el-'Umde ale'l-Bürde

el-Bûsîrî'nin *Ḳaṣîdetü'l-bürde*'sinin Arapça ve Türkçe karışık yapılmış şerhidir. Mukaddimede *Ḳaṣîdetü'l-bürde* üzerine uzun ve kısa şerhlerin yazıldığını, kendisinin orta uzunlukta bir şerh yazarak kasideyi açıklayacağını beyan eden İsmail Niyazi, beyitleri şerh ederken önce beytin irabına, sonrasında ise manaya dair açıklamalara değinir. Beyitten hemen sonra irab ve kelimelerin anlamlarına değindikten sonra *el-ma'nâ* diye başlayan bölümde de beytin Arapça anlamı ve Türkçe çevirisine yer verir.

İsmail Niyazi eserin telif sebebini şöyle açıklar:

"...İmdi, pek cömert ve zengin Allah'a muhtaç olan fakir kul İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf en-Niyazî der ki: Şeyh Şerefuddin Ebû Abdullah Muhammed b. Said el-Mısrî el-Bûsîrî'ye ait olan meşhur Kaside-i Bürde şerh ve beyana gereksinim duyduğundan ve üzerine uzun veya kısa boyutta şerhler yazılmış olduğundan, işlerin en hayırlısı orta işler olduğundan

[40] Vedat S. Ahmet, "Bulgaristan'da Dini Kimliğin Korunmasında Mevlid'in Rolü", *Mevlid ve Süleyman Çelebi*, ed. Bilal Kemikli – Osman Çetin, (Ankara: TDV Yayınları, 2010), 436.
[41] https://grandmufti.bg/tr/za-nas-5/novini/4195-raionno-myuftiistvo-kardzhali-s-novi-pechatni-izdaniya-v-polza-na-islyamskoto-obrazovanie-v-balgariya-2.html

orta uzunlukta bir şerh yazmak istedim. Tamamlama imkânım olursa şerhime 'el-'Umde ale'l-Bürde' ismini vermeye karar kıldım…"[42]

1253/1837 tarihli bir nüshası Marmara Üniversitesi, Nadir Eserler Ktp., nr. YZ0760, vr. 30b-128, 1256/1840 tarihli diğer bir nüshası ise Dârü'l-kütübi'l-Mısriyye, Kavalalı Ktp., nr. K53'de[43] bulunmaktadır. İsmail Niyazi'nin bu şerhi, Ömer Faruk Kasadar tarafından yüksek lisans tez çalışması olarak tahkik edilmiştir.[44]

1.2.3. Fıkıh İlmine Dair Eserleri

1.2.3.1. Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Konevî 'alâ Vasiyyeti'l-Birgivî

Birgivî'nin en tanınmış eserlerinden olan ve muhteva olarak iman esaslarını, ibadet ve ahlâk konularını ele alan *Vasiyetnâme* adlı ilmihaline Şeyh Ali Sadrî el-Konevî tarafından yazılan şerhin üzerine telif edilmiş Türkçe şerh çalışmasıdır.[45] Birgivî, diğer eserlerinde olduğu gibi *Vasiyetnâme*'de de kelâm, fıkıh ve ahlâk kitaplarında geniş biçimde yer alan konuları özetlemiş ve yaşadığı coğrafyada anlaşılır olması için eserini Türkçe kaleme almıştır. Şeyh Ali Sadrî el-Konevî'nin 1114'te (1702-1703) tamamladığı *Şerh-i Vasiyetnâme-i Birgivî* Türkçe şerh olup İstanbul kütüphanelerinde 100'ü aşkın nüshası mevcuttur. Ayrıca İstanbul'da 1202 (1787) ile 1308 (1891) yılları arasında altı ayrı baskısı yapılmıştır.

Bursalı Mehmed Tahir, İsmail Niyazi'nin bu eserinin adını kısaca *Şerh-i Vasiyetnâme-i Birgivî*[46] olarak kaydetmiştir. Ancak yukarıda da belirtildiği üzere eser, Şeyh Ali Sadrî el-Konevî'nin *Şerh-i Vasiyetnâme-i Birgivî* adlı şerhi üzerine yazılmış bir şerhtir.

İsmail Niyazi eseri telif sebebini şöyle açıklar:

"…İmdî, malum ola ki merhum Birgivî Mehmed Efendi, aleyhi rahmetü'l-Hâdî, zamanında olan insanların akıllarına göre Türkçe bir Vasiyyetnâme telif edüp onla nâs nice

---

[42] İsmail Niyazi, *el-'Umde 'ale'l-Bürde*, Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 12643/YZ0760, vr. 30b.
[43] *Fihrisü Mektebeti Ḳavala*, (Kahire: Matbaatü Dari'l-Kütübi'l-Mısriyye, 1350/1931), 2/206.
[44] Ömer Faruk Kasadar, *İsmail Niyazi Osmanpazarî (ö. 1275/1858) Hayatı, Eserleri ve el-Umde ale'l-Bürde İsimli Eseri*, (İstanbul: İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019).
[45] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/224; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278; Ali Rıza Karabulut, *Mu'cemü't-tarihi't-türâsi'l-islâmî fi mektebâti'l-'âlem*, 1/699.
[46] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48. Bağdatlı İsmail Paşa da eserin adını *Şerhu Vasiyyeti'l-Birgivî* olarak zikretmektedir: Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/224.

zaman intifa‘ edüp ba‘dehü nâsın akılları nakıs olup muradını anlamadan aciz olmakla şerh ve beyana muhtaç olduğu içün Konyalı Ali Efendi, aleyhi rahmetü’l-Bâkî, kendi vaktindeki nâsın hallerince şerh ve beyan edüp onla nice müddet müminler intifa‘landılar. Karnen ba‘de karn insanlar akılda ve ilimde ve amelde mertebeleri tenezzülde olup ol şerhin dahi nice yerlerini fehm edemeyüp ol şerh dahi şerhe muhtaç oldukda işbu Osmanpazarı Müftüsü İsmail Niyazi, aleyhi afvü’l-afüvvü’l-‘aliyyi’l-müte‘âl, asrında olan ihvan-ı dînin anlayacağı vech üzere nasîr ve mu‘în olan zât-ı vacibden Nusret ve yardım taleb edüp ol şerhi şerh ve beyana şurû‘ edüp itmamı bi‘avnillahi te‘âlâ müyesser olur ise Şerhi Niyâzî ale’l-Konevî tesmiye etmek muradı eyledi…”[47]

Osmanpazarı Müftüsü İsmâil Niyâzî’nin kaleme aldığı *Şerh alâ şerhi’l-Konevi alâ Vasiyyeti’l-Birgivî,* hem Konevî şerhinin hem de *Vasiyetnâme*’nin açıklandığı Türkçe bir şerh çalışmasıdır. İsmail Niyazi bu şerhinde ilgili eseri zamanın ihtiyaçlarına göre yorumlayıp açıklama amacında olduğunu belirtmiş ve şerhine *Şerhu Niyâzî ale’l-Konevî* ismini vermiştir.[48] *Hâşiye-i İsmâîl Niyâzî alâ Şerhi’l-Birgivî li’l-Konevî* adıyla da bilinmektedir.[49] Birçok defa basılan kitap (İstanbul 1262, 1264, 1265, 1269, 1288; Bulak 1269, 1271) Osmanlı topraklarında yaygınlık kazanmıştır. 1264/1847 tarihli matbu İstanbul baskısı Beyazıt Devlet Ktp., Veliyüddün Efendi, nr. 4009; İ.B.B. Atatürk Kitaplığı, nr. 2248’de, 1269/1852 tarihli İstanbul baskısı Süleymaniye Ktp. Düğümlü Baba Koleksiyonu nr. 134’de, 1269/1852 tarihli Bulak baskısı İ.B.B. Atatürk Kitaplığı, Osman Ergin Koleksiyonu, nr. 148’de, 1288/1871 tarihli İstanbul baskısı Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Ktp. Nr. 3290; nr. 20628’de yer almaktadır.[50] el-Hac Muzaffer Ozak tarafından sadeleştirilmiş hali basılmıştır.[51]

1.2.3.2. Hamza Efendi’nin Bey‘u Şirâ Risâlesinin Şerhi

[47] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî ‘alâ Şerhi’l-Birgivî li’l-Konevî,* (İstanbul: 1288), 2-3.
[48] İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî ‘alâ Şerhi’l-Birgivî li’l-Konevî,* (İstanbul: 1288), 2-3.
[49] Eserin matbu baskısının fihrist başlığında bu isim kullanılmıştır. İsmail Niyazi, *Şerhu Niyâzî ‘alâ Şerhi’l-Birgivî li’l-Konevî,* (İstanbul: 1288), 1-2.
[50] Ahmet Turan Arslan, “Vasiyetnâme”, *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (İstanbul: TDV Yayınları, 2012), 42/556-558; Vedat S. Ahmed, “İsmâil Niyâzî”, Ek-1/663-664.
[51] *Şerhi Niyazî ala Şerhü’l-Birgivî li’l-Kunevî Vasiyetnamei İmâmı Birgivî*, nşr. el-Hac Muzaffer Ozak, (İstanbul: Ergin Kitapevi, ts.).

Bu eser Darendeli Hamza Efendi'nin[52] Türkçe kaleme aldığı, muamelat ve ticaret ahlakını konu edinen *Bey'u Şirâ Risâlesi* adlı eserin şerhidir. İstanbul'da 1262'de Matbaa-i Amire, 1306 senesinde Hacı Hüseyin Efendi matbaasında basılmıştır. Ayrıca Vedat Ali Tok tarafından sadeleştirilerek yeni baskısı da yapılmıştır. (*Alış-Veriş Kitabı,* haz. Vedat Ali Tok, Ankara 2008).

İsmail Niyazi bu şerhi telif sebebini şöyle açıklar:

"...Malum ola ki alma ve satma hakkında Hamza Efendi, aleyhi rahmetü'l-Hâdî'nin risalesi gayet makbul olup lakin bazı yerlerini herkes anlayamadığı içün bu abd-ı fakir Müftü İsmail b. Osman b. Ebubekir b. Yusuf Niyazi ol yerleri beyan etmek içün cedd ve sa'y idüp der ki..."[53]

Darendeli Hamza Efendi eserinin başında Birgivi Mehmed Efendi'nin Türkçe olarak ilmihal alanında telif ettiği eserlerin önemine değinir. Birgivi'nin *Vasiyetname* adlı eserine Konevi'nin yazdığı şerh üzerine şerh yazmasından da anlaşıldığı üzere Birgivî hayranı ve takipçisi olan İsmail Niyazi, Darendeli Hamza Efendi'nin bu eserini şerh ederek Osmanlı-Türk dünyasına kazandırmıştır. Aralarında 1500 km. bulunan, uzak coğrafi bölgelerde yaşamış olmalarına rağmen Birgivî ortak noktasında buluşan bu ilmi telifler neticesinde ilim alanında gelişme ve devamlılık sağlanmıştır. İsmail Niyazi'nin telif ettiği şerh vesilesiyle Darendeli Hamza Efendi'nin *Bey'u Şirâ Risâlesi*, İslam dünyasının farklı bölgelerinde popüler ve okunur bir kitap haline gelmiştir.[54]

1.2.3.3. **Şerhu Muʿaddili's-salât li'l-Birgivî**

[52] Kaynaklarda adı, Hamza Hüdâî, Darendeli Müderris Hamza Efendi, Hamza Miskîn veya Hamza Efendi olarak geçmektedir. 1105/1694 tarihinde Darende'de vefat etmiştir. Darende, İstanbul ve Kayseri'de birçok âlim yetiştirmiştir. Müderrislikle meşgul olmuştur. Saçaklızâde Mehmed Efendi kendisinin talebesidir. Tefsir, fıkıh ve kelam ilmine dair eserleri vardır. Bkz. Mahmut Hakkı Bayır, *Hamza Hüdâi ve Tecvid-i Edâiyye İsimli Eserinin Tecvid Literatüründeki Yeri*, (Konya: Necmettin Erbakan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019), 4-7, 11-14; Darendeli Müderris Hamza Efendi, *Alışveriş Kitabı*, (İstanbul: Nasihat Yayınları, 2008), 73.

[53] İsmail Niyazi, *Hamza Efendi'nin Bey'u Şirâ Risâlesinin Şerhi*, (İstanbul: Matbaa-i Amire, 1262), 2.

[54] Vedat S. Ahmed, "Malatya Yöresi ile Bulgaristan'ın Şumnu Bölgesi Müslümanları Arasında İlmi Etkileşme Örnekleri", *Uluslararası Geçmişten Günümüze Malatyalı İlim ve Fikir İnsanları Sempozyumu*, ed. Prof. Dr. Nusret Akpolat, Prof. Dr. Fikret Karaman, Prof. Dr. Mustafa Arslan, (Malatya: 17-19 Kasım 2017), 1/383-392.

İmam Birgivi'nin, namazın farzlarının eda edilmesinde ta'dil-i erkana riayet edilmesi hususunda kaleme aldığı *Muʿaddilü's-salât* adlı eserin şerhidir. İsmail Niyazi bu eseri şerh ederek daha anlaşılır olmasını amaçlamıştır. Bu eserin yazma nüshaları Süleymaniye Ktp., Serez, nr. 1075 ve nr. 3856 'da bulunmaktadır.

1.2.4. Mantık İlmine Dair Eserleri

1.2.4.1. *İzhârü'l-muḳadderât ʿalâ Îsâġūcî*

Mantık ilmi alanında Ebherî'nin telif ettiği *Îsâġūcî* adlı eserin Arapça şerhidir. İsmail Niyazi, şerhinde talebelerin rahat anlayacağı bir dil kullanmış ve kapalı yerleri basit kelimelerle açıklamaya çalışmıştır. Şerhin ferağ kaydında müellif ve şerhin adı açıkça zikredilmiştir. Bu eserin; İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Koleksiyonu, nr. 1570, vr. 1b-15a; Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19/6761, vr.30a-39b; Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 29b-38b'de yazma nüshaları mevcuttur.

İsmail niyazi şerhi telif sebebin şöyle açıklar:

"...Herşeye gücü yeten Rabbinin rahmetine muhtaç olan ve bu kapalılıkları izhar eden fakir kul, İsmail b. Osman b. Bekr Şumnî der ki: istifade edenlerden fatiha umarak izhar ettiklerimiz burada son bulsun. Allah bize yeter, ne güzel vekildir o. Şerhime 'İẓhârü'l-muḳadderât' ismini verdim..."[55]

1.2.4.2. **Şerh-i Dîbâce-i Îsâġūcî**

Ebherî'nin *Îsâġūcî* adlı eserinin giriş kısmı üzerine yazılmış şerhtir. Osmanpazarında müftülük yapması hasebiyle muhtemelen İsmâil Niyâzî'nin talebeliğini yapmış Hacı Şâkir Efendi'nin vakfettiği bir yazma mecmuasının içerisinde yer almaktadır. (Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 24b-28b). Aynı mecmuanın vr. 29b-38b'de İsmail Niyazi'nin *İẓhârü'l-muḳadderât ʿalâ Îsâġūcî* şerhi de yer almaktadır. *Şerḥ-i Dîbâce-i Îsâġūcî*'nin bir yazma nüshası da Kuveyt Üniversitesi Yazmalar Ktp., nr. 549, vr. 159-172'de yer almaktadır.

İsmail Niyazi *Îsâġūcî*'nin dibacesine yazdığı bu şerhin telif sebebini şöyle açıklar:

---

[55] İsmail Niyazi, *İẓhârü'l-muḳadderât,* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 38b; İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Koleksiyonu, nr. 1570, vr. 15a.

"...İmdi, Rabbinin gizli lütuflarına muhtaç olan fakir kul, Şumnulu İsmail b. Osman der ki: Îsâġūcî'nin dibacesinde "قال الشيخ" kelimesinden "نحمده" kelimesine kadar olan kısım için iki ihtimal bulunmaktadır. Birincisi, bu sözler musannife değil, öğrencilerinden birine aittir..."[56]

1.2.5. Eğitim-Öğretime Dair Eserleri

1.2.5.1. *Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim*

Ez-Zernûcî'nin eğitim ve öğretime dair *Taʿlîmü'l-müteʿallim ṭarîḳa't-teʿallüm* adlı eserinin şerhidir.[57] İsmail Niyazi tarafından Arapça olarak yazılan şerhte ana metnin kapalı yerleri açıklanmıştır. İsmail Niyazi'nin şerhi, eser üzerine yazılan en meşhur şerh olarak yaygınlık kazanmış ve çok sayıda matbu baskısı yapılmıştır. (İstanbul 1273, 1286, 1289, 1301, 1306, 1316, 1319, 1320; Kazan 1896).

İsmail Niyazi, eserin telif sebebini şöyle açıklar:

"...İmdi, herşeye gücü yeten Rabbinin rahmetine muhtaç olan fakir kul, Osmanpazarı'nın ilk müftüsü, İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf der ki: Talimü'l-müteallim adlı eserin ilim ehli katında makbul bir eser olduğunu, ancak nazım, şiir ve nesrinde bazı yerlerin açıklanmaya gereksinim duyduğunu gördüğümde bu eseri şerh etmeyi ve sırlarını ortaya koymayı istedim... Tamamlama imkânım olduğunda şerhime 'Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim' ismini vermeye karar verdim..."[58]

Bu eserin, Süleymaniye Ktp., Hacı Mahmud Efendi Koleksiyonu, nr. 2136, İstanbul Millet Ktp., Ali Emiri Koleksiyonu, nr. 1820, Katar, Daru'l-Kütübi'l-Katariyye, nr. 954/1, vr. 1b-92b'de yazma nüshaları bulunmaktadır. Katar nüshasının müellif hayatta iken, Ali b. Hacı Mustafa b. Bekr tarafından Osmanpazarı'ndaki birinin yazmasından istinsah edildiği belirtilmektedir. Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Ktp., nr. 35857'de yer alan şerh, İbrâhim b. İsmâil'in *Şerḥu Taʿlîmi'l-müteʿallim* adlı eseri olup katalogda yanlışlıkla İsmail Niyazi'ye nisbet edilmiştir. Aynı şekilde Konya Karatay Yusufağa Kütüphanesi, nr. 42 Yu

[56] İsmail Niyazi, *Şerhu dîbâce-i Îsâġūcî,* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695, vr. 24b.
[57] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48.
[58] İsmail Niyazi, *Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim,* Katar, Daru'l-Kütübi'l-Katariyye, nr. 954/1, vr. 1b.

518/1'de yer alan yazma nüshanın yazarı "İbn-i İsmail Niyazi" olarak kataloga hatalı bilgi girişi yapılmış olup eser, İbrâhim b. İsmâil'in *Şerḥu Taʿlîmi'l-müteʿallim*'idir.

1.2.6. Âdâbü'l-Bahs İlmine Dair Eserleri

1.2.6.1. el-Manzaratü'ş-Şeceriyye

1238/1823 yılında yazılan *el-Ḳanṭaratü'l-ḥaceriyye* isimli eser Taşköprizâde Ahmed Efendi'nin *Risâle fî ʿilmi âdâbi'l-baḥṯ ve'l-münâẓara* adlı risalesi üzerine kendisinin yazdığı şerhinin Arapça haşiyesidir. İlyâs b. Süleyman tarafından 1259/1843'da istinsah edilen bir nüshası Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 15-33'da bulunmaktadır. İkinci nüsha ise Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 001902-II, vr. 3b-37b'de bulunmaktadır.

İsmail Niyazi eseri telif sebebini şöyle açıklar:

"...İmdi, herşeye gücü yeten Rabbinin affına muhtaç olan fakir kul, İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf Niyazi der ki: el-Ḳanṭaratü'l-ḥaceriyye adlı risalenin ulema ve öğrenciler katında meşhur olduğunu, ancak bir haşiye telifine gereksinim duyduğunu gördüğümde Allah'ın yardımıyla çabamı bu hususta bir haşiye telifine yönelttim. Tamamlama imkânım olduğunda haşiyeme 'el-Manzaratü'ş-Şeceriyye' ismini vermeye karar verdim..."[59]

1.2.7. Vaaz ve İrşada Dair Eserleri

1.2.7.1. Mecâlis

İsmail Niyazi'nin müftülük vazifesinde halka vaaz ve sohbetlerde anlattığı çeşitli konulardaki Arapça vaazlarından oluşmaktadır. İsmail Niyazi'nin her bir vaazında başlık *el-meclis fî* ... (… konusu hakkında oturum/vaaz) şeklinde atıldığından ilgili vaaz meclislerinin biraraya getirilmesinden dolayı esere *Mecâlis* ismi verilmiş olmalıdır. Eser, *Mecâlis* adı altında İsmail Niyazi'nin öğrencisinin öğrencisi olduğunu beyan eden müstensih tarafından, müellif hattından 1255/1839 senesinde istinsah edilmiştir. Meclislerin sonunda Niyâzî, Niyâzî Müft-i Pazarî, İsmail Efendi, İsmail Efendi Müft-i Pazarî, İsmail Şumnî Müft-i Osmânî, li'l-Müftî Osmânpâzârî el-Hâcc İsmail Efendi şeklinde kayıtlar yer almaktadır. Zekat ile ilgili meclisin sonunda şu ibareler yer almaktadır:

---

[59] İsmail Niyazi, *el-Manzaratü'ş-şeceriyye,* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 15a; Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 001902-II, vr. 3b.

"للمفتي عثمان بازازي الحاج اسماعيل أفندي، رحمة الله عليه، وهو أستاذ أستاذي، كتبتُ هذه المجالس من خطه الشريف، سنة ١٢٥٥."[٦٠]

"...Bu meclisler hocamın hocası, Osmanpazarı Müftüsü Hacı İsmail Efendi'ye aittir. Allah rahmet eylesin. Bu mecâlisi Hicri 1255 senesinde onun mübarek hattından istinsah ederek yazdım..."

Arapça olarak kaleme alınan eserde on bir vaaz meclisi bulunmaktadır. Herbir vaaz konusu hakkında önce ayet zikredilir, bazen ayetin irabı, sebeb-i nüzulü açıklanır, hadis rivayetleri, tefsir, tasavvuf, vaaz vb. kitaplarından alıntılarla konu pekiştirilir. 1. Meclis: Meleklerin müjde ile inmesi, 2. Meclis: Tövbenin fazileti, 3. Meclis: Sabrın fazileti, 4. Meclis: Cehennemin beyanı, 5. Meclis: Misafirin fazileti, 6. Meclis: İnsanların önderleriyle daveti, 7. Meclis: Şaban ayının fazileti, 8. Meclis: Beraat gecesinin beyanı, 9. Meclis: Allah'ı zikretmekten yüz çevirenlerin kınanması, 10. Meclis: Namaz kılmayan hakkında, 11. Meclis: Zekât, 12. Meclis: Selam hakkında, 13. Meclis: Kıyamet ahvali, 14. Meclis: Teravih namazı, 15. Meclis: Kelime-i Tevhid'in beyanı, 16. Meclis: Hz. Peygambere salavat getirme hakkındadır. İlk on bir meclisin sonunda genellikle İsmail Niyazi'ye aitlik belirten kayıtlar düşülmüş, sonraki meclislerde ise alıntı yapılan kaynaklara dair bilgiler verilmekle yetinilmiştir. İBB Atatürk Kitaplığı, Nadir Eserler Yazma Eserler Koleksiyonu, nr. 402'de yazması mevcuttur. Yazma nüshanın 9b, 12a-12b, 14a-20b, 24a-30b, 43a-45b, 50b-53a varaklarında boş sayfalar bulunmaktadır.

1.2.8. Kendisine Yanlışlıkla Nispet Edilen Eserler

Kaynaklarda İsmail Niyazi'ye nispet edilen bazı eserlerin yanlışlıkla kendisine nispet edildiği görülmektedir. Akâid ve tecvid alanında kendisine nispet edilen iki eserin İsmail Niyazi'ye değil, Osmanpazarî Ahmed Hilmi'ye ait olduğu tespit edilmiştir.[61]

1.2.9. Ulaşılamayan Eserleri

[60] İsmail Niyazi, *Mecâlis*, vr. 36a.
[61] Osmanpazarî Ahmed Hilmi, *Şürût-ı Salât (Akāid-i Dîniyye) ve Tecvîdi*, (İstanbul: y.y., 1332); Vedat S. Ahmed, "İsmâil Niyâzî", Ek-1/663-664.

Kaynaklarda zikredilmesine rağmen, günümüze ulaşmayan bazı eserleri de bulunmaktadır. Mahreç harflerini kuşların ve hayvanların seslerine tatbik yolunda telif ettiği *Risâle-i Tecvid,*[62] *Şerh-i Kâfiye*[63] gibi eserler, kaynaklarda kendisine nispet edilmesine rağmen herhangi bir nüshasına rastlanılmamıştır.

[62] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/223; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278.
[63] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/224; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278.

İKİNCİ BÖLÜM

REF‘U’L -ESTÂR FÎ HALLİ MUĞLAKÂTİ’L-İZHÂR ADLI ESERİ

2.1. İzhâru’l-Esrâr

2.1.1. İzhâru’l-Esrâr’ın Müellifi İmam Birgivi

İzhâru’l-Esrâr’ın müellifi olan İmam Birgivî’nin asıl adı Takıyyüddin Mehmed’dir. Birgili veya Birgivî diye bilinmektedir. 929/1523 yılında Balıkesir’de doğmuştur. Balıkesir’de bir medresede müderris olan babası Pir Ali’den Arapça, mantık ve diğer bazı ilimleri almıştır. Daha sonra İstanbul’a giderek Küçük Şemseddin Efendi, Ahizâde Mehmed Efendi ve Abdurrahman Efendi’den ders aldı. Bir müddet bazı medreselerde müderrislik yaptıktan sonra Halep ve Edirne’de Kassam-ı askerilik vazifesinde bulundu. Daha sonra II. Selim’in hocası Atâullah Efendi’nin Birgi’de yaptırdığı medreseye müderris olarak tayin edildi. Ömrünün kalan kısmını Birgi’de tedris, irşad ve telif vazifesi ile geçirdiği için Birgivî veya Birgili nisbesiyle meşhur oldu. Birgivî Mehmed Efendi 981/1573 yılında İstanbul’a seyahat esnasında elli iki yaşında vefat etmiştir. Birgi’ye defnedilmiştir.[64]

İmam Birgivî, Arap dili grameri, ahlak-tasavvuf, fıkıh, akaid, tefsir-kıraat, hadis alanında yaklaşk altmışa yakın eser telif etmiştir. Eserlerinin çoğu Arapça olup, az bir kısmı da Türkçe’dir. Arap dili grameri ile alakalı eserlerini kısaca zikretmekle iktifa edilecektir.[65]

1. *Avâmil (Avâmil-i Cedîde)*. Nahiv ilmine dair Arapça küçük bir risâle olup *el-ʿAvâmilü’l-cedîd* diye de bilinmektedir. İlki İstanbul’da (1234) olmak üzere çeşitli yer ve zamanlarda kırk civarında baskısı yapılmıştır.[66]

2. *İzhâru’l-esrâr*: *Avâmil* adlı eserinin şerhi mahiyetindedir. İlki İstanbul’da (1219) olmak üzere çeşitli yer ve zamanlarda kırkı aşkın baskısı yapılmıştır.[67]

3. *İmtihânu’l-ezkiyâ*: Kâdî Beyzâvî’nin İbnü’l-Hâcib’in *Kafiye*’sini özetleyerek yazmış olduğu *Lübbü’lelbâb fî ilmi’l-i’râb* adlı muhtasarın şerhidir. (İstanbul 1270, 1271, 1305, 1309,

---

[64] Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, (İstanbul: Sehâ Neşriyat, 1992), 24-39; Emrullah Yüksel, “Birgivî”, *TDV İslâm Ansiklopedisi* (İstanbul: TDV Yayınları, 1992), 6/191-194.
[65] Eserleri hakkında geniş bilgi için Bkz. Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, 77-129; Emrullah Yüksel, “Birgivî”, 6/191-194.
[66] Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, 152-156; Emrullah Yüksel, “Birgivî”, 6/191-194.
[67] Emrullah Yüksel, “Birgivî”, 6/191-194.

1311. Târık Muhtâr el-Melîcî tarafından tahkik edilmiştir (basılmamış doktora tezi, 1410/1989, Kahire Üniversitesi, Dârü'l-ulûm Fakültesi).

4. Ta'lîkât ale'l-imtihân: *İmtihânu'l-ezkiyâ*'ya yazmış olduğu ta'lîkâttır.[68]

5. Ta'lîkât ale'l-fevâidi'd-diyâiyye: Abdurrahman Câmî (ö.898/1492) tarafından İbnü'l-Hâcib'in *Kâfiye* adlı eserine yazılan *el-Fevâidü'd-diyâiyye* isimli eserin bazı yerlerinin açıklamasına dairdir.[69]

6. İm'ânu'l-enzâr: Sarf ilminde okutulan *Maksûd* adlı eserin şerhidir. İlki Bulak'ta (1207) olmak üzere on beşten fazla baskısı yapılmıştır.[70]

7. Risâletun fi's-sarf

8. Kifâyetü'l-mübtedî: Sarf ilmine dair Arapça bir eserdir. (İstanbul 1289, 1300, 1302, 1303).[71]

9. el-Emsiletü'l-fadliyye[72]

10. Şerhu'l-emsileti'l-fadliyye[73]

11. Haşiyetü Şerhi'l-fadliyye

2.1.2. İzhâru'l-Esrâr'ın Muhtevası, Yöntemi, Dil ve Üslubu

Birgivî'nin kaleme aldığı *İẓhârü'l-esrâr* nahiv alanında yazılmış bir eser olup, bir diğer eseri olan *Avâmil*'in şerhi mahiyetindedir. Osmanlı medrese geleneğinde okutulan bu eserde,

---

[68] Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, 152.
[69] Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, 150.
[70] Bu eser üzerine Yüksek lisans tezi yapılmıştır. Metin Avcı, *el-Maksûd Şerhlerinden İm'ânü'l-Enzâr (İnceleme ve Edisyon Kritik)*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2004).
[71] Emrullah Yüksel, "Birgivî, 6/191-194.
[72] Bu eser üzerine Ahmet Turan Arslan danışmanlığında yüksek lisans tezi hazırlanmıştır. Güsamettin Erdoğan, *İmam Birgivi`nin el-Emsiletü`l-Fadliyye Şerhi (İnceleme ve Edisyon Kritik),* (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2002).
[73] Brockelmann, *GAL*, (Leiden: 1943-49), 2/582, 583-586; *Suppl.*, 1/645, 683, 742; 2/654-658, 674.

Arap nahvinin temel konuları özlü bir şekilde ele alınarak tedris hedefi gözetilmiştir. Gramer ekollerinin farklı görüş ve tartışmalarına çok girilmeden genellikle Basra ekolünün görüşleri çerçevesinde meseleler ele alınmış, ayet, şiir, güzel sözlerden istişhatları kullanılmıştır. *Avâmil*'in şerhi olduğundan *Avâmil*'de kısaca değilinilen konular detaylandırılmış, tanım ve örnekleme yoluna gidilmiştir. Birgivî eserinde faydalandığı kaynakları açıkça zikretmese de Zemahşeri'nin *el-Mufaṣṣal*'ı, İbnü'l-Hâcib'in *el-Kâfiye*'si ve İbn Hişâm'ın *Muġni'l-lebîb*'i gibi eserlerden yararlandığı anlaşılmaktadır.

İzhârü'l-esrâr'ın kırkı aşkın baskısı yapılmıştır. İlk olarak 1219/1804'de İstanbul'da basılmıştr. *Nahiv Mecmuası* adıyla yapılan baskılarının tümü Birgivî'nin *ʿAvâmil*'i ve İbnü'l-Hâcib'in *el-Kâfiye*'si ile bir arada neşredilmiştir.

İzhârü'l-esrâr sistematik açıdan amil-mamul-irab şeması üzerine kurulmuş olup kısa bir giriş ve üç ana bölümden müteşekkildir. Müellif birinci bölümde âmil konusunu işlerken isim-fiil-harf üçlüsünü tarif edip, daha sonra âmilleri lafzî ve mânevî olarak iki ana bölüme ayırmıştır. Lafzî âmilleri semâî ve kıyasî, semâî âmilleri ise isimleri etkileyen ve muzâri fiili etkileyen şeklinde tasnif edip detaylı ve şematik bir şekilde ele alır. Bu bölümde altmış âmili ele almış olup bunların kırk dokuzu semâî, dokuzu kıyasî ve ikisi mânevî âmildir. İkinci bölümde ise mâmul kavramını ele alıp açıklayarak, aslî ve tâbi kısımlarına ayırıp aslî mâmulleri dokuz merfû, on üç mensup, iki mecrur, bir meczum muzâri fiil olmak üzere dört kısımda izah etmiş, tâbi mâmulleri de beş grupta ele alıp mâmul sayısını otuza çıkarmıştır. Üçüncü bölümde ise i'rab konusunu mahiyeti, yeri, türü ve özelliği itibariyle dörde ayırarak incelemiştir.

Nahiv ilmi konularının tasnifi, meselelerinin illet ve sebepler üzerine inşası açısından dil felsefesinin tatbik edildiği *İzhârü'l-esrâr* bu vasfıyla ilgiye mazhar olmuş, asırlarca okunurluluğunu devam ettirmiştir.

2.1.3. İzhâru'l-Esrâr'ın Önemi

İzhâru'l-esrâr, Birgivî'nin daha önce yazmış olduğu *Avâmil* adlı eserinin şerhi mahiyetinde olup nahiv ilminin temel konularının özlü bir şekilde ele alındığı bir eser olması hasebiyle medrese eğitim müfredatında önemli bir konuma sahiptir.[74] Özlü bilgilere sahip

[74] Hüseyin Elmalı, "İzhârü'l-Esrâr", *TDV İslâm Ansiklopedisi* (İstanbul: TDV Yayınları, 2001), 23/506-507.

olması, ihtiva ettiği nahiv kaidelerinin örneklerle açıklanması, pedagojik esaslar üzerine inşa edilmesi gibi özellikler, *İzhâru'l-esrâr*'a büyük itibar kazandırmış, asırlar boyu Arapça'nın öğrenilmesinde vazgeçilmez eserler listesindeki yerini korumasını sağlamıştır. Bu bağlamda Birgivî'nin *İzhâru'l-esrâr* adlı eseri Osmanlı medreselerinde ders kitabı olarak yıllarca okutulmuştur.[75] *İẓhârü'l-esrâr,* tasnifi ve konuların değerlendirilmesi noktasında sahip olduğu üstün özelliklerinden ötürü ilgiye mazhar olmuş ve böylece Osmanlı medrese sisteminin temel kitaplarından biri olmanın yanısıra üzerine sayısız şerh, haşiye, murib, tercüme türü çalışmanın yapılmasına olanak sağlamıştır. Üzerine çok sayıda şerh, haşiye, murib türü çalışmaların yapılması, *İzhâru'l-esrâr*'ın nahiv alanında kurucu metin olarak görülmesine delalet eder ki başlı başına sadece bu husus bile İzhâru'l-esrâr'ın önemini göstermeye yeterlidir.

Eserin ilk matbu baskısı 1219'da İstanbul'da yapılmış, ileriki zamanlarda baskı sayısı kırkı geçmiştir. Nahiv Mecmuası adı altında yapılan tüm baskılarında Birgivî'nin *Avâmil*'i ve İbnü'l-Hâcib'in *Kâfiye*'si ile bir arada neşredilmiştir.[76] Klasik Arapça eğitimi veren günümüz medreselerinde hala ders kitabı olarak okutulan *İzhar*; tercüme vb. çalışmalar sayesinde okunur olma vasfını devam ettirmektedir.

2.1.4. Osmanlı Eğitim Müfredâtinda Nahiv Kitapları ve İzhâru'l-Esrâr

Osmanlı medreseleri ile ilgili yapılan çalışmalarda, Tanzimat öncesi döneme ait eğitim programları hakkındaki yeterli bilgiler bulunmasa da ilgili dönemlerde yazılmış ilimlerin tasnifi ile ilgili eserler, müfredat programına ışık tutmaktadır.

İlimlerin tasnifini konu edinen eserlerde nahiv ilmine dair zikredilen kitaplar arasında *İẓhârü'l-esrâr* da yer almaktadır. Erzurumlu İbrahim Hakkı (ö.1194/1780), Osmanlı medreselerinde nahve dair okutulan eserler arasında *İẓhârü'l-esrâr*'ı da zikreder:

"Altıncı bâbı Nahiv ve Avâmil *İlm-i Nahiv'de hıfzet Avâmil*

Terkibini hem zabt eyle kâmil *Küçük Avâmil bil gel muvafık*

[75] Mehmed İpşirli, "Medrese, Osmanlı Dönemi", *TDV İslâm Ansiklopedisi* (Ankara: TDV Yayınları, 2001), 28/329; Mefail Hızlı, "Osmanlı Medreselerinde Okutulan Dersler ve Eserler", *Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi*, 17/1, (2008), 25-46.
[76] Hüseyin Elmalı, "İzhârü'l-Esrâr", 23/507; Emrulah Yüksel, "Birgivî", 6/191-194.

Unmûzec oku, dinle Hadâyık İzhâr'ı oku, işit Netâyic

Kâfiye hıfzet, Câmi işit geç."[77]

Tanzimat döneminde medreselerin ıslahı çerçevesinde müfredatta değişiklikler yapılmış, bir program hazırlanarak okutulacak dersler, kitaplar ve öğretim süresi hakkında bir takım esaslar tespit edilmiştir. Nahiv ilminden *Avâmil* ve *İzhâr*'ın, ayrıca *Kâfiye*'nin de sadece *Molla Câmi* ile beraber okutulması kararlaştırılmıştır.[78]

2.1.5. *İzharul Esrar* Üzerine Yapılan Çalışmalar

Osmanlı medreselerinde nahiv alanında okutulan temel eserlerden biri olan *İẓhârü'l-esrâr* üzerine çok sayıda çalışma yapılmıştır. Bu çalışmalar farklı telif türleri olarak tezahür etmektedir. Şerh, haşiye, talika, murib, esile-ecvibe, terceme, şevahid, manzum çalışmalarının türü çalışmalar yapılmıştır. *İẓhârü'l-esrâr* üzerine yapılan telif geleneğinin ele alındığı akademik çalışmalara baktığımızda genellikle şerh, tercüme çalışmalarıyla sınırlı kaldığı veya farklı türdeki çalışmaların içiçe geçtiği karışık bir formatta verildiği görülmektedir. Yüzeysel veya karmaşık olarak verilen bu literatür bilgisi, ilgili telif geleneğinin anlaşılması ve değerlendirilmesini olumsuz etkilemektedir. Zira her bir telif türünün oluşum ve gelişiminde etkili olan amillerin çeşitliliği ve yüzyıllara göre telif türlerinin değişkenliğe uğraması veya çeşitlilik göstermesi, bu telif geleneğini yansıtan farklı telif türlerinin aynı kategoride değerlendirilmesini zorlaştırmaktadır.

2.1.5.1. Talikat Çalışmaları:

[77] Ömer Özyılmaz, *Osmanlı Medreselerinin Eğitim Programları*, (Ankara: Kültür Bakanlığı Yay., 2002), 118; Cevad İzgi, *Osmanlı Medreselerinde İlim*, (İstanbul: İz Yayıncılık, 1997), 1/89.
[78] *Beyânü'l-Hak*, 15, (18 Zilhicce 1326), 322-324.

Bizzat musannif Birgivî tarafından *İzhâr*'a ta'lîkât yazılmıştır.[79] Vakfıkebirli Ali Rıza Efendi *Adalı-i cedîd* adlı çalışmasının kenar kayıtlarında İmam Birgivî'nin *İzhâr* üzerine yazmış olduğu ta'lîkâtından iktibaslar yapmıştır.[80]

2.1.5.2. Şerh Çalışmaları:

1. Ulamışlı Muslihuddin Efendi (1000/1592 civarı), *Keşfü'l-esrâr fî şerhi'l-İzhâr*.[81] Birgivî'nin talebesi olan Ulamışlı Muslihuddin Efendi'nin *Keşfü'l-esrâr*'ı Mehmet Kemal Çelik tarafından yüksek lisans tezi olarak tahkik edilmiştir.[82]
2. Kasabzâde İbrahim Efendi (1029/1620), *el-Ezhâr fi şerhi'l-İzhâr*.[83] (İzmir Milli Kütüphanesi, Yazmalar Bölümü, nr: 89; Manisa Akhisar İl Halk Kütüphanesi, nr: 514; Süleymaniye Kütüphanesi, Atıf Efendi, nr: 2483). Kasabzade'nin şerhi Erdal Kaya tarafından doktora tezi olarak tahkik edilmiştir.[84]
3. Kuşadalı Mustafa b. Hamza (1085/1674), *Netâicü'l-efkâr*.[85] İzhâr şerhlerinin en meşhuru olup, "Adalı" diye şöhret bulmuştur. *Netaicü'l-efkâr*'ın amil kısmı İbrahim Ömer Süleyman Zübeyde tarafından tahkik edilmiştir (Trablus, Külliyyetü'd-Da'veti'l-İslamî, 1992/1401). Ğarîd eş-Şeyh, *Netâicü'l-efkâr li şerhi İzhâri'l-Esrâr,* Beyrut: Dâru'l-kütübi'l-ilmiyye, 2002. Ayrıca Mustafa İsmail Dönmez tarafından da doktora tez çalışması olarak tahkik edilmiştir.[86]

---

[79] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fi Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013), 35; Kuşadalı Ahmed Efendi, *Yeni Avâmil Şerhi*, Süleymaniye Ktp., Laleli, Nr. 3466, vr. 35a.
[80] Ali Rıza b. Yakub, *Adalı-i cedîd*, (İstanbul: Rıza Efendi Matbaası, ts.), 88-89.
[81] Katip Çelebi, *Keşfü'z-zünûn*, (Ankara: Milli Eğitim Bakanlığı, 1941), 1/117; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, (Abudabi: Hey'etu Abudabi li's-sekâfeti ve't-türâs, 2006), 1/201.
[82] Mehmet Kemal Çelik, *İlk İzhar Şerhi Muslihuddin Ulamışi'nin Keşfü'l-Esrâr'ı (İnceleme ve Edisyon Kritik),* (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2005).
[83] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/201.
[84] Erdal Kaya, *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi Şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2007).
[85] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/202.
[86] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fi Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013).

4. Yahşibey müderrisi Süleyman b. Ahmed, *Zübdetü'l-enzâr fî halli 'ukadi İzhâri'l-Esrâr*[87] 1102/1690'da yazılan eserin bir nüshası Çorum Hasan Paşa Ktp., nr. 5302'dedir.
5. Sobucalı Mehmed b. Mehmed b. Ahmed (1161/1748), *Fethu'l-esrâr fî Kitâbi'l-İẓhâr,*[88] 1141/1728'de tamamlanmıştır. Müellif hattı nüshası, Konya İzzet Koyunoğlu Müzesi Ktp., nr. 1161'dedir. Eser ayrıca basılmıştır (İstanbul 1326). Mustafa Öncü tarafından tahkik edilmiştir.[89]
6. Dâvud b. Muhammed el-Karsî (1169/1756), *Şerḥu İẓhâri'l-esrâr*.[90] Süleymaniye Kütüphanesi, Fâtih, nr. 4933/1'de bulunan 1175/1761 tarihli nüshası, talebesi Süleyman b. Yûsuf tarafından istinsah edilmiştir. Gökhan Sebati Işkın tarafından tahkik edilmiştir.[91]
7. Reîsu'l-küttâb Süleyman Feyzî Efendi (1206/1791), *Feyzu'l-bihâr fî şerhi İzhâri'l-Esrâr*"[92]
8. eş-Şeyh Hamza b. İbrahim es-Sindî el-Medenî'nin (1212/1797-1798) *Nûru'l-ebsâr fî şerhi İzhâri'l-Esrâr fi'n-nahv*.[93] Bu şerh, Salâh Sâlim Avvâd tarafından tahkik edilerek 2010 yılında basılmıştır.[94]
9. Reîsu'l-kurrâ Eyyûbî Abdullah b. Muhammed b. Salih b. İsmâil (1252/1836), "*Fevâyihu'l-ezkâr fî Halli Netâici'l-efkâr"*.[95] Bu eser matbudur. (İstanbul 1282, 1305, 1309). *Fevâidu'l-Ezkâr* adıyla Muhammed b. Sâlih'e yanlışlıkla nisbet edilmiş ve *Netâicü'l-efkâr*'ın en tanınmış haşiyelerinden olduğu belirtilmiştir.[96] Oysa eser,

[87] Süleymaniye Ktp., Mehmed Asım böl., Nr. 584/1.
[88] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/203.
[89] Mustafa Öncü, *Fethu'l-esrâr fî Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2009).
[90] Cemil Akpınar, "Dâvûd-i Karsî", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (İstanbul: TDV Yayınları, 1994), 9/29-32.
[91] Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı*, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2000).
[92] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 1/255, c.III, s.117; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/203.
[93] Bağdatlı, age., 1/338; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/203
[94] Eş-Şeyh Hamza b. İbrahim es-Sindî el-Medenî, *Nûru'l-ebsâr fî şerhi İzhâri'l-esrâr fi'n-nahv*, thk. Salâh Sâlim Avvâd, (Mensûra: Dâru'l-yakîn, 2010).
[95] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/203-204.
[96] İsmail Durmuş, "Adalı Şeyh Mustafa", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (İstanbul: TDV Yayınları, 1988), 1/347. Hüseyin Elmalı, İzhârü'l-esrâr maddesinde bu eseri iki farklı müellife ve iki farklı türde zikreder. İlkinde İzhâr

İzhâru'l-esrâr'ın şerhidir, *Netâicü'l-efkâr*'ın haşiyesi değildir. Bağdatlı İsmal Paşa eser adını *Fevâtihu'l-efkâr şerhu İzhâri'l-Esrâr* olarak, Bursalı Mehmet Tahir ise *Fevâyihu'l-ezkâr* şeklinde kaydetmektedir ki, şerhte de *Fevâyihu'l-ezkâr* olarak yer almaktadır.[97] Bazı çalışmalarda eser adı *Fevâtihu'l-ezkâr*[98] olarak yanlış şekilde verilmeye devam edilmiştir.

10. Muhammed el-Karsî (1261), *Şerhu'l-İzhar*[99]
11. Mustafa Tevfik Efendi (1271/1855), *İmtihan*.[100]
12. Hasan b. İbrahim b. el- Baytar (1272), *Şerhu'l-İzhar*[101]
13. Hasan b. Ömer b. Maruf el-Bağdadi (1274), *en-Nisar ale'l-İzhar*[102]
14. Osmanpazarî Şeyh İsmail Niyazi Efendi (1275), *Ref'ul-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr*[103]
15. Hafız Mustafa b. el-Hâc Mustafa el-Mihâlicî, *İnkişafu'l-Ehar fi Esileti'l-İzhar*[104]
16. Karslı Hâmid b. Abdullah Efendi (1291/1874), *Şerhu'l-İzhar*.[105]
17. Şeyh Muhammed en-Nahvi es-Safedi (1290), *el-Fevaidu'n-nahviyye ale't-tuhfeti'l-mardiyye*.[106]
18. Harputlu Ömer Nâîmî Efendi (1299/1881), *Şerhu'l-İzhar*.[107]
19. Ömer b. Taha b. Ahmed el-Attar ed-Dımaşki (1308), *Mecmau'l-envar şerhu'l-İzhar*.[108]

şerhi olarak "Eyyûbî Abdullah b. Sâlih (Fevâ'iḥu'l-ezkâr fî ḥalli Netâ'ici'l-efkâr [Eyyûbî şerhi])" diye açıklar, sonrasında da Netâic haşiyesi olduğunu "Muhammed b. Sâlih (Fevâ'iḥu'l-ezkâr [ḥâşiye] 'alâ Netâ'ici'l-efkâr)" söyler. Bkz. Hüseyin Elmalı, "İzhârü'l-Esrâr", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, 23/506-507.

[97] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifin*, 1/489; Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 1/380; Ali Turgut, "Abdullah Eyyûbî", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (İstanbul: TDV Yayınları, 1988) 1/102-103; Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr Fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, 36.

[98] Mehdi Cengiz, "İmam Birgivi'nin İzhâru'l-Esrâr İsimli Kitabı Bağlamında Bir Şerh ve Haşiye Literatürü Değerlendirmesi", *Balıkesirli Bir İslam Alimi İmam Birgivî*, Ed.: Prof. Dr. Mehmet Bayyiğit vdğr., (Balıkesir: 2021), 3/368.

[99] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[100] Ahmet Turan Arslan, *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*, 167.

[101] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[102] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[103] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[104] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[105] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifin*, 1/261.

[106] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/205.

[107] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifin*, 1/801; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

[108] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.

20. Bahriye-i Şâhâne İmam-ı Evveli el-Hâc Şam'lı Mustafa Efendi, *Bedâyiu'l-İzhâr*. 1309'da basılmıştır.
21. Ali b. Muhammed et-Tabatabai en-Necefi (1315), *Keşfu'l-estar fi şerhi'l-İzhar*.[109]
22. Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi (1318/1900), *Miftâhu'l-Merâm fî ta'rîfi ahvâli'l-kelime ve'l-kelâm*.[110] 1306'da İstanbul'da basılmıştır. DİA "İzhâru'l-esrâr" maddesinde 'Adalı'nın *Netâ'icü'l-efkâr*'ına hâşiye'[111] olduğu belirtilmişse de eser, *İzhâr* şerhidir. Yine "Adalı Şeyh Mustafa" maddesinde de "*Netâ'icü'l-efkâr*'ın nahivle doğrudan ilgili olmayan kısımlarının çıkarılarak ibaresinin basitleştirmiş"[112] şeklinden müteşekkil olduğu belirtilmişse de eser özgün bir *İzhâr* şerhidir.[113]
23. Abdusselam b. el-Hâc Saîd el-Bağdâdî (1320/1902), *Şerhu'l-İzhar*.[114]
24. Abdullah b. Abdulkadir b. Muhammed el-Halebi (1324), *Şerhu Metni'l-İzhar*.[115]
25. Ahmed b. Cafer, *Risâletün fî şerhi dibâceti'l-İzhâr*. İzhâr'ın mukaddime kısmına yazılmış bir şerh olup bir nüshası Süleymaniye Ktp. Hacı Mahmud Efendi, nr. 239'dadır.
26. Şâmil eş-Şâhîn, *Yenâbiu'l-elfâz şerhu'l-İzhâr*.[116]
27. Enver b. Ebû Bekr eş-Şeyhî ed-Dağıstânî, İzhâr'ın yazma nüshalarını karşılaştırarak ve İzhâr şerhlerinden bazı bilgileri dipnotlarda göstermek suretiyle bir çalışma yapmıştır. Bu çalışma 2009 yılında yayımlanmıştır.[117]

2.1.5.3. İzhâr Mu'ribleri

[109] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/205.
[110] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/204.
[111] Hüseyin Elmalı, "İzhârü'l-Esrâr", 23/506-507.
[112] İsmail Durmuş, "Adalı Şeyh Mustafa", 1/347.
[113] Mustafa İsmail Dönmez, "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) "Miftâhu'l-Merâm fi Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm" Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi", *Şarkiyat Mecmuası*, 24 (2014-1), 58.
[114] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifin*, 1/573; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, I, 205.
[115] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*, 1/205.
[116] Şâmil eş-Şâhîn, *Yenâbiu'l-elfâz şerhu'l-İzhâr fi 'ilmi'n-nahvi'l-arabî,* (Beyrut: Müessesetü'r-Risâle, 2007).
[117] Birgivî, *İzhâru'l-Esrâr*, thk. Enver b. Ebû Bekr eş-Şeyhî ed-Dağıstânî, (Beyrut: Dâru'l-Minhâc, 2009).

Mu‘rib, üzerine yazıldığı eserleri kelime kelime i‘râb ederek açıklayan, yeri geldikçe farklı i‘râb vecihlerini ortaya koyarak açıklamalarda bulunan, metindeki lafızların daha kolay anlaşılmasını amaçlayan eserlerdir. Osmanlı döneminde mu‘rib türü eserlerin genellikle Birgivi'nin *Avâmil* ve *İzhâr* adlı eserleri ile İbnu'l-Hâcib'in *Kâfiye* adlı eseri üzerine yazılmışlardır.

2. Kuyucaklı Abdullah b. Mehmed b. Veli (ö. 1137/1725'ten sonra): *Zübdetü'l-iʿrâb:* Birgivî'nin *İẓhârü'l-esrâr*'ının mu‘ribidir. 1122'de (1710) telif edilmiştir.[118] Müellif nüshası, Süleymaniye Ktp., Denizli Böl., Nr. 292'dedir. Zeynîzâde, *Ḥallü esrâri'l-aḫyâr ʿalâ iʿrâbi İẓhâri'l-esrâr* adlı eserinde (Âtıf Efendi Ktp., nr. 2596, vr. 9[a] Kuyucaklı'nın eserinden "birinci mu‘rib" diyerek bahseder. Bu bilgiden hareketle İzhar üzerine yazılan Murib türü ilk eserin Kuyucaklı Abdullah tarafından yazıldığı anlaşılmaktadır.[119]
3. Zeynîzâde Hüseyin Efendi (ö. 1172/1759 [?]), *Ḥallü esrâri'l-aḫyâr ʿalâ iʿrâbi İẓhâri'l-esrâr*.[120] İzhâr'ın cümle tahliline dair olan bu eser *İẓhâr Muʿribi* diye de bilinmektedir. Müellif nüshası: Âtıf Efendi Ktp., nr. 2596'da kayıtlıdır. Bu eser İstanbul'da defalarca basılmıştır (1218, 1228, 1233, 1309, 1312, 1318).[121]

2.1.5.4. İzhâr Tercümeleri

1. Çörekçizâde Ahmed Nüzhet b. Ebî Bekr (1183/1769), *Mefhûmu İzhâr.* 1253 tarihinde İstanbul'da basılmıştır.
2. İshak Nuri Rizevi (1913), *Zübdetü'l-İzhâr,* [şerh mahiyetinde], 1301/1883'de İstanbul'da basılmıştır.
3. Şamlı Mustafa Efendi, *Bedâyiʿu'l-İẓhâr,* [şerh mahiyetinde]. 1309 İstanbul'da basılmıştır.
4. Büyük Çekmece Nâibi Mehmed Tevfîk Efendi, *İzhâr ve Kâfiye Tercümesi,* 1312/1894'de İstanbul'da basılmıştır.

---

[118] Habeşî, *Câmi‘u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/202.
[119] Zeynîzâde, *Ḥallü esrâri'l-aḫyâr ʿalâ iʿrâbi İẓhâri'l-esrâr*, Âtıf Efendi Ktp., nr. 2596, vr. 9a; Mehmet Emin Yağcı, "Kuyucaklı Abdullah Efendi", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, (Ankara: TDV Yayınları, 2019), Ek-2/98-99.
[120] Habeşî, *Câmi‘u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/203.
[121] Zeynizade Hüseyin Efendiye ait İzhâr Mu‘riblerinin yazma nüshaları için bkz. Zeynîzâde Hüseyin Efendi, *Hallü esrâri'l-ahyâr 'alâ i'râbi İzhâri'l-esrâr*, Atıf Efendi Ktp., nr. 2596; nr. 1938; Trabzon İl Halk Ktp., Trabzon İl Halk Bl., nr. 278; Diyarbakır İl Halk Ktp., nr. 1994.

5. Mehmed Tevfik, *Eser-i Feyz-i Hamîdî*. II. Abdülhamid'e ithaf edilmiştir. 1312/1894'te İstanbul'da basılmıştır.
6. Mehmed Hâlis Efendi, "*Telhîsu'n-Nahv,* [şerh mahiyetinde]. İstanbul'da 1318'de basılmıştır.
7. Salihli Müftüsü Mehmed Lutfi, *İhtârü'l-ahyâr tercemetü İzhâri'l-esrâr,* [şerh mahiyetinde]. 1324/1906'da basılmıştır.
8. Konya müderrislerinden Seyyid Efendizâde Ali Şühûdî, İzhâr tercümesi (*İmtihan Rehberi),* [şerh şeklinde]. Soru ve cevaplarla meseleleri şerh etmiştir. 1332'de tab edilmiştir.[122]
9. Harputlu İshak Efendi, *Suâl-i İzhâr*, İshak Efendi'nin sualli-cevaplı olarak tertîb ettiği eseri 1277/1860'da tab edilmiştir
10. Seyyid Ahmed Şâhin, *İzâhlı İzhar Tercümesi*. 1963'te Ankara'da basılmıştır.
11. Arif Erkan, *Açıklamalı Avâmil ve İzhar, Avamil* ve *İzhâr* tercümesi birarada 1982'de basılmıştır.
12. Muhammed Omay, *Yeni ve İlâveli İzhâr Tercümesi*. İstanbul'da 1989'da neşredilmiştir.
13. Ali Rıza Kaşeli, 1997'de *Kırık Manalı İzhar Tercümesi*, daha sonrasında *Açıklamalı ve Kelime Manalı İzhar Tercümesi* adlı bir çalışma yayınlamıştır.[123]
14. Nevzat H. Yanık, M. Sadi Çöğenli, *İzhar ve Tercümesi*. 1998 yılında Erzurum'da basılmıştır.
15. Medine Balcı, *İzahlı İzhar ve Kafiye Tercümesi*.[124]
16. Eşref Yılmaz Mahmut Yurdakul, Musa Sancak ve Tahsin Tosun tarafından *İzhar Dersleri* adında bir çalışma yapılmıştır.[125]
17. Mikail Adıgüzel, *İzhar Mefhumu ve İğrâbı*.[126]
18. *Sirru'l-esrâr fî îzâhi'l-İzhâr* isimli bir çalışma yapılmıştır. Bu çalışma İzhar metninin Osmanlıca olarak kelime kelime tercümesi şeklindedir. Her kelimenin tercümesi yapılırken o kelimenin irabına dair sorular da sorulmuştur.[127]

[122] Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/204.
[123] Ali Rıza Kaşeli, *Açıklamalı ve Kelime Manalı İzhar Tercümesi*, (İstanbul: Yasin Yayınevi, 2014).
[124] Medine Balcı, *İzahlı İzhar ve Kâfiye Tercümesi*, (Ebrar Yayınları, 2006).
[125] Eşref Yılmaz, Mahmut Yurdakul, Musa Sancak, Tahsin Tosun, *İzhar Dersleri*, (İstanbul Yasin Yayınevi, 2005).
[126] Mikail Adıgüzel, *İzhar Mefhumu ve İğrâbı*, (İstanbul: Yasin Yayınevi, 2000).
[127] *Sirru'l-esrâr fî îzâhi'l-izhâr*, (İstanbul: Cümle Yayınevi).

19. Recai Karakoç, *İzhar Dersleri* adında 2 cd'lik bir çalışma yapmıştır.

2.2. Ref‘u’l -Estâr Fî Halli Muğlakâti’l-İzhâr

2.2.1. Eserin Adı

Eserin adı müellif tarafından ferağ kaydında açık bir şekilde *Ref‘u’l-estâr fî halli muğlakâti’l-İzhâr* olarak zikredilmiştir.

"...ولـمَّا وقع بتوفيقه تعالى الإتمام، وقبِلَ ما سألتُه من العليم العلّام، سمّيتُه بـ"رَفْع الأَسْتَارِ فِي حَلِّ مُغْلَقَاتِ الْإِظْهَارِ" راجيًا من العفوّ أن يعفوني، ويختمني بالإيمان وجميع المؤمنين والمؤمنات بالإحسان..."[١٢٨]

“...Allah’ın inayetiyle eseri tamamlamak mümkün olduğunda ve her şeyi bilen bilgi sahibi Allah’tan dilediğim kabul olduğunda eserime Ref‘u’l-estâr fî halli muğlakâti’l-İzhâr (İzhar’ın kapalılıklarını çözmede örtüleri kaldırma) adını verdim. Bağışlayıcı olan Allah’tan beni bağışlamasını, beni ve müminleri ihsanıyla son nefeste iman üzere götürmesini dilemekteyim…”

Mukaddimede ise eser adına dair herhangi bir bilgiye değinilmemiştir. İsmail Niyazi tarafından şerhine verilmiş olan isimden de anlaşıldığı üzere şerhindeki amacının *İzhâr*’da yer alan kapalılıkları gidermek ve metni daha anlaşılır kılmaktır.

Tabakat eserlerinde İsmail Niyazi’ye nispet edilen bu eser, bazı kaynaklarda müellifin de zikrettiği üzere “*Ref’u’l-estâr fî halli muğlakâti’l-İzhâr”*[129] olarak kaydedilirken diğer bazı kaynaklarda ve matbu baskılarda “*Şerhu İzhâr li-Niyâzî”*[130] veya “*Şerhu Niyazî âle’l-İzhâr”*[131] diye kısaca zikredilmiştir.

Bursalı Mehmed Tahir eserin adını *Ref‘u’l-estâr fî halli müteallikâti’l-İzhâr*[132] olarak zikretmiştir. Brockelmann, *Ref’u’l-estâr ‘alâ muğlakâti’l-İzhâr*[133] olarak kaydetmiştir. Ancak Bursalı Mehmed Tahir’in kaydında yer alan *müteallikat* kelimesi yanlış olarak kaydedilmiştir, Brockelmann’ın kaydı da farklı harf-i cer kullanımını içermektedir. Eserin doğru ismi yazma

---

[128] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 68a; (İstanbul, y.y., ts.), 104; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), 239.
[129] Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü’l-‘ârifîn*, 1/224; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu‘cemü’l-müellifîn*, 2/278;
[130] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; *Şurûhu’l-İzhâr*, nşr. Hasan Hüzeyin İzmirli – Muhammed Rizevî, (İstanbul: Medrese Kitabevi, 1995).
[131] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* (İstanbul: y.y., ts.), 2; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), (Abdullah Eyyûbî’nin *Fevâyihü’l-ezkâr*’ının hamişinde), s. 2.
[132] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48;
[133] Brockelmann, *GAL Suppl.*, 2/657.

nüshalarda ve matbu baskılarında da kaydedildiği şekliyle *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* şeklindedir.

2.2.2. Eserin Müellife Aidiyeti

Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr adlı eserin ferağ kaydında eser adını zikrettikten sonra müellif, kendi adını, nesebini, doğduğu yeri açık bir şekilde belirterek eserin kendisine aidiyetini ispat etmektedir.

"...ثم يقولُ العبدُ المفتقرُ إلى ربه المقتدر الشيخُ اِسْمَاعِيلُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ بَكْرٍ بْنِ يُوسُفَ نِيَازِي المَوْلُدِينَ في قرية قَرَه أَحَدْلَرْ، صانها الله تعالى عن الهلاك والكدر، من قراء بلدة شُمْنِي، هو من بلاد رُوْم أَيلِي، أحاطهم الله تعالى بمغفرة الجلية وأسكنهم بفضله وكرمه في الجنة المرضيّة، لَمَّا رأيتُ تعبَ الطالبين المبتدئين الراغبين في حفظ مفهوم إِظْهَارِ الأَسْرَارِ المشهور في الأطراف والأقطار كالشمس يوم البراق في وسط النهار، كشفتُ عنه بعضَ ما فيه من الأستار وألحقتُهُ بعضَ ما لزم حفظه بعون الله الملك الغفار..." [١٣٤]

"...Sonra her şeye muktedir olan Rabbine muhtaç olan kul, Rumeli diyarı şehirlerinden Şumnu beldesine bağlı köylerden biri olan Karaahadlar köyünde –Allah bu köyü helak ve kederden korusun- doğan Şeyh İsmail b. Osman b. Bekir b. Yusuf Niyazi –Allah atalarımı yüce mağfiretiyle sarsın, fazl ve keremiyle onları cennetinde iskân eylesin- der ki: Şehir ve ülkelerde yaygın olarak okutulan, gündüz güneşi gibi parıldayan İzhâru'l-esrâr adlı eseri ezberlemeye çalışan mübtedi talebelerin zorluk çektiklerini gördüğümde İzhâru'l-esrâr'da yer alan bazı kapalılıkları giderdim ve eklenmesi gereken bazı ilavelerde bulundum..."

Müellifin bu sarih nispetinin yanı sıra tabakat eserlerinde de İsmail Niyazi'nin hayatı ve eserlerine dair verilen bilgiler arasında telif ettiği İzhar şerhi kaydedilmektedir.[135] Bu kayıtlarda eser adı *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr*[136] olarak zikredilmektedir. Ayrıca

[134] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, nr. 06 Mil Yz A 1264/1, vr. 71b; Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 68a; (İstanbul, y.y., ts.), 103-104; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), 238-239.

[135] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, 1/224; Brockelmann, *GAL Suppl.*, 2/657; Ömer Rıza Kehhâle, *Mu'cemü'l-müellifîn*, 2/278; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/204.

[136] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48; Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî,* 1/204.

matbu baskılarında da eser adı "*Şerhu Niyazî âle'l-İzhâr"*[137] adıyla İsmail Niyazî'ye sarih bir nisbetle tesmiye edilmiştir. Tüm bu kanıtlardan yola çıkarak çalışmaya konu edilen *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* isimli *İzhâr* şerhinin İsmail Niyazi'ye nispetinde herhangi bir şüpheye rastlanılmadığı, nispetinin sağlam ve kesinlik içerdiğini söylenilebilir.

2.2.3. Eserin Telif Sebebi

Müellif eserinin ferağ kaydında şerhinin telif sebebini açıkça belirtmektedir.

"...لَمَّا رأيتُ تعبَ الطالبين المبتدئين الراغبين في حفظ مفهوم إِظْهَارِ الأَسْرَارِ المشهور في الأطراف والأقطار كالشمس يوم البراق في وسط النهار، كشفتُ عنه بعضَ ما فيه من الأستار وألحقتُهُ بعضَ ما لزم حفظه بعون الله الملك الغفار..."[١٣٨]

"...Şehir ve ülkelerde yaygın olarak okutulan, gündüz güneşi gibi parıldayan İzhâru'l-esrâr adlı eserin mefhumunu ezberlemeye/anlamaya çalışan mübtedi talebelerin zorluk çektiklerini gördüğümde İzhâru'l-esrâr'da yer alan bazı kapalılıkları giderdim ve eklenmesi gereken bazı ilavelerde bulundum..."

Bu kayda göre İsmail Niyazi hemen hemen bütün Osmanlı coğrafyasında yaygınlıkla okutulan *İzhâru'l-esrâr*'ı anlamaya ve ezberlemeye çalışan istekli ve mübtedi öğrencilerin bu hususta zorluklar çektiklerini müşahede ettiğini dile getirmektedir. Öğrencilerin bu sıkıntısını gidermek maksadıyla *İzhâru'l-esrâr*'ın içerdiği kapalılıkları gidererek muğlaklık örtülerini kaldırmayı ve gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmayı amaçladığını açıkça zikretmektedir. Eserin adından da anlaşılacağı üzere şerhin telif sebebi; ana metni anlaşılır kılmak, kapalılıkları izhar etmek, gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmaktadır. Müellifi bu şerhi yazmaya iten etkenlerin en önemlisi medresede eğitim gören talebelerin *İzhâru'l-esrâr* metnini anlamada ve ezberlemede sıkıntılar yaşamasıdır. Tüm bu ifadelerden yola çıkarak bu şerhin, tedris amaçlı bir telif türü olduğu söylenebilir.

---

[137] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* (İstanbul: y.y., ts.), 2; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), (Abdullah Eyyûbî'nin *Fevâyihü'l-ezkâr*'ının hamişinde), 2.

[138] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, nr. 06 Mil Yz A 1264/1, vr. 71b; Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 68a; (İstanbul, y.y., ts.), 103-104; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), 238-239.

Ref'u'l-estâr karakteristiği itibariyle kendine özgü anlatım biçimi olan pedagojik bir şerhtir. İsmail Niyazi telif ettiği bu şerhi, nahiv öğrenmek isteyen öğrencilere uygun olarak yazmış olup, hitap ettiği kesim için birçok yönden kolaylıklar içermektedir. Kelime ve cümlelerin basit izahı, irab meselelerine dalmaması, örneklere yer vermesi bu kolaylıkların bir kısmıdır.

2.2.4. Eserin Önemi

İsmail Niyazi'nin yazmış olduğu *İzhâr* şerhini değerli kılan en önemli etkenlerden biri eserin Rumeli coğrafyasında telif edilmiş olmasıdır. Daha önceki bölümlerde de geçtiği üzere *İzhâru'l-esrâr* Osmanlı Devletinin farklı bölgelerinde rağbet gören bir eser olup üzerine çok sayıda farklı telif türlerinde çalışmalar yapılmıştır. Bu çalışmalar, *İzhâru'l-esrâr*'ın medrese eğitim müfredatında yer alması vesilesiyle özellikle İstanbul ve Anadolu coğrafyasında yaygınlık kazanmıştır. Merkezden uzak, Rumeli coğrafyasında, Osmanpazarı gibi küçük sayılabilecek bir kasabada İsmail Niyazî'nin *İzhâr* üzerine bu şerhi telif etmesi önemi haizdir. Zira İsmail Niyazi, Rumeli coğrafyasının ilim dünyasından yansımaları ve merkezle ilmî bağını bu şerh vesilesiyle görünür kılmaktadır.

Osmanpazarı müftüsü olan İsmail Niyazi'nin *İzhâru'l-esrâr* üzerine bir şerh telif etmesi medrese eğitim geleneğinin Osmanlı Devletinin farklı bölgelerinde ortak müfredata sahip olduğunu göstermektedir. *İzhâru'l-esrâr*'ın sadece Anadolu ve İstanbul'da değil, günümüzde Bulgaristan sınırları içerisinde yer alan Osmanpazarı şehrinde de medreselerde okutulduğu görünmektedir. Bu husus *İzhâru'l-esrâr*'ın değer verilen bir nahiv kitabı olduğunu ve şerh türü çalışmalara konu edinilmeye layık görüldüğünü ve geç dönemlere kadar bu şerh geleneğinin devam ettiğini kanıtlamaktadır.

Ayrıca Rumeli coğrafyasında *İzhâru'l-esrâr* üzerine bir şerhin telif edilmesi, Osmanlı dilbilim geleneğinin de bir göstergesidir. Çünkü Osmanlı'da şöhret sahibi olan ve muteber kabul edilen metinler üzerine şerh-haşiye telif edilmesi bir gelenek olarak sürdürülmekteydi. İsmail Niyazi de bu geleneği sürdürerek dilbilim geleneğine telif ettiği şerhiyle Osmanlı'nın farklı bir coğrafyasında, geç bir dönemde katkıda bulunmuştur.

İsmail Niyazî'nin şerhini önemli kılan bir diğer husus da eserin telif sebebi ve kendisi için belirlediği hedef kitlesinden hareketle tespit edilebilir. İsmail Niyazi, Osmanlı coğrafyasında yaygınlıkla okutulan *İzhâru'l-esrâr*'ı ezberlemeye çalışan mübtedi öğrencilerin bu hususta zorluklar çektiklerini müşahede ettiğini, öğrencilerin bu sıkıntısını gidermek

maksadıyla *İzhâru'l-esrâr*'ın içerdiği muğlaklık örtülerini kaldırmayı ve gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmayı amaçladığını açıkça zikretmektedir. Eserin telif sebebinden de anlaşılacağı üzere bu şerh, müderrislik vazifesini icra ederken hedef kitle olarak belirlediği medrese öğrencilerine kolaylık sağlamayı amaçlayan tedris türünde bir teliftir. Bu bağlamda İsmail Niyazi'nin *İzhâr* şerhi karakteristiği itibariyle kendine has üslubu olan pedagojik bir şerh olması itibariyle önemli bir eserdir. Ayrıca müderrislik ve müftülük vazifelerine binaen akademik bir çalışma olarak da addedilebilir.

İsmail Niyazî'nin şerh telifinde âlim ve eser tercihleri üzerinden bir değerlendirmede bulunmak, *İzhâr* şerhinin önemini farklı bir perspektiften görebilmeyi sağlayacaktır. İsmail Niyazî'nin farklı disiplinlerde telif ettiği eserler incelendiğinde kendisinin Birgivî takipçisi olduğu söylenebilir. İsmail Niyazî'nin tespit edebildiğimiz on dört eseri arasında *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* adlı şerhinin yanı sıra *Şerhu Muʿaddilü's-salât, Şerhu Niyâzî 'alâ Şerhi'l-Konevî 'alâ Vasiyyeti'l-Birgivî* adlı eserleri doğrudan, *Hamza Efendi'nin Beyʿu Şirâ Risâlesinin Şerhi* adlı eseri de dolaylı olarak Birgivî ile ilişkilendirildiğinde eserlerinde çoğunluğun Birgivî çerçevesinde şekillendiğini söyleyebiliriz. Osmanlı ilim dünyasında önemli etkileri olan Birgivî'nin Rumeli bölgesinde tercih edilir olması, ilmi telifler vesilesiyle coğrafi bölgelerin uzaklığına rağmen farklı ilim dallarındaki gelişim, etkileşim ve devamlılığın göstergesidir.

İsmail Niyazî'nin *İzhâr* şerhi ile ilgili tanıtım ve değerlendirme ihtiva eden kaynaklara baktığımızda Bursalı Mehmed Tahir'in *Osmanlı Müellifleri* adlı eserindeki değerlendirmesi de bu şerhin önemine dair kısa ve öz bilgiler sunmaktadır. Bursalı Mehmed Tahir, İsmail Niyazî'nin İzhâr üzerine telif ettiği *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* adlı şerhin "müfid ve muhtasar bir şerh" olduğunu beyan etmiştir.[139]

2.2.5. Şerhte Takip Edilen Yöntem

İsmail Niyazi şerhte mukaddime yazmadan direkt konuya girmiştir. Eseri telif sebebini ve kendisine aidiyetini ise ferağ kaydında dile getirmiştir. Ferağ kaydında belirttiği telif sebebi, bize eserin yöntemi hakkında da fikir vermektedir. Çünkü yazar şerhini *İzhâru'l-esrâr*'ı anlamakta zorluk çeken medrese talebelerinin daha kolay anlamasını sağlamak ve gerekli yerlerde cüzi müdahalelerde bulunmak için telif ettiğini beyan etmiştir. Buradan yola çıkarak

[139] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48.

şerhin tedris amaçlı bir telif türü olduğunu, kendine has üslubu olan pedagojik bir çalışma olduğu söylenebilir.

İsmail Niyazi'nin şerhinde izlediği metot, üslubu ve meseleleri ele alış tarzını şu şekilde maddeler halinde kısaca açıklanabilir.

* İsmail Niyazi'nin şerhi, memzûc şerh türündendir. *İzhâru'l-esrar*'ın metnini şerh esnasında şerhin bir parçası olarak kullanmıştır. Metin ve şerh iç içe geçmiş olup memzûc bir şerhtir. Bu bağlamda metin ve şerh iç içe geçtiğinden dolayı yazma nüshalarda *İzhâr* metni kırmızı renkte, matbu baskılarda ise parantez içerisinde verilmek suretiyle *İzhar* metni ile şerh metninin birbirinden ayırt edilmesi amaçlanmıştır.

* İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr* adlı şerhine Allah'a hamd, Hz. Peygamber'e (s.a.v.) ve âline salât-u selam ile başlar. Ancak eserinde bir mukaddimeye yer vermemektedir. İslamî ilimler telif geleneğinde eserin mukaddimesinde veya dibacesinde müellif; eseri telif sebebini, adını, nesebini ve eserine verdiği ismi genellikle zikreder. İsmail Niyazi bu şerhinde mukaddime geleneğine uymamaktadır. Mukaddime yerine eserin sonunda eserin telif sebebini, adını, nesebini ve şerhinin ismini zikreder. Bu tarzıyla geleneksel telif tarzından farklı bir yöntem takip ettiği söylenebilir.

* *İzhâru'l-esrâr*'ın metni ile şerhin metni أَيْ (yani) ifadesi ile birbirinden ayrılmaktadır. Şerhte قال–أقول veya قوله vb. gibi şerh kalıpları kullanılmamaktadır. Şerh kalıbı olarak sadece أَيْ (yani) kelimesi kullanılmaktadır. أي ile yapılan şerh metoduna örnek olarak aşağıdaki paragraf verilebilir:

فإنّها، أي: المعاني المختلفة، **أمورٌ خفيةٌ تَسْتَدْعِي**، أي: كل أمر منها، **علائمَ**، أي: علامةً واحدةً، **ظاهرةً**، إنْ لم يمنع مانعٌ، **لِتُعْرَفَ**، أي: الأمور الخفية، **مثلًا إذا قُلْنَا: "ضَرَبَ زيدٌ غلامَ عمرٍو"، فضَرَبَ**، أي: فلفظُ "ضَرَبَ" **أَوْجَبَ**، أي: "ضَرَبَ"، **كونَ آخرِ "زَيْدٍ" مضمومًا وآخرِ "غُلَامٍ" مفتوحًا بواسطة ورود الفاعلية على "زَيْدٍ"**..."[١٤٠]

[140] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* thk. Neslihan Aslan, (Konya: Necmettin Erbakan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2022), 7.

* Şarih bütün kelimeleri açıklamak yerine cümleleri, zamirleri veya kapalılık içeren bölümleri أَيْ kelimesi ile açıklamak suretiyle şerh etmektedir. Sıklıkla zamirleri, zahir isimlerle açıklama yoluna gider. Bazen de cümlede kastedilen anlamı özet halinde sunar. Zamir ve cümle izahlarına dair şerhi, aşağıdaki paragrafta açıkça görülmektedir.

"...**فمنه**، أي: من الفعل اللازم، **أفعال** موضوعة لإنشاء **المدحِ والذَّمِّ**، **وهي**، أي: أفعال المدح والذم، **نِعْمَ**، وما عُطِفَ عليه حال كونه **للمدحِ**، **وبِئْسَ** حال كونه **للذم**، **وشرطُهما**، أي: شرط عمل نِعْمَ وبِئْسَ، **أنْ يكونَ الفاعلُ**، أي: فاعلهما، **مُعَرَّفًا باللامِ** الذهني، **أو مضافًا إليه**، [١٨ظ] أي: المعرف باللام بالذات **أو** بالواسطة أو أنْ يكون فاعلُهما **مُضْمَرًا مُمَيَّزًا**، أي: مفسرًا بنكرة منصوبة على التمييز..."[١٤١]

* Şerhin konu tertibinde Birgivî'nin tertibine uyar ve bu tertibin dışına çıkmaz. Şerhin tamamında Birgivî'nin görüşlerini benimsemektedir.

* *İzhâru'l-esrar*'ın metnine yönelik kısa açıklamalar, tarifler ve örnekler vermekle yetinir, ana temanın dışına çıkmamaktadır. Örneğin aşağıdaki paragrafta muttasıl zamir türleri kısaca açıklanmakta, *İzhâr*'da verilen tek örneğe ilaveten iki örnek daha verilerek şerh edilmiştir.

ومنها، أي: من خصائص أفعال القلوب، **جوازُ أنْ يكون فاعلُها**، أي: أفعال القلوب، **ومفعولُها**، أي: أفعال القلوب، **ضَمِيرَيْنِ مُتَّصِلَيْنِ مُتَّحِدَيِ المعنى**، بأن يكونَا متكلمَيْنِ أو مخاطبَيْنِ أو غائبَيْنِ، **نحو**: **عَلِمْتُنِي قائِمًا** ورَأَيْتكَ قاعِدًا وحَسِبَهُ عالِمًا.[١٤٢]

* *İzhâr*'da yer alan bazı kavramları tanımlamıştır. Bu tanımlarda hem lügat hem ıstılah anlamları verilmektedir. Bu tanımlardan bazıları şunlardır: Allah lafzı, hamd, âlem, salat, selam, tazmîn, risâle, âmil, ma'mûl, i'râb, lafız, vaz'-ı şahsî, vaz'-ı nev'î, hey'et, müfred, hâssa, tenvin, harf-i cer, mübtedâ, fâil, karine, sıfat, nekire, ism-i 'ayn, müzhar, muzmar, elif-i

[141] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* thk. Neslihan Aslan, 32.
[142] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* thk. Neslihan Aslan, 35.

memdude, alem, ism-i işâret, ism-i mevsûl, tekid, mahalli i‘rab, kinâye vb. gibi.[143] âmil, ma‘mûl, i‘râb’ın tanımları örnek olarak verilebilir.

فالعامل في اللغة المؤثِّر، وفي الاصطلاح ما أوجب بواسطة كون آخر الكلمة على وجه مخصوص من الإعراب. والمعمول في اللغة المتأثّر، وفي الاصطلاح ما يوجد فيه علم الفاعلية والمفعولية والإضافة حقيقةً أو حكمًا، لفظًا أو تقديرًا أو محلًا. والإعراب في اللغة الإظهار، وفي الاصطلاح [٣و] شيء جاء من العامل يختلف به آخر المعرب لفظًا أو تقديرًا أو محلًا.[١٤٤]

* Metinde geçen bazı kelimelerin sadece lugavî, sözlük anlamlarına yer vermiştir. Ancak bu lugavî anlamları hangi sözlük ve kaynaklardan aldığını zikretmemiştir. Sözlük anlamı verilen bu kelimelerden bazılarının ıstılah anlamı *İzhâr*’da verildiğinden sadece lügavî anlam zikredilmiştir. Bu terimlerden bir kısmı şunlardır: İsim, harf, fersah, mîl, berîd, recul, hâl, bedel, i‘râb vb. gibi.[145] Fersah, mîl ve berîd kelimelerinin sözlük anlamlarını örnek olarak verilebilir:

وكالمقادير الممسوحة، أي: المعلومة بالمساحة، **نحو**: "**فَرْسَخٍ**"، هو اسم اثنى عشر ألف خطوة من مكان، و"**مِيلٍ**"، بكسر الميم وسكون الياء، اسم أربعة آلاف خطوة من مكان، و"**بَرِيدٍ**"، بفتح الباء الموحدة وكسر الراء، اسم ثمانية وأربعين ألف خطوة من مكان.[١٤٦]

* *İzhâr* metninde geçen şehir, dağ, şahıs, nesne isimlerine dair kısa bilgiler aktarmıştır.

"**وزُحَلَ**، اسم نجم، **وقُزَحَ** اسم جبل من مزدلفة."[١٤٧]

"**نحو**: **سِيبَوَيْهِ**، السِيبُ في الأصل تُفَّاحٌ، ووَيْهِ صوت المتعجب، سُمِّيَ به عمر بن عثمان الشيرازي لكمال رغبته وشَمِّهِ إيّاه وتصويته لتعجبه من رائحته."[١٤٨]

[143] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 22, 61, 66, 95, 96, 98, 103, 122, 126.
[144] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 3.
[145] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 6, 7, 9, 16, 80, 104, 107
[146] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 16.
[147] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 113.
[148] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 124-125.

"**نحو**: **بَعْلَبَكَّ**، الأوّل اسم الزوج أو الصنم، وبكّ اسم صاحب هذا البلد في الأصل، ثم صار بلد شام، **وحَضْرَمَوْتَ**، هما مصدران في الأصل ثم صار اسم بلد باليمن لحضور صالح عليه السلام وموته فيه."[١٤٩]

"**نحو**: **قَدَمَ** حال كونه **اسمَ امرأةٍ**، أو كونه عجمة كمَاهَ وجُورَ عَلَمَيْنِ لبَلَدَيْنِ."[١٥٠]

* *İzhâru'l-esrar*'ın metninde geçen kayd-ı ihtirâzîlere hemen hemen hiç değinmemiştir. Nelerden ihtiraz olduklarını açıklamamıştır. Tariflerde efrâdını câmî ağyârını mani olma ilkesini izah etmemiş, hangi unsurların tarifin dışında kaldığını, hangilerinin tarife dâhil olduğunu belirtme gereği duymamıştır. Bu hususlara değinmemesi, mantıkî değerlendirmelerden kaçındığını göstermektedir. Sadece bir yerde mebnilik durumunun caizliğine değinirken kullanılan "müfred muttasıl" kelimeleriyle "muzaf, şibh-i muzaf ve araya fasıla giren" kelimelerden ihtiraz edildiği, bu kayd-ı ihtiraz sayesinde ilgili kelime türlerinin kapsam dışı kaldığı belirtilmiştir:

"**و**جائز البناء **صفةُ اسم لا المبنيِّ**، صفة الاسم، **المفردةُ المتصلةُ**، صفتان للصفة، احتراز عن المضاف أو شبهه أو المفصول به، أي: بالاسم..."[١٥١]

* Tariflerde efrâdını câmî ağyârını mani olma ilkesini gözetmediğini belirtmiştik. Sadece üç yerde şumûl kavramı kullanılmak suretiyle ilgili meselede kapsama dâhil olma ve hariç olma durumu kısaca izah edilmiştir.

"...**آخِرُ المُعْرَبِ**، [٦٠ظ] أي: صفة الحرف الذي تُلُفِّظَ في آخر المعرب، أي: آخر ما اشتمل على الإعراب الأصليّ أو الملحق به، فيشمل على دال "زيد"، وتاء "ضاربة"، وواو "مسلمُونَ" وياء "بَصْرِيّ"، وعلى المضارع الداخل عليه أحد الجوازم والنواصب، وعلى باقي المحليّ..."[١٥٢]

[149] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 115.
[150] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 115.
[151] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 132.
[152] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 107.

"**فهو**، أي: ذلك المعرب، **ما** أي: لفظ، **كان حركتُهُ وسكونُهُ**، وصفةُ حرفِهِ، **بعاملٍ**، أي: بسبب عامل بواسطة أو لا، فيشمل على المعرب بالحرف ومدخول الجارِّ الزائد وغيره".[١٥٣]

"**و**السابع **بعضُ المركباتِ**، إذ كلُّها ليس من المبنيات، كبَعْلَبَكَّ، **وهو**، أي: ذلك البعض، **كلُّ كَلِمَتَيْنِ** في الأصل، أو في الحال، فيشمل ستة أقسام، **لَيْسَ** [٦٨ظ] **أَحَدَيْهِمَا عاملةً في الأخرَى**، في الأصل، وإنما لم يقلْ: "كُلُّ اِسْمَيْنِ ليس بينهما نسبة" لأجل التفصيل وليشمل الصوت في الوهلة الأولى، وأما مثل "النجم" فخارج عنه لأنّ اللام من المبني الأصل ونحن في العارض، **جُعِلَتَا**، أي: كلمتان، **اسمًا واحدًا**، أي: علمًا لشيء..."[١٥٤]

* Şerhte sadece أي kelimesini kullanmıştır. Ancak sınırlı olmak suretiyle bazı cümleleri veya kelimeleri "بقوله" "وقوله" ibareleriyle ele almıştır. Bunu yapmasındaki amacı; ilgili bölümle ilgili daha fazla izahat, "tüm bunlar" vb. gibi umûm belirten kalıplarla değinilen kısımların nereden başlayıp nerede bittiğini göstermek veya konuları bir biriyle ilişkilendirmektir. Bu tür kullanımlara şu paragraflar örnek verilebilir.

"**فهذه** المذكورات من قوله و"كل اسم" إلى قوله "وغيرها" **تعملُ** تلك المذكوراتُ **في غير الفاعل والمفعول به** الصريح **من** سائر **معمولاتِ الفعلِ، كالحال والظرف** وغيرهما."[١٥٥]

"**فظَهَرَ من هذه الجملة**، أي: من جملة الألفاظ التي ذُكِرَتْ من قوله "فإن أريد بالجملة لفظها" إلى ههنا، **أَنَّ الجملةَ**، اسميةً أو فعليةً، **قسمان**."[١٥٦]

"**نحو: مَرَرْتُ بِكَ وبِزَيْدٍ**، وجرّه بالأول والثاني زائد بدليل قوله: **والْمَالُ بَيْنِي وبَيْنَكَ**، لأن بَيْنَ لا يضاف إلّا إلى المتعدّد."[١٥٧]

---

153 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 122.
154 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 124.
155 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 51.
156 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 59.
157 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 101.

"**وهذه الثلاثةُ** الأخيرة **أَتْبَاعٌ**، بفتح الهمزة، **لأَجْمَعَ**، فَسَّرَ "الأتباع" بقوله: **ولا تَتَقَدَّمُ** هذه الثلاثة **عليه**، أي: أجمع."[١٥٨]

"قوله "مِئُونَ" ليس في أخواتها، بل جمع مكسّر اشتبه بالسالم."[١٥٩]

* Şerhte metnin irab yönüne çok az değinilmiştir. Kelimelerin irabına dair izahatlar sadece karışıklıkları ve yanlış anlaşılmaları gidermeyi amaçladığından sınırlı yerlerde yapılmıştır. Yapılan irab açıklamaları da kısa ve öz niteliktedir. İraba dair az sayıda izahat, şerhin pedagojik hedefleriyle örtüşmektedir. Şerhte geçen irablara şunlar örnek verilebilir.

"وجائزُ البناءِ **اسمُ لَا المكررةِ**، صفةُ لَا، **المتصلُ**، صفة الاسم، **بها**، أي: لا، **المفردُ**، صفة ثانية للاسم، **النكرةُ**، صفة ثالثة له..."[١٦٠]

"**نحو**: **أَعْجَبَنِي أَنْ ضَرَبْتَ** أَنْتَ، **وتَقْتُلَ**، بالنصب، عطف على محل ضَرَبْتَ، مثال لما وقع بعد أن المصدرية، ونحو: **إِنْ ضَرَبْتَ وتَقْتُلْ**، بالجزم، عطف على محل ضَرَبْتَ."[١٦١]

"**وهو**، أي: ما أعرب بالحروف الثلاثة، **الأسماءُ الستّةُ المضافةُ**، أي: التي أُضِيفَتْ، إذْ غيرُها بالحركة، **إلى غيرِ ياءِ المتكلم**، إذْ المضافة إليها بالحركة تقديرًا، **المفردةُ**، صفة الأسماء."[١٦٢]

* *İzhâr* metninde yer alan kelimelerin yanlış okunmasını önlemek için şerhte harekelerine dair bilgiler çokça verilmiştir. Kelimenin şekline dair verilen bu bilgiler bazı yerlerde hareke ile sınırlı kalmayıp harflerine dair bilgiler ile de zenginleştirilmiştir. Örnek olarak şu kullanımlar verilebilir:

[158] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 104.
[159] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 110.
[160] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 131.
[161] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 55.
[162] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 109.

"والموضع **الثالثُ** من المواضع الثلاثة التي يحذف الجارّ قياسًا منها اثنان: الأول "**أنْ**" بسكون النون وبفتح الهمزة، والثاني "**أنَّ**" بتشديد النون."[١٦٣]

"الأول **بأنْ يكون**، أي: كون اسم التفضيل **وصفًا** معنويًّا **لمتعلِّقِ**، بكسر اللام، [٢٥ظ] وهو الكحل في المثال."[١٦٤]

"**منتقلٌ**، أي: الضمير **من متعلَّقه**، بفتح اللام، **المحذوفِ**."[١٦٥]

"**نحو: ضُرِبَ**، بضم الضاد وكسر الراء، **زَيْدٌ**، مثال لما أُسْنِدَ إليه المجهول."[١٦٦]

"**ولجمعها**، أي: المؤنث، ستة كلمة: الأولى **اللَّوَاتِي**، والثانية **اللَّائِي** بالهمزة والياء، والثالثة **اللَّايْ / اللَّايِ**، بالياء الساكنة أو المكسورة، والرابعة **اللَّاتِي**، بالتاء والياء، والخامسة **اللَّاتِ** بحذف الياء، اكتفاءً بالكسر، والسادسة **اللَّوَائِي** بالهمزة والياء."[١٦٧]

* Kelimenin harekelerine dair verilen bilgiler bazı yerlerde birden fazla okuma şekline olanak verecek şekilde çoklu hareke bilgisi olarak verilmiştir. Örnek olarak şu kullanımlar verebilir:

"**ولَدُنْ** بفتح اللام وضم الدال وفتحه وكسره وسكون النون وبنقل الحركات إلى اللام وكسر النون، **ولَدْ** بفتح اللام أو ضمها وسكون الدال أو ضمها، فهذه ثمانية لغات."[١٦٨]

"**وهَلْهَلَ، وطَفَقَ / طَفِقَ** بفتح الفاء وكسرها، **وأَخَذَ** بفتح العين، **وأَنْشَأَ** بالهمزة."[١٦٩]

---

[163] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 18.
[164] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 43.
[165] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 49.
[166] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 60.
[167] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 99.
[168] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 127.
[169] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 40.

"**وقَطُّ** لجميع الزمان الماضي المنفيّ، وفيه خمس لغات: فتح القاف وضمّ الطاء المشدّدة وهذه أشهرها، وقد يضمّ القاف اِتِّبَاعًا وقَطُ/وقَطَ/وقَطْ بفتح القاف وتخفيف الطاء المضمونة أو المفتوحة أو الساكنة."[١٧٠]

* Şerhte nahiv talillerine detaylı ve uzun uzadıya yer verilmemiştir. Gerekli yerlerde talil ifadelerini kullanmak suretiyle kısa ve öz bilgi sunmuştur. Nahiv talillerine dair bilgi verilen yerlerde "لِعَدَمِ"، "لِتعذرِ"، "إِذْ"، "لِكَوْنِهِ"، "لِئَلَّا"، "لِأَنَّ"، "لِ" vb. gibi ifadeleri talillendirmelerden ötürü sıklıkla kullanmıştır. Farklı ifadelerin kullanıldığı talillere şu örnekler verilebilir.

"أي: يجوز حذف "في" من ظرف مكان محدود وقع **بعد** كلمة "**دَخَلَ**" و"**نَزَلَ**" و"**سَكَنَ**"، لكمال مشابهته بالمفعول به، **نحو**: "**دَخَلْتُ الدَّارَ**" و"**نَزَلْتُ الخَانَ**"، و"**سَكَنْتُ الْبَلَدَ**."[١٧١]

"**فلا يَسْتَتِرُ فيه**، أي: في مثل ضَرَبَ زيدٌ، **ضميرٌ** لعدم جواز تعدد الفاعل."[١٧٢]

"**و**الثامن **بعضُ الكناياتِ**، لأنّ بعضَها معربٌ كفُلَانٍ، وبعضَها ليس من هذا الباب كضمير الغائب، لأنه من الباب الأوّل من ثلاثة عشر."[١٧٣]

"**فالكلُّ**، أي: أحوال الثلاثة، **تقديريٌّ**، سواء كان مفردًا وجمعًا مكسرًا ومؤنثًا سالمًا، لتعذر اجتماع الحركتين في محل واحد، ولا يمكن جعل الحركة الموجودة قبل العامل إعرابًا لعدم اختلافها باختلاف العوامل، **نحو**: جَاءَنِيَ **غُلَامِي**، وأَبِي، **ورِجَالِي**، **ومُسْلِمَاتِي**."[١٧٤]

---

[170] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 127.
[171] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 17.
[172] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 63.
[173] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 126.
[174] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 118.

"**يجبُ دخولُ الفاءِ فيه،** أي: في الجزاء المذكور، لربطه إلى الشرط لعدم تأثير الجازم فيه، أمّا [٥١و] عدمه في الاسمية والماضية فظاهر، وأمّا في المقارن بالسين وسَوْفَ ولَنْ وفي الإنشائية فلئلا يلزم تحصيل الحاصل، وأما بما فلأن الحال لا يتبدل إلى الاستقبال، **نحو: إِنْ ضربتَ فَأَنْتَ مَضْرُوبٌ،** مثال للاسمية."[١٧٥]

"**أو** منصوبٌ وجوبًا إذا كان المستثنى **منقطعًا،** لكون إلّا بمعنى لكن، **نحو: جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا، أو** إذا **كان بعد خَلَا أو** بعد **عَدَا في** الاستعمال **الأكثر، أو** إذا كان بعد **مَا خَلَا أو** بعد **مَا عَدَا،** لكونه مفعولًا به الصريح لهذه الأربعة، **أو** إذا كان بعد **لَيْسَ، أو** بعد **لَا يَكُونُ،** لكونه خبرهما."[١٧٦]

"**وإذا وقع،** أي: الماضي، **بعد الجازم** حال كونه **شرطًا أو جزاءً** بدون الفاء، إِذْ به يعتبر الجزم في محل الجملة، **يُحْكَمُ على محله،** أي: الماضي، **بالجزم."[١٧٧]**

* *İzhâr* metnindeki izafet tamlamalarının hangi izafet türünden olduğuna doğrudan değinmemiştir. Ancak birkaç yerde sebebin müsebbibe izafetine, bu bağlamda anlam vermek suretiyle dolaylı olarak değinmiştir. Örneğin bedel konusunda bedelü'l-iştimâl ve bedelü'l-galat izafetlerini müsebbib üzerinden anlamlandırmıştır.

"والثالث **بدلُ الاِشْتِمَالِ،** أي: مسبّب عن الاشتمال أحدهما على الآخر..."[١٧٨]

"**والرابع بدلُ الْغَلَطِ،** أي: مسبّب عنه، **إنْ كان ذُكِرَ المبدلُ منه غَلَطًا..."[١٧٩]**

* Metinde geçen harf-i cerlerin müteallaklarına değinmemiştir. Muhtemelen bu tür izahatlara değinmeyi, gereksiz ve temel maksadın haricinde olarak değerlendirmiştir.

* *İzhâr* metninde geçen çoğul kelimelerin müfredlerine bazı yerlerde az da olsa değinmiştir. Örneğin 'âlemîn, havâss, karâin, âlihe, ûlû, uheru gibi çoğulların müfredlerini

[175] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 91.
[176] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 84.
[177] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 55.
[178] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 104.
[179] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 105.

vermek suretiyle çoğul olduklarını açıklamıştır. Müfred-çoğul hususundaki beyanatlarına şu örnekler verilebilir.

"**ومِنْ خَوَاصِّهِ**، جمع خاصة، هي ما يوجد في الشيء ولا يوجد في غيره."[١٨٠]

"**وأُولُو**، جمع "ذُو" من غير لفظه."[١٨١]

"قوله "مِئُونَ" ليس في أخواتها، بل جمع مكسّر اشتبه بالسالم."[١٨٢]

* Şerhte sarf ilmi bağlamında bazı açıklamalar yapılmıştır. Fiillerin sarf ilmindeki bablarına nadiren değinmiştir. Üç yerde *İzhâr* metninde geçen fiilin hangi babtan olduğuna kısaca değinerek konuyu uzatmamıştır. Bu izahatları örnek olarak verilebilir.

"**وحُمِلَ**، أي: قِيسَ، "**عَدِمَ**" من الباب الرابع، **و"فَقَدَ"** من الباب الثاني **في هذا الجواز**."[١٨٣]

"**وشَمَّرَ** من التفعيل، اسم لفرس الحجّاج."[١٨٤]

* Karışıklıkları gidermek maksadıyla *İzhâr* metninde geçen fiilerin vezinlerinin ne olduğunu birkaç yerde kısaca açıklamıştır. İlgili yerler kısaca şöyle örneklendirebilir.

"**وهَبْ** على وزن "دَعْ" **بمعنى "اِحْسَبْ / اِحْسِبْ"** على وزن "اِعْلَمْ" أو "اِضْرِبْ"، **غيرَ متصرّفٍ**."[١٨٥]

"**وهَبَّ** على وزن "مَدَّ"، **وجَعَلَ، وعَلِقَ** بكسر اللام."[١٨٦]

"**وصَهْ، ومَهْ**، على وزن "دَعْ"، بمعنى أُسْكُتْ، والثاني بمعنى أُكْفُفْ."[١٨٧]

* Sadece bir yerde kelimenin iştikakına, aslının ne olduğuna kısaca değinmiştir.

---

[180] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 5.
[181] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 109.
[182] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 110.
[183] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 35.
[184] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 113.
[185] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 34.
[186] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 40.
[187] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 61.

"**أو** المسلمون **جَاؤُونَ**، مثال لشبه الفعل، أصله جَايِؤُونَ، قدّم الهمزة على الياء فصار جَائِيُونَ، "فاعل" كالناقص."[١٨٨]

* Sarf ilmi bağlamında birkaç yerde kelimenin hangi türden olduğuna, fiilin türüne kısaca değinmiştir. Örneğin "hamd" kelimesinin masdar olduğunu, bir başka yerde de karışıklığı gidermek için أضربُ fiilin "nefs-i mütekellim" için olduğunu, اضربْ fiilinin emir fiil olduğunu kısaca açıklamıştır.

والحمد يستعمل في معنيين: الأول لغويّ، وهو الوصف بالجميل على جهة التعظيم قصدًا مطلقًا. والثاني اصطلاحيّ، وهو فعل يُشعر بتعظيم المنعم بسبب كونه مُنْعِمًا، فعلم أن الحمد مصدر.[١٨٩]

ويجوز حذفُ فِعْلِهِ، أي: عامل المفعول به، **لقيام قرينة، نحو: زيدًا**، جوابا **لمن قال**: مَنْ؟ **مَنْ أَضْرِبُ؟** نفس متكلم، أي: اِضْرِبْ، أَمْرٌ، زَيْدًا،[١٩٠]

* *İzhâr* metninde veya şerhte yer alan bazı fiillerin meçhul yapıda olduklarını belirterek yanlış okunma ve anlamlandırmayı gidermiştir. Şerhte meçhul fiil izahına sadece üç yerde kısaca değinmiştir.

"**نحو** قول الشاعر: "يا مَنْ رَأَى عَارِضًا، أي: سحابًا، أُسَرُّ بِهِ، مجهول، **بَيْنَ ذِرَاعَيْ وَجَبْهَةِ الْأَسَدِ**."[١٩١]

"**كضُرِبَ** مجهولًا، **وشَمَّرَ** من التفعيل، اسم لفرس الحجّاج، **وانْقَطَعَ واجْتَمَعَ واسْتَخْرَجَ**، مطلقًا، وفُوعِلَ مجهولًا، وغيرها من أوزان الخماسي والسداسي مطلقًا."[١٩٢]

* İdgam, kalb, hazf, iskân, nakl vb. gibi i'lâl uygulamalarını bazı kelimeler üzerinden anlatarak kelimenin geçirdiği değişimleri açıklar. Bu tür detaylandırmaları nadiren yapmıştır.

---

188 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 69.
189 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 1.
190 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 78.
191 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 89.
192 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 113.

"**وضَرَبْتُمْ، إذْ أصله ضَرَبْتُمُوا،** حذفت الواو لعدم وجود الاسم آخره واو مضموم ما قبلها غير "هُوَ" في [٣٥و] ألسنة العرب."[١٩٣]

"**أو** المسلمون **جَاؤُونَ،** مثال لشبه الفعل، أصله جَايؤونَ، قدّم الهمزة على الياء فصار جَائِيُونَ."[١٩٤]

"**نحو: جَاءَنِي مُسْلِمِيَّ، أصله مُسْلِمُويَ،** قُلِبَ الواوُ ياءً وكسرت الميمُ وأدغمت الياءُ في الياءِ."[١٩٥]

* Şerhte nahiv ilmine dair mesele ve konular perspektifinden de açıklamalarda bulunmuştur. Kullandığı nahiv ıstılahlarında Basra ekolüne tabi olmuştur.

* Şerhte nahiv ilmi meselelerine dair tartışmalarda genellikle tercihte bulunulmamış, hangi görüşün doğru olup hangisinin hatalı olduğu hususunda deliller sunulmamıştır. Pedagojik hedeflere ve ilkelere göre telif edilen bir şerh olması, nahiv ilmi meseleleri çerçevesinde süregelen tartışmalara girişmemesine ve eleştirel bir perspektiften tercih ve tenkit beyanından kaçınmasına neden olmuştur. Sadece ismi mevsûl konusunda Basra ve Kûfe ekollerinin görüşünü beyan ettikten sonra ilk görüşün daha iyi olduğunu kısaca belirtilmekle yetinmiştir. Bir başka yerde de "iyyâ" hakkındaki tartışmalara girişmeden sadece muteber görüşü zikretmekle yetinmiştir.

"**وهي،** أي: الموصول، **الَّذِي،** واللام الأولى حرف تعريف إجماعًا زِيدَتْ لئلّا يكون وصف المعرفة به كوصفها بالنكرة، واللام الثانية أصليةٌ، كالياء عند البصرية، وزائدة عند الكوفية، للفصل بين الأولى والذال الساكنة، ثم [٥٥ظ] كُسِّرَتْ فأشبعت الكسرة، فحصل الياء، لكن الأوّل أولى، كائنًا **للواحد."[١٩٦]**

والقسم الرابع ضمير **منصوبٌ منفصلٌ، وهو،** أي: المنصوب المنفصل، **إِيَّاهُ إِيَّاهَا إِيَّاهُمَا إِيَّاهُمْ إِيَّاهُنَّ إِيَّاكَ إِيَّاكِ إِيَّاكُمَا إِيَّاكُمْ إِيَّاكُنَّ إِيَّايَ إِيَّانَا،** والمختار أنّ الضمير هو إِيَّا، واللواحق للدلالة على حال المراد منه من المتكلم والخطاب والغيبة والتذكير والتأنيث [٥٣ظ] والإفراد وضدّيه."[١٩٧]

---

193 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 64.
194 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 69.
195 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 118.
196 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 98.
197 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 95.

* Metinde yer alan bir takım nahiv terimlerine neden o isimlerin verildiğine dair açıklamaları nadiren yapmıştır. Örneğin harf-i cerr, damme, fetha ve kesre'ye neden bu isimlerin verildiğini şu şekilde açıklamıştır.

"**والحركةُ ثلاثةٌ**: الأوّل **ضَمَّةٌ**، سُمِّيَتْ بها لانضمام الشفتين عند التكلم بها، **و**الثانية **فَتْحَةٌ**، سُمِّيَتْ بها لانفتاحهما عنده بها، **و**الثالثة **كَسْرَةٌ**، سُمِّيَتْ بها لتسفل الفكّ الأسفل عنده بها."[١٩٨]

"**والعامل** الكائن **في اسمٍ واحدٍ حروفٌ تَجُرُّهُ**، أي: الحروفُ اسمًا [٧و] واحدًا، **تُسَمَّى** تلك الحروف **حروفَ الجرّ**، لجرّ مدخولها، **وحروفَ الإضافةِ**، لجذب معنى المتعلق إلى مدخولها."[١٩٩]

* Fiillerin asıl harf-i cerrinin dışındaki bir harf-i cer ile kullanımını tazmîn konusu çerçevesinde ele almış. Örneğin رَتَّبَ fiilinin 'alâ harfi cerri ile kullanımını tazmîn üzerinden değerlendirir.

"**فوَجَبَ تَرْتِيبُهَا**، أي: جعلها في مرتبتها اللائقة مقصورة **على ثلاثةِ أبوابٍ**، وفي هذا المقام تضمين، وهو أنْ يقصد بالمذكور معناه الحقيقي ويلاحظ معنى آخر معه من غير استعماله فيه ومن غير تقدير لفظ آخر يَدُلُّ عليه، ويُدَلُّ عليه بذكر متعلقه."[٢٠٠]

* Nahiv ekollerinin ve nahiv âlimlerinin görüşlerine nadiren yer vermiştir. Ekol olarak Basra ve Kûfe, âlim olarak da Sîbeveyh, Kisâî, Ahfeş, Müberred, Ferrâ, Zeccâc, Ebû Ali el-Fârisî ve el-Endulûsî'nin görüşlerine yer verir. İlgili mesele hakkındaki ekol veya âlimlerin görüşlerini kısaca zikreder, herhangi bir tercih veya eleştiri de bulunmaz. Şerhte sadece yedi yerde belirtilen nahiv ekollerinin ve nahiv âlimlerinin görüşleri şu örneklerle verilebilir.

"وكائن **في المخاطبة المفردة** حال كونها **في غير الماضي، وهو**، أي: الضمير الذي في مخاطبة غير الماضي، **اليَاءُ** عند الجمهور، ومستتر تحتها عند الاخفش، **نحو: تَضْرِبِينَ واِضْرِبِي ولَا تَضْرِبِي**."[٢٠١]

---

198 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 108.
199 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 11.
200 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 3-4.
201 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 64.

"**وعاملُها**، أي: الخمسة، **عاملُ متبوعِها** عند سيبويه، وأمّا عند الأخفش فعامل الصفة والتأكيد والبيان معنويّ، وعامل البدل نظير الأول، لا نفسه، وأمّا عامل المعطوف فالحرف العاطف عند البعض."[٢٠٢]

"**ولا يجوزُ** عطفُهما به **على مَعْمُولَيْ عَامِلَيْنِ** مختلفين، لأنّ قيام الواحد مقام الاثنين لا يجوز، **إلّا عند تَقَدُّمِ الجارّ**، أي: المجرور على المرفوع أو المنصوب، **على رأيٍ**: أي: على رأي الكسائي والفرّاء والزّجاج والأخفش، **نحو: فِي الدَّارِ زَيْدٌ وَالْحُجْرَةِ عَمْرٌو**. وفيه أربعة أقوال: الأوّل قول الأخفش، وهو الجواز، إذا كان أحد العاملَيْنِ جارًّا، سواء اتّصل المعطوف بالعاطف أو انفصل بلَا، نحو: ما في الدار زيدٌ ولا الحجرةِ عمرٌو، والثاني قول الفرّاء، وهو الجواز مطلقًا، والثالث قول قوم، وهو الجواز بشرط تقدم المجرور، والرابع قول سيبويه، وهو المنع مطلقًا."[٢٠٣]

"والثاني **معنويٌّ**، وهو **مخصوصٌ بالمَعَارِفِ**، يعني لا يؤكد بها إلّا المعرفة عند البصريّة، وأمَّا الكوفية فجوّزوا تأكيد النكرة بما عدا النفس والعين، إذا عُلِمَ مقداره، فلا يقال: أَعْطَيْتُ دِرْهَمًا نَفْسَهُ، أو دِينَارًا عَيْنَهُ، بل كُلَّهُ."[٢٠٤]

"**يُنْصَبُ**، أي: المنادى لفظًا أو تقديرًا أو محلًّا لترجيحهما جانب الاسمية **بفعلٍ مقدّرٍ** عند سيبويه، وبحرف النداء لقيامه مقام الفعل عند المبرد، ولكونه من أسماء الأفعال عند أبي علي، **نحو: يا عَبْدَ اللهِ** مثال للمضاف."[٢٠٥]

"وأما معطوفه، أي: الاسم، فلا يجوز البناء فيه لوجود الفصل بالعاطف، ولذا لم يتعرض له، وإنما لم يتعرض لسائر التوابع أيضًا لأنه لا نص عنهم فيها إلا أن الأندلسيّ قال: إنها كتوابع المنادى."[٢٠٦]

* *İzhâr* metninde sahibi belirtilmeyen veya kapalı ifadelerle geçiştirilen görüşlerin kime ait olduğu hususu şerhte kimi yerlerde kısaca belirtilmiş, kimi yerlerde ise belirtilmemiştir. Muhtasar bir şerh olması ve tedris formatının gözetilmesi bu tür hususlarda ayrıntıya girmemesine neden olmuştur. *İzhâr* metninde kime ait olduğu belirtilmeden işaret edilen topluluk veya görüş sahiplerinin müntesip olduğu ilim dalı ise şerhte açıkça belirtilmiştir.

[202] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 92-93.
[203] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 102.
[204] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 103.
[205] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 129.
[206] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 132.

İzhâr'da "bazılarına göre", "çoğunluğa göre", "ittifakla", "bir görüşe göre" ifadeleriyle kapalı bir şekilde değinilen hususlar, şerhte ilim dalı ve bazen de görüş sahipleri zikredilmek suretiyle açıklanmıştır. *İzhâr* metninde ve şerhte görüşün hangi ilim dalına veya kime ait olduğu hususu belirtilen ve belirtilmeyen meselelere şu örnekler verilebilir.

"**ولا يجوزُ** عطفُهما به **على مَعْمُولَيْ عَامِلَيْنِ** مختلفين، لأنّ قيام الواحد مقام الاثنين لا يجوز، **إلّا عند تَقَدُّمِ الجارّ**، أي: المجرور على المرفوع أو المنصوب، **على رأيٍ**: أي: على رأي الكسائي والفرّاء والزّجاج والأخفش، **نحو: فِي الدَّارِ زَيْدٌ وَالْحُجْرَةِ عَمْرٌو**."[٢٠٧]

"**أو** تكون الجملة **بَيَانًا**، أي: عطف بيان، **لها**، أي: للجملة المعربة حال كونه مبنيًّا، **على رأي**، أي: على مذهب أهل المعاني."[٢٠٨]

"والرابع أن **لا** يكونا **معرفًا باللام**. هذه الشروط الأربعة **عند الأكثر**، أي: عند أكثر النحاة، وأما عند بعض النحاة فهو يعمل بدون الأربعة."[٢٠٩]

"**وقال أكثرُهم**، أي: النحويين، **هي**، أي: اللام، **اسمُ موصولٍ** كائن **بمعنى الَّذِي** في المفرد المذكر."[٢١٠]

"**وإنْ قال بعضُهم**، أي: بعضُ النحاة، **لا محلَّ لها**، أي: الأسماء الأفعال، **من الإعراب، لكونها**، أي: أسماء الأفعال، **بمعنى الفعل**."[٢١١]

"**وهو**، أي: الظرف المستقر **لا يعملُ في المفعول به** الصريح ملابسًا **بالاتفاق**، أي: باتفاق النحاة."[٢١٢]

* *İzhâr* müellifi Birgivî'nin ele aldığı konuları, İbnu'l-Hâcib ile mukayese etmiş, Birgivî'nin eklediği hususları zikretmiştir. Bu türde bir mukayese uygulamasını sadece bir yerde yapmıştır.

---

[207] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 102.
[208] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 58.
[209] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 43-44.
[210] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 54.
[211] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 54.
[212] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 49.

"**فمجموعُ ما ذكرناه من المعمولات ثلاثون**، وأمّا ما ذكره ابن الحاجب فستة وعشرون، زاد المصنف اسم باب كان والمضارع الخالي عن النواصب والجوازم والمقارن لهما."[٢١٣]

* Şerhinde mantık, felsefe, vaz‘ ve usul ilmine dair belirgin bir etki görülmemektedir. Böylece şerhte mantıkî ve felsefî yorumlara yer verilmeyerek asıl maksat olan metni anlaşılır kılma çabası ve pedagojik ilkeler gözetilmiştir. Eserin başında kelimenin tanımını yaparken vaz‘ türlerine zorunlu olarak kısaca değinir.

"...**الموضوعُ**، الوضع اللفظي نوعان: الأول شخصيٌّ، هو تعيين لفظ معين بجوهر حروفه لمعنى، والثاني نوعيٌّ، وهو تعيين هيئة إفرادية أو تركيبية له، **لِمَعْنًى**، وهو إسم ما يقصد بشيء، **مفردٍ**، وهو ما لا يدلّ جزء لفظه على جزئه، **ثلاثةٌ**."[٢١٤]

* “Tikel önermelerden tümel bir sonuca ulaşılmasını sağlayan akıl yürütme yöntemi” olarak tanımlanan istikrâ deliline beş yerde başvurmuştur.

"**أمّا** المعمول **المرفوعُ فتسعةٌ** بالاستقراء."[٢١٥]

"**لا يتقدمُ**، أي: التمييز **على عامله**، والتمييز لا يكون شيئًا، **إلّا نكرةً** بالاستقراء."[٢١٦]

"**وأمّا المعمولُ بالتّبعيَّةِ فخمسةٌ** بالاستقراء."[٢١٧]

"**والمعرفة**، أظهر لاشتباه الرجع، **ستةُ أنواعٍ** بالاستقراء."[٢١٨]

"**وأقسامه أربعةٌ** بالاستقراء، الأوّل **بَدَلُ الْكُلِّ من الكُلِّ**."[٢١٩]

* Belâgat ilmine dair ıstılahları nadiren kullanmıştır. Aslında şerhinde belagat ilmi çerçevesinde değerlendirme ve tahliller bulunmamaktadır. Sadece yüzeysel kullanımlarla bazı

[213] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 106.
[214] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 5.
[215] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 59.
[216] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 84.
[217] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 92.
[218] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 94.
[219] İsmail Niyazi, *Ref‘u’l-estâr fî muğlakati’l-İzhâr,* 104.

belagat ıstılahları zikredilmişse de bakış açısını nahiv ilmi üzerinden gerçekleştirmektedir. Şerhte hakikat, mecaz, kinaye ve teşbih ıstılahları zikredilmiş, ancak örneklerde de görüleceği üzere belagat ilmindeki mesele ve problematik üzerinden değil de nahiv ilmi perspektifinden bu ıstılahlar ele alınmıştır. Kinaye meselesinde, nahiv ilmi çerçevesinde kinaye edatlarının irab durumları ele alınmış, teşbih meselesinde sadece teşbih harfleri, nahiv ilmi çerçevesinde harf-i cer ile inne ve kardeşleri meselelerinde ele alınmıştır. Şerhte kullanılan mecaz kavramları ise belagat ilmindeki kullanımlara daha yakındır.

"**أو** ما يرفع الإبهام عن ذات مقدرة في نسبة كائنة **فيما**، أي: في اسم الفاعل وما عطف عليه، **ضَاهَا**، أي: شابهها، أي: الجملة في اشتمال النسبة [٤٥ظ] إلى الفاعل، ولو كانت مجازيةً، نحو: **الحَوْضُ مُمْتَلِىءٌ مَاءً**، أي: مُمْتَلِىءٌ شيئُهُ مَاءً، فهو عينٌ غيرُ إضافي خاصّ لمتعلق ما انتصب عنه وفاعل مجازيّ."[٢٢٠]

"**وأمّا ثَمَّهْ**، بفتح الثاء، **وهُنَا**، بالضّم، **وهَهُنَا وهَنَّا**، بالفتح والتشديد، **وهُنَالِكَ**، **فهذه** الخمسة موضوعات **للإشارة إلى المكان** الحسّي، حال كونهما **خاصّةً**، وقد تستعمل في العقلي مجازًا."[٢٢١]

"**و**الثامن **بعضُ الكناياتِ**، لأنّ بعضَها معربٌ كفُلَانٍ، وبعضَها ليس من هذا الباب كضمير الغائب، لأنه من الباب الأوّل من ثلاثة عشر، وهو أنْ يعبر عن معين بلفظ غير صريح الدلالة عليه لغرض."[٢٢٢]

"**و**الثامن "**الكَافُ**" الموضوع **لِلتَّشْبِيهِ**، أي: لبيان مشابهة شيء بمجروره."[٢٢٣]

* İsmail Niyazi, eserinde hangi eser ve kaynaklardan istifade ettiğini belirtmemektedir. Ancak bazı nahiv meselelerine dair zikrettiği tanım, örnek, tahlil ve açıklamalardan yola çıkarak Kuşadalı'nın *Netâicü'l-Efkâr*'ı ve Abdullah Eyyûbî'nin *Fevâyihü'l-ezkar*'ından nakiller yaptığı söylenebilir.[224]

[220] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 83.
[221] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 98.
[222] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 126.
[223] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 12.
[224] Örneğin, lillah kelimesindeki lâm'ın ne anlamda olduğu, rabb, salat, risale, tazmîn, lafz, vaz' vb kavramların tariflerinin birebir *Netâicü'l-Efkâr* veya *Fevâyihu'l-ezkâr*'dan alıntı olduğu görülmektedir.

* Şahit olarak ayet-i kerimelere yer vermiştir. İstişhad için kullanılan ayetlerin sadece şahit olan kısmına yer vermiş, ayetin tümünü zikretmemiştir. Kıraat farklılıklarına ise nadiren değinmiştir.

"والرابع مقدّرة، وهي التي لا توجد بعد حقيقة، بل يقدّر وجودها، نحو قوله تعالى: ﴿فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ﴾، والخامس موطئة، وهي التي تكون مع صاحبها متحدةً في الخارج ومتصفةً بشيء آخر، نحو قوله تعالى: ﴿إِنَّا أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾"[٢٢٥]

"نحو: ﴿لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا﴾ بضم التاء، و"الحمدِ لله" بكسر الدال، و"الله أكبرَ الله أكبرَ" بفتح الراء على قراءة."[٢٢٦]

"كقوله تعالى: ﴿بَارِئْكُمْ﴾ بسكون الهمزة على قراءة، ﴿الرَّحِيمْ مَّالِكِ﴾ بسكون الميم وبالإدغام على قراءة."[٢٢٧]

* İsmail Niyazî şerhinde tespit edilebilen kadarıyla sadece bir hadis-i şerife yer vermiştir.

"فإنّ خيرَ الأمورِ أوسطُها."[٢٢٨]

* Arap şiirini şahit olarak zikretmiştir. Şiirin hangi şaire ait olduğu hususunda bilgi vermemiştir. İstişhad için kullanılan şiir beyitlerinde kimi yerde beytin tamamına, kimi yerde ilgili şatrına, bazen ise sadece şatrın şahit olan kısmına yer vermiştir. Bazı yerlerde şiir beyti verilirken kelime aralarına şerh yapmak suretiyle şiir beytini bozmuştur, kimi yerde beyitten sonra şiirin anlamına dair şerh yapmıştır. Farklı türdeki şiir istişhatlarını yansıtması için şu beyitler örnek olarak verilebilir.

[225] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 81.
[226] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 119.
[227] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 121.
[228] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 126.

"والخامس تنوين التَرَنُّمِ، وهو مالحق آخرَ الأبيات والمصاريع لترديد الصوت في الخيشوم، كقول الشاعر: "وقولي إنْ أصبتُ لقد أصابَنْ". والسادس تنوين الغالِي، وهو مالحق آخرَ الأبيات الساكن بعد التحرك، كقول الشاعر: "وقَاتِمِ الأَعْمَاقِ خَاوِي المُخْتَرَقِنْ". والمراد هنا سوى الترنم والغالي."[٢٢٩]

"**نحو قوله**، أي: الشاعر: "وصَدْرٍ مُشْرِقِ اللونِ **كَأَنْ ثَدْيَاهُ**، أي: الصدر، **حُقَّانِ**."[٢٣٠]

"**أو المُؤَوَّلُ به**، أي: اللفظ الذي أُوِّلَ بالاسم، كـ"تسمع" في قول الشاعر."[٢٣١]

"**نحو** قول الشاعر: "يا مَنْ رَأَى عَارِضًا، أي: سحابًا، **أُسَرُّ** بِهِ، مجهول، **بَيْنَ ذِرَاعَيْ وَجَبْهَةِ الْأَسَدِ**"، **أي: ذِرَاعَيِ الأسدِ**، وهما كوكبان نيران ينزلهما القمر، وجبهة الأسد أربعة أنجم من منازله."[٢٣٢]

"**أو** إنْ **كُرِّرَ مضافٌ إلى مثلِ** المضاف إليه **المحذوف**، **نحو** قول الشاعر: "**يا تَيْمُ تَيْمَ عَدِيٍّ** لا أَبَا لَكُمُ ... لا يُلْقِيَنَّكُمُ فى سَوْءةٍ عُمَرُ"، أي: يا يتم المنسوب إلى عدي لا أبَا لكم، لأنّكم أولاد الزّنا مستحقون بالهجو لا تتركوا عمرا لأن يهجوني فيلقينكم في هجوى."[٢٣٣]

* Darb-ı mesellere, kıssalara, rivayetlere çok az yer vermiştir. İstişhat edilen bir şiirin sebebi inşadını anlatırken şu kıssaya yer vermiştir.

"**نحو**: **أَقْسَمَ بِاللهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَر**"، وقصته: جاء أعرابيٌّ إلى عمر بن الخطاب، رضي الله [٦٠و] عنه، فسأل عنه بعيرًا، وكان للعربي بعير، فقال عمر رضي الله عنه: اركبْ بعيرَكَ، فقال: إنَّ بعيري نفس بالترك طالني ذلك ودبر، أي: ظهره جريح، فقال عمر رضي الله عنه: ما به شيء من ذلك، فذهب العربي، ثمّ استقبله عمر رضي الله

[229] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 6.
[230] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 26.
[231] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 69.
[232] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 89.
[233] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 89.

عنه في واد يقول: "أقسمَ بالله أبُو حَفْصٍ عُمَرْ، ما مسَّها من نَقَبٍ ولا دَبَرْ، فاغفرْ له اللّهمّ إنْ كان فَجَرْ"، فقال عمر رضي الله عنه: اللهم صدّق صدّق، ثم علم أن بعيره نقب ودبر، فأعطى بعير نفسه وزادًا وثوبًا وكسوةً."[٢٣٤]

* Hicaz ve Temim oğulları kabilelerinin uygulamalarına nadiren değinmiş, lehçe farklılıklarına sadece bir yerde işaret etmiştir.

"**أو عَلَمًا للمؤنث، نحو: حَذَامِ** حال كونه اسمَ امرأةٍ، بناءُ هذه الثلاثة مشابهتها في الزنة والمبالغة لفَعَالِ من أسماء الأفعال، **عند أهل الحجاز**، قيد للأخير، وهو المعرب عند بني تميم إلَّا ما في آخره راء، كحَضَارِ."[٢٣٥]

* Şerhte kullandığı üslup ve dil özellikleri açısından ele aldığımızda İsmail Niyazî, dikkat çekmek istediği hususlara تَبَصَّرْ، اِعْلَمْ tabirleriyle işaret etmiştir.

"فلا يلزم الدّور، تَبَصَّرْ."[٢٣٦]

"اِعْلَمْ أنَّ الحال سبعةُ أقسامٍ: الأوّلُ حال دائمة..."[٢٣٧]

* İzhar metninde geçen konuların, daha önce geçtiği yerlere işaret etmiştir. Şerh metninde de daha önce değindiği meselelere سَبَقَ ذِكْرُهُ، مَا سَبَقَ، لِمَا مَرَّ، ifadeleriyle işaret etmiştir. Şerhteki bu uygulamalara şu örnekler verilebilir.

"**ومنه**، أي: من معنى الفعل، **الظَّرْفُ الْمُسْتَقِرُّ، وقد مَرَّ تفسيرُه** [٢٩و] في بحث حرف الجر."[٢٣٨]

"**وهي**، أي: المضمرات، **أربعةُ أقسامٍ: القسم الأولُ** ضمير **مرفوعٌ متّصلٌ، وقد سَبَقَ** المرفوع في باب الفاعل."[٢٣٩]

---

234 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 106.
235 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 124.
236 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 87.
237 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 81.
238 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 49.
239 İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 95.

"**ولا** يعمل الظرف المستقر **في الفاعل الظاهر** بشيء **إلَّا بشرط الاعتماد على ما ذُكِرَ**، أي: على أحد خمسة أشياء مذكورة في عمل اسم الفاعل والمفعول."[٢٤٠]

"**والمؤنثُ**، الذي سبق ذكره، **ما**، أي: اسم كان **فيه**، أي: في آخر الاسم، **علامةُ التأنيثِ**."[٢٤١]

"أمّا الأولُ فلِمَا مَرَّ وأمّا الثاني فلتضمنه الحروف."[٢٤٢]

* Yine *İzhâr* metninde ileride zikredileceği beyan edilen konuların, hangi konuda ele alınacağı açıklanmıştır. Şerhte de bazı konuların ileride işleneceği، كَمَا سَيَجِيءُ، عَلَى مَا سَيَجِيءُ gibi lafızlarla belirtilmiştir. Şerhteki bu uygulamalara şu örnekler verilebilir.

"**وكلُّه عاملٌ على ما سيجيء** في بحث العامل القياسيِّ."[٢٤٣]

"**كالمستثنى بـ"إلاَّ" على ما سيجيء** في بحث المستثنى."[٢٤٤]

"**أو** تقع الجملةُ **جوابًا لشرط جازم** واقعًا **بعد الفَاءِ** الذي يجيء لربط جملة لا تأثير لأداة الشرط فيها، كما سيجيء."[٢٤٥]

"أمّا إذا وجد شرط عملهن فلا يجب استتاره، بل يجوز، على ما سيجيء."[٢٤٦]

* Eserinde mümkün olduğunca ihtisara dikkat etmiştir.

* *İzhâr* metninde peş peşe zikredilen çok sayıdaki örneği, her bir örneğin hangi kurala ait olduğunu beyan ederek ve birbirinden ayırarak ele almıştır. Yine *İzhâr* metninde tek bir örnek verilen yerlerde bazen birden fazla örnek, sadece istişhat için yeterli kısmı verilen örneği ilavelerle anlamlı cümle haline getirme, *İzhâr*'da örnekleri verilmeyen kurallara örnekler

[240] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 49.
[241] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 66.
[242] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 125.
[243] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 5.
[244] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 13-14.
[245] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 58.
[246] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 62.

vermek suretiyle çeşitli örneklendirme uygulamalarında bulunmuştur. Bu uygulamalara şu örnekler verilebilir.

"**نحو: ضَارِبُ زَيْدٍ**، مثال لما حُذِفَ فيه التنوين من المضاف، **وحَسَنُ الْوَجْهِ، ومَعْمُورُ الدَّارِ**، مثال لما حُذِفَ فيه التنوين من المضاف والضمير من المضاف إليه واستتر في المضاف، **ونحو: الضَّارِبَا زَيْدٍ، والضَّارِبُو زَيْدٍ**، مثالان لما حُذِفَ فيه نائب التنوين."[٢٤٧]

"**نحو: شَكَكْتُ** أَ زيدٌ قائمٌ، [٢١و] **ونَسِيْتُ** هَلْ زيدٌ حاضرٌ، **وتَبَيَّنْتُ** أَيْنَ جُلُوسُكَ، **ويعمّ كلَّ فعلٍ يُطْلَبُ به**، أي: بالفعل، **العِلْمُ، نحو: اِمْتَحَنْتُ** ما زيدٌ جاهلٌ، **وسَأَلْتُ** هَلْ زيدٌ عالِمٌ، **ومنه**، أي: من الفعل الذي يُطْلَبُ به العلمُ **أفعالُ الحواسِّ الخمسِ** الظاهرة، **كلَمَسْتُ** أ هي حارّة أم باردة، **وأَبْصَرْتُ** ما زيدٌ أسود، **وسَمِعْتُ** أنَّ صوتَه لَكَرِيهٌ، **وشَمَمْتُ** لَهُوَ طَيِّبٌ، **وذُقْتُ** هُوَ حُلْوٌ."[٢٤٨]

"**وأمّا إنْ بُدِّلَ** أي: مَا، **بِلَمْ** ولَمَّا **ولَنْ فيجوزُ** هذا التقديمُ، **نحو: قَائِمًا لَمْ يَزَلْ**، أو لَمَّا يَزَلْ، أو لَنْ يَزَالَ **زيدٌ**."[٢٤٩]

"**إلَّا بشرط الاعتماد على ما ذُكِرَ**، أي: على أحد خمسة أشياء مذكورة في عمل اسم الفاعل والمفعول، **أو** على **الموصول، نحو: زَيْدٌ فِي الدَّارِ أَبُوهُ**، مثال لما اعتمد على المبتدأ، ومَرَرْتُ بِرَجُلٍ فِي كَمِّهِ كِتَابٌ، مثال لما اعتمد على الموصوف، وجَاءَنِي زَيْدٌ وعَلَى كَتِفِهِ سَيْفٌ، مثال لما اعتمد على ذي الحال، و أَ فِي الدَّارِ أَحَدٌ، مثال لما اعتمد على الاستفهام، **ومَا فِي الدَّارِ أَحَدٌ**، مثال لما وقع بعد النفي، **وجَاءَنِي الَّذِي فِي الدَّارِ أَبُوهُ**، مثال لما اعتمد على الموصول.[٢٥٠]

* Birgivî`nin bir konuyu maddeler halinde açıklarken yapmış olduğu konu tertibinin veya vermiş olduğu örneklerin tertibinin gerekçelendirmesine nadiren değinir. Bu

[247] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 46.
[248] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 36.
[249] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 39.
[250] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 49.

gerekçelendirmelerini takdim ve tehir üzerinden açıklar. Örneğin Birgivî'nin konu veya örnek tertibinde belirli bir konuyu, örneği önce ele almasını veya sona bırakmasını kısaca şöyle gerekçelendirir:

"**الأوّل** من الخمسة **الصفةُ**، قُدِّمَ لكثرتها."[٢٥١]

"**وهي**، أي: تلك الأسماء، كلمة **ذَا** كائنة **للمذكر**، وما عُطِفَ عليها، **و** كائن **لمُثَنَّاهُ**، أي: ذَا، **ذَانِ** [٤٥و] في الرّفع، **وذَيْنِ** في النصب والجرّ، قُدِّمَ الحال فيه وفي الباقِيَيْنِ الآتِيَيْنِ على صاحبها لتقريب الضمير إلى مرجعه."[٢٥٢]

"**نحو**: **مَرَرْتُ بِالْأَحْمَرِ وَأَحْمَرِنَا**، قُدِّمَ الأوّلُ لأنّ الفصل الواحد أولى من الفَصْلَيْنِ."[٢٥٣]

"**وحروف النداء** ستة: الأول **يَا**، قُدِّمَ لكونه أشهر ولاستعماله في الندبة أيضًا."[٢٥٤]

"والرابع **الجملةُ**، أَخَّرَهَا لكون بنائها مختلفًا فيه."[٢٥٥]

* Birgivî'nin meseleler arası geçişlerini bazı yerlerde meseleleri birbiri ile ilişkilendirmek ve ilgili meselenin zikrinden sonra sıradaki meseleye değinmenin zorunluluğu üzerinden izah etmek suretiyle okuyucunun meseleler arasında bağlantı kurmasını ve konu tertibini kavramasını amaçlar. Bu tür açıklamaları genellikle "sümme" ثُمَّ ifadesinden sonra yapmıştır.

"ولمَّا ذَكَرَ المنصرفَ وغيرَه احتاجَ إلى الفرق بينهما ليرتّب أحكامَهما، فقال: **والمرادُ بالمنصرفِ**، أي: في العرف: **ما**، أي: اسم، **دَخَلَهُ**، أي: آخر الاسم، **الجرُّ**، بالكسرة لا بالفتحة، **والتنوينُ**، لعدم مشابهته بالفعل، سواء كان دخولهما بالفعل، **نحو**: **زَيْدٌ**، أو بالقوة، نحو: يَا زَيْدُ."[٢٥٦]

---

[251] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 93.
[252] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 96.
[253] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 116.
[254] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 130.
[255] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 123.
[256] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 112.

"**ثُمَّ** اِعْلَمْ بعدما علمتَ الكلمة وأقسامها وما [٤ظ] يتعلق بها أنَّ مفهوم **العامل هو ما**، أي: شيء، **أَوْجَبَ بواسطة كون آخر الكلمة على وجه**، أي: حال، **مخصوصٍ من الإعراب**."[٢٥٧]

"**ثم**، أي: بعدما علمت مواضع حذف الجار اِعْلَمْ أنّ **القياس**، أي: القاعدة، **بعد الحذفِ**، أي: حذف الجار قياسًا أو سماعًا، **في غيرِ الأَوَّلَيْنِ**."[٢٥٨]

"**ثم**، أي: بعدما علمت انقسام الفعل إلى اللازم والمتعدى وانقسام المتعدى إلى ثلاثة أضرب، **اِعْلَمْ أنّه لا بدّ لكلِّ فعلٍ من مرفوعٍ**، فاعلًا أو اسمًا."[٢٥٩]

* Birgivî'nin sayı belirtmeden zikrettiği taksimleri, bir nahiv meselesinin şartlarını, türlerini, çoğu yerde sayısal açıdan taksimlendirmiş, her bir taksimi sıra sayıları ile tertip etmiştir. Bu taksimlendirme, şerhin pedagojik hedefleri ile uyumluluk arz etmektedir.

"**فالمجموعُ**، أي: مجموع محلّ الإعراب، **تسعةٌ**: الأوّل المفرد المنصرف والجمع المكسّر المنصرف، والثاني غير المنصرف، والثالث جمع المؤنث السالم، والرابع الأسماء الستة، والخامس جمع المذكر السالم وأُولُو وعِشْرُونَ وأخواتها، والسادس التثنية واِثْنَانِ وكِلَا، والسابع المضارع المتصل بآخره ضمير صحيحًا، والثامن [٦٣و] المضارع المذكور معتلًّا، والتاسع المضارع المتصل بآخره ضمير غير النون."[٢٦٠]

"**والثامن** من الثمانية **لَا** الكائن **لنفي الجنس**، أي: لنفي الحكم عنه، **وشرطُ عمله**، أي: في نصب اسمه لفظًا أو تقديرًا، اثنان: الأول إمّا **أن يكون اسمُه**، أي: لا، **نكرةً مضافةً** إلى شيء **أو مشبَّهةً بها**، أي: بالنكرة المضافة، والثاني **غيرَ مفصولةٍ عنها**، أي: عن لَا، **نحو: لَا غُلَامَ رَجُلٍ جَالِسٌ عِنْدَنَا**، ذكره لئلا يلزم الكذب، مثال للمضاف، **ونحو: لا عشرين درهمًا لك**، مثال يشبه المضاف."[٢٦١]

---

[257] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 7.
[258] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 19.
[259] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 37.
[260] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 111.
[261] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 27.

"**والرابع بدلُ الْغَلَطِ**، أي: مسبّب عنه، **إنْ كان ذُكِرَ المبدلُ منه غَلَطًا**، وهو ثلاثة أقسام: الأوّل بدل، وهو أنْ يذكر المبدل منه بقصد ثم يترك ويرتقي إلى الأعلى، نحو: هند، بدر شمس، [٥٩ظ] والثاني غلط صريح، وهو إرادة البدل فسبق اللسان إلى المبدل منه، **نحو: ضَرَبْتُ رَجُلًا، حِمَارًا**، والثالث غلط نِسْيانٍ، وهو نسيان البدل وذكر المبدل منه ثم تُذْكَرُ فيتدارك، نحو: رأيت زيدًا عمرًا. **ولا يقعُ**، أي: كل من القسمين الأخيرين، **في كلام الفصحاءِ، بل يُورِدُونَهُ**، أي: كلًّا منهما، **ببَلْ**، وأمّا القسم الأوَّلُ فيقع في كلامهم."[٢٦٢]

Hülasa İsmail Niyazi, *İzhâru'l-esrâr*'ın muğlak olan yerlerini şerh ederek anlaşılır kılmayı amaçlamıştır. Şerhinde Birgivi'nin görüşlerini benimsemektedir. Farklı bir fikir ileri sürmemektedir. *İzhâru'l-esrâr* metnine veya Birgivi'ye eleştirel yaklaşımda bulunmamaktadır. Farklı gramer ekolleri veya farklı dil âlimlerine ait görüşleri nadiren dile getirmektedir. Bu bağlamda şerhi, sadece metni açıklamayı amaçlayan dar kapsamlı bir şerh olmaktan öteye geçmemektedir. Aslında tercih ettiği bu yöntem, şerhinin telif sebebi olan tedris amacıyla da bir bakıma uyuşmaktadır. Zira maksat sadece medrese talebelerinin *İzhâru'l-esrâr*'ın metnini anlamada çektikleri zorlukları bertaraf etmektir.

2.2.6. Yararlandığı Kaynaklar

İsmail Niyazî'nin kaynaklarının başında Kur'an-ı Kerim ayetleri ve kıraatleri, nesir ve nazım olarak Arap kelamı gelmektedir. İsmail Niyazî istifade ettiği ve kaynak olarak kullandığı eser ve müellifleri zikretmemiştir.

İsmail Niyazî eserinde kaynak adlarını sarahaten zikretmemektedir. Ancak metin karşılaştırması yapıldığında Kuşadalı Mustafa b. Hamza'nın *Netâicü'l-Efkâr*'ı ve Abdullah Eyyubî'nin *Fevâyihu'l-ezkâr*'ından sıklıkla aynı alıntılamalarda bulunduğu görülmektedir.[263]

[262] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* 105.
[263] Örneğin, lillah kelimesindeki lâm'ın ne anlamda olduğu, rabb, salat, risale, tazmîn, lafz, vaz' vb kavramların tariflerinin birebir *Netâicü'l-Efkâr* veya *Fevâyihu'l-ezkâr*'dan alıntı olduğu görülmektedir.

2.2.7. Ref'ul-estâr fî halli muğlakati'l-İzhâr'ın İzhâr Şerhleri Arasındaki Yeri

İsmail Niyâzî'nin şerhi *İzhâr* şerhleri arasında geç dönemde telif edilmiş şerhler arasında yer almaktadır. XIX. yüzyıl, *İzhâr* üzerine nicelik olarak en çok şerhin telif edildiği bir asır olup tespit edebildiğimiz kadarıyla yaklaşık olarak on dört şerh çalışmasına konukluk etmiştir. Böylece XV. yüzyıldan beri var olan zengin *İzhâr* literatüründen istifade etmiş ve kendince farklı amaç ve tercihlerde bulunmuştur. Nicelik olarak şerh-tercüme çalışmalarının yoğunlaştığı XIX ve XX. Yüzyıllardaki çalışmalar ekseriyetle daha önceki dönemlerde telif edilmiş ve önemli etkileri bulunan Ulamış'lı Muslihuddin Efendi'nin *Keşfu'l-esrâr*, Kasabzâde İbrahim Efendi'nin *el-Ezhâr*, Kuşadalı Mustafa Hamza'nın *Netâicü'l-efkâr*, Sobucalı Muhammed'in *Fethu'l-esrâr*, Abdullah Eyyubî'nin *Fevayihu'l-ezkâr*'ı gibi nitelikli çalışmalar çerçevesinde şekillenip vücud bulmuşlardır.

İsmail Niyazî'nin şerhini daha önceki dönemlerde telif edilmiş belli başlı *İzhâr* şerhleriyle yöntem, muhteva, nahiv meselelerine bakış açıları, eleştirel yaklaşım, tasnif-taksimleri, tanım ve tahlilleri perspektifinden mukayese ederek ayrıştığı hususları ve karakteristik özellikleri belirlenecektir. İsmail Niyazî'nin şerhi, geç bir dönemde, XIX. yüzyılda yazılmış bir şerh olmasından hareketle genellikle ilk dönemlerde, kısmen de aynı dönemlerde yazılmış ve yaygın bir etkiye sahip olan Ulamışlı Muslihuddin Efendi'nin *Keşfü'l-esrâr*, Kasabzâde İbrahim Efendi'nin *el-Ezhâr fi şerhi'l-İzhâr*, Kuşadalı Mustafa b. Hamza'nın *Netâicü'l-efkâr*, Sobucalı Mehmed'in *Fethu'l-esrâr*, Dâvud el-Karsî'nin *Şerḥu İẓhâri'l-esrâr*, Abdullah Eyyûbî'nin *Fevâyihu'l-ezkâr,* Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin *Miftâhu'l-Merâm* adlı şerhleri ile telif sebebi, yöntem, muhteva, hacim, kullandıkları şevahid ve kaynakları gibi çeşitli açılardan mukayese edilecektir. İsmail Niyazî'nin şerhi diğer *İzhâr* şerhleriyle mukayese edilerek eserin karakteristik özellikleri tespit edilmeye çalışılacaktır.

2.2.7.1. Telif Sebebi Açısından Mukayesesi

Birgivî'nin talebesi olan Ulamışlı Muslihuddin Efendi *Keşfü'l-esrâr* adlı eserinde telif sebebi zikretmeksizin hocasının kitabını şerh ettiğini belirtmiştir.[264]

Kasabzâde İbrahim Efendi *el-Ezhâr* adlı eserinin mukaddimesinde Birgivî'nin *İzhâru'l-esrâr*'ının nahiv kaidelerini açıklayan güzel rumuzlarla bezenmiş, emsalsiz ve benzersiz bir eser olduğunu, asrın önde gelen ulemasından kimsenin eseri şerh etmediğini, *İzhâr*'ın mütalaa

[264] Ulamışlı Muslihuddin Efendi, *Keşfü'l-esrar*, thk. Mehmet Kemal Çelik, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2005), 1.

ve müzakeresi esnasında yazacağı şerhten istifade edilmesi düşüncesiyle telif ettiğini ifade eder.[265]

Kuşadalı Mustafa Hamza, İzhâr'ın veciz ve gizli işaretler içerdiğini, talebe ve yakın arkadaşlarının kendisinden kapalı lafızlarını, anlaşılması zor yerlerin izah eden, lehte veya aleyhte olsun *İzhâr*'a dair soruları cevaplayan, inceliklerini keşfeden, okurken bıktırmayan ve ezberlenmesini daha kolay hale getiren, kısa ve anlaşılır bir şerh telif etmesini kendisinden istediklerinde kendisinin yaşlılık durumunu bahane ederek kabul etmediğini, bir erkek çocuğu olursa şerhi yazacağını beyan etmiştir. Daha sonra erkek çocuğu olunca şerhi yazmaya başladığını, bu şerhle çocukları ve diğer talebelerin istifade etmeleri ve kıyamet gününde de bizim için bir azık olması temennisinde olduğunu, kitabın yazılmasına vesile olan çocuklarının vefat ettiğini belirtmiş ve okuyucuların dualarını esirgememeleri dileğinde bulunmuştur.[266]

Sobucalı, talebelik döneminde *İzhâr*'ı anlamak ve kavramak için çokça çaba sarfettiğini, bu çabalarından hareketle *İzhâr*'ın zorluklarını gideren, farklı anlamlarını ortaya çıkaran, içerdiği fayda ve inceliklerle okuyanların hayranlık duyacakları *Fethu'l-esrâr* adlı bir şerh yazmayı istediğini belirtmekte, yazacağı şerhin talebelere faydalı olmasını dilemektedir. [267]

Davud el-Karsi, talebelerin daha iyi istifade edebileceği yeni bir şerh yazarak *İzhâr*'ın daha iyi anlaşılmasına hizmet ettiğini belirtmiştir.[268] Karsî'nin "yeni bir şerh" iddiası, önceki şerhlere tenkit iması taşımaktadır. Eserinde Adalı'nın *Netâicü'l-efkâr'ını* zikrederek tenkitte bulunması, konu dışı detaylara girerek meselelerin anlaşılmasını zorlaştıran, öğrencilere fayda sağlamayan bilgileri tenkit etmesinden hareketle şerhinin, Adalı'nın *Netâicü'l-efkâr*'ına reddiye niteliği taşıdığı söylenebilir.[269]

Abdullah Eyyûbî, *Fevâyihul-ezkâr* adlı şerhinin mukaddimesinde Kuşadalı Mustafa'nın telif ettiği *Netâicü'l-efkâr*'ın faydalı, *İzhâr*'ın muğlak kısımlarını açıklayan önemli bir şerh olduğunu beyan etmiştir. Nahiv bilgisi iyi olanların bu şerhten oldukça istifade ettiklerini ancak

---

[265] Kasabzâde İbrahim Efendi, *el-Ezhar fi şerhi'l-İzhar*, thk. Erdal Kaya, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2007), 2.
[266] Kuşadalı Mustafa b. Hamza, *Netâicu'l-efkâr fî şerhi'l-İzhâr*, thk. Mustafa İsmail Dönmez, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013), 13-16.
[267] Sobucalı Mehmed, *Fethu'l-esrâr fî kitabi'l-İzhar*, thk. Mustafa Öncü, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2009), 9-10.
[268] Dâvûd el-Karsî, *Şerhu İzhari'l-esrâr*, thk. Gökhan Sebati Işkın, (İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2000), 2.
[269] Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı*, 111-112.

nahive yeni başlayanların çok uzun olduğu için mütalaa etmekte zorlandığını belirterek *Netâicü'l-efkâr*'ı tenkit etmiş, bu sebeple ilgili dönemin öğrencilerin daha kolay kavrayabileceği bir şerh yazmak istediğini belirtmiştir. Ancak dünya meşgalelerinin kendisini bu önemli ve hayırlı işten alıkoyduğunu, Allah kendisine seçkin ve hayırlı bir evlat ihsan edip o çocuğun da kendisini bu eseri yazmaya teşvik etmesi üzerine artık geçerli bir özrünün kalmadığını, azıcık sermaye ve pek çok engel ile şerhini yazmaya başladığını söylemiştir.[270]

Edirne Müftüsü Fevzi Efendi de Kuşadalı'nın eserini tenkit ederek Abdullah Eyyubî ile aynı gerekçeyi dile getirir. Eserin mukaddimesinde *İzhâr* şerhi *Netâicü'l-efkâr*'ın önemli ve muteber bir eser olduğu, ancak her bölümünde nahve yeni başlayan talebelerden çok, bu ilimde son safhaya ulaşmış olanların istifade edebileceği, anlaşılması güç ve uzun ibareler içerdiği, bu sebeple mübtedilerin istifade edebileceği surette gayet açık ibareli, muhtasar bir şerh yazmak istediğini belirtir. [271]

İsmail Niyazî, mukaddimede telif sebebini şöyle dile getirir:

"...Şehir ve ülkelerde yaygın olarak okutulan, gündüz güneşi gibi parıldayan İzhâru'l-esrâr adlı eserin mefhumunu ezberlemeye/anlamaya çalışan mübtedi talebelerin zorluk çektiklerini gördüğümde İzhâru'l-esrâr'da yer alan bazı kapalılıkları giderdim ve ezberlenmesi gereken bazı ilavelerde bulundum..."[272]

Bu kayda göre İsmail Niyazi hemen hemen bütün Osmanlı coğrafyasında yaygınlıkla okutulan *İzhâru'l-esrâr*'ı anlamaya ve ezberlemeye çalışan istekli ve mübtedi öğrencilerin bu hususta zorluklar çektiklerini müşahede ettiğini dile getirmektedir. Öğrencilerin bu sıkıntısını gidermek maksadıyla *İzhâru'l-esrâr*'ın içerdiği kapalılıkları gidererek muğlaklık örtülerini kaldırmayı ve gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmayı amaçladığını açıkça zikretmektedir. Eserin adından da anlaşılacağı üzere şerhin telif sebebi; ana metni anlaşılır kılmak, kapalılıkları izhar etmek, gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmaktadır. Müellifi bu şerhi yazmaya iten etkenlerin en önemlisi medresede eğitim gören talebelerin *İzhâru'l-esrâr* metnini anlamada ve ezberlemede sıkıntılar yaşamasıdır. Tüm bu ifadelerden yola çıkarak bu şerhin, tedris amaçlı

---

[270] Abdullah Eyyûbî, *Fevâyihu'l-ezkâr fî halli Netâici'l- efkâr*, (İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1282), 3.
[271] Muhammed Fevzi Efendi, *Miftâhu'l-merâm fî ta'rîfi ahvâli'l-kelimeti ve'l-kelâm*, (İstanbul: Matbaai Âmire, 1305), 1.
[272] İsmail Niyazi, *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr,* Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, nr. 06 Mil Yz A 1264/1, vr. 71b; Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761, vr. 68a; (İstanbul, y.y., ts.), 103-104; (İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309), 238-239.

bir telif türü olduğunu, karakteristiği itibariyle kendine has üslubu olan pedagojik bir şerh olduğu söylenebilir.

Yukarıda zikredilen şerhler telif sebepleri açısından mukayese edildiğinde ilk dönem şerhlerin telif sebebinin, *İzhâr*'ın veciz olmasından dolayı kapalılıklarını gidermek, fark edilemeyen inceliklerini ortaya koymak, daha anlaşılır bir metin haline getirmek ve talebeye eğitiminde fayda sağlamak olduğu görülmektedir. Ancak *İzhâr*'ın en meşhur şerhi olan *Netâicü'l-efkâr*'ın telifinden sonra yazılan şerhlerin telif gerekçelerinin *Netâicü'l-efkâr*'a bazı açılardan reddiye niteliği taşıdığını görmekteyiz. *Netâicü'l-efkâr*'ın uzun ve üst düzey anlatımının anlaşılır olmayı zorlaştırdığı, ilgili dönemlerde talebelerin işin içinden çıkamaz hale geldiği iddia edilmiş, bu noktadan hareketle daha öz ve anlaşılır, pedagojik amaçlar hedefleyen şerhler telif edilmiştir. İsmail Niyazî'nin şerhi de telif sebebi ve amacı bakımından pedagojik karakteristiğe sahip muhtasar bir şerhtir.

2.2.7.2. Metot Açısından Mukayesesi

Ulamışlı Muslihuddin'in şerhi memzuc bir şerhtir. Metinde yer alan bazı kelimelerin irabını yapar; luğavi, örfi ve ıstılahi manalarını verir. Bazı lafızların harekeleri hakkında bilgi verilir. Bazı cümlelerin mantık yönünden tahlili yapılmıştır. Az sayıda ek misaller verilmiştir.

Kasabzâde'nin şerhi memzuc bir şerhtir. Kasabzade ilk olarak konuyla ilgili olarak farklı görüşleri zikreder, sonra şahsi görüşlerini ifade eder, tercihte bulunur. Kasabzâde farklı görüşleri zikrederken eleştirel yaklaşmaz. Metinde yer alan bazı kelimelerin irabını yapar; luğavi, örfi ve ıstılahi manalarını verir. Şerhin tamamında Birgivî`nin görüşlerini benimseyen Kasabzade, Birgivî`nin bir konuyu maddeler halinde açıklarken yapmış olduğu tertibin, muhtasar ifadelerinin gerekçesini zaman zaman ayrıntısıyla açıklar. Eserde mantık konularına değinir, tariflerde mantıki tahlilleri kullanır.[273]

Kuşadalı'nın şerhi memzuc bir şerhtir. Kuşadalı *Netâicü'l-efkâr*'da eleştirel bir metot tercih etmiştir. Abdurrahman Câmî ve İbnü'l-Hâcib'i, Birgivî'yi, Kasabzâde İbrahim Efendi'yi, Abdülaziz et-Tirevî'yi tenkit etmiştir. Kuşadalı, şerhinde ta'lillere oldukça fazla yer vermiştir. Birçok illet türünü kullanmıştır. Nahiv usulü esaslarından kıyas, semâ ve icma'ya başvurmuştur. Kuşadalı, şerhinde ilm-i mantık ve vaz'dan etkilenmiştir. Eserde felsefî ve

[273] Erdal Kaya, *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik),* 29-32.

mantıkî yorumların çokluğu anlaşılır olmasını zorlaştırmıştır. İstikrâ delilini oldukça sık kullanmıştır. Tanımlama yapmış ve kayd-ı ihtirazilere değinmiştir. Metnin irab yönüne dikkat çekmiştir. Ayrıca cümle tertipleri ve iktibaslarındaki problemler nedeniyle metinde kapalılıklar bulunmaktadır. Müteahhirîn ulemânın adabından olduğu üzere tenkit sadedinde yer verdiği görüşlerde kîle, zanne, ze'ame, ba'zu'l-kümmel, ba'zu'l-fuzalâ, ba'zu'l-efâzil gibi kinayeli lafızlara fazla yer vermiştir. Yine şahit olarak zikrettiği şiirlerin ve Kur'an kıraatlerinin kime ait olduğunu çoğunlukla belirtmemiştir. Bu durum şerhi farklı bir yönden kapalı hale getirmiştir.[274]

Sobucalı'nın şerhi memzuc bir şerhtir. Kelimelerin lügat, ıstılah anlamları verilmiş, bazı lafızların harekelerine dair bilgi verilmiştir. Birgivi'nin verdiği örneklerle yetinilmemiş, ek örnekler verilmiştir. Felsefi ve mantıki yorumlara girilmemiştir. Bir konuyla ilgili farklı görüşleri ortaya koyarken kendi görüşünü de belirtmiştir.[275]

Abdullah Eyyûbî'nin şerhi memzuc bir şerhtir. Nahiv ilmine yeni başlayan talebelerin kolayca anlayabileceği bir şerh olması hasebiyle pedagojik bir yapıya sahiptir. Birgivi'nin verdiği örneklerle yetinilmemiş, ek örnekler verilmiştir. Konuyla ilgisi olmayan meselelere girmemeye özen göstermiştir. Metinde geçen kelimelerin genellikle irabını yapar; luğavi, örfi ve ıstılahi manalarını verir. Bazı lafızların harekeleri hakkında bilgi verilir.

Davud el-Karsî'nin şerhi memzuc bir şerhtir. Birgivi'nin verdiği örneklerle yetinilmemiş, ek örnekler verilmiştir. Farklı görüşleri ortaya koyarken tercihte bulunmuştur. Konuyla ilgisi olmayan meselelere girmemeye özen göstermiştir. Bazı lafızların harekelerine dair beyanda bulunmuştur. Nahiv ilmi meselelerini, sözlük, sarf, belagat, kelam, felsefe ve mantık ilimleri açısından ele almıştır. Pedagojik bir yapıya sahiptir. Anlaşılır sade bir dil tercih edilmiştir.[276]

Fevzi Efendi'nin şerhi memzuc bir şerhtir. *İzhâr* metninde yer alan bazı terimlerin tanımlarına yer vermiştir. Metinde geçen bazı kelimelerin i'rabını yapmıştır. Metinde geçen terimlerin lugavî, ıstılahi anlamlarına yer vermiştir. Metinde yer alan izafetlerin türlerine, bazı harf-i cerlerin müteallaklarına, asıllarının ne olduğuna, hangi babdan olduklarına, meçhul

[274] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fi Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik),* 40-45.
[275] Mustafa Öncü, *Fethu'l-Esrar fî Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği,* 26-27.
[276] Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı,* 147-149.

fiillere işaret etmiştir. İstikra deliline başvurmuştur. Nahiv ekollerinin ve temsilcilerinin görüşlerine yer vermiştir. Gramer konusundaki tartışmalara pek girmemiştir. Vaz‘ ilmine dair ayrıntılara yer vermemiş, mantıkî ve felsefî yorumlara da girmemiştir. Ehl-i sünnet ve Mu‘tezile’nin görüşlerine değinmiştir. Müellif şerhinde okuyucu kitlesine kolaylık olması düşüncesiyle bazı kelimelerin Türkçe anlamlarına yer vermiştir. Örneklerinde tanınmış şahsiyetlerin isimlerini ve bilinen yer adlarını kullanmıştır. Gramere yeni başlayan öğrencilere yönelik bir telif olduğu için pedagojik unsurlar içermektedir.[277]

Fevzi Efendi’nin şerhi memzuc bir şerhtir. İstikra deliline sıklıkla başvurmuştur. Metinde geçen kelimelerin i‘rabına değinmez. Metinde geçen terimlerin lugavî, ıstılahi anlamlarına yer vermiştir. Metinde yer alan asıllarının ne olduğuna, hangi babdan olduklarına, meçhul fiillere işaret etmiştir. Nahiv ekollerinin ve temsilcilerinin görüşlerine bazen yer vermiştir. Gramer konusundaki tartışmalara pek girmemiştir. Vaz‘ ilmine dair ayrıntılara yer vermemiş, mantıkî ve felsefî yorumlara da girmemiştir. Gramere yeni başlayan öğrencilere yönelik bir telif olduğu için pedagojik unsurlar içermektedir.

İsmail Niyazî’nin şerh metodunu yukarıda detaylı bir şekilde açıklanmıştır. Kısaca şerh metodunu izah için şu bilgiler verilebilir: İsmail Niyazî’nin şerhi, memzuc bir şerhtir. Şerh ile ana metin أي harfi ile birbirinden ayrılır. Daha çok zamirlerin mercilerini izah etmek, cümleden kastedilen anlamı özetlemekle yetinir. Metinde geçen bazı kelimelerin i‘rabını nadiren ve kısaca yapmıştır. Metinde geçen terimlerin lugavî, ıstılahi anlamlarına yer vermiştir. Metinde yer alan bazı kelimeleri sarf ilmi açısından asıllarının ne olduğuna, hangi babdan olduklarına, meçhul fiil olduklarına işaret etmiştir. Nahiv ekollerinin ve temsilcilerinin görüşlerine nadiren yer vermiştir, ancak tercih ve eleştirilerde bulunmamıştır. Gramer konusundaki tartışmalara pek girmemiştir. Mantık ilmi açısından bakıldığında istikra deliline başvurmuştur. Vaz‘ ilmine dair ayrıntılara yer vermemiş, mantıkî ve felsefî yorumlara da girmemiştir. Gramere yeni başlayan öğrencilere yönelik bir telif olduğu için pedagojik unsurlar içermektedir.[278]

[277] Mustafa İsmail Dönmez, “Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi’nin (1826-1900) ‘Miftâhu’l-Merâm fî Tâ‘rîfi Ahvâli’l-Kelimeti ve’l-Kelâm’ Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi”, 61-66.

[278] Şerh yöntemi hakkında daha detaylı bilgi için bkz. Neslihan Aslan, *İsmail Niyâzî Osmanpazarî'nin Ref‘u'l-Estâr Fî Halli Muğlakâti'l-İzhâr Adlı Eserinin Tahkik ve İncelemesi*, (Konya: Necmettin Erbakan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2022), 41-66.

2.2.7.3. Muhteva Açısından Mukayesesi

Bu şerhler, *İzhâr* metni etrafında şekillendiklerinden dolayı genel perspektifleri itibariyle *İzhâr* metnine bağlıdırlar. Bu bağlamda muhteva olarak ortak bir metne ve çerçeveye sahiptirler. Ancak bazı şerhler, farklı disiplinlerle temasa geçmek suretiyle muhteva açısından daha fazla yoğunluğa sahiptirler. Bunun en belirgin örnekliğini Adalı'nın *Netâicü'l-efkâr'*ında görmekteyiz. Bu bağlamda *Netâicü'l-efkâr* muhtevası itibariye bazı tenkitlere uğramıştır. *Netâicü'l-efkâr*'ın uzun uzadıya bir takım mütalaalar ihtiva ettiğini, fakat bu tafsilatın ekserisinin ilm-i nahivle alakası olmadığı için okunması ve okutulmasının vakit kaybı olduğu iddia edilmiştir. Ayrıca *Netâicü'l-efkâr*'da nahiv ilmine dair sunulan bilgilerin az olduğu, nahvin dışındaki tafsilatın ise çok olduğu, dolayısıyla bu ilimle meşgul olan kişinin eserin içindeki bilgileri seçerek alması gerektiği de ifade edilmiştir.[279] *Netâicü'l-efkâr*, Birgivî'nin *İmtihânu'l-ezkiyâ*'daki görüşleri ve uygulamaları ile *İzhâru'l-esrâr*'daki görüş ve uygulamalarının karşılaştırmasından ibarettir. Eserde ayrıca *İzhâr* ile İbnü'l-Hâcib'in *Kâfiye*'si, Beyzavî'nin *el-Lübb*'ü, Abdülkahir el-Cürcânî'nin *Avâmil*'i, Abdülaziz et-Tirevî'nin *İmtihânu'l-ezkiyâ* üzerine yazmış olduğu haşiyesi ve diğer ulemanın görüşleri arasında da karşılaştırmalar yapılmıştır. Bu durum şerhin nahvin esaslarını ortaya koymaya çalışmaktan öte bir tür karşılaştırma çalışması çerçevesinde kalmasına neden olmuştur. Şerh bu yönü ile bazı muhaşşiler tarafından tenkit edilmiştir.[280]

İsmail Niyazî'nin şerhi, muhteva olarak *İzhâr*'ın metnine bağlı kalmış, ilgili metin çeçevesinde açıklamalar ve izahatlarda bulunmuştur.

2.2.7.4. Fizikî Hacim Açısından Mukayesesi

Hacim itibariyle Müslihuddin Efendinin *Keşfu'l-esrâr*'ı muhtasardır. *Keşfu'l-esrâr*'da ayrıntıya girilmemiş, kimi yerlerde meseleye kısaca yer verilmiş ya da hiç değinilmemiştir.

---

[279] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, 91.
[280] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, 121-122.

Kasapzâde'nin *el-Ezhâr*'ı orta uzunlukta bir şerhtir. Konulara genellikle orta seviyede bir uzunlukta değinmişse de harf-i cer'ler ve metinde geçen bazı kelimeler hakkında geniş bilgi vererek ayrıntıya da girilmiştir.[281]

Adalı'nın *Netâicü'l- efkâr*'ında nahiv meselelerini tahlilde felsefi ve mantıki yorumlara girilmiş ve birçok yerde meseleler uzatılmıştır.

Sobucalı'nın şerhi orta düzeyde bir şerh olup fazla detaya girmediği gibi çok kısa da değildir. Bu özelliği ile şerh, öğrenciyi detaylara boğmadan metnin kolay anlaşılmasına katkıda bulunmaktadır.[282]

Davud el-Karsi, Abdullah Eyyubî ve Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi şerhlerinin telif sebebini izah ederken Adalı'nın *Netâicü'l-efkâr*'ının uzunluğundan şikâyet etmiş ve daha kısa ve öz şerhler telif etmeyi amaçladıklarını beyan etmişlerdir. Bu bağlamda Davud el-Karsi ve Abdullah Eyyubî'nin şerhleri orta, Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi'nin şerhi ise muhtasar bir eserdir. Fevzi Efendi eserinde mümkün oldukça ihtisara dikkat etmiştir. Sözü çok uzatmamak adına takdimlerin gerekçelerine yer vermediğini belirtmiştir.[283] İsmail Niyazî'nin şerhi, Bursalı Mehmed Tahir'in de belirttiği üzere muhtasar bir şerhtir.[284]

2.2.7.5. Şevahid Türleri Açısından Mukayesesi

Muslihuddin Efendi şerhinde şiir, ayet ve darb-ı mesellere fazla yer vermemiştir. Bazı yerlerde ayetlerden getirdiği şevahid ise Birgivî'nin *Avamil*'de getirdiği şevahidin aynısıdır.

Kasapzâde şerhinde daha fazla şevahid kullanmıştır. Daha çok ayetlerden şevahid getirme yolunu seçmiştir.

Kuşadalı şerhinde Kur'an ayetleri ve kıraatleri ile fasih Arap şiirini şahit olarak çokça kullanmıştır. Bunun yanısıra az da olsa, hadis-i şeriflere ve Arap kelamına da yer vermiştir.

---

[281] Erdal Kaya, *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*, 34.
[282] Mustafa Öncü, *Fethu'l-Esrar fi Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği*, 26.
[283] Mustafa İsmail Dönmez, "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) 'Miftâhu'l-Merâm fî Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm' Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi", 66.
[284] Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*, 2/48.

Şahit olarak zikrettiği şiirlerin ve Kur'an kıraatlerinin kime ait olduğunu çoğunlukla belirtmemiştir.

Davud el-Karsi şerhinde Kur'an ayetlerini şahit olarak sıkça kullanmıştır. Hadis-i şeriflere, sahabe sözlerine, mesellere, fasih Arap şiirine ve Arap kelamına az da olsa yer vermiştir. Şahit olarak zikrettiği şiirlerin kime ait olduğunu çoğunlukla belirtmemiştir.[285]

Eyyûbî şerhinde Kur'an ayetleri ve kıraatleri ile fasih Arap şiirini şahit olarak çokça kullanmıştır. Bunun yanısıra az da olsa, hadis-i şeriflere ve Arap kelamına da yer vermiştir.

Fevzi Efendi, Kur'an-ı Kerim ayetlerini şahit olarak fazla kullanmıştır. Şerhinde sadece bir hadis-i şerife yer verip, Arap şiirine hadis-i şeriflerden daha çok yer vermiştir.[286]

İsmail Niyazi, Kur'an ayetleri ve fasih Arap şiirini şahit olarak kullanmıştır. Bunun yanısıra az da olsa Arap kelamına da yer vermiştir. Şahit olarak zikrettiği şiirlerin ve Kur'an kıraatlerinin kime ait olduğunu belirtmemiştir.

2.2.7.6. Kaynakları Açısından Mukayesesi

Ulamışlı Muslihuddin Efendi, şerhinde fazla kaynağa yer vermemiştir. Sadece altı, yedi eserin adını zikretmiştir. Bunlardan da az sayıda alıntı yapmıştır.

Kasabzâde'nin alıntıları ise oldukça çoktur. Kaynakları sadece nahivle ilgili eserler olmayıp, sarf, luğat, belağat, tefsir, hadis, fıkıh, akaid, mantık gibi çeşitli konulardaki eserlerdir. Kaynak eserler arasında şerh ve haşiyelerin çokluğu dikkat çekmektedir. Kasabzâde'nin şerhte en fazla istifade ettiği eserler *el-Mufassal* ve İbnu Yaiş Şerhi ile *Kafiye* şerhleri (el-Cami, er-Radiy, el-Hindi ve el-Gucdavani)'dir.[287]

Kuşadalı genellikle Birgivî'nin *İmtihânu'l-ezkiyâ*'sından, İsâmuddîn'in *Kafiye* şerhinden, Radî'nin *Kafiye* şerhinden, İbn-i Malik'in *Teshil*'inden, Demâminî'ni *Teshil şerhi*nden, İbn-i Hişam'ın *Muğni'l-lebîb*'inden nakiller yapmıştır.[288]

---

[285] Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı,* 149-156.
[286] Mustafa İsmail Dönmez, "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) 'Miftâhu'l-Merâm fî Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm' Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi", 67-68.
[287] Erdal Kaya, *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik),* 34.
[288] Mustafa İsmail Dönmez, *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik),* 41-42.

Sobucalı, genellikle Birgivî'nin *İmtihânu'l-ezkiyâ*'sından, Radî'nin *Kafiye şerhi*nden, Zemahşeri'nin *el-Keşşaf*'ından, İbnu'l-Hacib'in *el-Kafiye*'sinden, Demâminî'nin *Tuhfetu'l-erîb*'inden, Cami'nin *Fevaidül-diyaiyye*'sinden, İbn-i Hişam'ın *Muğni'l-lebîb*'inden nakillerde bulunur.[289]

Davud el-Karsî yeni başlayan öğrenci seviyesini göz önünde bulundurduğundan az sayıda kaynak zikretmştir. Birgivî'nin *İmtihânu'l-ezkiyâ*'sına çokça müracaat etmiştir. Kuşadalı'nın *Netâic*'ini kaynak olarak kullanmıştır.[290]

Fevzi Efendi eserinde çoğunlukla Kuşadalı Mustafa b. Hamza'nın *Netâicü'l-Efkâr* adlı eserini referans göstermiştir. İbnü'l-Hâcib'in *el-Kâfiye*'si, İbn Hişâm'ın *Muğni'l-Lebîb*'i, İsâmuddîn el-İsferâyînî'nin *Kafiye şerhi,* Abdurrahman Câmî'nin *el-Fevâidü'd-Diyâiyye*'si, Abdülgafûr el-Lârî'nin *Molla Câmî haşiyesi*, Ulamışlı Muslihuddin Efendi'nin *Keşfu'l-Esrâr*, Sobucalı Mehmed'in *Fethu'l-Esrâr*'ı, Zeynizâde'nin *Hallu Esrâri'l-Ahyâr 'alâ İ'râbi İzhâri'l-Esrâr*'ı ve Süleyman b. Ahmed'in *Zübdetü'l-Enzâr fî Halli 'Ukadi İzhâri'l-Esrâr*'ından nakillerde bulunmuştur.[291]

2.3. Eserin Yazma Nüshaları ve Tavsifleri

2.3.1. Eserin Yazma Nüshaları

Türkiye yazma eser kütüphanelerinde bu risâlenin iki yazma, üç matbu olmak üzere beş nüshası tespit edilmiştir. İlgili nüshaların tavsifleri şu şekildedir:

2.3.1.1. Ankara Milli Kütüphane Nüshası

Bu nüsha Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, numara: 06 Mil Yz A 1264/1 ile kayıtlıdır. Mecmua içerisinde olan bu nüsha 1b-71b varakları arasında yer alır. Sırtı ve sertabı bordo meşin, miklebli, ebru kâğıt kaplı, mukavva bir cilde sahip olan yazmada, nüshanın yazı tipi nesih olup satır sayısı da on beştir. Başlıklar ve *İzhâr* metni kırmızı renkli kalemle yazılmıştır. Metinde tashihler, minhuvatlar derkenarda yer almaktadır. Şerhin sonunda 71b'de Adalarlı Mehmed Efendi Hüseyin'e ait sahiplik kaydı vardır. Sonunda istinsah tarihi olarak 1236/1820 tarihi düşülmüştür. Nüshanın rumuzu (İ) diye belirlenmiştir. Nüshada

[289] Mustafa Öncü, *Fethu'l-Esrar fî Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği*, 31-35.
[290] Gökhan Sebati Işkın, *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı*, 158-59.
[291] Mustafa İsmail Dönmez, "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) 'Miftâhu'l-Merâm fî Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm' Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi", 59-60.

24. varaktan 25. varaka geçişte iki varak kopma nedeniyle eksiktir. Kütüphane varak numaralandırmasında bu durum tespit edilmemiş olup eksik varaklar gözardı edilmek suretiyle numaralandırmaya olağan şekliyle devam edilmiştir.

Bu nüshanın bulunduğu yazma içerisinde İsmail Niyazi'nin iki eseri daha yer almaktadır. *Terceme-i Maksûd* adlı eseri 06 Mil Yz A 1264/3, 80-105 varakları arasındadır. İstinsah tarihi 1236/1820 olan bu yazmanın müstensihi Mehmed olarak kaydedilmiştir. Mecmua içerisinde İsmail Niyazi'nin *Binâ Tercemesi* (*Binâ-i Osmanpazârî*) adlı eseri 06 Mil Yz A 1264/4, 106b-134a varakları arasında bulunmaktadır.

2.3.1.2. Çorum Hasan Paşa Nüshası

Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesinde 19 Hk 6761/4 numarası ile kayıtlıdır. Mecmua içerisinde yer alan eser, 34b-78a varakları arasında yer alır. Yazma çaharkuşe, çok yıpranmış bordo rengi meşin, üstü aşınmış ebru kâğıt kaplı mıklebli, şirazesi dağınık, mukavva ciltlidir. Metinde tashihler, minhuvatlar derkenarda yer almaktadır. Başlıklar ve *İzhâr* metni kırmızı renkli kalemle yazılmış olup satır sayısı yirmi birdir. Müstensihi İlyas b. Süleyman olup 1262/1845 tarihinde istinsah edilmiştir. Nüshanın rumuzu (ج) diye belirlenmiştir.

Mecmua içerisinde İsmail Niyazi'nin iki eseri daha yer almaktadır. *Haşiye alâ şerhi risaletin fî ilmi adabil-bahs* adlı eseri 19 Hk 6761/3 kaydında 15a-33a varakları arasında bulunmaktadır. Eser, Taşköprizade'nin *Şerhu risaletin fî ilmi adâbil-bahs* adlı eseri üzerine yazılmış bir haşiyedir. Müstensihi İlyas b. Süleyman olup 1259/1843 tarihinde istinsah edilmiştir. Müellifin ferağ kaydına göre eser 1238/1822-23 tarihinde telif edilmiştir. Mecmua içerisinde İsmail Niyazi'nin *Binâ Tercemesi* (*Binâ-i Osmanpazârî*) adlı eseri 19 Hk 6761/6, vr. 104-118 varakları arasında bulunmaktadır. (*Binâ Tercemesi*, Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 104-118).

2.3.1.3. Matbu Nüsha

Üçüncü nüsha, matbu bir nüsha olup basım yeri ve tarihi hakkında herhangi bir bilgi verilmemiştir. Derkenarda kimi yerlerde "İsmail Niyazî", "Niyâzî", "minhu", "el-Adevî" ile kayıtlı minhuvatlar yer almaktadır. Birçok nüshası bulunan eser 104 sayfadır. Nüshanın rumuzu

(ط) diye belirlenmiştir. (Süleymaniye Kütüphanesi, Fatih 4894, Süleymaniye Kütüphanesi, İbrahim Efendi 764).

2.3.1.4. İbrahim Efendi Matbaası Nüshası: Matbu Nüsha (Hamişte)

Dördüncü nüsha, matbu bir nüsha olup Abdullah el-Eyyûbî'nin *Şerhu'l-İzhâr*'ının hamişinde basılmıştır. Diğer matbu nüshada sayfa kenarında verilen bazı notlar, hamişte basılan bu nüshada ana metin içerisine alınmıştır. İstanbul'da İbrahim Efendi Matbaasında Hicri 1309 tarihinde tabedilmiş olup 239 sayfadır. Hezâr Gradlı Mehmed Emin Efendi ile Kırımlı Ziya Efendi'nin vasıtasıyla tabedilen bu eserin kütüphanelerde birçok nüshası bulunmaktadır. Nüshanın rumuzu (هـ) diye belirlenmiştir. (Süleymaniye Kütüphanesi, Hasib Efendi 465).

Bu matbu nüshanın girişinde şu ifadeler yer almaktadır: "Kitâb-ı mezkûrun nudretine binâen bu kere tashihine gayet dikkat edilerek Hezâr Gradlı Mehmed Emin Efendi ile Kırîmî Ziya Efendiler vasıtasıyla tab' olunub hakkâklarda (15) ve (4) numaralı dükkânlarda ehven fiyatla satılmaktadır." Eserin sonunda da "Maarif Nezareti celîlesinin 23 Zilhicce ve sene 309 ve 6 Temmuz ve sene 308 tarihiyle beşyüz otuz iki numaralı ruhsatnamesiyle dîvan yolunda Irgad Pazarında İbrahim Efendi Matbaasında tab' olunmuştur. Dersaadet 1309" ibareleri yer almaktadır.

2.3.1.5. Matbu Nüsha (Medrese Kitabevi)

Beşinci nüsha, Medrese Kitabevi tarafından *Şurûhu'l-İzhâr* adlı eser içerisinde 1995 senesinde basılmıştır. Eser içerisinde Abdullah el-Eyyubî'nin *Şerhu'l-İzhâr*'ı, Sobucalı Mehmed b. Mehmed b. Ahmed'in *Fethü'l-esrâr* adlı şerhi, İsmail Niyazi'nin şerhi, Adalı Mustafa b. Hamza'nın *Netâicü'l-efkâr*'ı ve Zeynîzâde'nin *Mu'ribü'l-İzhâr*'ı yer almaktadır. Hasan Hüzeyin İzmirli ve Muhammed Rizevi tarafından derlenen eser iki cilt halinde yayımlanmıştır. Eserde şerhlerin tümü aynı sayfada, birbirinden çizgi ile ayırılmış olarak alt alta gelecek şekilde tertip edilerek yayımlanmıştır. Nüsha farklılıklarını mukayese ettiğimizde bu nüshanın, Abdullah el-Eyyûbî'nin *Şerhu'l-İzhâr*'ının hamişinde İbrahim Efendi Matbaasında tabedilmiş olan Hicri 1309 tarihli nüshayı esas aldığı tespit edilmiştir.

2.3.2. Tahkikte İzlenilen Yöntem

Tahkikte İSAM Tahkikli Neşir Esasları Kılavuzu kullanılmıştır. Metnin yazımında modern Arapça imlasını esas alıp gerekli yerlerde noktalama işaretlerinden yararlanılmıştır. Gerekli görülen yerlerde köşeli parantez içerisinde metne eklemeler yapılmıştır. Metinde geçen âyetlerin bulunduğu sure ismi ve numaraları belirtilip hadislerin tahricleri yapılmıştır. Metinde eser ve müellif ismi verilerek yapılan nakillerin ilgili eserlerdeki kaynağı tespit edilmeye çalışılmıştır. Metinde ismi verilerek görüşleri aktarılan kişiler ilk geçtiği yerde kısaca tanıtılmıştır.

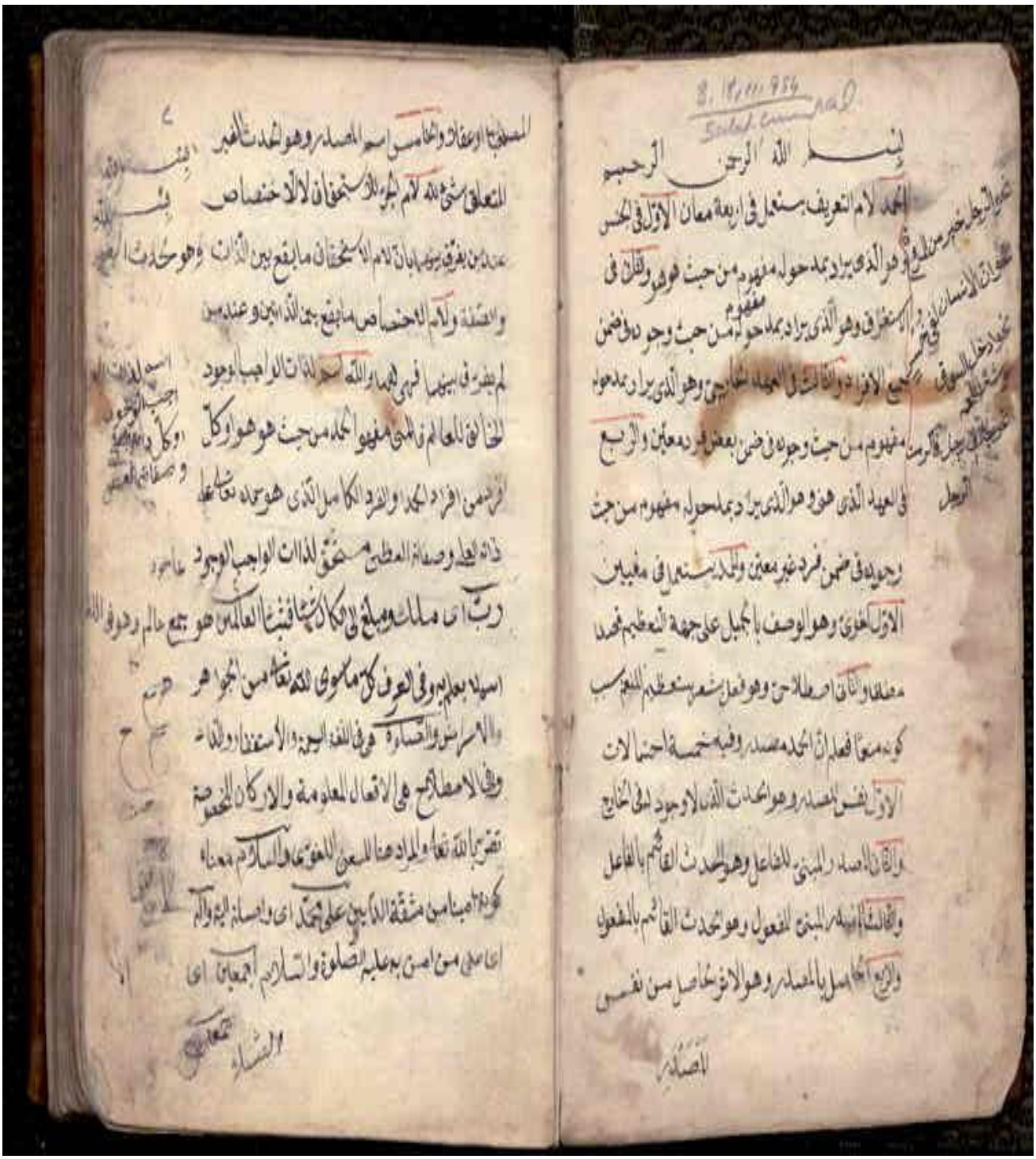
1. Çalışmada İsam Tahkik Esasları (İTNES) uygulanmıştır.
2. Ankara Milli Kütüphane, Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, Matbu Nüsha, İbrahim Efendi Matbaası hamiş nüshası olmak üzere 4 nüsha üzerinden gerçekleştirdiğimiz tahkikte nüshaların hiçbiri asıl nüsha olarak esas alınmamıştır. Müellif nüshasının bulunmaması ve elde edilen dört nüshanın da asıl nüsha olarak değerlendirilmeye diğerlerinden üstün olmaması gerekçesiyle mukayeseli inşa yöntemi tercih edilmiştir. Böylece dört farklı nüshanın mukayesesi neticesinde en doğru metnin elde edilmesi amaçlanmıştır.
3. Ankara Milli Kütüphane nüshası (أ), Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi nüshası (ج), Matbu Nüsha (ط), hamişte basılan İbrahim Efendi Matbaası nüshası da (هـ) rumuzuyla kaydedilmiştir.
4. Tahkik varak numaralandırmasında Çorum Hasan Paşa (ج) nüshası esas alınmıştır.
5. Nüshaların hamişlerinde yer alan minhuvatlara gerekli görülen yerlerde dipnot olarak yer verilmiştir.
6. Tashihler صح, nüshalar arasındaki fazlalıklar “+”, eksiklikler "—", farklılıklar ":", işaretleriyle dipnotlarda gösterilmiştir.
7. Metin içerisindeki ayetler çiçekli parantez “﴿﴾” içerisine alınmış olup, sure isimleri ve ayet numaraları köşeli parantez içerisinde metin içerisinde verilmiştir. Hadisler parantez “()” içerisinde alınarak kaynakları dipnotta verilmiştir.
8. Metin içerisinde geçen kapalı kavramlar dipnotta açıklanmıştır.
9. Metne yapılan eklemeler, başlıklar, varak numaraları köşeli parantez “[]” içinde gösterilmiştir.
10. Metin içerisinde geçen şahıs ve kitaplar dipnotta kısaca tanıtılmıştır.

11. Paragraflandırmada konu bütünlüğü esas alınmıştır.
12. İmlada modern Arapça imlası kullanılmıştır. Örneğin yazma nüshalarda ثلثة، vb. kelimeler ثلاثة şeklinde yazılmıştır.
13. Metindeki "إلخ، آه، ح، فح، المص" şeklindeki kıslatmalar, "إلى آخره، حينئذ، المصنف" uzun şekliyle yazılmıştır.

2.3.3. Nüshaların İlk ve Son Varakları

1. Nüsha: Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, Numara: 06 Mil Yz A 1264/1

İlk Varak: 1b-2a

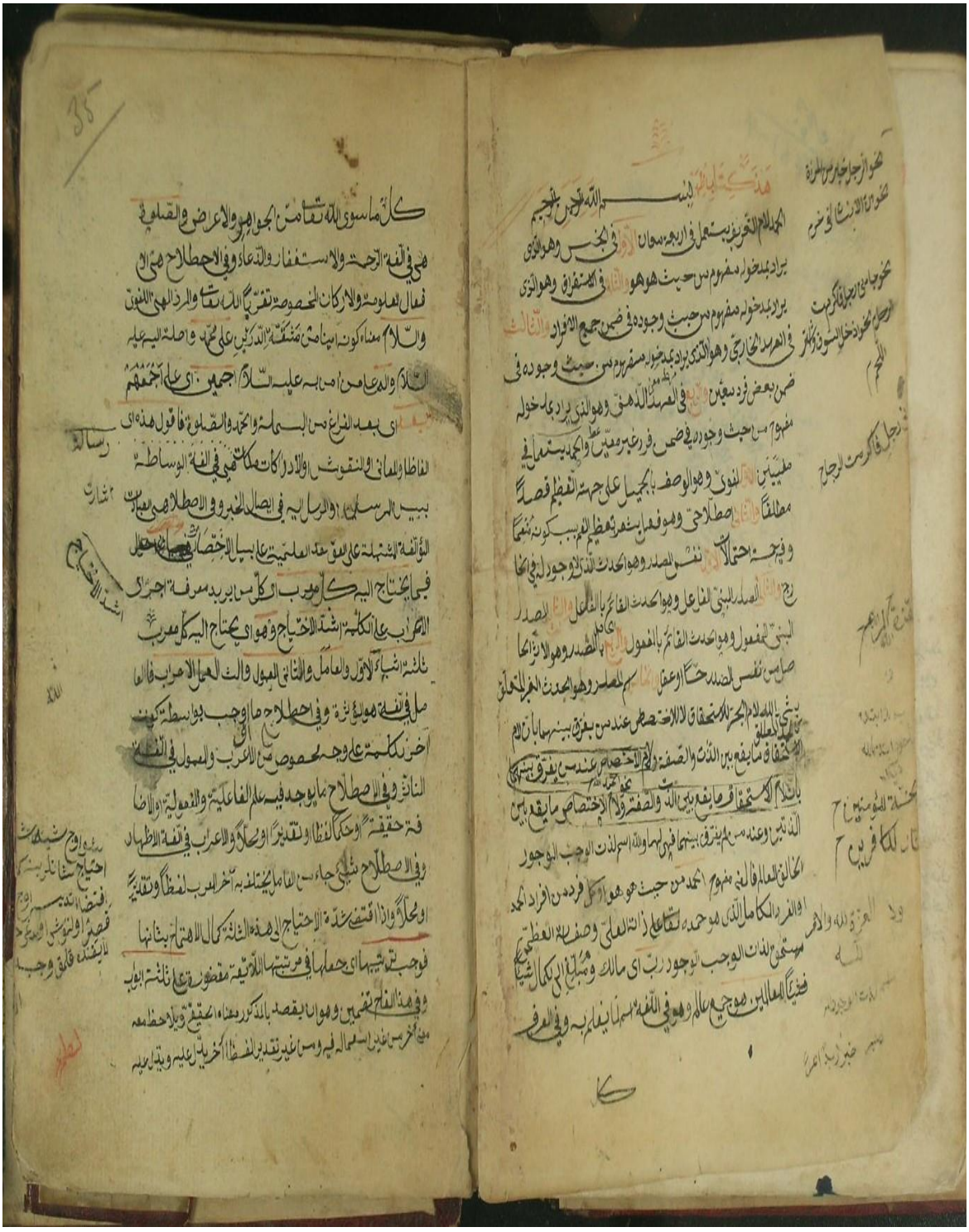


1. Nüsha: Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, Numara: 06 Mil Yz A 1264/1

Son Varak: 71b

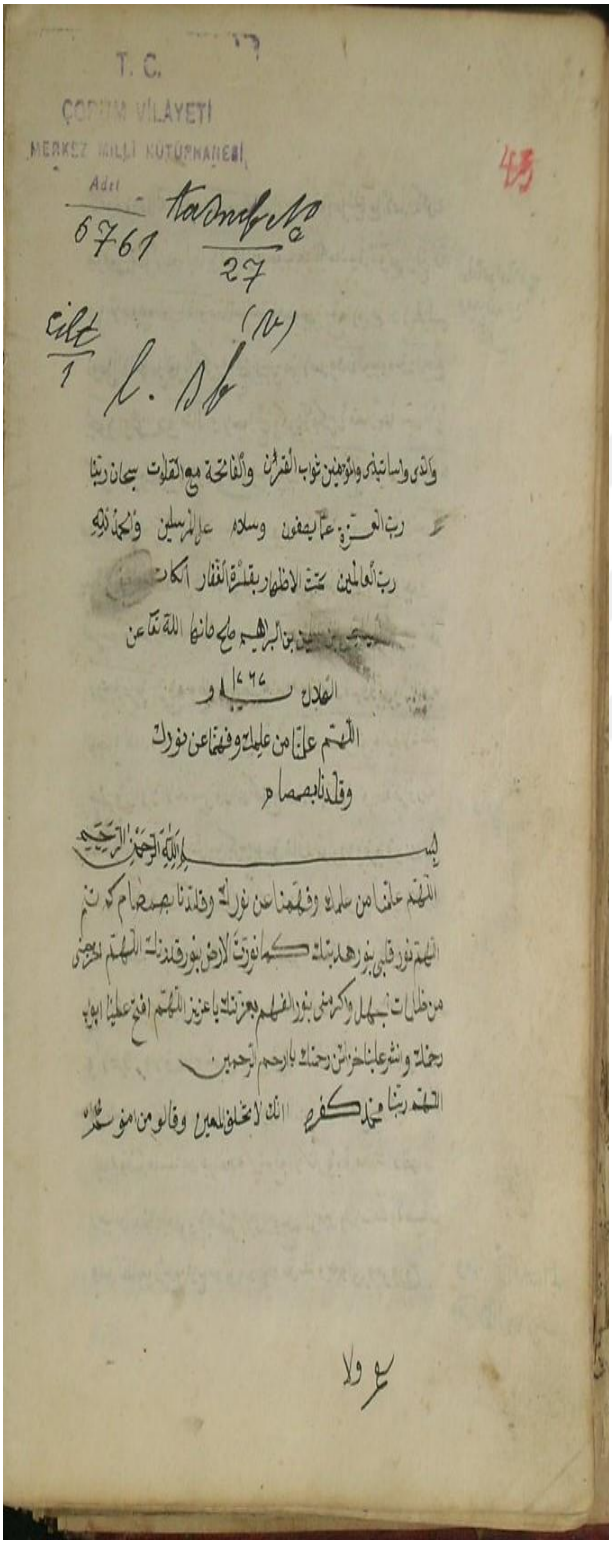
2. Nüsha: Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, Numara: 19 Hk 6761/4

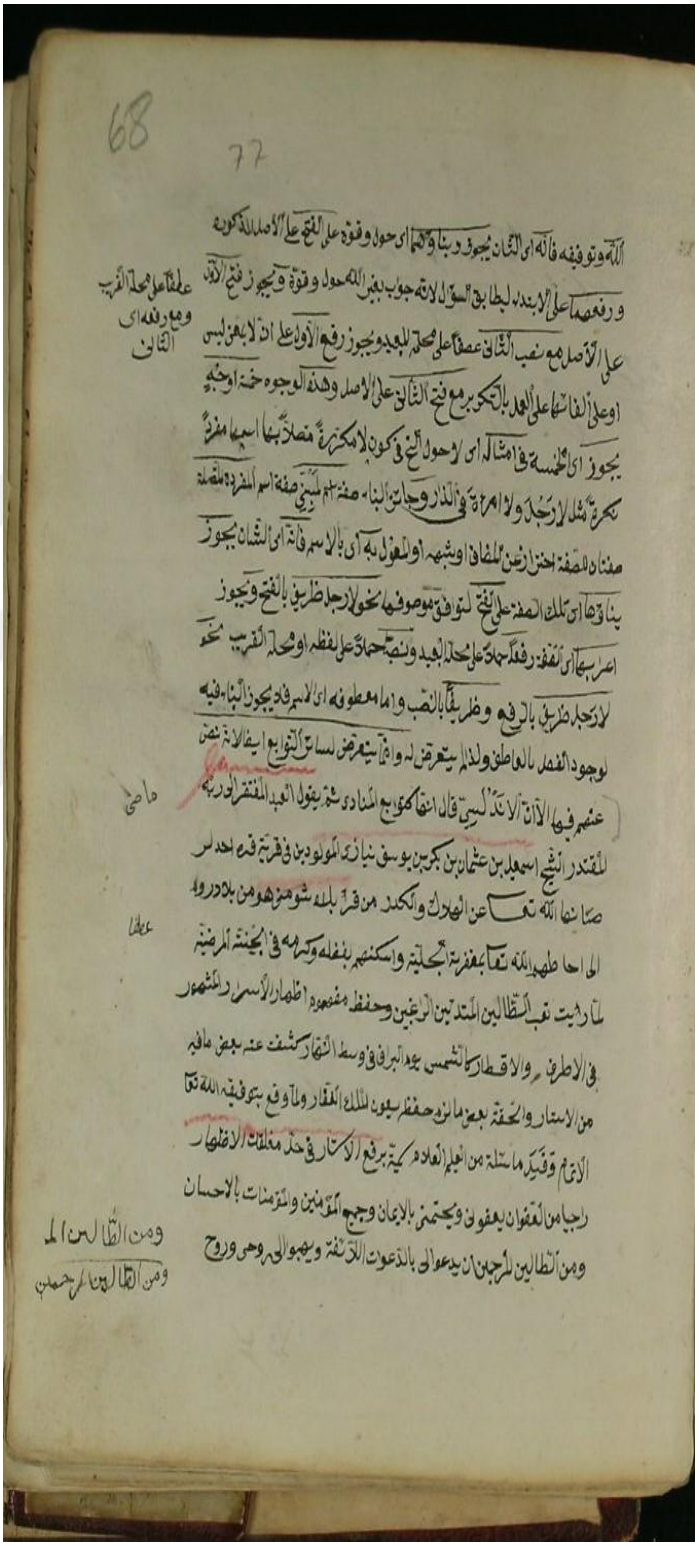
İlk Varak: 34b-35a



2. Nüsha: Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesi, Numara: 19 Hk 6761/4

Son Varak: 77b-78a.


T. C.
ÇORUM VİLAYETİ
MERKEZ MİLLİ KÜTÜPHANESİ
Adet
6761
27

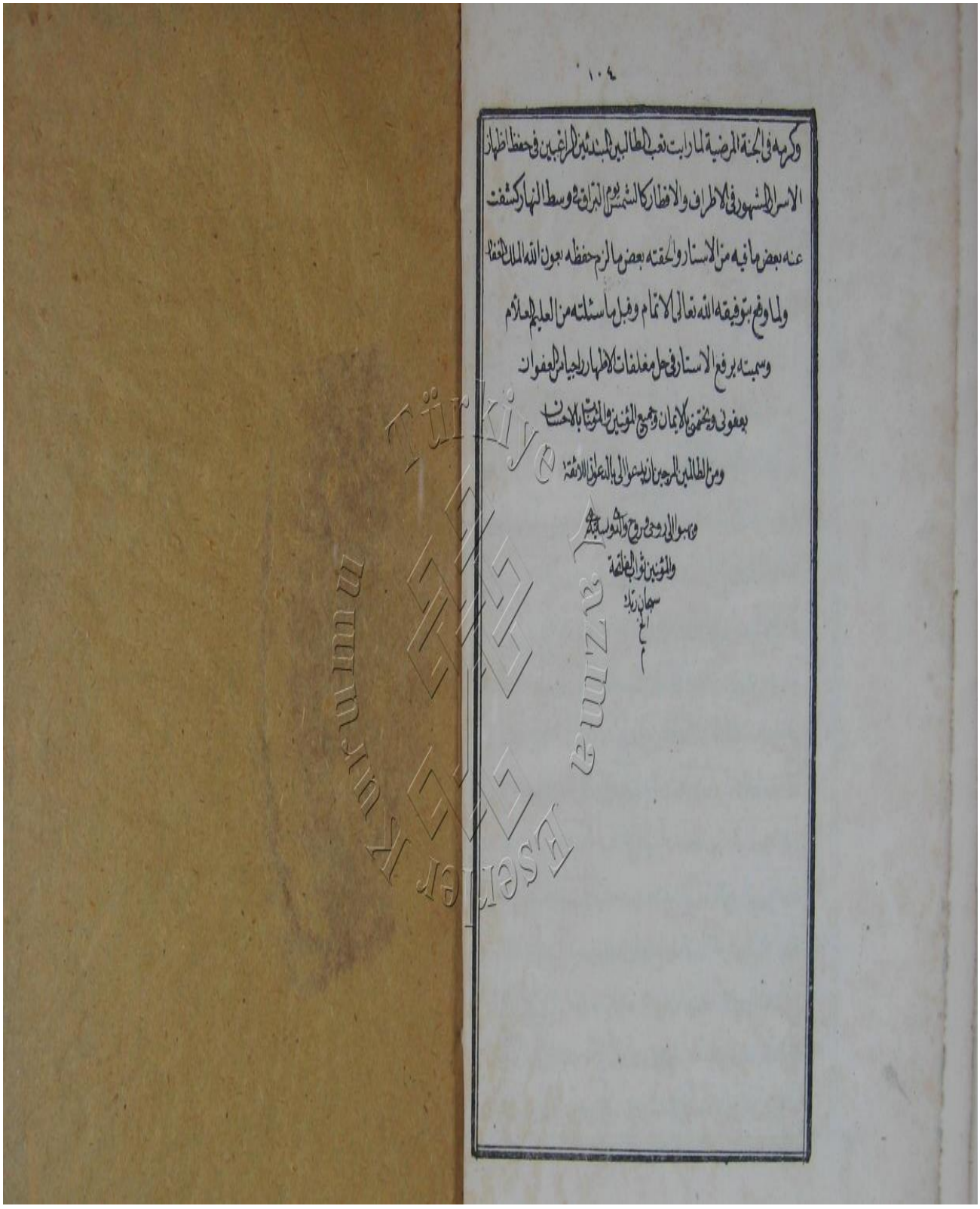


3. Nüsha: Matbu Nüsha

Sayfa: 2-3

3. Nüsha: Matbu Nüsha

Son Sayfa: 104



4. Nüsha: İbrahim Efendi Matbaası (Hamişte)

Sayfa: 2-3

شرح الاظهار

لعبد الله الايوبى

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى جعل الالفاظ قوالب المعانى . وزينها بالنحو والفصاحة وبض المعانى . وجعلها ذريعة الى كشف حقايق العربية وكنوز المثانى . والصلوة والسلام على سيدنا وسيد المرسلين محمد الذى خلق رحمة ووسيلة الى نيل الامانى . حيث قام بمقام يغبطه فيه الاوائل والثوانى . وعلى آله واصحابه الذين قاموا بخدمته وبخدمة شريعته فى الايام والليالى . وحافظوا سبيل شريعته على الدوام والتوالى (وبعد) فيقول العبد الحقير الذليل . المفتقر الى اعانة الله الملك الجليل . الحاج عبدالله بن صالح بن اسمعيل غفر الله لهم بمغفرة كافية . واعانهم بعناية واقية . لما كان الشرح المشهور بنتايج الافكار على الرسالة المنسوبة الى الشيخ من المشايخ الكبار اعنى به الفاضل المعروف بمحمد بن على البركوى . عامله الله تعالى بلطفه الخفى . وهى فى الحقيقة مفيدة للصغار والكبار . المشهورة بين الطلبة بكتاب الاظهار . شرحا لطيفا نفيسا كاشفا عن وجهه الاستار . ولكن لكونه مطولا يضطرب فى مطالعته المبتدى . وان كان بتلألؤ لؤ به وجه المنتهى . كان يحتاج فى خلدى ان اكتب اوراقا يسهل بها كتابته وفهمه لابناء الزمان . ويكون وسيلة الى دعاء الطالبين من الاخلاء والاخوان .

(ولكن)

شرح نيازى على الاظهار

بسم الله الرحمن الرحيم

(الحمد) لام التعريف يستعمل فى اربعة معان (الاول) فى الجنس «نحو الرجل خير من المرأة» وهو الذى يراد بمدخوله مفهوم من حيث هو هو (والثانى) فى الاستغراق «نحو ان الانسان لفى خسر» وهو الذى يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده فى ضمن جميع

ولكن منعنى من هذا الامر الخطير . مشاغل الدنيا الدنية والهانى من هذا الحبر الكثير . غوائل الاشغال البدنية الى ان وهن العظيم منى واشتعل الرأس شيبا مع فتور الاذهان وانحطاطه الى الشيخوخة شيئا فشيئا . ثم انعمنى الله تعالى ولدا نجيبا ونجلا حافظا لكلام الله وهو فى اقرانه وجيها . وفى امثاله يكون مثله عديما . ولما اقدمنى اقداما . والحنى لهذا الشان الحاحا . لم يبق لى عذر الا اجابته . ولم يكن لى جواب الا اعطاء مسألته . فشرعت مع قلة البضاعة وكثرة الفتور . فنرجو ممن طالعه ان لا ينظر الى مافيه من القصور . والله هو العفو الغفور . والشكور الصبور . اعلم ان عادة علماء الدين على ان يبتدؤا تاليفاتهم بثلثة امور وجعلوه كالواجب عليهم وهو الابتداء بالبسملة والحمدلة والتصلية لورود الحديث فى هذه الثلثة وهو ان كل امر لم يبدأ بالبسملة وفى رواية بالحمد وفى رواية بالصلوة على فهو ابتر او اقطع او اجذم . فاراد المصنف ان يسلك الى هذا السبيل فقال (بسم الله) اى اؤلف هذه الرسالة بسم ذات واجب الوجود فتكون الباء للالصاق ومتعلقا بمتعلق محذوف مقدم او مؤخر وهو مفعول به غير صريح لذلك المتعلق اوظرف لغوله اى غير عمدة بل هو فضلة لان العمدة فى الكلام هو المبتدأ والخبر او توابع العمدة كالصفة لاحدهما او الحال من احدهما فاذا لم يكن كذلك فهو الفضلة كالمفعول فانه ان كان منصوبا لفظا فهو مفعول به صريح وان كان منصوبا محلا بان يكون مجرورا لفظا بحرف الجر وهو مفعول به غير صريح كما كان ههنا ويجوز ان يكون ظرفا مستقرا بان يكون الجار مع المجرور قائما مقام متعلقه المحذوف الذى هو فعل من الافعال العامة وهى الكون والحصول والوجود والاستقرار فيكون عمدة وهو ههنا خبر للمبتدأ المحذوف اى تاليفى كان ملاصقا بسم الله او كائن بسم الله (الرحمن) وهو على وزن فعلان من اوزان المبالغة وهو ابلغ من الراحم والرحيم لزيادة حروفه على حروفهما وهو بالجر صفة للجلالة او بدل او عطف بيان منه ويجوز نصبه بتقدير اعنى به ورفعه على ان يكون خبر مبتدأ محذوف والمبالغة اما فى نفس الرحمة او فيمن يتعلق به فان كان الاول فيكون الرحمن اشارة الى كثرة رحمة الله تعالى فى الاخرة و(الرحيم) اشارة الى قلتها فى الدنيا لانه ورد فى الاثر ان لله تعالى مائة رحمة تسع وتسعون منه فى الاخرة وواحدة منها فى الدنيا وان كان الثانى اعنى به كثرتها فى الدنيا يكون الرحمن اشارة الى الرحمة النازلة فى الدنيا والرحيم اشارة الى الرحمة فى الاخرة لان من يتعلق به منها فى الدنيا

الافراد (والثالث) فى العهد الخارجى «نحو جاءنى رجل فاكرمت الرجل» وهو الذى يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده فى ضمن بعض فرد معين (والرابع) فى العهد الذهنى «نحو ادخل السوق واشتر اللحم» وهو الذى يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده فى ضمن فرد غير معين (والحمد) يستعمل فى معنيين الاول لغوى وهو الوصف بالجميل على جهة التعظيم قصد امطلقا والثانى اصطلاحى وهو فعل يشعر بتعظيم المنعم بسبب كونه منعما وفيه خمسة احتمالات (الاول) نفس المصدر وهو الحدث الذى لا وجوده له فى الخارج (والثانى) المصدر المبنى للفاعل وهو الحدث القائم بالفاعل

4. Nüsha: İbrahim Efendi Matbaası (Hamişte)

Son Sayfa: 238-239

5. Nüsha: Medrese Kitabevi Nüshası

Sayfa: 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

ايوبي الحمد لله الذي جعل الالفاظ قوالب المعاني وزينها بالنحو والفصاحة وبفن المعاني وجعلها ذريعة الى كشف حقايق العربية وكنوز المثانى* والصلوة والسلام على سيدنا وسيد المرسلين محمد الذي خلق رحمة ووسيلة الى نيل الأماني* حيث قام بمقام يغبطه فيه الاوائل والثواني* وعلى آله واصحابه الذين قاموا بخدمته وبخدمة شريعته في الايام والليالي* وحافظوا سبيل شريعته على الدوام والتوالي ﴿ وبعد ﴾ فيقول العبد الحقير الذليل* المفتقر الى اعانة الله الملك الجليل* الحاج عبد الله بن صالح بن اسمعيل غفر الله لهم بمغفرة كافية* واعانهم بعناية وافية*

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

فتح الأسرار الحمد لله حمد الشاكرين والصلاة على سيد الاولين والآخرين محمد النبي النبيه الامين وعلى اله الطيبين الطاهرين ﴿ أما بعد ﴾ فيقول العبد المفتقر الى لطف ربه المقتدر شيخ محمد بن محمد بن احمد حفوا بالطاف ربه الصمد

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

نيازي

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

نتايج الحمد لله الذي جعل الالفاظ قوالب المعانى* وفضلها على سائر الاصوات بنظم درر حروف المبانى* وبفضله رفع الخطأ عن الأمة عامة* وبتكوينه كان الافعال تامة* ولا يسع ظروف الكنايات تعريف موصولات نعمائه* ولا يتأتى بالاشارة اظهار مضمرات آلائه* والصلوة والسلام على من اوتى جوامع الكلم من بين المرسلين* محمد الذي اعرب عن حجج الدين للعالمين* وعلى آله الجازمين العاملين بمرفوعات احكامه* والممتازين عن اهل الخفض بالاضافة الى منصوبات اعلامه* اللهم اجعل صدورنا مصادر صفات الكرام* واصرف جوارحنا عما منع في الاسلام* وابذل مغفرتك عما جئنا به غلطا* واجمعنا مع الموحدين لا القائلين شططا ﴿ أما بعد ﴾ فيقول العبد الفقير* الى لطف ربه القدير* الشيخ مصطفى بن حمزة* اسكنهما الله بفضله في الجنة*

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

معرب الحمد لله الذي رفع داء الجهل عنا* بانزال قرآن عربى وبين الهدى علينا* ونصب اطباء العلماء بيننا* بمحض لطفه واحسانه وكرمه لنا* ليصرفوا العلل عن نحونا* بجرّ مجزومات الادوية الينا* والصلوة والسلام على محمد المرسل رحمة للورى* والفائز الاتباع في الآخرة والاولى* وعلى آله غير المنصرفين من امره الاعلى* واصحابه المنصرفين من نهيه الاجلى* ما قرىء الكتاب وعمل بما حوى* وما وعي السنة واعرب ما وعى ﴿ أما بعد ﴾ فيقول الراجى من ربه الحسنى وزيادة* حسين ابن احمد الشهير يزيني زاده* غفر ذنوبهما وستر عيوبهما*

5. Nüsha: Medrese Kitabevi Nüshası

Sayfa: 380?

أيوبي ﴿ وفي افعل التفضيل ﴾ معطوف على ما قبله اى ويكون واجب الاستتار ايضا في اسم التفضيل ﴿ في غير مسئلة الكحل ﴾ واما في مسئلة الكحل وهى التي سبقت في باب العامل فهو جائز الاستتار ﴿ نحو زيد افضل من عمرو ﴾ فان فاعل افضل هو ضمير غائب تحته مستترا ابدا ﴿ وفي اسم الفاعل والمفعول وما كان ﴾ اى وفي الصفة التي كانت ﴿ بمعناهما ﴾ اي بمعنى اسم الفاعل والمفعول وهو الاسم المستعار فانه بمعنى اسم الفاعل اعنى مجترئ واسم المنسوب فانه بمعنى اسم المفعول ﴿ والصفة ﴾ بالجر معطوف على ما قبله اى وفي الصفة ﴿ المشبهة

فتح الأسرار ﴿ وفي افعل التفضيل في غير مسئلة الكحل ﴾ وفيها يعمل في الفاعل الظاهر وفي غيرها لا يعمل فيه الا على ضعف كما مر قال في مغنى اللبيب ومن المشكل قوله فخير نحن عند الناس لان نحن ان قدر فاعلا على ان يكون خبر مبتدأ لزم عمل افعل فى غير مسئلة الكحل وهو ضعيف وان قدر مبتدأ لزم الفصل باجنبى بين افعل ومن وخرجه الفاضل العصام على ان نحن مبتدأ ومنكم مفسر لمنكم المحذوف والتقدير فخير منكم نحن فحذف ففسير وخرجه ابو على وان تبعه على ان نحن تأكيد لضمير افعل والمبتدأ نحن المقدر بقرينة المذكور ﴿ نحو زيد افضل من عمرو وفي ﴾ مفرد ﴿ اسم الفاعل واسم المفعول وما كان بمعناهما ﴾ من اسم المستعار والمنسوب ﴿ وفي الصفة المشبهة

نيازي ﴿ و ﴾ كائن ﴿ في افعل التفضيل ﴾ حال كونه ﴿ في غسر مسئلة الكحل ﴾ اى اذا لم يوجد شرط عمله في الظاهر ﴿ نحو زيد افضل من عمرو و ﴾ كائن ﴿ في الفاعل واسم المفعول وما كان بمعناهما ﴾ اي اسم الفاعل واسم المفعول وهو المستعار والمنسوب ﴿ و ﴾ كائن ﴿ في الصفة المشبه

نتايج ﴿ و ﴾ في ﴿ افعل التفضيل في غير مسئلة الكحل ﴾ اذ فيه لا يرفع الظاهر لما سبق فيجب الاستتار نحو زيد افضل من عمرو ﴿ و ﴾ في ﴿ اسم الفاعل واسم المفعول وما كان بمعناهما ﴾ من الاسم المستعار والمنسوب ﴿ و ﴾ في ﴿ الصفة المشبهة

معرب ﴿ و افعل ﴾ عطف على القريب او البعيد ﴿ التفضيل ﴾ مضاف اليه ﴿ في غير ﴾ ظرف مستقر منصوب المحل حال من افعل التفضيل او مجرور المحل صفة له بتقدير المتعلق معرفة اى الكائن في غير او خبر مبتدأ محذوف اى هو وقيل ظرف للظرف المستقر باعتبار عطف افعل التفضيل على مدخول في والتقدير في افعل التفضيل في غير او ظرف مستقر منصوب المحل حال من فاعل الظرف المستقر انتهى وفيه من البعد ما لا يخفى ﴿ مسئلة ﴾ مضاف اليها ﴿ الكحل ﴾ مضاف اليه ﴿ نحو ﴾ معلوم ﴿ زيد افضل من عمرو ﴾ مراد اللفظ مجرور تقديرا مضاف اليه واذا اريد المعنى فريد مبتدأ وافضل خبره فاعله فيه راجع الى زيد ومن عمرو متعلق بافضل ﴿ واسم ﴾ عطف على القريب او البعيد ﴿ الفاعل ﴾ مشغول باعراب الحكاية عند المصنف ﴿ و ﴾ عاطفة ﴿ اسم ﴾ عطف على احدهما ﴿ المفعول ﴾ مشغول باعراب الحكاية عند المصنف ﴿ و ﴾ عاطفة ﴿ ما ﴾ مجرور المحل عطف على احدهما ﴿ كان ﴾ ماض ناقص اسمه فيه عائد الى ما ﴿ بمعناهما ﴾ ظرف مستقر منصوب المحل خبر كان وجملته صفة ما اوصلته والضمير مضاف اليه راجع الى اسمى الفاعل والمفعول ﴿ والصفة ﴾ عطف على احدهما ﴿ المشبهة ﴾ مشغولة باعراب الحكاية

SONUÇ

İzhâru'l-esrâr nahiv alanında yazılmış bir eser olup Birgivî'nin bir diğer eseri olan *Avâmil*'in şerhi mahiyetindedir. Osmanlı medrese geleneğinde okutulan bu eserde, Arap nahvinin temel konuları özlü bir şekilde ele alınarak tedris hedefi gözetilmiştir. Osmanlı medrese sisteminin temel kitaplarından biri olmanın yanı sıra üzerine çok sayıda şerh, haşiye, mu'rib, ta'lîka, tercüme türü çalışmanın yapılmasına olanak sağlamıştır. Bu şerh çalışmalarından biri de İsmail Niyazî tarafından telif edilmiştir.

İsmail Niyazî, XIX. yüzyıl Osmanlı âlimlerindendir. Asıl adı İsmail b. Osman b. Bekr b. Yusuf olan müellif, lakabı Niyâzî'den dolayı kısaca İsmail Niyâzî, doğduğu bölgeden dolayı Şumnî/Şumnevî, Osmanpazarı'nda müftülük vazifesi yaptığı için de Osmanpazarı Müftüsü veya Osmanpazarî nisbesiyle tanınmıştır. Kaynaklarda hayatı, eğitimi, hocaları ve öğrencileri hakkında çok az bilgi yer almaktadır. Niyâzî Medresesi'nde (Medrese-i Cedîde) müderrislik yapmıştır. Osmanpazarı'nda müftülük vazifesi yapan İsmail Niyazi, birçok eserin müellifi olarak bölgenin en önemli âlimi sayılmaktadır. 1275/1859 yılı civarında Osmanpazarı'nda vefat etmiş ve oraya defnedilmiştir.

İsmail Niyazî'nin telif ettiği eserlerin çoğu şerh, hâşiye ve tercümelerden oluşmaktadır. Eserlerini Arapça ve Türkçe dillerinde kaleme almıştır. Dil ilimleri, edebiyat, mantık, fıkıh, eğitim, münazara, vaaz ve irşad eserleri telif etmiştir. İsmail Niyazi'nin, Osmanlı'nın son dönemlerinde kaleme aldığı eserlerin birçok baskısı yapılmıştır.

İsmail Niyazî eserinin ferağ kaydında şerhinin adını *Ref'u'l-estâr fî halli muğlakâti'l-İzhâr* olarak açıkça zikretmektedir. Şerhi, *"Şerhu İzhâr li-Niyâzî"* veya "*Şerhu Niyazî âle'l-İzhâr"* diye de tanınmaktadır. İsmail Niyâzî'nin şerhi, *İzhâr* şerhleri arasında geç dönemde telif edilmiş şerhler arasında yer almaktadır. XIX. yüzyıl, *İzhâr* üzerine nicelik olarak en çok şerhin telif edildiği asır olup XV. yüzyıldan beri var olan zengin *İzhâr* literatüründen İsmail Niyazî'nin istifade etmesine ve kendince farklı amaç ve tercihlerde bulunmasına olanak sağlamıştır.

İsmail Niyazi hemen hemen bütün Osmanlı coğrafyasında yaygınlıkla okutulan *İzhâru'l-esrâr*'ı anlamaya ve ezberlemeye çalışan istekli ve mübtedi öğrencilerin bu hususta zorluklar çektiklerini müşahede ettiğini, öğrencilerin bu sıkıntısını gidermek maksadıyla *İzhâru'l-esrâr*'ın içerdiği kapalılıkları gidererek muğlaklık örtülerini kaldırmayı ve gerektiği yerlerde de ilavelerde bulunmayı amaçladığını açıkça zikretmektedir. Eserin adından da anlaşılacağı üzere şerhin telif sebebi; ana metni anlaşılır kılmak, kapalılıkları izhar etmek, gerektiği yerde ilavelerde bulunmaktadır.

İsmail Niyazi'nin yazmış olduğu *İzhâr* şerhini değerli kılan en önemli etkenlerden biri eserin Rumeli coğrafyasında telif edilmiş olmasıdır. Osmanpazarı müftüsü olan İsmail Niyazi'nin bu şerhi, Osmanlı Devletinin farklı bölgelerinde nahiv ilminde benzer müfredatın takip edildiğini gösterir. Müfid ve muhtasar *Ref'u'l-estâr,* Osmanlı dilbilim geleneğinin bir göstergesidir.

Hülasa İsmail Niyazi, *İzhâru'l-esrâr*'ın muğlak olan yerlerini şerh ederek anlaşılır kılmayı amaçlamıştır. Şerhinde Birgivi'nin görüşlerini benimsemektedir. Farklı bir fikir ileri sürmemektedir. *İzhâru'l-esrâr* metnine veya Birgivi'ye eleştirel yaklaşımda bulunmamaktadır. Farklı gramer ekolleri veya farklı dil âlimlerine ait görüşleri nadiren dile getirmektedir. Bu bağlamda şerhi, sadece metni açıklamayı amaçlayan dar kapsamlı bir şerh olmaktan öteye gidememektedir. Aslında tercih ettiği bu yöntem, şerhinin telif sebebi olan tedris amacıyla da bir bakıma uyuşmaktadır. Zira maksat sadece medrese talebelerinin *İzhâru'l-esrâr*'ın metnini anlamada çektikleri zorlukları bertaraf etmektir.

Türkiye yazma eser kütüphanelerinde bu risâlenin iki yazma, üç matbu olmak üzere beş nüshası tespit edilmiştir. Yazma nüshalardan biri, Ankara Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, numara: 06 Mil Yz A 1264/1 ile kayıtlıdır. Mecmua içerisinde olan bu nüsha 1b-71b varakları arasında yer almaktadır. İstinsah tarihi olarak 1236/1820 tarihi düşülmüştür. Diğer yazma nüsha, Çorum Hasan Paşa İl Halk Kütüphanesinde 19 Hk 6761/4 numarası ile kayıtlıdır. Mecmua içerisinde yer alan eser, 34b-78a varakları arasında yer almaktadır. Müstensihi İlyas b. Süleyman olup 1262/1845 tarihinde istinsah edilmiştir. Matbu nüshaların ikisi Osmanlı döneminde, biri ise günümüze yakın tarihlerde basılmıştır.

Tahkikte İSAM Tahkikli Neşir Esasları kılavuzunu esas alınmıştır. Tahkik çalışması ikisi yazma, ikisi matbu olmak üzere dört nüsha üzerine inşa edilmiştir. Osmanlı dönemi Rumeli kültür mirası içerisinde değerlendirilebilecek olan bu şerhin, ilmi usullerle incelenip edisyon kritik çalışmasının yapılması ve eserin ilmî değerinin tespit edilip değerlendirilmesi, Osmanlı dilbilim geleneği ve kültürüne hizmet niteliği taşımaktadır.

KAYNAKÇA

Abdullah Eyyûbî. *Fevâyihu'l-ezkâr fî halli Netâici'l- efkâr*. İstanbul: Matbaa-i Âmire, 1282.

Adıgüzel, Mikail. *İzhar Mefhumu ve İğrâbı*. İstanbul: Yasin Yayınevi, 2000.

Ahmed Efendi, Kuşadalı. *Yeni Avâmil Şerhi*. Süleymaniye Ktp., Laleli, Nr. 3466.

Ahmed Hilmi, Osmanpazarî. *Şürût-ı Salât (Akāid-i Dîniyye) ve Tecvîdi*. İstanbul: y.y., 1332.

Ahmed, Vedat S. "İsmâil Niyâzî". *TDV İslâm Ansiklopedisi*, Ek-1/663, İstanbul: TDV Yayınları, 2016.

Ahmed, Vedat S. "Bulgaristan'da Dini Kimliğin Korunmasında Mevlid'in Rolü". *Mevlid ve Süleyman Çelebi*. ed. Bilal Kemikli – Osman Çetin, Ankara: TDV Yayınları, 2010.

Ahmed, Vedat S. "Malatya Yöresi ile Bulgaristan'ın Şumnu Bölgesi Müslümanları Arasında İlmi Etkileşme Örnekleri". *Uluslararası Geçmişten Günümüze Malatyalı İlim ve Fikir İnsanları Sempozyumu*. ed. Prof. Dr. Nusret Akpolat, Prof. Dr. Fikret Karaman, Prof. Dr. Mustafa Arslan. Malatya: 17-19 Kasım 2017, 1/383-392.

Ahmed, Vedat S. *Müslümanlar Dergisi*. 2. Bulgaristan (2018).

Akpınar, Cemil. "Dâvûd-i Karsî", *TDV İslâm Ansiklopedisi*, 9/29-32. İstanbul: TDV Yayınları, 1994.

Ali Rıza b. Yakub. *Adalı-i cedîd*. İstanbul: Rıza Efendi Matbaası, ts.

Arslan, Ahmet Turan. "Vasiyetnâme". *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 42/556-558. İstanbul: TDV Yayınları, 2012.

Arslan, Ahmet Turan. *İmam Birgivî Hayatı Eserleri ve Arapça Tedrisatındaki Yeri*. İstanbul: Sehâ Neşriyat, 1992.

Avcı, Metin. *el-Maksûd Şerhlerinden İm'ânü'l-Enzâr (İnceleme ve Edisyon Kritik)*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2004.

Bağdatlı İsmail Paşa, *Hediyyetü'l-'ârifîn*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi, 1951.

Balcı, Medine *İzahlı İzhar ve Kâfiye Tercümesi*. Ebrar Yayınları, 2006.

Bayır, Mahmut Hakkı. *Hamza Hüdâi ve Tecvid-i Edâiyye İsimli Eserinin Tecvid Literatüründeki Yeri*. Konya: Necmettin Erbakan Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019.

Beyânü'l-Hak 15 (18 Zilhicce 1326), 322-324.

Birgivî. *İzhâru'l-Esrâr*. thk. Enver b. Ebû Bekr eş-Şeyhî ed-Dağıstânî. Beyrut: Dâru'l-Minhâc,

2009.

Brockelmann. *GAL*. Leiden: 1943-49.

Brockelmann, *GAL Supplementband*, Leiden: 1937-42.

Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri,* İstanbul: Matbaa-i Âmire, İstanbul, 1333.

Cengiz, Mehdi. "İmam Birgivi'nin İzhâru'l-Esrâr İsimli Kitabı Bağlamında Bir Şerh ve Haşiye Literatürü Değerlendirmesi". *Balıkesirli Bir İslam Alimi İmam Birgivî*. Ed.: Prof. Dr. Mehmet Bayyiğit vdğr., (Balıkesir: 2021), 3/368.

Çelebi, Katip. *Keşfü'z-zünûn*. Ankara: Milli Eğitim Bakanlığı, 1941.

Çelik, Mehmet Kemal. *İlk İzhar Şerhi Muslihuddin Ulamışi'nin Keşfü'l-Esrâr'ı (İnceleme ve Edisyon Kritik).* İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2005.

Dâvûd el-Karsî. *Şerhu İzhari'l-esrâr*. thk. Gökhan Sebati Işkın. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2000.

Dönmez, Mustafa İsmail. *Kuşadalı Mustafa Bin Hamza ve "Netâicu'l-Efkâr fî Şerhi'l-İzhâr" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013.

Dönmez, Mustafa İsmail. "Edirne Müftüsü Mehmed Fevzi Efendi'nin (1826-1900) "Miftâhu'l-Merâm fî Tâ'rîfi Ahvâli'l-Kelimeti ve'l-Kelâm" Adlı İzhâr Şerhinin Değerlendirilmesi". *Şarkiyat Mecmuası* 24 (2014-1) 55-73.

Durmuş, İsmail. "Adalı Şeyh Mustafa", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 1/347. İstanbul: TDV Yayınları, 1988.

Elmalı, Hüseyin. "İzhârü'l-Esrâr", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 23/506-507. İstanbul: TDV Yayınları, 2001.

Erdoğan, Güsamettin. *İmam Birgivi`nin el-Emsiletü`l-Fadliyye Şerhi (İnceleme ve Edisyon Kritik).* İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2002.

Fihrisü Mektebeti Ḳavala, Kahire: Matbaatü Dari'l-Kütübi'l-Mısriyye, 1350/1931.

Habeşî, *Câmi'u'ş-şurûh ve'l-havâşî*. Abudabi: Hey'etu Abudabi li's-sekâfeti ve't-türâs, 2006.

Halaçoğlu, Neval Konuk. "Osmanlı Hâkimiyeti Döneminde Bulgaristan'da Pazar Kelimesi İçeren Yer Adlarının Sosyo-Kültürel Analizi". *Türk Dünyası Araştırmaları Dergisi* 125/247 (Temmuz-Ağustos 2020), 421-432.

Hamza Efendi, Darendeli Müderris. *Alışveriş Kitabı*. İstanbul: Nasihat Yayınları, 2008.

Hızlı, Mefail. "Osmanlı Medreselerinde Okutulan Dersler ve Eserler". *Uludağ Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 17/1 (2008), 25-46.

Işkın, Gökhan Sebati. *Dâvûd el-Karsî ve Şerhu İzhari'l-Esrâr'ı*. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2000.

İpşirli, Mehmed. "Medrese, Osmanlı Dönemi", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 28/329. Ankara: TDV Yayınları, 2001.

İzgi, Cevad. *Osmanlı Medreselerinde İlim*. İstanbul: İz Yayıncılık, 1997.

Karabulut, Ali Rıza, *Mu'cemü't-tarihi't-türâsi'l-islâmî fi mektebâti'l-'âlem*, Kayseri: Mektebe Yayınları, ts.

Kasabzâde İbrahim Efendi. *el-Ezhar fi şerhi'l-İzhar*. thk. Erdal Kaya, İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2007.

Kasadar, Ömer Faruk. *İsmail Niyazi Osmanpazarî (ö. 1275/1858) Hayatı, Eserleri ve el-Umde ale'l-Bürde İsimli Eseri*. İstanbul: İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2019.

Kaya, Erdal. *Kasapzade İbrahim Efendi ve "el-Ezhar fi Şerhi'l-İzhar" Adlı Eseri (İnceleme ve Tahkik)*. İstanbul: Marmara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2007.

Kaşeli, Ali Rıza *Açıklamalı ve Kelime Manalı İzhar Tercümesi*. İstanbul: Yasin Yayınevi, 2014.

Kehhâle, Ömer Rıza, *Mu'cemü'l-müellifîn*, Dımaşk: Matbaatü't-terakkî, 1957.

Kiel, Machiel. "Osmanpazarı". *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 34/1-2. İstanbul: TDV Yayınları,

Kiel, Machiel. "Şumnu". *TDV İslâm Ansiklopedisi*, 39/227-230. İstanbul: TDV Yayınları, 2010.

Kuşadalı Mustafa b. Hamza. *Netâicu'l-efkâr fî şerhi'l-İzhâr*. thk. Mustafa İsmail Dönmez. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Doktora Tezi, 2013.

Muhammed Fevzi Efendi. *Miftâhu'l-merâm fî ta'rîfi ahvâli'l-kelimeti ve'l-kelâm*. İstanbul: Matbaai Âmire, 1305.

Niyâzî, İsmail. *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr.* Ankara Milli Kütüphane, Milli Kütüphane Yazmalar Koleksiyonu, nr. 06 Mil Yz A 1264/1; Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761; İstanbul, y.y., ts.; İstanbul: İbrahim Efendi Matbaası, 1309.

Niyâzî, İsmail. *Ref'u'l-estâr fî muğlakati'l-İzhâr.* thk. Neslihan Aslan. Konya: Necmettin Erbakan Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2023.

Niyâzî, İsmail. *el-Manzaratü'ş-şeceriyye.* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19, Hk. 6761; Diyanet İşleri Başkanlığı Ktp., nr. 001902-II.

Niyâzî, İsmail. *el-'Umde 'ale'l-Bürde*. Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 12643 /YZ0760.

Niyâzî, İsmail. *Tefhîmü'l-mütefehhim ʿalâ Taʿlîmi'l-müteʿallim.* Katar: Daru'l-Kütübi'l Katariyye, nr. 954/1.

Niyâzî, İsmail. *İẓhârü'l-muḳadderât.* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695; İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Koleksiyonu, nr. 1570.

Niyâzî, İsmail. *Hamza Efendi'nin Bey'u Şirâ Risâlesinin Şerhi*. İstanbul: Matbaa-i Amire, 1262.

Niyâzî, İsmail. *Şerhu Niyâzî alâ Şerhi'l-Birgivî li'l-Konevî.* İstanbul: y.y., 1288; İstanbul: Matbaa-i Amire, 1264/1847.

Niyâzî, İsmail. *Şerhi Niyazî ala Şerhü'l-Birgivî li'l-Kunevî Vasiyetnamei İmâmı Birgivî*. nşr. el Hac Muzaffer Ozak. İstanbul: Ergin Kitapevi, ts.

Niyâzî, İsmail. *Şerḥu dîbâce-i Îsâġūcî.* Marmara Üniversitesi Nadir Eserler Ktp., nr. 695.

Niyâzî, İsmail. *Stevrek Mevlid'i*. Kırcaali: Kırcaali Müftülüğü, 2017.

Niyâzî, İsmail. *Mecâlis*. İBB Atatürk Kitaplığı, Yazma Eserler Koleksiyonu, nr. 402.

Niyâzî, İsmail. *Binâ-i Osmanpazârî*. İstanbul: İbrâhim Efendi Matbaası, ts.

Niyâzî, İsmail. *Terceme-i Maksûd*. Ankara Milli Kütüphanesi Yazmalar Koleksiyonu, nr. 1264/3.

Niyâzî, İsmail. *Elfâz fî beyâni vażʿi'l-elfâz.* Çorum Hasan Paşa İl Halk Ktp., nr. 19 Hk 6724/1.

Öncü, Mustafa. *Fethu'l-esrâr fî Kitabi'l-İzhar Adlı Eserin İnceleme ve Edisyon Kritiği*. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2009.

Özyılmaz, Ömer. *Osmanlı Medreselerinin Eğitim Programları*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yay., 2002.

es-Sindî el-Medenî, Eş-Şeyh Hamza b. İbrahim. *Nûru'l-ebsâr fî şerhi İzhâri'l-esrâr fi'n-nahv*. thk. Salâh Sâlim Avvâd, Mensûra: Dâru'l-yakîn, 2010.

Sirru'l-esrâr fî îzâhi'l-izhâr. İstanbul: Cümle Yayınevi, ts.

Sobucalı Mehmed. *Fethu'l-esrâr fî kitabi'l-İzhar*. thk. Mustafa Öncü. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2009.

eş-Şâhîn, Şâmil *Yenâbiu'l-elfâz şerhu'l-İzhâr fi 'ilmi'n-nahvi'l-arabî*. Beyrut: Müessesetü'r Risâle, 2007.

Şenyurt, Hasan Basri. *Osmanpazarı Türkleri*. Ankara: Sincan Matbaası, 2000.

Şurûhu'l-İzhâr. nşr. Hasan Hüzeyin İzmirli – Muhammed Rizevî. İstanbul: Medrese Kitabevi, 1995.

Turgut, Ali "Abdullah Eyyûbî", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 1/102-103. İstanbul: TDV Yayınları, 1988.

Ulamışlı Muslihuddin Efendi. *Keşfü'l-esrar*. thk. Mehmet Kemal Çelik. İstanbul: Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, 2005.

Yağcı, Mehmet Emin. "Kuyucaklı Abdullah Efendi", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. Ek-2/98-99. Ankara: TDV Yayınları, 2019.

Yılmaz, Eşref - Yurdakul, Mahmut - Sancak, Musa - Tosun, Tahsin. *İzhar Dersleri*. İstanbul: Yasin Yayınevi, 2005.

Yüksel, Emrullah. "Birgivî", *TDV İslâm Ansiklopedisi*. 6/191-194. İstanbul: TDV Yayınları, 1992.

Zeynîzâde. *Ḥallü esrâri'l-aḫyâr ʿalâ iʿrâbi İẓhâri'l-esrâr*. Âtıf Efendi Ktp., nr. 2596.

http://yazmalar.gov.tr/eser/el-eflak-f%C3%AE-beyani-vazi-eflak/8931

https://dijital-kutuphane.mkutup.gov.tr/tr/manuscripts/catalog/details/207814?SearchType=1

https://grandmufti.bg/tr/za-nas-5/novini/4195-raionno-myuftiistvo-kardzhali-s-novi-pechatni-izdaniya-v-polza-na-islyamskoto-obrazovanie-v-balgariya-2.html

جمهورية تركيا

جامعة نجم الدين أرباكان

معهد العلوم الاجتماعية

قسم اللغة العربية والبلاغة

رَفْعُ الْأَسْتَارِ فِي حَلِّ مُغْلَقَاتِ الْإِظْهَار

للشيخ اِسْمَاعِيل بن عُثْمَانَ بن بَكْرٍ بن يُوسُفَ نِيَازِي العُثْمَانْ بَاذَارِي الشُّمْنِي

رسالة الماجستير

إعداد

نَسْليهَانِ آصلَانْ

إشراف

الأستاذ المساعد مُرَادْ تَالَا

قونيا – ٢٠٢٣

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدُ، لام التعريف يستعمل في أربعة معانٍ: الأوّل في الجنس،[٢٩٢] وهو الذي يراد بمدخوله مفهوم من حيث هو هو. والثاني في الاستغراق،[٢٩٣] وهو الذي يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده في ضمن جميع الأفراد. والثالث في العهد الخارجيّ،[٢٩٤] وهو الذي يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده في ضمن بعض فرد معين. والرابع في العهد الذهني،[٢٩٥] وهو الذي يراد بمدخوله مفهوم من حيث وجوده في ضمن فرد غير معين.

والحمد يستعمل في معنيين: الأول لغويّ، وهو الوصف بالجميل على جهة التعظيم قصدًا مطلقًا. والثاني اصطلاحيّ، وهو فعل يُشعر بتعظيم المنعم بسبب كونه مُنْعِمًا، فعلم أن الحمد مصدر.[٢٩٦]

وفيه خمسة احتمالات: الأول نفس المصدر، وهو الحدث الذي لا وجود له في الخارج. والثاني المصدر المبني للفاعل، وهو الحدث القائم بالفاعل. والثالث المصدر المبني للمفعول، وهو الحدث القائم بالمفعول. والرابع الحاصل بالمصدر، وهو الأثر الحاصل من نفس [٢و] المصدر حسًّا أو عقلًا. والخامس اسم المصدر، وهو الحدث الغير المتعلق بشيء.

للهِ، لام الجر للاستحقاق، لا للاختصاص، عند من يفرّق بينهما؛ بأن لام الاستحقاق ما يقع بين الذات والصفة، ولام الاختصاص ما يقع بين الذاتين، وعند من لم يفرّق بينهما فهي لهما.

والله اسم لذات الواجب الوجود الخالق للعالم، فالمعنى مفهوم، الحمد من حيث هو هو أو كل فرد من أفراد الحمد أو الفرد الكامل الذي هو حمده تعالى على ذاته العليا وصفاته العظمى مستحقّ لذات الواجب الوجود.

---

[٢٩٢] وفي هامش أ ج ط: نحو: الرجلُ خيرٌ من المرأةِ. | هـ + نحو: الرجل خير من المرأة.

[٢٩٣] وفي هامش أ ج ط: نحو: إنَّ الإنسانَ لفي خسرٍ. | هـ + نحو: إن الإنسان لفي خسر.

[٢٩٤] وفي هامش أ ج ط: نحو: جاءني رجلٌ فأكرمتُ الرجلَ.| هـ + نحو: جاءني رجل فأكرمت الرجل.

[٢٩٥] وفي هامش أ ج ط: نحو: أَدْخِلِ السوقَ وَاشْتَرِ اللحمَ.| هـ + نحو: أدخلِ السوقَ واشترِ اللحمَ. | أ: الذي هني.

[٢٩٦] ج ط هـ – فعلم أن الحمد مصدر.

رَبِ، أي: مالك ومُبَلِّغٌ[٢٩٧] إلى الكمال شيئًا فشيئًا، **الْعَالَمِينَ**، هو جمع عَالَمٍ، وهو في اللغة إسم لما يعلم به، وفي العرف كل ما سوى الله تعالى من الجواهر والأعراض.

والصلاةُ، هي في اللغة الرحمة والاستغفار والدعاء، وفي الاصطلاح هي الأفعال المعلومة والأركان المخصوصة تقرّبًا لله تعالى، والمراد هنا[٢٩٨] المعنى اللغويّ، **والسلامُ** معناه كونه أمينًا من مشقة الدارين، **عَلَى مُحَمَّدٍ**، أي: واصلة إليه عليه السلام، **وآلِهِ**، أي: على من آمن به عليه الصلاة والسلام، **أَجْمَعِينَ**، أي: [٢ظ] على أجمعهم.

وبَعْدُ: أي: بعد الفراغ من البسملة والحمد والصلاة فأقول: **فَهَذِهِ**، أي: الألفاظ أو المعاني أو النقوش أو الإدراكات أو الملكات،[٢٩٩] **رِسَالَةٌ**،[٣٠٠] هي في اللغة الوِساطة بين المرسل والمرسل إليه في إيصال الخبر، وفي الاصطلاح هي العبارات المؤلَّفة المشتملة على القواعد العلميَّة على سبيل الاختصار، **فِي** بيان أحوال **مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ كُلُّ مُعْرِبٍ**، أي: كل من[٣٠١] يريد معرفة إجراء الإعراب على الكلمة **أَشَدَّ الْاِحْتِيَاجِ**، **وَهُوَ**، أي: ما[٣٠٢] يحتاج إليه كل معرب أشدّ الاحتياج **ثَلَاثَةُ أَشْيَاءَ**: الأول **العَامِلُ**، والثاني **الْمَعْمُولُ**، والثالث **العَمَلُ**، **أَيْ**:[٣٠٣] **الإِعْرَابُ**.[٣٠٤]

---

[٢٩٧] هـ: مالكهم ومبلغهم.

[٢٩٨] ج — هنا.

[٢٩٩] ج: ملكات.

[٣٠٠] ج — رسالة، صح في الهامش.

[٣٠١] ط: من كل.

[٣٠٢] ج — ما.

[٣٠٣] أ ج — أي. | والفرق بين التفسير بـ"أيْ" وبـ"أَعْنِي": أن الأول للبيان والتوضيح، والثاني لدفع السؤال وإظالة التوهم. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي: تحقيق: أردال كايا، رسالة الدكتوراه، جامعة مرمرة، معهد العلوم الاجتماعية، إسطنبول ٢٠٠٧، ص ١٦.

[٣٠٤] وإنما فسّر العمل بالإعراب لكون المتبادر من العمل الحدث، لا الإعراب. فإن قيل: لمَ لمْ يقل "العامل والمعمول والإعراب" حتى لم يحتج إلى التفسير؟ قلنا: لوجهين: أحدهما: تعبير كل واحد من الأشياء الثلاثة بصيغ متحددة باعتبار الحروف الأصلية. والثاني: الإشارة إلى أن العمل كما يطلق على الحدث يطلق على الأثر، وهو الإعراب. **كشف الأسرار** لمصلح الدين الأولامشي، تحقيق: محمد كمال جليك، إسطنبول ٢٠٠٥، ص. ٢-٣. | وإنما فسّر العمل بالإعراب لكون المتبادر من العمل الحدث، لا الإعراب. فإن قيل: لمَ لمْ يقل الإعراب أوّلًا حتى لم يحتج إلى البيان؟ قلنا: لوجهين، أحدهما: تعبير كل واحد من الأشياء الثلاثة بصيغ متحدة باعتبار الحروف الأصلية. والثاني: الإشارة إلى أن العمل كما يطلق على الحدث يطلق على الأثر، وهو الإعراب. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٦. | وإنما فسره به للتنبيه على أن المراد به الحاصل بالمصدر لا المعنى المصدري الذي هو الحدث، وإنما لم يقل أولًا "الإعراب" حتى لا يحتاج إلى التفسير ليوافق الأولين في الحروف الأصلية. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، تحقيق: مصطفى إسماعيل دونميز، رسالة الدكتوراه، جامعة مرمرة كلية الإلهيات، إسطنبول ٢٠١٣، ص ٢٣. | ولمّا كان المراد بالعمل

فالعامل في اللغة المؤثِّر، وفي الاصطلاح ما أوجب بواسطة[٣٠٥] كون آخر الكلمة على وجه مخصوص من الإعراب. والمعمول في اللغة المتأثِّر، وفي الاصطلاح ما يوجد فيه علم الفاعلية والمفعولية والإضافة حقيقةً أو حكمًا، لفظًا أو تقديرًا أو محلًا. والإعراب في اللغة الإظهار، وفي الاصطلاح [٣و] شيء جاء من العامل يختلف به أخر المعرب لفظًا أو تقديرًا أو محلًا.

وإذ[٣٠٦] اقتضى شدّة الاحتياج إلى هذه الثلاثة كمال الاهتمام بشأنها[٣٠٧] **فوَجَبَ تَرْتِيبُهَا**، أي: جعلها في مرتبتها اللائقة مقصورة **على ثلاثةِ أبوابٍ**،[٣٠٨] وفي هذا[٣٠٩] المقام تضمين، وهو أنْ[٣١٠] يقصد بالمذكور[٣١١] معناه الحقيقي ويلاحظ معنى آخر معه[٣١٢] من غير استعماله فيه ومن غير تقدير لفظ آخر يَدُلُّ عليه، ويُدَلُّ عليه[٣١٣] بذكر متعلقه.[٣١٤]

الحاصل بالمصدر، أي: أثر العامل في المعمول، لا المعنى المصدري الذي هو تأثير العامل في المعمول ذلك الأثر، احتاج إلى بيان المراد، فقال: أي: الإعراب، ولم يقل أولًا: العامل والمعمول والإعراب، لمراعات الاشتقاق الأصح، أن ما بعد "أي" المفسرة بيان لما قبلها. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، تحقيق: مصطفى أُونْجُو، رسالة الماجستير، جامعة مرمرة، معهد العلوم الاجتماعية، إسطنبول ٢٠٠٩، ص ٢٢-٢٣. | اعلم أنّ في مقام التفسير شيئين: أحدهما باعث التفسير، يعني أيّ شيئ يقدم هذا التفسير، والآخر مصحح التفسير، يعني أنه هل يصح التفسير بهذا. وباعث تفسير العمل بالإعراب أن العمل مصدر فائم بالعامل مع أن المراد بالعمل ههنا هو أثر العامل في الكلمة، وهذا الأثر لي بعمل بل هو حاصل من العمل وهو الإعراب، فلذلك فسره بهذا، وتفسير العمل بالإعراب صحيح، لأنه أثره الحاصل منه، وعلى هذا لم يقل والإعراب بدل العمل ليكون موافقًا للأولين. **فوايح الأذكار شرح الإظهار** لعبد الله بن صالح بن إسماعيل الأيوبي، إسطنبول ١٣٠٩، ص. ٧.

[٣٠٥] أ: بواسط؛ ط: بواسطه.

[٣٠٦] ج: وإذا.

[٣٠٧] أ: الاحتمالات بشأنها؛ ط هـ — بشأنها.

[٣٠٨] وفي هامش ج: [بالتركية]: شو أوج شييلره احتياج شأنلرينه كم اقتضاء أتيرسه أوج قصير ألونوش أولدغي لايقنده قلمق واجبدير.

[٣٠٩] أ — هذا.

[٣١٠] ط — أن؛ هـ: ما.

[٣١١] أ: المذكر.

[٣١٢] ج ط هـ: ويلاحظ معه معنى آخر.

[٣١٣] أ ط هـ – ويدل عليه.

[٣١٤] ورُدّ بأنه يلزم حينئذ جعل المتعلق معمولًا من غير تقدير عامل لمجرد فهم معناه في ضمن عامل آخر، لا سيما إذا كان المتعلِّق هو المفعول به، أو إعمال المذكور فيه من غير استعمال في معناه، وهو بعيد. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٢٤. | فـ"على" يتعَّلق به بلا تضمين، هذا إذا حُمِلَ على المعنى اللغوي، وهو جعل الشيء متصفًا بالرتوب وهو الثبوت، وإن حُمِلَ على العرفي وهو وضع الأشياء بتقديم بعضها وتأخيرِ بعضها، فلا بد له من معمول متعدد فيعتبر أجزاء الرسالة، فيتعلق "على" به باعتبارِ تضمين معنى القصر أو الاشتمال، أبي: فوجب ترتيبُ أجزائها مقصورةً أو مشتملةً على ثلاثة أبواب، أو قصرها أو اشتمالها عليها مرتبةً على اختالف المذهبين. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي،

ص ٢٣. | اعلم أن الترتيب في اللغة جعل الشيء متصفًا بالرتوب وهو الثبوت، وفي العرف وضع الأشياء في مرتبة بتقديم بعضها وتأخير بعضها، فإن كان الأول يكون "على" متعلقًا بالترتيب، لكونه جعل الشيء، أي: جعل هذه الرسالة ثابتة على ثلاثة أبواب، فلا يحتاج حينئذ إلى التضمين، وإن كان الثاني، يعني أنه يراد به معناه العرفي، يحتاج في تعلق "على" به إلى تضمين شيء، لأنه بهذا المعنى يكون عبارة عن وضع الأشياء، فالوضع يتعدى بكل جزء من أجزاء الرسالة، لا الرسالة التي هي عبارة عن الكل الذي يشتمل لتلك الأجزاء، فتعلق "على" لا يكون إلا بهذا العتبار، فيكون "على" متعلقًا بالترتيب على تضمينه معنى الاشتمال أو القصر، فيكون المعنى: فوجب ترتيب الرسالة واشتمالها أو قصرها على ثلاثة أبواب. **فوايح الأذكار شرح الإظهار** لعبد الله الأيوبي، ص. ٧. | ولا يخفى عليك أنه لا حاجة هنا إلى التضمين أو لا يجب تعلق "على" به، بل الظاهر أنه صلة الكون، أو الوقوع مع كون "على" بمعنى "في"، والكون أو الوقوع مفعول ثان للجعل المضمن. **شرح الإظهار** لداود القارصي، تحقيق: كوكحان ثباتي إيشقين، إسطنبول ٢٠٠٠، ص. ١٩.

[البابُ الأوَّلُ في العاملِ]

الباب الأول في بيان أحوال[٣١٥] **العاملِ، اِعْلَمْ أَوَّلًا**، أي: قبل الشروع في المقصود، **أنَّ الكلمةَ**، أي: كل فرد من أفرادها،[٣١٦] **وهي**، أي: جنس الكلمة، **اللفظُ**، هو في اللغة الرميُ، وفي العرف صوت من شأنه[٣١٧] أن يخرج من الفم[٣١٨] معتمدًا على المخرج، **الموضوعُ**، الوضع[٣١٩] اللفظي نوعان: الأول شخصيٌّ، هو تعيين لفظ معين بجوهر حروفه لمعنى، والثاني نوعيٌّ، وهو تعيين هيئة إفرادية أو تركيبية له، **لِمَعْنًى**، وهو إسم ما يقصد بشيء، **مفردٍ**، وهو ما لا يدلّ[٣٢٠] جزء لفظه على جزئه، **ثلاثةٌ**:

[تعريف الفعل وخواصه]

الأوّل **فِعْلٌ، وهو**، أي: الفعل، **ما دَلَّ بهيئته وضعًا** [٣ظ] **على أحد الأزمنة الثلاثة**، أي: لفظ دلّ بصورته موضوعًا على الزمان الماضي أو الحال أو الاستقبال، والهيئة حالة تعرض للكلمة[٣٢١] بسبب الحركات والسكنات، **ومِنْ خَوَاصِّهِ**، جمع خاصة، هي ما يوجد في الشيء ولا يوجد في غيره، **دخولُ[٣٢٢] قَدْ والسِّينِ وسَوْفَ[٣٢٣] وإِنْ ولَمْ ولَمّا ولَامُ الْأَمْرِ ولَاءُ النَّهْيِ، وكلُّه عاملٌ على ما سيجيء** في بحث العامل القياسيِّ.

---

[٣١٥] أ — في بيان أحوال.

[٣١٦] لامها للجنس من حيث وجوده في ضمن الكل، إذ المقصود التقسيم، وهو للإفراد، لا للماهية على ما هو رأي البعض. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص. ٢٧. | وما جعل اللام للاستغراق بتوهم أن المقصود الأصلي هنا هو التقسيم، والتعريف تبعي، ففاسد جدًّا، لأن لام الاستغراق بمعنى "كل فرد من أفراد الحقيقة"، فيكون المعنى هنا: "كل فرد من أفراد الكلمة ثلاثة"، وهذا بَيِّنُ الفساد. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص. ٢٦.

[٣١٧] ط: بشأنه.

[٣١٨] أ: الفهم.

[٣١٩] أ ط — الوضع.

[٣٢٠] أ: ما دل.

[٣٢١] أ ج ط: الكلمة.

[٣٢٢] الأولى حذف "الدخول"، لعدم الاحتياج إليه. نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٥.

[٣٢٣] وقد فرّق البعض بين السين وسوف، فقال: في سوف زيادة تنفيس وتأخير، لا في السين، قلت: هذا دعوى مجرد عن الدليل، لأن العرب عبّرت بـ:سيفعل: و"سوف يفعل" عن معنى واحد في وقت واحد، فصح بذلك توافقهما وعدم تخالفهما. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٢٦. | ويسميان حرفَيِ التنفيس، لكنه في الثاني (أي: في "سوف") زائد. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٥.

[تعريف الاسم وخواصه]

والثاني **اسمٌ، وهو** في اللغة العلوُّ، وفي الاصطلاح هو **ما دلَّ على معنى** في نفسه **مستقلٍّ بالفهم**، أي: في المفهومية، **غيرِ مقترنٍ** موضوعًا[٣٢٤] **فيه**، أي: في الفهم، **بأحد الأزمنة الثلاثة**،[٣٢٥] **ومن خواصِّه دخول التنوين**، وهو في الاصطلاح نُونٌ ساكنةٌ تتبع حركةَ آخر الكلمة، لا لتأكيد الفعل.

وهو ستة أقسام: الأوّل تنوين التمكن، وهو ما يدل على عدم مشابهة الاسم بالفعل، كزَيْدٍ. والثاني تنوين التنكير، وهو ما يدلّ على أنَّ مدخولَه غيرُ معينٍ، كرَجُلٍ. والثالث تنوين العِوَضِ، وهو مالحق آخر الاسم عوضًا عن المضاف اليه، كيَوْمَئِذٍ. والرابع تنوين المقابلة، [٤و] وهو ما يقابل نونَ الجمع المذكر السالم، كمُسْلِمَاتٍ. والخامس تنوين التَرَنُّمِ، وهو مالحق آخرَ الأبيات والمصاريع لترديد الصوت في الخيشوم،[٣٢٦] كقول الشاعر: "وقولي إنْ أصبتُ لقد أصابَنْ".[٣٢٧] والسادس تنوين الغالِي، وهو مالحق آخرَ الأبيات الساكن بعد التحرك، كقول الشاعر: "وقَاتِمِ[٣٢٨] الأَعْمَاقِ خَاوِي المُخْتَرَقِنْ".[٣٢٩] والمراد هنا سوى الترنم والغالي.[٣٣٠]

---

[٣٢٤] ط هـ — موضوعًا.

[٣٢٥] والظاهر المناسب لما سبق أن يقول: "غير دال بهيئته على أحد الأزمنة"، بل الأظهر الأنسب أن يقول: "ما دل بمادته على معنى مستقل بالفهم غير دال بهيئته على أحد الأزمنة". **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٧.

[٣٢٦] هـ: الجشوة.

[٣٢٧] البيت لجرير بن عطية، تمامه: "أَقِلّي اللَومَ عاذِلَ وَالعِتابن وَقولي إن أَصَبتُ لَقَد أَصابن". **ديوان جرير**، ص ٥٨، دار بيروت ١٩٨٦.

[٣٢٨] أ ط هـ: وقائم.

[٣٢٩] البيت لرؤبة بن عبد الله العجاج، تمامه: "وقاتِمِ الأَعْماقِ خاوِي المُخْتَرَقن مُشْتَبِهِ الأَعْلامِ لَمّاعِ الخَفَقن". **مجموع أشعار العرب: ديوان رؤبة بن العجاج**، تحقيق: وليم بن الورد البروسي، ليبسيغ ١٩٠٣، ص ١٠٤.

[٣٣٠] والمراد من التنوين ههنا التنوين المعهود، وهو ما عدا تنوين الترنم والغالي. **كشف الأسرار** لمصلح الدين الأولامشي، ص. ٦.

وحروفِ الجرِّ ولامِ التعريفِ،[٣٣١] **وكونُهُ،** أي: الاسم **مبتدأً،** وهو الاسمُ أو المُؤَوَّلُ به المجردُ عن العامل اللفظي المسند إليه أو الصفة الواقعة بعد كلمة الاستفهام أو النفي، **وفاعلًا،** وهو ما أُسْنِدَ إليه الفعل التامُّ المعلومُ أو ما بمعناه،[٣٣٢] **ومضافًا،** أي: كون الاسم مضافًا أو مضافًا اليه.[٣٣٣]

وبَعْضُهُ، أي: الاسم، **عاملٌ، كاسم الفاعل،**[٣٣٤] **وبعضُهُ غيرُ عاملٍ، كـ"أَنَا" و"أَنْتَ" و"الَّذِي".**

[تعريف الحرف]

والثالث **حرفٌ، وهو** في اللغة الطَّرَفُ، وفي الاصطلاح **ما دلَّ على معنى غير مستقلٍّ بالفهم، بل آلَةٌ** وتابع **لفهمِ** حال **غيره. وبعضُهُ،** أي: الحرف، **عاملٌ، كحرف الجر، وبعضُه غيرُ عاملٍ، كـ"هَلْ" و"قَدْ".**

[تعريف العاملِ ودَوْرُهُ]

ثُمَّ اِعْلَمْ بعدما علمتَ الكلمة وأقسامها وما [٤ظ] يتعلق بها أنَّ مفهوم **العامل هو ما،** أي: شيء، **أَوْجَبَ بواسطة كون آخر الكلمة على وجه،** أي: حال، **مخصوصٍ من الإعراب، والمرادُ،** أي: مرادنا هنا **بالواسطة مقتضِي الإعرابِ،**[٣٣٥] **وهو،** أي: مقتضِي[٣٣٦] الإعراب حال كونه **في الأسماء تَوَارُدُ المعانِي المختلفة عليها،** أي: توارد كل واحد من الفاعلية والمفعولية والإضافة حقيقةً أو حكمًا على الأسماء.

---

[٣٣١] وهذا أظهر من قولهم: "اللام"، لأنهم أرادوا به لام التعريف واعتمدوا في ذلك على الاشتهار. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٤٠.

[٣٣٢] ط – وهو ما أسند إليه الفعل التام المعلوم أو ما بمعناه، صح في الهامش.

[٣٣٣] وردّ عبد الله الأيوبي في شرحه على الإظهار كون المضاف إليه من خواص الاسم فقط بقوله: إنما لم يقيد بـ"إليه" لأن كونه مضافًا إليه ليس من خواصه، فإنه يجوز أن يكون الفعل مضافًا إليه، نحو قوله تعالى: هذا يوم ينفع الصادقين". **فوايح الأذكار شرح الإظهار** لعبد الله الأيوبي، ص ١٢.

[٣٣٤] ط — الفاعل.

[٣٣٥] ط هـ – والمراد، أي: مرادنا هنا بالواسطة مقتضي الإعراب.

[٣٣٦] ج – أي: مقتضي.

فإنّها، أي: المعاني المختلفة، **أمورٌ خفيةٌ تَسْتَدْعِي**، أي: كل أمر منها، **علائمَ**، أي: علامةً واحدةً **ظاهرةً** إنْ لم يمنع مانعٌ، **لِتُعْرَفَ**، أي: الأمور الخفية،[٣٣٧] **مثلًا إذا قُلْنَا: "ضَرَبَ زيدٌ غلامَ عمرٍو"، فضَرَبَ**، أي: فلفظُ ضَرَبَ **أَوْجَبَ**، أي: ضَرَبَ، **كونَ آخرِ زَيْدٍ مضمومًا وآخرِ غُلَامٍ مفتوحًا بواسطة ورود الفاعلية على زَيْدٍ و**بواسطة ورود **المفعوليةِ على غُلَامٍ بسبب تَعَلُّقِ ضَرَبَ بهما**، أي: بزَيْدٍ وغُلَامٍ. **وأَوْجَبَ لفظُ غُلَامٍ أيضًا**، أي: كلفظ ضَرَبَ **كونَ آخر عَمْرٍو مكسورًا بواسطة ورود الإضافةِ** [٥و] **عليه**، أي: على عمرو، أي: **كونه**،[٣٣٨] أي: عَمْرٍو، **مَنْسُوبًا إليه لِغُلَامٍ** بسبب كون الغلام عبدًا لعمرو.

فالعاملُ يُحَصِّلُ المعاني الخفيةَ في الأسماء، وهي، أي: المعاني الخفية، **تقتضي نصبَ عَلَائِمَ**، أي: وجود علائم، **هي**، أي: العلائم **الإعرابُ**.

ومقتضى الإعراب حال كونه **في الأفعال المُشَابَهَةُ[٣٣٩] التَّامَّةُ للاسم**، أي: لاسم الفاعل، **وهي**، أي: المشابهة التامة كائنة **في المضارع فقطْ**، أي: كون المشابهة في المضارع يكفي[٣٤٠] أو أنت في تشبيهك الفعل بالاسم إلى المضارع، **فإنّه**، أي: المضارع، **مشابِهٌ لاسم الفاعل لفظًا**، أي: في اللفظ، **ومعنًى**، أي: في المعنى،[٣٤١] **واستعمالًا**، أي: في الاستعمال.

أمَّا الأوّلُ، أي: مشابهة المضارع باسم الفاعل في اللفظ، **فلمُوَازَنَتِهِ**، أي: فلمشابهة[٣٤٢] المضارع **له**، أي: باسم الفاعل، في مطلق عدد **الحركاتِ والسَّكَنَاتِ، نحو: ضَارِبٌ ويَضْرِبُ، ومُدَحْرِجٌ ويُدَحْرِجُ**.

---

٣٣٧ أ — أي: الأمور الخفية.

٣٣٨ أ + أي: على أن كونه آخر.

٣٣٩ أ — المشابهة، صح في الهامش.

٣٤٠ هـ – يكفي.

٣٤١ ط هـ — أي: في المعنى.

٣٤٢ ط هـ: في المشابهة.

وأمّا الثاني، أي: مشابهة المضارع باسم الفاعل في المعنى، **فلِقَبُولِ كُلٍّ منهما**، أي: من المضارع واسم[٣٤٣] الفاعل، **الشُّيُوعَ**، أي: الاحتمال لكل فرد من أفرادهما[٣٤٤] على سبيل البدل، **والْخُصُوصَ** لفرد واحد من [٥ظ] أفرادهما.

فإنّ الاسمَ، أي: اسم الفاعل، **عند تجردِهِ**، أي: خلوّ اسم الفاعل، **عن اللامِ**، أي: لام التعريف، **يُفِيدُ الشيوعَ**، أي: الاحتمال لكل فرد على سبيل البدل، **وعند دخولِ حرف التعريف عليه**،[٣٤٥] أي: على اسم الفاعل، **يَتَخَصَّصُ** لفرد واحد، نحو: ضَارِبٌ والضَّارِبُ. **وكذلكَ**، أي: كاسم الفاعل الذي عند تجرده يفيد الشيوعَ لكل فرد وعند دخول حرف التعريف يختصُّ بفردٍ واحدٍ، **المضارعُ عند تجرده**، أي: خلو المضارع **عن حرف الاستقبال**، كالسِّينِ وسَوْفَ، **والحالِ**، كما **يحتملُ**، أي: المضارع زمانَ **الحال والاستقبال، نحو: يَضْرِبُ، وعند دخولهما**،[٣٤٦] أي: دخول أحد حرف الحال والاستقبال، **عليه**، أي: على المضارع، **يَخْتَصُّ**،[٣٤٧] أي: المضارع بزمان **الاستقبال أو** زمان **الحال، نحو: سَيَضْرِبُ ومَا يَضْرِبُ. و**مشابهة المضارع باسم الفاعل في المعنى **لِمُبَادَرَةِ الفهم**، أي: لانتقال الذهن بسرعة، **فيهما**، أي: من اسم الفاعل والمضارع، **عند التجرد**، أي: عند الخلوّ، **عن القرائن**، جمع قرينة، وهي ما ينصبه المتكلم للدلالة [٦و] عل مراده، **إلى** زمان **الحال**.

---

[٣٤٣] أ — واسم، صح في الهامش.

[٣٤٤] ج: أفراد.

[٣٤٥] و إنما قال: "حرف التعريف"، ولم يقل: "عند دخوله" بالضمير الراجع إلى اللام مع كونه أخصر وعلى مقتضى الظاهر للتنبيه على أن اعتبار المشابهة لاسم الفاعل عند دخوله عليه مبني على اعتبار كون اللام حرف تعريف، ولو صورةً، المستلزم اعتبار كون المدخول عليه اسمًا ولو صورة، وإلا فالمدخول عليه ليس باسم فاعل فضلًا عن المشابهةِ له، بل فعل في المعنى على ما هو رأي الجمهور كما سيجيء. و إنما لم يقل أولًا: "حرف التعريف" لعدم الحاجةِ إلى هذا التنبيه عند التجرد. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٤٧.

[٣٤٦] أ — نحو يضرب، وعند دخولهما، صح في الهامش.

[٣٤٧] هـ + فان قلت لم قال المصنف هنا يختص من الافتعال وفيما سبق يتختص من التفعل قلت إنّ لام التعريف اذ كان للعهد الخارجي فقط تفيد الحصر وذلك يحتاج الى سبق الذكر بين المتكلم والمخاطب أولا، ففيه تكلف فناسب بناء التفعل، واما اختصاص المضارع بهذه الحروف فلا يحتاج الى سبق الذكر بل الاختصاص يتبع بذكر هذه الحروف فناسب فيه بناء الافتعال. وفي هامش ط: فان قلت لم قال المصنف هنا يختص من الافتعال وفيما سبق يتختص من التفعل قلت إنّ لام التعريف اذ كان للعهد الخارجي فقط تفيد الحصر وذلك يحتاج الى سبق الذكر بين المتكلم والمخاطب أولا، ففيه تكلف فناسب بناء التفعل، واما اختصاص المضارع بهذه الحروف فلا يحتاج الى سبق الذكر بل الاختصاص يتبع بذكر هذه الحروف فناسب فيه بناء الافتعال.

وأمّا الثالثُ، أي: أمّا مشابهة المضارع باسم الفاعل في الاستعمال،[٣٤٨] **فـ**كائن **لوقوعِ كلِّ واحدٍ منهما**، أي: من اسم الفاعل والمضارع، **صفةً**، وهي تابع يدلّ على معنى في متبوعه، **لِنَكِرَةٍ**، وهي ما وُضِعَ لشيء لا بعينه، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ ضَارِبٌ أو يَضْرِبُ**، الرجل اسم لمن جاوز حدّ البلوغ من الذكور، **و**مشابهة المضارع باسم الفاعل في الاستعمال كائن **لدخول لام الابتداء عليهما**، أي: على الاسم الفاعل والمضارع، **نحو: إِنَّ زيدًا لَضَارِبٌ أو لَيَضْرِبُ**.

فهذه المشابهةُ، أي: مشابهة فعل[٣٤٩] المضارع باسم الفاعل في اللفظ والمعنى والاستعمال، **تَقْتَضِي تَطَفُّلَ المضارعِ**، أي: تبعيته، **للاسم فيما**، أي: في شيء، **هو**، أي: الاسم، **أصلٌ فيه**، أي: في الشيء، **وهو**، أي: ذلك[٣٥٠] الشيء، **الإعرابُ، فإعرابه**،[٣٥١] أي: المضارع، **لَيْسَ**، أي: ذلك الإعراب **بالأصالةِ**، أي: بكونه[٣٥٢] أصلًا، **فإِذَا قُلْنَا: "لَنْ يَضْرِبَ" فـ"لَنْ"**، أي: لفظُ "لَنْ"، **أَوْجَبَ**، أي: "لَنْ"، **كونَ آخرِ يَضْرِبُ مفتوحًا بواسطة المشابهة**، أي: مشابهة يَضْرِبُ، **لاسم الفاعل**.

[تقسيمات العامل]

ثم اِعْلَمْ، أي: بعد ما علمت مفهوم العامل وما يتعلق به أنّ **العامل على** [٦ظ] **ضَرْبَيْنِ**: الأولُ **لفظيٌّ**، أي: منسوب إلى اللفظ، والثاني **معنويٌّ**، أي: منسوب إلى المعنى، **فاللفظيُّ ما يكون لِلِّسَانِ فيه حَظٌّ**، أي: ما يتلفظ باللسان ولا يكون معنى يعرف بالقلب فقط، **وهو**، أي: اللفظيُّ، **على ضَرْبَيْنِ**: الأولُ **سَمَاعِيٌّ**، والثاني **قِيَاسِيٌّ**.

---

[٣٤٨] هـ: في الاستقبال.

[٣٤٩] أ: فهو.

[٣٥٠] ط: كذلك.

[٣٥١] أ: في إعرابه.

[٣٥٢] ط: يكون؛ هـ: لا يكون.

[العامل السماعيّ]

فالسماعيُّ هو الذي يَتَوَقَّفُ إعمالُهُ بخصوصه[٣٥٣] **على السماعِ**، أي: الذي يحتاج كون كل فرد عاملًا[٣٥٤] على السماع من العرب، **وهو**، أي: السماعيّ، **أيضًا**، أي: كاللفظي، **على نَوْعَيْنِ**: الأولُ **عامل** كائن[٣٥٥] **في الاسم**، والثاني **عامل** كائن[٣٥٦] **في** الفعل **المضارع**.

والعاملُ الكائن **في الاسم أيضًا**، أي: كالسماعيّ، **على قِسْمَيْنِ**: الأولُ **عامل** كائن **في اسمٍ واحدٍ**، والثاني **عامل** كائن **في اِسْمَيْنِ، أَعْنِي** بالاسمين **المبتدأَ والخبرَ في الأصل**، أي: قبل دخول العامل اللفظيّ عليهما، **ويُسَمَّيَانِ**، أي: المبتدأ والخبر، **بعدَ دخول العامل** اللفظيّ عليهما **اسمًا** للأول، **وخبرًا** للثاني، **له**، أي: للعامل اللفظيِّ.[٣٥٧]

[حروف الجر]

والعامل الكائن **في اسمٍ واحدٍ حروفٌ تَجُرُّهُ،**[٣٥٨] أي: الحروفُ اسمًا [٧و] واحدًا، **تُسَمَّى** تلك الحروف **حروفَ الجرِّ**، لجرِّ مدخولها،[٣٥٩] **وحروفَ الإضافةِ**، لجذب معنى المتعلق إلى مدخولها.

وهي، أي: الحروفُ، **عِشْرُونَ**: الأوّلُ "**البَاءُ**" الموضوع **لِلْإِلْصَاقِ**، أي: لبيان لصوق متعلقه[٣٦٠] إلى مجروره.

والثاني لفظ "**مِنْ**" الموضوع **لِلْاِبْتِدَاءِ**، أي: لبيان أوّل الفعل الواقع في المكان والزمان.

والثالث لفظ "**إِلَى**" الموضوع **لِلْاِنْتِهَاءِ،**[٣٦١] أي: لبيان آخر الفعل الواقع في المكان والزمان.

---

[٣٥٣] أ ج — بخصوصه.

[٣٥٤] ط هـ: يحتاج كل فرد عامل.

[٣٥٥] ج — كائن، صح في الهامش.

[٣٥٦] ج — كائن، صح في الهامش.

[٣٥٧] ط: للقطع.

[٣٥٨] أ: تجرّده.

[٣٥٩] ط: لمدخولها.

[٣٦٠] ط هـ: لصوقها.

[٣٦١] ط هـ: للابتداء.

والرابع لفظ "**عَنْ**" الموضوع **لِلْبُعْدِ والمُجَاوَزَةِ**، أي: لبيان تجاوز شيء عن شيء إلى شيء آخر.

والخامس لفظ "**عَلَى**" الموضوع **لِلْاِسْتِعْلَاءِ**، أي: لبيان كون شيء على شيء حقيقةً أو حكمًا.

والسادس "**اللَّامُ**" الموضوع **لِلتَّعْلِيلِ والتَّخْصِيصِ**، أي: لبيان كون مجروره عِلَّةً لمتعلقه في الذهن أو الخارج ولبيان كون شيء مربوطًا لمجروره.

والسابع لفظ "**فِي**" الموضوع **لِلظَّرْفِ**، أي: لبيان كون مجروره ظرفًا لشيء حقيقةً أو مجازًا.

والثامن "**الكَافُ**" الموضوع **لِلتَّشْبِيهِ**، أي: لبيان مشابهة شيء بمجروره، والتاسع لفظ "**حَتَّى**" الموضوع **لِلْغَايَةِ**، أي: لبيان نهاية الفعل الواقع في شيء.

والعاشر لفظ "**رُبَّ**" الموضوع [٧ظ] **لِلتَّقْلِيلِ**، أي: لبيان قلة أفراد مجروره.

والحادي عشر "**وَاوُ الْقَسَمِ**". والثاني عشر "**تَاؤُهُ**" أي: تاء القسم، الموضوعان لبيان كون مجرورهما مقسَّمًا بهما.

والثالث عشر لفظ "**حَاشَا**" الموضوع **لِلْاِسْتِثْنَاءِ**، أي: لبيان خروج مجروره عمَّا قبله.

والرابع عشر لفظ "**مُذْ**" والخامس عشر لفظ "**مُنْذُ**" الموضوعان **لِلْاِبْتِدَاءِ**، أي: لبيان ابتداء الفعل الواقع **في الزمان الماضي، وقد يكونان**، أي: مُذْ ومُنْذُ **اِسْمَيْنِ**.

والسادس عشر لفظ "**خَلَا**" والسابع عشر لفظ "**عَدَا**" الموضوعان **لِلْاِسْتِثْنَاءِ**، أي: لبيان خروج مجرورهما عمّا قبلهما، **ويكونان**، أي: خَلَا وعَدَا **فِعْلَيْنِ، وهو**، أي: كونهما فعلين **الأكثرُ** استعمالًا من كونهما حرفين.

والثامن عشر لفظ "**لَوْلَا**" الموضوع **لبيان اِمْتِنَاعِ شيءٍ لوجودِ غَيْرِهِ**، أي: الشيء، وهو لا يكون حرف جر في وقت من الأوقات إلا[٣٦٢] **إذَا اِتَّصَلَ بها**، أي: بلَوْلَا، **ضميرٌ**.

والتاسع عشر لفظ "**كَيْ**" الموضوع لبيان كون مجروره سببًا لمتعلقه، وهو لا يكون حرف جر في وقت من الأوقات إلا **إذَا دَخَلَ**، أي: كَيْ، **على "مَا" الاستفهاميةِ لِلتَّعْلِيلِ**.

والعشرون لفظ "**لَعَلَّ**" الموضوع **لِلتَّرَجِّي**"، أي: لبيان كون ما بعده أمرًا [٨و] منتظرًا يرجى[٣٦٣] حصوله أو يخاف منه، وهو لا يكون حرف جر في لغة، **إلَّا في لغةِ عُقَيْلٍ**.

[متعلق حروف الجر وأحكامه]

ولا بُدَّ، أي: لا فراق حاصل **لهذه الحروف**، أي: لحروف الجر، **مِنْ مُتَعَلَّقٍ**، بفتح اللام، لفظًا أو تقديرًا، وهو **فعل أو شبهه**، أي: شبه الفعل، وهو ما يعمل كعمل الفعل من اسمي الفاعل والمفعول والصفة المشبهة واسم التفضيل والمصدر، **أو معناه**، وهو كل لفظ ليس بمشتقٍّ ولا مشتقّ منه يفهم منه معنى الفعل، كأسماء الأفعال[٣٦٤] والظرف المستقرّ وغيرهما، **إلَّا الزائدَ منها**، أي: من هذه الحروف، **نحو: كَفَى بِاللهِ، وبِحَسْبِكَ دِرْهَمًا، وإلّا "رُبَّ" و"حَاشَا" و"خَلَا" و"عَدَا" و"لَوْلَا" و"لَعَلَّ"، فإنها**، أي: هذه الحروف المستثنيات، **لا تَتَعَلَّقُ بشيءٍ** من فعل وشبهه ومعناه.

فمجرورُ الزائدِ و"رُبَّ" باقٍ على ما، أي: حال، **كان**، أي: مجرورهما، **عليه**، أي: حال، **قبل دخولهما**، أي: الزائدِ و"رُبَّ"،[٣٦٥] **ومجرورُ حروفِ الاستثناء**، أي: حَاشَا وخَلَا وعَدَا، **كالمستثنى بـ"إلاَّ" على ما سيجيء** في

---

[٣٦٢] ط — إلا.

[٣٦٣] ط: لبيان كون بعده أمر منتظر الرجي؛ هـ: لبيان كون ما بعده أمر منتظر الرجي.

[٣٦٤] ج: الأقوال.

[٣٦٥] وفي هامش ط: من كونه فاعلا أو خبرًا نحو: ما زيد بقائم؛ هـ + من كونه فاعلا أو خبرًا نحو: ما زيد بقائم.

بحث المستثنى،[٣٦٦] **ومجرورُ "لَوْلَا" و"لَعَلَّ" مبتدأٌ، وما بعده،** [٨ظ] أي: المبتدأ، **خَبَرُهُ،** أي: خبر المبتدأ، **نحو: "لَوْلَاكَ** موجود **لَهَلَكَ زَيْدٌ"، و"لَعَلَّ زَيْدٍ قَائِمٌ"، ومجرورُ مَا،** أي: الحروف، **عَدَا،** أي: ذلك الحرف الجر، **هذه السبعةِ منصوبُ المحلِّ على أنّه،** أي: المجرور، **مفعولٌ فيه لمتعلَّقِهِ،** أي: لمتعلق ما عدا هذه، **إنْ كان الجارُّ،** أي: حرف الجر لفظ "**فِي" أو ما،** أي: حرف الجر الذي كان **بمعناه،**[٣٦٧] نحو: "**صَلَّيْتُ في المسجدِ" أو "بالمسجدِ"، أو** على أنه **مفعولٌ لَهُ** لمتعلَّقه **إنْ كان الجارُّ لَامًا** أو **ما،** أي: الحرف الجر **بمعناه،** أي: بمعنى اللام، **نحو: ضَرَبْتُ زيدًا لِلتَّأْدِيبِ، و"كَيْمَهْ عَصَيْتَ"،**[٣٦٨] **أو** على أنه **مفعولٌ بِهِ غيرُ صريحٍ إنْ كان الجارُّ ما،** أي: حرف الجر **عدا،** أي: الحرف الجر، **هما،** أي: "فِي"[٣٦٩] و"اللَّامِ" وما بمعناهما،[٣٧٠] **نحو: "مَرَرْتُ بِزَيْدٍ".**

وقَدْ يُسْنَدُ المتعلَّقُ إلى الجارِّ والمجرورِ،[٣٧١] أي: إلى المجرور بواسطة الجارّ، **فيكونُ،** أي: المجرور، **مرفوعَ المحلِّ على أنّه،** أي: المجرور، **نائبُ الفاعلِ، نحو: "مُرَّ بزيدٍ". ويجوز تقديم ما،** أي: الجارّ والمجرور، **عدا،** أي: الجارّ والمجرور، **هذا،** [٩و] أي: ما كان نائب الفاعل، **على متعلَّقَهِ، نحو: "بزيدٍ مَرَرْتُ".**[٣٧٢]

وقد يُحْذَفُ المتعلَّقُ فإنْ كان المتعلَّق[٣٧٣] **المحذوفُ فعلًا،** أي: لفظًا دالًّا على الحدث، **عامًّا** كالكون والوجود والحصول والاستقرار، **مُتَضَمِّنًا،** أي: ملحوظًا معناه **في** ضمن **الجارّ والمجرور يُسَمَّيَانِ،** أي: الجار والمجرور، **ظرفًا**

---

[٣٦٦] وفي هامش ط: نحو: جاني القوم خلا زيدًا"؛ هـ + في وجوب النصب نحو: جاني القوم خلا زيدًا".

[٣٦٧] أ — بمعناه، صح في الهامش.

[٣٦٨] أ — وكيمه عصيت، صح في الهامش.

[٣٦٩] ط هـ — في.

[٣٧٠] ط هـ: أي: اللام وما بمعناه.

[٣٧١] والأوضح أن يقال: يسند المتعلق إلى المجرور بواسطة الجار. **مفتاح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام** لمحمد فوزي، مطبعة العامرة، إسطنبول ١٣٠٩، ص. ١٧.

[٣٧٢] ط هـ: مُرَّ بزيدٍ.

[٣٧٣] أ — المتعلق.

مُسْتَقَرًّا،[٣٧٤] **نحو: "زَيْدٌ فِي الدَّارِ"، أي: حَصَلَ** أو حَاصِلٌ، **وإنْ لم يكون** المتعلّق المحذوفُ كائنًا **كذلك،** أي: فعلًا عامًّا ملحوظًا معناه في ضمن الجارّ والمجرور، **أو لم يُحْذَفْ متعلَّقُهُ،** أي: الجار، **يُسَمَّيَانِ،** أي: ذلك الجار والمجرور، **ظرفًا لَغْوًا،**[٣٧٥] **نحو: "زيدٌ في الدارِ"،**[٣٧٦] **أي: "أَكَلَ"** مثال لما لم يكون المتعلق المحذوفُ فعلًا عامًّا، **و"مَرَرْتُ بِزَيْدٍ"** و"وُجِدَ زيدٌ في الدار" مثال لما لم يحذفْ المتعلق.

[حذف حروف الجر]

وقد يُحْذَفُ الجارُّ، وهو، أي: حذف الجارّ، **على نَوْعَيْنِ:** الأول **قياسيٌّ،** أي: منسوب إلى القياس،[٣٧٧] والثاني **سَمَاعِيٌّ،** أي: منسوب إلى السماع، **فالقياسيُّ في ثلاثة مَوَاضِعَ:**

[حذف حرف الجر من المفعول فيه]

الأوّلُ المفعولُ فيه، أي: في المفعول فيه، **فإنَّ حَذْفَ** لفظ **"فِي" منه،** [٩ظ] أي: من المفعول فيه، **قياسٌ،** أي: قياسيٌّ، **إنْ كان،** أي: المفعول فيه **ظرفَ زمانٍ،**[٣٧٨] **مُبْهَمًا كان أو مَحْدُودًا، نحو: "سِرْتُ حِينًا" و"صُمْتُ شَهْرًا".**

أو حَذْفَ "في" منه قياسيٌّ إنْ كان المفعول فيه **ظرفَ مكانٍ مُبْهَمًا،**[٣٧٩] **وهو،** أي: الظرف المكان المبهم، اسم **ما،** أي: شيء، **ثَبَتَ له،**[٣٨٠] أي: لذلك الشيء، **اسمٌ بسبب أمرٍ غيرِ داخلٍ،** أي: الأمر، **في مُسَمَّاهُ،** أي:

---

[٣٧٤] واعلم أن قولهم: ظرف مستقَر، بفتح القاف، على الحذف والإيصال، أي: مستقر فيه، وهو من قبيل قولهم: المال مشترك. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٦٩.

[٣٧٥] والمناسب أن يسمى اللغو ظرفًا خاصًّا لوقوعه في التنزيل والحديث، لأن عامله خاص، وأن يسمى المستقر ظرفًا عامًّا، إذ الملحوظ في الأول خصوص العامل وفي الثاني عمومه. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٧٠.

[٣٧٦] أ + أي: حصل.

[٣٧٧] أ + منصوب إلى القياس.

[٣٧٨] وفي هامش أ: الزمان عبارة عن متجدد يقدر به متدجج آخر، وعند الفلاسفة عن مقدار الحركة. «منه».

[٣٧٩] وفي هامش أ: كجلستُ أمامه، فإن تسمية المكان أمامًا مثلًا بوقوعه إزاء وجه الإنسان أو غيره، وإذا حوّل وجهه إلى جانس آخر ذال عنه اسم الأمام، والوجه غير داخل في ذلك المكان. «آطوي».

[٣٨٠] أ — ثبت له، صح في الهامش.

الاسم، **كالجِهَاتِ السِّتِّ، وهي**، أي: الجهات الست: الأولُ **أَمَامَ وقُدَّامَ**، والثاني "**خَلْفَ**"، والثالث "**يَمِينٌ**"، والرابع "**يَسَارٌ**" و"**شِمَالٌ**"، والخامس "**فَوْقَ**"، والسادس "**تَحْتَ**".

والظرف المكان المبهم **ك"عِنْدَ" و"لَدَى"** بمعنى عِنْدَ،[٣٨١] **و"وَسْطَ" بسكون السين**، بمعنى بَيْنَ، **و"بَيْنَ" و"إِزَاءَ" و"حِذَاءَ" و"تِلْقَاءَ"** هذه الثلاثة الأخيرة بمعنى الجهة.

وكالمقادير الممسوحة، أي: المعلومة بالمساحة، **نحو**: "**فَرْسَخٍ**"، هو اسم اثنى عشر ألف خطوة من مكان، **و"مِيلٍ"**، بكسر الميم وسكون الياء،[٣٨٢] اسم أربعة آلاف خطوة من مكان، **و"بَرِيدٍ"**، بفتح الباء الموحدة وكسر الراء، اسم ثمانية وأربعين ألف خطوة من مكان.

[١٠و] **إلَّا جَانِبًا**، يعني يحذف "في" قياسًا من كل[٣٨٣] ظرف مكان مبهم إلَّا "جانبًا" **و"جِهَةً" و"وَجْهًا" و"وَسَطًا"، بفتح السِّينِ، و"خَارِجَ الدَّارِ" و"دَاخِلَ الدَّارِ" و"جَوْفَ الْبَيْتِ"**، وإلّا، أي: لا يجوز[٣٨٤] حذف "في" من **كل اسم مكانٍ لا يكونُ**، أي: اسم مكان، **بمعنى الاستقرار، نحو**: "**المَقْتَلُ**" و"**المَضْرِبُ**".[٣٨٥]

وكذا، أي: كما لم يحذف "في" من كل اسم مكان لا يكون بمعنى الاستقرار لم يحذف من كل اسم مكان **إنْ كان**، أي: الاسم المكان، **بمعناه**، أي: بمعنى الاستقرار، **ولم يكنْ متعلقُهُ**، أي: الظرف المكان، **بمعناه**، أي: بمعنى الاستقرار، **نحو**: "**مَقَامٍ**" و"**مَكَانٍ**".

---

[٣٨١] والفرق بين عند ولدى: أن الأول أمكن من الثاني من وجهين: أحدهما أنها تكون ظرفًا للأعيان والمعاني، تقول: هذا القول عندي لصواب، وعند فلان علم، ويمتنع ذلك في لدى، هذا منقوض بقوله تعالى: وعلمناه من لدنا علمًا، وثانيهما أنك تقول: عندي مال، وإن كان غائبًا، ولا تقول: لديَّ مال، إلّا إذا كان حاضرًا. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٧٢.

[٣٨٢] ط هـ: اللام.

[٣٨٣] ج ط —كل.

[٣٨٤] أ: أي: يجوز.

[٣٨٥] وفي هامش أ: فإن كلًّا من القتل والضرب اللذين اشتقا منهما المقتل والمضرب عرض، فإن الذات فلا يظهر كونهما طرفًا لمضمونهما، إذ معنى الطرف مون الشيء مستقرًّا للآخر، فلا بدّ من في للتنصيص على الظرفية، ولذا حذف في قوله تعالى: ﴿لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ [الإسراء ١/١٧]، ولم يحذف ﴿فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ [القدر ١/٩٧]، لأن تقديره: إنّا أنزلناه في فضيلة وشرفية ليلية القدر. «آطوي وحاشية الأمطار».

فإنّ هذه المستثنيات من قولنا "إلّا جانبًا" الى قولنا "مَقَامٍ ومَكَانٍ" **لا يجوز حذفُ** لفظ "**فِي" منها**، أي: من هذه المستثنيات، **لا يقالُ**: "**أَكَلْتُ جَانِبَ الدَّارِ" أو** جِهَةَ الدَّارِ أو وَسَطَ الدَّارِ، **أو "مَضْرِبَ زَيْدٍ" أو "مَقَامَهُ" بلْ** يقال: "أَكَلْتُ **فِي جَانِبِ الدَّارِ" أو "فِي مَضْرِبِ زَيْدٍ" أو "فِي مَقَامِهِ"**.

وأمّا إنْ كان عاملُ القسمِ الأخيرِ، أي: إن كان عامل اسم المكان الذي **بمعنى الاستقرار** كائنًا بمعنى الاستقرار، كما كان اسم مكان بمعناه،[٣٨٦] **يجوز حذفُ** لفظ "**فِي" منه**، أي: من ذلك الاسم المكان، **نحو**: "**قُمْتُ** [١٠ظ] **مَقَامَهُ" و"قَعَدْتُ مَكَانَهُ"**.

وإنْ كان، أي: المفعول فيه، **ظرفَ مكانٍ محدودًا، وهو**، أي: الظرف المكان المحدود، اسم **ما**[٣٨٧] **ثَبَتَ له**، أي: للشيء، **اسمٌ بسبب أمرٍ داخلٍ في مسمّاه**، أي: مسمى الاسم، **نحو**: **دَارٍ، فلا يجوز حذفُ "في" منه**، أي: من جميع الظرف المكان المحدود، **فلا يُقَالُ**: "**صَلَّيْتُ دَارًا**"، **بَلْ** يقال: "صَلَّيْتُ **فِي دَارٍ**"، **إلَّا مِمَّا**، أي: يجوز حذف "في" من ظرف مكان محدود وقع **بعد** كلمة "**دَخَلَ" و"نَزَلَ" و"سَكَنَ**"، لكمال مشابهته بالمفعول به، **نحو**: "**دَخَلْتُ الدَّارَ" و"نَزَلْتُ الخَانَ**"،[٣٨٨] **و"سَكَنْتُ الْبَلَدَ"**.

[حذف حرف الجر من المفعول له]

والموضع[٣٨٩] **الثاني** من المواضع[٣٩٠] الثلاثة التي يُحْذَفُ الجارُّ منها قياسًا **المفعولُ لَهُ**، فإنّ اللام يحذف منه قياسًا عند وجود الشروط الثلاثة: الأوّل[٣٩١] **إذا كان** المفعول له **فِعْلًا**، يعني كون المفعول له حدثًا قائمًا بالغير، والثاني كونه حدثًا **لفاعلِ الفعلِ المُعَلَّلِ به**، أي: بالمفعول له، يعني كون فاعلهما متّحدًا، والثالث كون زمان المفعول له

---

[٣٨٦] هـ – بمعناه.

[٣٨٧] أ — ما.

[٣٨٨] أ — الخان، صح في الهامش.

[٣٨٩] أ ط: والموضع.

[٣٩٠] ج — من المواضع.

[٣٩١] ج — الأول.

مُقَارِنًا، أي: متّصلًا متّحدًا أوّلًا، **له**، أي: لزمان الفعل المعلّل **في الوجودِ، نحو: "ضَرَبْتُ زَيْدًا تَأْدِيبًا لَهُ"**، أي: بزيد، [١١و] هذا المثال ملابس، **بخلاف "أَكْرَمْتُكَ لِإِكْرَامِكَ"** لعدم اتحاد فاعلهما، **و"جِئْتُكَ الْيَوْمَ لِوَعْدِي"**، أي: بالمجيء، **أَمْسِ**، لعدم اتحاد زمانهما، **وفي هَذَيْنِ المَوْضِعَيْنِ**، أي: في المفعول فيه والمفعول له، **إذَا حُذِفَ** الحرف **الجارُّ يَتْنَصِبُ**، أي: يقبل النصب، **المجرورُ إنْ لم يكنْ**، أي: المجرورُ، **نائبَ الفاعلِ، ويُرْفَعُ**، أي: المجرورُ، **إنْ كان**، أي: المجرورُ، **نَائِبَهُ**، أي: نائبَ الفاعل،[٣٩٢] يعني لا يبقى المجرورُ مجرورًا حال كون المجرور منصوبًا ومرفوعًا ملابسًا **بِالْاِتِّفَاقِ**، أي: باتفاق النحاةِ.

[حذف حرف الجر من "أَنْ" و"أَنَّ"]

والموضع[٣٩٣] **الثالثُ** من المواضع الثلاثة التي يحذف الجارّ قياسًا منها اثنان: الأول **"أنْ"** بسكون النون[٣٩٤] وبفتح الهمزة، **والثاني "أنَّ"** بتشديد النون، **فالجارُّ يحذفُ منهما**، أي: أَنْ وأَنَّ، **قياسًا** لأجل التخفيف، **نحو قوله تعالى: ﴿عَبَسَ وَتَوَلّٰىٓ اَنْ جَاءَهُ الْاَعْمٰى﴾** [عبس ٨٠/١-٢]، **أي: لِأَنْ جَاءَهُ** الأعمَى، وقوله تعالى: **﴿وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾** [الجن ٧٢/١٨]، **أي: لِأَنَّ المَسَاجِدَ للهِ.**

[حذف حرف الجر سماعًا]

والسماعيُّ فيما، أي: في موضع، **عدا** ذلك المواضع، **هذه الثلاثة**، أي: المفعول فيه والمفعول له وأَنْ وأَنَّ، حال كونه **مِمَّا**، أي: من موضع، **سُمِعَ**، أي: الموضع، **من العربِ، فيُحْفَظُ**، أي: ما سمع من العرب، **ولا يُقَاسُ عليه**، أي: على ما سُمِعَ من العرب [١١ظ] غيره.

---

[٣٩٢] وفي هامش أ: ثم الرفع على تقدير النيابة وقوعيّ في الأول، أي: المفعول فيه، وفرضيٌّ في الثاني، أي: المفعول له، لما تقرر عندهم أنه لا ينوب مناب الفاعل. «آطوي».

[٣٩٣] ا ط: والموضوع.

[٣٩٤] أ: يكون النون.

[الحذف والإيصال]

ثم، أي: بعدما علمت مواضع حذف الجار اِعْلَمْ أنّ **القياس**، أي: القاعدة، **بعد الحذفِ**، أي: حذف الجار قياسًا أو سماعًا، **في غيرِ الأَوَّلَيْنِ**، أي: في "أَنْ" و"أَنَّ" والسماعي، **أنْ تُوصلَ** أنتَ **متعلقَهُ**، أي: الجار، **إلى**[٣٩٥] **المجرور**، **فأنْ تُظْهِرَ الإعرابَ المحليَّ** في اللفظ إنْ لم يوجدْ مانعٌ، **وهو**، أي: الإعراب المحليُّ، **النصبُ على المفعولية**، **أو الرفعُ على النائبية**، أي: على أن يكون نائبَ الفاعل، **ويُسَمَّى**، أي: حذفك الجار وإيصالك متعلقه إلى المجرور، **حَذْفًا وإيصَالًا**، **نحو قوله تعالى**: ﴿**وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ**﴾ الآية، [الأعراف ١٥٥/٧]، **أي: من قومه**،[٣٩٦] هذا مثال النصب على المفعولية، **ونحو قولهم**، أي: العرب: "**مَالٌ مُشْتَرَكٌ**" و"**ظَرْفٌ مُسْتَقَرٌ**"، **أي: مُشْتَرَكٌ فِيهِ**، أي: في المال، **ومُسْتَقَرٌّ فِيهِ**، أي: في الظرف، هذا مثال الرفع على النائبية.

وقدْ يَبْقَى المجرورُ بعد[٣٩٧] حذف الجارّ بلا عوضٍ حال كونه **مجرورًا** بقاءً **على الشذوذِ**، **نحو**: "**اللهِ لَأَفْعَلَنَّ**، **أي**: **وَاللهِ لَأَفْعَلَنَّ**.

ولا يجوزُ تَعَلُّقُ الجارَّيْنِ مَلْفُوظَيْنِ أو مَحْذُوفَيْنِ حال كونهما مُلْتَبِسَيْنِ **بمعنى واحدٍ بدون العطفِ** والإبدال[٣٩٨] **بفعلٍ واحدٍ**، أي: بمتعلق واحد إذا كان الأمرُ كذا، **فلا يُقالُ** صحيحًا: [١٢و] "**مَرَرْتُ بِزَيْدٍ بِعَمْرٍو**"، بل يقال: وَبِعَمْرٍو، **ولا** يقال: "**ضَرَبْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ يَوْمَ السَّبْتِ**"، بل يقال: "وَيَوْمَ السَّبْتِ"، هذان المثالان ملتبسان، **بخلاف**

---

[٣٩٥] أ — إلى، صح في الهامش.

[٣٩٦] ط هـ – أي: من قومه.

[٣٩٧] ط — بعد.

[٣٩٨] إذ بالتبعية يحصل نوع مغايرة هذا من قبيل: أكلت من ثمره من تفاحه، ولو قال: "بلا تبعية" لكان أشمل وأولى. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٧٥.

" **ضَرَبْتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ المَسْجِدِ**" وبخلاف "**أَكَلْتُ مِنْ ثَمَرِهِ مِنْ تُفَّاحِهِ**"، فإن الجارَّيْنِ في كل من المثالَيْنِ وإنْ كَانَا بمعنى واحدٍ لكن أوّلهما متعلق بالمطلق، والثاني[٣٩٩] بالمقيد بمدخول الجارِّ الأوّلِ.[٤٠٠]

[العامل في اسمين]

والعامل الكائن **في اِسْمَيْنِ:** أي: المبتدأ والخبر، كائن **على قِسْمَيْنِ أيضًا**، أي: كالعامل في الاسم، **قِسْمٌ** منها **مَنْصُوبُهُ**، أي: القسم كائن[٤٠١] **قَبْلَ مرفوعِهِ، وقسمٌ** منها **على العكسِ**، أي: مرفوعُهُ قبل منصوبِهِ. **القسمُ الأول ثمانيةُ أحرفٍ:**

[الحروف المشبهة بالفعل]

سِتَّةٌ منها تُسَمَّى، أي: الستةُ، **حُرُوفًا مُشَبَّهَةً** في اللفظ والمعنى[٤٠٢] **بالفعل** الماضي، **لكونها**، أي: الحروف، **على ثلاثة أحرفٍ فصَاعِدًا**، أي: فذهاب عدد حروفها صاعدًا إلى فوق، لا سَافِلًا إلى تحت، **وفَتْحِ أواخرِها**، أي: لبناء أواخر[٤٠٣] هذه الحروف على الفتح، **ووجودِ معنى الفعل في كلٍّ منها**، أي: في كل واحد من هذه الحروف، هذا بيان[٤٠٤] مشابهتها بالفعل في المعنى.

الأول لفظ **إِنَّ** الموضوع لتقرير [١٢ظ] معنى الجملة بلا تغير، **والثاني أَنَّ** بفتح الهمزة **لِلتَّحْقِيقِ**، أي: الموضوع لتقرير معنى الجملة مع التغير،[٤٠٥] **والثالث** لفظ **كَأَنَّ** الموضوع **لِلتَّشْبِيهِ**، أي: لإفادة مشاهبة اسمه بخبره،

---

[٣٩٩] ط — بالمطلق، والثاني.

[٤٠٠] أ ج: لكن أوّلهما متعلقان بالمطلق، وثانيهما متعلقان بالمقيد بمدخول الجارين الأوّلين؛ ط: لكن أوّلهما متعلقان(١) بالمقيد بمدخول الجارين. (١): الأمر نسخ.

[٤٠١] ط هـ: الكائن.

[٤٠٢] أ — والمعنى.

[٤٠٣] أ: اي آخر.

[٤٠٤] ط هـ — بيان.

[٤٠٥] والفرق بينهما، أن إنَّ المكسورة مع اسمها وخبرها كلام تام مفيد يؤكد بها الخبر، والمفتوحة لا تفيد حتى يكون ما قبلها فعلًا، كـ"اعتقدتُ" أو اسمًا بمعنى الفعل كـ"حقّ". **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٨٦.

والرابع لفظ **لَكِنَّ** الموضوع **لِلْاِسْتِدْرَاكِ**، أي: لدفع توهم يتولد من الكلام السابق، **والخامس** لفظ **لَيْتَ** الموضوع **لِلتَّمَنِّي**، أي: لطلب مالا طمع فيه، **والسادس** لفظ **لَعَلَّ** الموضوع **لِلتَّرَجِّي**، أي: لانتظار شيء لا وثوق بحصوله.

ولا يَتَقَدَّمُ مَعْمُولُهَا، أي: هذه الحروف **عليها**، أي: على أنفسها، **ولها**، أي: الحروف، **صدرُ الكلامِ**، أي: وقوع هذه الحروف في أول جملة لا تكون في حكم المصدر، **غَيْرَ أَنَّ** المفتوحة إذا كان الأمر كذلك **فلا تقع**، أي: أن المفتوحة **في الصدرِ**، أي: في ابتداء الكلام **أصلًا**، أي: قطعًا.

فتَلْحَقُهَا، أي: يتصل أواخر هذه الحروف **مَا**، أي: الكافة[٤٠٦] المانعة عن العمل **فتُلْغَى عن العملِ**، أي: لا تعمل هذه الحروف، **وتَدْخُلُ**، أي: الحروف **حينئذٍ**، أي: حين إذا اتصل ما الكافة **على الأفعالِ**، كما دخلت على الأسماء، نحو: **إِنَّمَا ضَرَبَ زَيْدٌ**، وإِنَّمَا زَيْدٌ ضَارِبٌ، **فإنَّ المكسورة لا تُغَيِّرُ**، أي: إنّ، **معنى** [١٣و] **الجملةِ**، **وأنَّ** المفتوحة **مع جملتها**، أي: مع اسمها وخبرها، **في حكم المصدر** المضاف بطريق أن يؤخذ مصدر خبرها إن كان الخبر مشتقًّا، وبأن تدخل آخر خبرها ياء مصدرية إن لم يكن الخبر مشتقًّا ويضاف إلى اسمها.

ومِنْ ثَمَّة، أي: من أجل عدم تغير إنّ المكسورة وتغير أنّ المفتوحة معنى الجملة **وَجَبَ الكسرُ**، أي: كسر الهمزة، **في موضع الجُمَلِ**، **والفتحُ**، أي: فتح الهمزة، **في موضع المفرد**، أي: إذا كان كذلك.[٤٠٧]

[كسر همزة "إنَّ"]

فكُسِرَتْ الهمزة في مادّة الألف والنون في عشرة مواضع: الموضعة الأولى من المواضع مكسورة فيها **في الابتداء**، أي: حال كونها في ابتداء الكلام، **نحو: إِنَّ زيدًا قَائِمٌ**.

---

٤٠٦ ط هـ – الكافة.

٤٠٧ وفي هامش أ: فائدة: إن لفظ إنَّ يكسر في موضع واحد، وهو الجمع، ويفتح في موضع واحد وهو المفردات، وما ذكر من التسعة فهو من أنواع الجمل والمفرد. «منه». | الأولى إما "جمع المفرد" (بأن يقول: في موضع المفردات) أو "إفراد الجمع" (بأن يقول: في موضع الجملة). **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٨٦.

والثانية مكسورة فيها حال كونها كائنة في جملة واقعة **في جوابِ الْقَسَمِ، نحو: وَاللهِ إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ.**[٤٠٨]

والثالثة مكسورة حال كونها **في** الجملة **الصِّلَةِ، نحو قوله تعالى:** ﴿**وَاٰتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا اِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوأُ بِالْعُصْبَةِ**﴾ الآية، [القصص ٢٨/٧٦].

والرابعة مكسورة حال كونها **فِي الخبرِ**، أي: في الجملة الواقعة خبرًا **عنْ اسمِ عَيْنٍ**، وهو ما يقوم بذاته، **نحو: زيدٌ إِنَّهُ قَائِمٌ.**

والخامسة مكسورة حال كونها [١٣ظ] **في جملةٍ دَخَلَتْ على خبرها**، أي: إنّ، **لامُ الابتداءِ، نحو: عَلِمْتُ إِنَّ زيدًا لَقَائِمٌ.**

والسادسة مكسورة حال كونها في جملة واقعة **بعد القول العَرِيِّ**،[٤٠٩] أي: الخالي **عن** معنى **الظنِّ، نحو: قُلْ إِنَّ اللهَ وَاحِدٌ.**

والسابعة مكسورة في جملة واقعة **بعد حَتَّى الابتدائيةِ**، أي: التي يبتدأ بها الكلام، **نحو: أَ تَقُولُ ذَلِكَ** الكلام؟ **حَتَّى إِنَّ زيدًا يَقُولُهُ.**

والثامنة مكسورة في جملة واقعة **بعد حروفِ التصديقِ**، مثل: نَعَمْ وبَلى وهَبْ وأَجَلْ وغيرها، **نحو: نَعَمْ إِنَّ زيدًا قَائِمٌ.**

والتاسعة مكسورة في جملة واقعة **بعد حروفِ الافتتاحِ**، أي: حروف يبتدأ بها الكلام، مثل: أَلَا وأَمَا، **نحو: أَلَا إِنَّ زيدًا قَائِمٌ.**

---

[٤٠٨] ج – والثانية مكسورة فيها حال كونها كائنة في جملة واقعة في جواب القسم نحو: والله إن زيدًا قائم، صح في الهامش.

[٤٠٩] وإنما قيّد القول بقوله "العري عن الظن" لكون القول المشتمل على الظن في حكم أفعال القلوب. **كشف الأسرار** لمصلح الدين الأولامشي، ص. ٢٨.

والعاشرة مكسورة حال كونها في جملة **بعد وَاوِ الحالِ، نحو قوله تعالى: ﴿وَإِنَّ فَرِيقاً مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ﴾** [الأنفال ٨/٥].[٤١٠]

[فتح همزة "أَنَّ"]

وفُتِحَتْ، أي: الهمزة في مادّة الألف والنون في عشرة مواضع:

الأولى مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **فاعلةً** أو نائبَ الفاعلِ، **نحو: بَلَغَنِي أَنَّكَ قَائِمٌ، وعُلِمَ أَنَّكَ قَائِمٌ**،[٤١١] أي: قيامُكَ.

والثانية مفتوحة حال كونها في جملة واقعة[٤١٢] **مفعولةً، نحو: عَلِمْتُ أَنَّ زيدًا قَائِمٌ**، أي: قيامُهُ.

والثالثة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة [١٤و] **مبتدأً، نحو: عِنْدِي أَنَّكَ قَائِمٌ**.

والرابعة مفتوحة في جملة واقعة[٤١٣] **مُضَافًا إليها**،[٤١٤] **نحو: اِجْلِسْ حَيْثُ أَنَّ زَيْدًا جَالِسٌ**.[٤١٥]

والخامسة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **بعد لَوْ**،[٤١٦] **لأنّه**، أي: ما بعد لَوْ،[٤١٧] **فاعل** فعلٍ محذوفٍ، **نحو: لَوْ أَنَّكَ قَائِمٌ لَكَانَ كَذَا، أي: لَوْ ثَبَتَ قِيَامُكَ**.

---

[٤١٠] وفي هامش أ: وبعد حروف النداء، نحو: ﴿يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ﴾ [هود ٨١/١١]، ورعد ثُمَّ، نحو: ﴿ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم﴾ [الغاشية ٢٦/٨٨]، وبعد الأمر، نحو: ﴿ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ﴾ [الدخان ٤٩/٤٤]، وبعد النهي، نحو: ﴿لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ [التوبة ٤٠/٩]. «منه».

[٤١١] هـ: وعلمت أنك قائم

[٤١٢] ط: واحدة

[٤١٣] ط + نحو

[٤١٤] ط: نحو: مضافًا إليها.

[٤١٥] وفي هامش أ: فإن قلتَ: إن ما بعد حيث موضع الجملة، لأن حيث يضاف إلى الجملة. قلتُ: نعم، لكن يراد بالجملة التي أضيف إليها بمعنى المصدري، على ما سيجيء، فهو في موضع المفرد. «منه». | والمضاف إليه لحيثُ جملة بحسب اللفظ مفرد بحسب المعنى، فإذا دخله أنّ يفتح لا محالة، صرح به الرضي، وكذا مثل "يوم" مما يضاف إلى الجملة، نحو: خرجت يومَ أنك فارس، لأنه أيضًا واجب الفتح صرح به الفاضل العصام، وقيل إنّ ما بعد حيثُ ينبغي أن يكون مما يجوز فيه الأمران لجواز أن يقع بعده جملة ومفرد. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٨٢.

[٤١٦] ج: لولا.

[٤١٧] ج: لولا.

والسادسة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **بعد لَوْلَا** الامتناعية، **لأنّه**، أي: ما بعد لَوْلَا، **مبتدأ** خبرٍ محذوفٍ وجوبًا،[٤١٨] **نحو: لَوْلَا أَنَّكَ ذَاهِبٌ لَكَانَ كَذَا، أي: لَوْلَا ذَهَابُكَ مَوْجُودٌ.**

والسابعة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **بعد مَا المصدريةِ التوقيتيةِ**، أي: الدالة[٤١٩] على معنى الوقت، **لأنّه**، أي: ما[٤٢٠] بعد مَا، **فاعل** فعل **لاختصاصِ** دخول **مَا المصدريةِ**، سواء كانت وقتيةً أو لا، **بالفعلِ** لفظًا أو تقديرًا، **نحو: اِجْلِسْ مَا أَنَّ زيدًا قَائِمٌ، أي: مَا ثَبَتَ أنَّ زيدًا قَائِمٌ**، هذا التركيب ملابس **بمعنى: مُدَّةِ ثُبُوتِ قِيَامِ زيدٍ.**

والثامنة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **بعد حروف الجرّ، نحو: عَجِبْتُ مِنْ أَنَّكَ قَائِمٌ.**

والتاسعة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة **بعد حَتَّى العاطفةِ للمفرد** على المفرد،[٤٢١] **نحو**: [١٤ظ] **عَرَفْتُ أُمُورَكَ**[٤٢٢] **حَتَّى أَنَّكَ صَالِحٌ.**

والعاشرة مفتوحة حال كونها في جملة واقعة[٤٢٣] **بعد مُذْ ومُنْذُ** الِاسْمَيْنِ **نحو: مَا رَأَيْتُهُ مُذْ** ومُنْذُ **أَنَّكَ قَائِمٌ.**

[جواز التقديرين]

وحَيْثُ جازَ التَّقْدِيرَانِ، أي: كون مادّة الألف والنون مع اسمها وخبرها جملةً ومفردًا حكمًا، **جَازَ الْأَمْرَانِ**، أي: كسر الهمزة وفتحها، جواز الكسر والفتح عند جواز الكون جملةً ومفردًا كائن كمادّة الألف والنون **التي وقعتْ** تلك المادة **بعد فاءِ الجزاء**، أو إِذَا المفاجأة، **نحو: مَنْ يُكْرِمُنِي فَإِنِّي/فَأَنِّي أُكْرِمُهُ**، أو إِذَا إِنِّي/أَنِّي أُكْرِمُهُ، **فَإِنْ كَسَرْتَ**

---

[٤١٨] ط: وجوابًا.

[٤١٩] ط هـ: الدلالة

[٤٢٠] ط هـ – ما

[٤٢١] وذلك لأنه شرط في معطوفها كونه جزأ مما قبلها وكجزء منها، ولا يتأتى ذلك إلا في المفردات. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٨٤.

[٤٢٢] وفي هامش أ: فإن قلتَ إن أمورك ليس بمفرد، بل جمع، قلتُ: إن المفرد ما ليس بجملة، لا بجمع. «منه».

[٤٢٣] ط: واحدة

فالمعنى، أي: معنى فإنِّي أُكْرِمُهُ **فأَنَا أُكْرِمُهُ، وإنْ فَتَحْتَ**، أي: الهمزة، **فالمعنى**: أي: معنى فأَنِّي أُكْرِمُهُ **فإكْرَامِي إيَّاهُ ثَابِتٌ**.

[تخفيف إنَّ المكسورة]

وتُخَفَّفُ إنَّ **المكسورةُ** بحذف النون الثاني، **فيَلْزَمُ اللامُ**،[٤٢٤] أي: دخول لام الابتداء **في خبرها**، أي: إنْ المخففة، للفرق بينها وبين إنْ النافية، **ويجوز إلغائُها**،[٤٢٥] أي: إبطال عمل إنْ المخففة، **ويجوز دخولها على فعلٍ من أفعالِ المبتدإِ** والخبر، أي: من الأفعال الداخلة على المبتدأ والخبر، كالأفعال الناقصة والأفعال المقاربة والأفعال القلوب، كما جاز دخولها على المبتدإ والخبر، **نحو قوله تعالى**: [١٥و] ﴿**وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً**﴾ الآية، [البقرة ١٤٣/٢]، ﴿**وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ**﴾ [الشعراء ١٨٦/٢٦].

[تخفيف أَنَّ المفتوحة]

وتُخَفَّفُ أنّ **المفتوحة** بحذف النون الثاني، **فتَعْمَلُ** أَنْ المخففة **في ضمير شانٍ مقدّرٍ**، أي: في ضمير يراد به مضمون الجملة الكائنة بعده،[٤٢٦] **ويلزم أن يكون قبلها**، أي: أَنْ المخففة **فعلٌ من أفعال التحقيقِ**، يعني إذا

---

[٤٢٤] وفي هامش أ: فإن قلتَ: لا حاجة إلى اللام، لأن النافية تمتاز عنها بأداة الاثتسناء، نحو: إنْ زيد إلّا قائم، قلتُ: بل يحتاج من أول الأمر، يعني قبل مجرد أداة الاثتسناء. «منه».

[٤٢٥] ولما كان الإعمال أصلًا لم يذكره صريحًا. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٩٩.

[٤٢٦] اعلم أن ضمير الشأن هي كلمة تقع قبل الجملة ويُفسَّرُ بها، نحو قوله تعالى: قل هو الله أحد، أي: الشأن والحديث الله أحد في ذاته وأحد في صفاته. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٠٠.

وجد فعل قبلها يجب أن يكون ذلك الفعل من أفعال التحقيق، كعَلِمَ وتَبَيَّنَ[٤٢٧] وظَنَّ،[٤٢٨] للفرق[٤٢٩] بينها[٤٣٠] وبين أنْ الناصبة،[٤٣١] لا يعني أنّه لا بدّ منه،[٤٣٢] من أول الأمر،[٤٣٣] **نحو: عَلِمْتُ أنْ زَيْدٌ قَائِمٌ، أي: أَنَّهُ.**

وتَدْخُلُ، أي: يجوز دخول أَنْ المخففة، **على الفعل مطلقًا،** سواء كان من أفعال المبتدأ والخبر أو متصرفًا او شرطًا أو دعاءً أو غيرها، كما يجوز دخولها على الاسم، **ويلزمها،** أي: أَنْ المخففة حال كونها **مع الفعل المتصرف** الذي يجيء منه المضارع والأمر والنهي،[٤٣٤] **غيرَ الشَّرْطِ** الذي في أوله حرف الشرط، **والدعاءِ** الذي يدل على النفع أو الضرر، **وجودُ حرف النفيِ** بعدها، وهو ستة: لَمْ ولَمَّا ومَا ولَا،[٤٣٥] ولَنْ وأَنْ، **نحو: عَلِمْتُ أنْ لَا تَقُومُ،[٤٣٦] أو** وجودُ **السين، نحو قوله تعالى: ﴿عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ﴾** الآية، [المزمل ٢٠/٧٣]، **أو** وجود **سَوْفَ،** كقول الشاعر: "واعلمْ فعِلْمُ المرءِ ينفعه أنْ سوفَ يأتِي كُلُّ مَا قدرا"،[٤٣٧] [١٥ظ] **أو** وجود **قَدْ، نحو: عَلِمْتُ أنْ قَدْ تَقُومُ.**

ولو كان، أي: الفعل الداخل عليه أنْ المخففة، **غيرَ متصرفٍ أو شرطًا أو دُعَاءً لا يحتاجُ،** أي: لا يقع الاحتياج، **إلى أحدِ هذه الحروفِ** المذكورة، **نحو قوله تعالى: ﴿وَأَنْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ﴾** الآية، [الأعراف ١٨٥/٧]، مثال غير المتصرف، **وقوله تعالى: ﴿تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَن لَّوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي**

---

[٤٢٧] ج + بيان.

[٤٢٨] أ: كعلمت وتبينت وكننت.

[٤٢٩] ج: لتفرق.

[٤٣٠] أ — بينها.

[٤٣١] هـ: النافية

[٤٣٢] هـ – لا يعني أنه لا بد منه.

[٤٣٣] أ ج ط – من أول الامر.

[٤٣٤] ج — والنهي.

[٤٣٥] ط — ولا.

[٤٣٦] أ + ثبت.

[٤٣٧] لم ينسب هذا البيت إلى قائل معين. انظر: همع الهوامه، ١٤٩/١.

الْعَذَابِ﴾ الآية، [سبأ ١٤/٣٤]، مثال الشرط، **وقوله تعالى: ﴿وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ﴾** الآية، [النور ٧/٢٤]، مثال الدعاء.

[تخفيف كَأَنَّ]

وتُخَفَّفُ كَأَنَّ بحذف النون الثاني، **فتُلْغَى**، أي: يبطل عملها **على** الاستعمال **الأفصحِ، نحو قوله**، أي: الشاعر "وصَدْرٍ مُشْرِقِ اللونِ **كَأَنْ ثَدْيَاهُ**، أي: الصدر، **حُقَّانِ**".[٤٣٨]

[تخفيف لكنَّ]

وتُخَفَّفُ لَكِنَّ بحذف النون الثاني **فيَجِبُ إلغاؤُها**، أي: لَكِنْ المخففة، **نحو: ما جَاءَنِي زيدٌ ولَكِنْ عَمْروٌ حَاضِرٌ. ويجوز حينئذٍ**، أي: حين الإلغاء والتخفيف، **دخولهما**، أي: لكنْ وكَأَنْ المخففتين، **على الفعل، نحو: كَأَنْ قَدْ قَامَ زَيْدٌ، ومَا قَامَ زَيْدٌ ولَكِنْ قَعَدَ.**[٤٣٩]

[إلَّا في المستثنى المنقطع]

والسابع من الحروف الثمانية **إلَّا** الكائن **في المستثنى المنقطع، وهو**، أي: المستثنى المنقطع، **الذي لم يُخْرَجْ من متعدّدٍ بإلَّا وأخواتها**، لتعلم عدم دخول مدلوله في المستثنى منه باعتبار المفهوم [١٦و] فتنصب اسمها وترفع خبرها، **لكونها**، أي: إلَّا، **بمعنى لَكِنَّ، فيُقَدَّرُ له**، أي: لفظ إلَّا، **الخبرُ** في غالب الاستعمال، **نحو: جَاءَنِي الْقَوْمُ إلَّا حِمَارًا، أي: لَكِنَّ حِمَارًا**[٤٤٠] **لم يَجِيءْ.**

---

[٤٣٨] لم ينسب هذا البيت إلى قائل معين. انظر: **كتاب سيبويه**، ٢٨١/١-٢٨٣؛ خزانة الأدب، ٣٥٨/٤. | وفي هامش أ: فإن قلتَ إن حقان تثنية حقة، فالقياس حقتان، قلتُ: فحذفت التاء على خلاف القياس كما حذفت في خصيان في تثنية خصية. «منه».

[٤٣٩] والفرق بين القعود والجلوس أنّ القود للقائم، والجلوس للنائم، فيقال للقائم: أُقْعُدْ، وللنائم: اِجْلِسْ. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٠٣.

[٤٤٠] هـ - أي: لكن حمارًا.

[لا لنفي الجنس]

والثامن من الثمانية **لَا**[٤٤١] الكائن **لنفي الجنس**، أي: لنفي الحكم عنه، **وشرطُ عمله**، أي: في نصب اسمه لفظًا أو تقديرًا، اثنان: الأول إمّا **أن يكون اسمُه**، أي: لا، **نكرةً مضافةً** إلى شيء **أو مشبَّهةً بها**، أي: بالنكرة المضافة، والثاني **غيرَ مفصولةٍ عنها**، أي: عن لَا، **نحو: لَا غُلَامَ رَجُلٍ جَالِسٌ عِنْدَنَا**، ذكره لئلا يلزم الكذب، مثال للمضاف، **ونحو: لا عشرين درهمًا لك**، مثال يشبه المضاف.

["ما" و"لا" المشبّهتان بلَيْسَ]

والقسم الثاني، وهو ما يرفع الاسم وينصب الخبر، **حرفان**، هما: **مَا ولَا المشبَّهتان بلَيْسَ في كونهما**، أي: ما ولا، **للنفي**، أي: لنفي معنى الجملة، **والدخول**، أي: وفي دخول ما لا **على المبتدإ والخبر**.

وشرط عملهما اثنان، الأوّل: **أن لا يُفْصَلَ**، أي: أن لا يقع الفصل، **بينهما**، أي: بين ما ولا **وبين اسمهما بإنْ** زائدة **ولا بخبرهما**[٤٤٢] **ولا بغيرهما**، أي: بإنْ وخبرهما، والثاني: **أن لا يَنْتَقِضَ النفيُ**، أي: نفي الخبر[٤٤٣] عن الاسم **بإلَّا**، **وشُرِطَ في** عمل[٤٤٤] لفظة **لَا معهما**، أي: مع عدم الفصل وعدم الانتقاض **كون اسمها**، أي: اسم لا،[٤٤٥] **نكرةً، نحو: مَا زَيْدٌ قائِمًا، ولَا رَجُلٌ حَاضِرًا.**[٤٤٦]

---

[٤٤١] ط: إلَّا.

[٤٤٢] ج – ولا خبرهما.

[٤٤٣] ط هـ: خبر لا.

[٤٤٤] أ – عمل.

[٤٤٥] ط هـ: كون اسمهما، أي: ما ولا.

[٤٤٦] والمناسب أن ينظم :إنْ: النافية في سلكهما، لكونها أيضًا مشابهة بـ"ليس، وعاملة عملهما لمشابهتها بليس. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٠٥.

وإنْ لم [١٦ظ] **يُوجَدْ أحدُ الشروط** المذكورة **لم تعملا**، أي: ما ولا، **نحو: مَا إنْ زيدٌ قائمٌ**، مثال لما انفصل بإنْ، **ونحو: مَا قَائِمٌ زَيْدٌ**،[٤٤٧] مثال لما انفصل بالخبر، **وما زيدٌ إلَّا قائمٌ**، مثال لما انتقض النفي بإلَّا، **ولا يتقدم معمولهما**، أي: ما ولا، **عليهما**، أي: على أنفسهما.

[العامل في الفعل المضارع]

والعامل الكائن **في الفعل المضارع على نَوْعَيْنِ**: الأوّل **ناصب** الفعل المضارع، **والثاني جازم** له، أي: الفعل المضارع.

[النواصب]

فالناصبُ أربعة أحرف: الأول لفظ **أَنْ** الموضوع للمصدرية، أي: لإفادة كون الجملة التي دخلت عليها في حكم المصدر.

والثاني لفظ **لَنْ** الموضوع **للنفي**، أي: لنفي الفعل بالنفي **المؤكد** في زمان **الاستقبال**.

والثالث[٤٤٨] **كَيْ** الموضوع **للسببية**، أي: لإفادة سببية ما قبلها لما بعدها بحسب الخارج، وسببية ما بعدها لما قبلها بحسب الذهن.

والرابع **إذَنْ** الموضوع **للشرط والجزاء**، أي: لإفادة كون الجملة الأولى شرطًا والثاني جزاءً، **وشرطُ عمله**، أي: إذَنْ، **أن يكون فعلُه** الذي دخل عليه إذَنْ **مستقبلًا**، أي: أن يدل على زمان الاستقبال حال كونه **غيرَ معتمدٍ**، أي: الفعل [١٧و] **على ما قبله**، بأن يكون خبرًا عن مبتدأ أو جوابًا لقسم أو لشرط.[٤٤٩] **وإن أريد به**، أي: بالفعل الذي دخل عليه إذَنْ زمان **الحال أو اعتمد** الفعلُ **على ما قبله**، بأن يكون خبرًا أو جوابًا، **لم تعملْ**، أي: إذَنْ،

---

٤٤٧ ط — زيد.

٤٤٨ أ: والثاني.

٤٤٩ اعلم أنَ المصنف قد ترك شرطًا آخر لعملها، وهو عدم الفصل بينها وبين معمولها، لأنه لو فصل لا تعمل. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٠٩.

نحو: إِذَنْ أَظُنُّكَ، بالرفع، **كاذبًا**، حال كونه جوابًا **لمن قال: "قُلْتُ هَذَا الْقَوْلَ"**، مثال لما أريد به زمان الحال، **ونحو: أَنَا إِذَنْ أُكْرِمُكَ**، بالرفع، حال كونه جوابًا **لمن قال: جِئْتُكَ**، مثال لما اعتمد على ما قبله، بأن يكون خبر[٤٥٠] مبتدأ.

ويجوز إضمارُ أَنْ حال كونها **خاصّةً**، أي: مخصوصة،[٤٥١] **فيتنصبُ المضارعُ به**، أي: بأنْ المضمرة بعد الفاء السببية، بشرط أن يكون قبلها[٤٥٢] الأمر أو النهي أو حرف التحضيض أو العرض أو التمني أو الاستفهام،[٤٥٣] **نحو: زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ**، أي: لِيَكُنْ مِنْكَ زِيَارَةٌ فإِكْرَامٌ مِنِّي.

[الجوازم]

والجازمُ خَمْسَ عَشْرَةَ كلمةً:

[ما تجزم فعلًا واحدًا]

أربعةٌ منها، أي: من خمسة عشر،[٤٥٤] **حروفٌ تجزم**، أي: الحروف الأربعة، **فعلًا واحدًا، وهي**،[٤٥٥] أي: الأول منها **لَمْ** الموضوع لنفي الفعل في بعض زمان الماضي، **والثاني لَمَّا** الموضوع **لنفي** الفعل **الماضي** في جميع زمان الماضي، **والثالث لامُ الأمرِ** الموضوع لطلب الفعل من الفاعل، **والرابع لَاءُ النهيِ** الموضوع **للطلبِ**، أي: لطلب ترك الفعل من الفاعل.[٤٥٦]

---

[٤٥٠] أ ج – خبر.

[٤٥١] أ + من بين الناصب.

[٤٥٢] أ – بشرط أن يكون قبلها؛ ج: بشرط أن يكون بعد الفاء السببية بعده، في الهامش.

[٤٥٣] وإنما اشترط أن يكون قبلها أحد هذه الأشياء ليبعد بتقدم الإنشاء أو ما بمعناه من النفي المستدعي جوابًا عن توهم كون ما بعدها معطوفة على الجملة السابقة، فما بعدها في تأويل مصدر معطوف على مصدر آخر مفهوم مما قبلها، نحو: زرني فأكرمك أو وأكرمك، في تأويل ليكن منك زيارة وإكرامي إياك. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٠١.

[٤٥٤] ط – عشر.

[٤٥٥] ط – فعلًا واحدًا، وهي.

[٤٥٦] ج – والرابع لاء النهي الموضوع للطلب، أي: لطلب ترك الفعل من الفاعل.؛ ط: ترك الفاعل من الفعل.

[ما تجزم فعلين]

[١٧ظ] **وأَحَدَ عَشَرَ منها**، أي: خمس عشرة، **تجزم فِعْلَيْنِ**، لفظًا أو تقديرًا،[٤٥٧] **إنْ كانَا**، أي: الفعلين، **مُضَارِعَيْنِ**، **تُسَمَّى** أي: أحد عشر، **كَلِم المُجَازَاةِ**، أي: كلمة الشرط والجزاء، **وهي**، أي: كلم المجازاة، الأول منها **إنْ** الموضوع **للشرط والجزاء**، أي: لكون الجملة الأولى شرطًا والثانية جزاءً، **والثاني حَيْثُمَا**، **والثالث أَيْنَ**، **والرابع أَنَّ**، الموضوعات **للظرف المكان**، **والخامس إِذْمَا**، **والسادس إِذَا مَا**، **والسابع**[٤٥٨] **مَتَى** الموضوعات **للظرف الزمان**، **والثامن مَهْمَا**، **والتاسع مَا**، **والعاشر مَنْ**، **والحادي عشر أَيُّ**، الموضوعات للشيء المبهم.[٤٥٩]

ويجوز إضمار إنْ حال كونها خاصّةً، أي: مخصوصة،[٤٦٠] **فينجزم المضارعُ بها**، أي: بإنْ المضمرة بعد الأمر أو النهي أو الاستفهام أو العرض أو التمني، **نحو**: **زُرْنِي أُكْرِمْكَ**، أي: إنْ تَزُرْنِي أُكْرِمْكَ.

[العامل القياسي]

والعامل القياسيُّ ما، أي: عامل، **يمكن أنْ يُذْكَرَ في** بيان **عمله قاعدةٌ كليةٌ**، أي: جملة خبرية، **موضوعُها**، أي: إفراد مبتدئها[٤٦١] وإفراد فاعلها **غيرُ محصورٍ** بعدد، **ولا يَضُرُّهُ**، أي: كون القياسي قياسيًّا **كونُ صيغته**، أي:

---

[٤٥٧] ط: لفظًا أو تقديرًا تجزم فعلين.

[٤٥٨] أ — إِذَامَا، والسابع، صح في الهامش؛ ج — والسادس إِذَامَا، صح في الهامش.

[٤٥٩] اعلم أن كلم المجازات قسمان: قسم لا يكون معمولًا أصلًا وهو إنْ، وقسم معمولًا دائمًا، وذلك القسم قسمان: قسم ظرف وهو ما للزمان والمكان وذلك القسم منصوب مفعول فيه بحكم الاستقراء، وقسم لا بد له من بيان قاعدة يعلم حكمه منها، وهي إنه إن كان قبله من حرف جار أو مضاف فهو مجرور، نحو: بما تعمل شيئًا أعمله به، وغلام من تضرب أصرب، وإلّا فإن كان فعله الذي هو الشرط غير مشتغل عنه بضميره أو متعلقه كان منصوبًا معمولًا بحسبه من مفعول به، نحو: أيّامًا تدعوا ومن يضلل الله، مفعول مطلق نحو: مهما تأتنا، بمعنى: أي إتيان تأتينا، وإلّا فهو مبتدأ لا خبر له أصلًا. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٠٥.

[٤٦٠] أ + أخواتها.

[٤٦١] أ — مبتدأها، صح في الهامش.

وزن **سماعيًّا**،[٤٦٢] **نحو: كُلُّ صفةٍ مشبَّهةٍ تَرْفَعُ الفاعلَ**، فإن إفراد مبتدئها وإن كانت [١٨و] محصورة بحسب الصيغة لكنها غير محصورة بحسب المادة والحروف.[٤٦٣]

وهو، أي: العامل القياسي، **تسعة: الأول الفعلُ مطلقًا، فكلُّ فعلٍ** لازمًا أو متعديًا، متصرفًا أو لا، تامًّا أو ناقصًا، **يَرْفَعُ**، أي: كل الفعل فاعله أو نائبه أو اسمه، و**ينصبُ معمولاتٍ كثيرةً**، كالمفاعيل الخمسة والتمييز والخبر وغيرها. **ويجوز تقديمُ منصوبه**،[٤٦٤] أي: معمول منصوب الفعل، **عليه**، أي: على الفعل.

[الفعل اللازم]

وهو، أي: الفعل، **على نوعين**: الأول فعل **لازمٌ**، والثاني فعل **مُتَعَدٍّ، فاللازمُ ما**، أي: فعل **يَتِمُّ فهمُه**، أي: فهم معنى الفعل، **بغير ما وَقَعَ عليه**، أي: شيء **الفعلُ، نحو: قَعَدَ زَيْدٌ، ولا يَنْصِبُ** الفعلُ اللازمُ **المفعولَ به** الصريح **بغير حرف الجرِّ**.[٤٦٥]

[أفعال المدح والذم]

فمنه، أي: من الفعل اللازم، **أفعالُ** موضوعة لإنشاء **المدحِ والذَّمِّ، وهي**، أي: أفعال المدح والذم، **نِعْمَ**، وما[٤٦٦] عطف عليه حال كونه **للمدحِ، وبِئْسَ** حال كونه **للذم، وشرطُهما**، أي: شرط عمل[٤٦٧] نِعْمَ وبِئْسَ، **أنْ يكونَ الفاعلُ**، أي: فاعلهما، **مُعَرَّفًا باللامِ** الذهني، **أو مضافًا إليه**، [١٨ظ] أي: المعرف باللام بالذات **أو** بالواسطة

---

[٤٦٢] جواب لسؤال مقدر، كأنه قيل: كيف كان هذا النوع من العوامل قياسًا مع أن بعضًا من أفراده يتوقف إثبات صيغته على السماع، كصيغ الصفة المشبهة واسم الفاعل وكعدم تصرف صيغته كما في المدح والذم وفعل التعجب وعسى وليس وغيرها. فأجاب عنه: بأنه لا يضر هذا التوقف كونه قياسًا، لأن التوقف على السماع إنما هو في إثبات صيغ بعض أنواعه، والمراد هنا بعدم توقفه على السماع توقف أحكام جزئياته في إعمالها بعد إثبات الصيغة الموضوعة بهيئتها لذلك المعنى. **ينابيع الألفاظ شرح الإظهار في علم النحو العربي** لشامل الشاهين، مؤسسة الرسالة: بيروت، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٧ م، ص ٧٩.

[٤٦٣] ط هـ — والحروف.

[٤٦٤] فإن قلتَ: إذا قلتَ زيدًا ضربت، فتقديم المفعول يجب فهو لم يعلم من قوله: ويجوز. قلتُ: يجوز بمعنى الإمكان، فيشمل الوجوب أيضًا. نيازي.

[٤٦٥] وفي هامش أ: إن قلتَ: قوله: بغير حرف الجر الأول بغير سبب التعدية لأن اللازم ينصب بالفعل إلى باب الإفعال والتفضيل والمفاعلة، قلتَ: اكتفى بذكر الأصل عن الفروع. «نيازي».

[٤٦٦] ط — ما.

[٤٦٧] ط هـ — عمل.

أو أنْ يكون فاعلُهما **مُضْمَرًا مُمَيَّزًا**، أي: مفسرًا بنكرة منصوبة على التمييز، **ويُذْكَرُ بعد ذلك** الفاعل،[٤٦٨] أي: الموصوف بهذه الصفة **المخصوصُ**، أي: المقصود بالمدح والذم، **مُطَابِقًا**،[٤٦٩] **للفاعلِ** في الإفراد والتثنية والجمع والتذكير والتأنيث والجنس، **وهو**، أي: المخصوص **مبتدأٌ، وما قبله**، أي: المخصوص، **خبرُهُ**، أي: المبتدأ مقدمًا، **نحو: نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ**، مثال لما كان الفاعل فيه معرفًا باللام وذكر بعده المخصوص مطابق له في الإفراد، **ونِعْمَ غُلَامَا الرَّجُلِ الزَّيْدَانِ**، مثال لما كان الفاعل مضافًا إلى المعرّف باللام[٤٧٠] بلا واسطة[٤٧١] وذكر بعده مخصوص مطابق له في التثنية، **ونِعْمَ رِجَالًا زَيْدٌ**، مثال لما كان الفاعل مضمرًا مفسرًا وذكر بعده مخصوص مطابق له في الإفراد.[٤٧٢]

وقد يحذفُ المخصوصُ إذَا عُلِمَ بقرينة، **كقوله تعالى:** ﴿**إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ**﴾ الآية، [ص ٤٤/٣٨]، أي: أيوب، **وقد يتقدمُ**، أي: المخصوص، **على الفعلِ، نحو: الزَّيْدُونَ نِعْمَ الرِّجَالُ.**

ولفظ سَاءَ مثل بِئْسَ في إفادة الذم والشروط والأحكام، نحو قوله [١٩و] تعالى: ﴿**سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا**﴾ الآية، [الأعراف ١٧٧/٧]، أي: مثلهم.

وحَبَّذَا كائن **للمدح وفاعلُهُ**، أي: فاعل حَبَّ لفظ **ذَا**،[٤٧٣] **ولا يتغيرُ**، أي: ذا، بأن يثنّى أو يجمع[٤٧٤] أو يؤنث ليطابق المخصوص، **ويُذْكَرُ بَعْدَهُ**، أي: بعد حَبَّذَا **المخصوصُ** غالبًا أو دائمًا، **وإعرابُهُ**، أي: مخصوص حَبَّذَا، **كإعراب مخصوصِ نِعْمَ** في الرفع على الابتداء، **نحو: حَبَّذَا زَيْدٌ.**

---

[٤٦٨] أ ج: ذلك الفاعل.

[٤٦٩] ط: مطلقًا.

[٤٧٠] هـ + مضمرًا مفسرًا.

[٤٧١] ط هـ — بلا واسطة.

[٤٧٢] وفي هامش أ: فإن قلتَ: نعمَ رجالًا الزيدون، ونعم إمرأة هند، يطابق المخصوص بالفاعل، قلتُ: نعم، الفاعل في الأول جمع وفي الثاني مؤنث باعتبار المميز، لأن التمييز عين المميز. «نيازي».

[٤٧٣] أ: أي: فاعل حبّ ذا لفظ إذا.

[٤٧٤] ط: إذا بأن بشيء أو لجمع.

[الفعل المتعدي]

والفعل المتعدّي ما، أي: فعلٌ، **لا يَتِمُّ فهمُهُ**، أي: فهم معناه، **بغير ما وَقَعَ عليه الفعلُ**، بل احتاج إلى ذكر مفعول به الصريح، **وهو**، أي: المتعدي، **على ثلاثة أضربٍ**:

الضرب **الأول** منها **متعدٍّ إلى مفعولٍ واحدٍ، نحو: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا**،[٤٧٥] **ويجوز حذفُ مفعوله**، أي: المتعدّي إلى مفعول واحد، **بقرينةٍ**، لو مَنْوِيًّا، كقوله تعالى: ﴿**أَهَٰذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا**﴾ [الفرقان ٤١/٢٥]، أي: بعثه، **وبدونها**، أي: القرينة، لو مَنْسِيًّا، نحو: فلانٌ يَأْكُلُ ويَشْرَبُ، أي: يفعل الأكلَ والشربَ.

و الضرب **الثاني متعدٍّ إلى مَفْعُولَيْنِ، وهو**: أي: ما تعدَّى إلى مفعولين، **على ثلاثة أقسامٍ: القسم الأول** منها **ما**، أي: فعل **كان مفعولُهُ الثاني مُبَايِنًا**، أي: مُغَايِرًا لمفعوله **الأوّلِ**، يعني: لا يصح [١٩ظ] أن يكون أحدهما مبتدأً والآخر خبرًا، **نحو: أَعْطَيْتُ زيدًا دِرْهَمًا**،[٤٧٦] **ويجوز حذفُهما**،[٤٧٧] أي: المفعولين للقسم الأول معًا حال كونهما مجتمعين، **وحذفُ أحدِهما** فقط **مع قرينةٍ**، لو منويًّا، نحو: سَأَلَ زيدٌ عمرًا درهمًا، فأَعْطَى، **وبدونها**، أي: القرينة، لو منسيًّا، نحو: فلَا يُعْطِي، أي: يفعلُ الإعطاءَ.

---

[٤٧٥] وفي هامش أ: فإن قلتَ: لِمَ ضرب زيدٌ عمرًا وأعطيت زيدًا درهمًا، يعني: لم ينسب الضرب إلى زيد والإعطاء إلى عمرو، قلتُ: الضرب نقص والإعطاء كمال، فلذلك فعل، كما رأيت. «منه».

[٤٧٦] وفي هامش أ: فإن قلتَ: إذا قلتَ أعطيتُ زيدًا إنسنًا أو حيوانًا، فلا مغايرة بينهما، قلتُ: المغايرة ثانية بين زيد وبين المراد من الإنسان والحيوان. «منه».

[٤٧٧] ط: حذفها.

[أفعال القلوب]

والقسم الثاني منها **أفعالُ الْقُلُوبِ، وهي،** أي: الأفعال القلوب **أفعالٌ دالّةٌ على فعلٍ،** أي: حال **قلبيٍّ**[٤٧٨] **داخلةٌ على المبتدأ والخبر**[٤٧٩] **ناصبةٌ إيّاهما،** أي: المبتدأ والخبر، **على المفعولية، نحو: عَلِمْتُ ورَأَيْتُ ووَجَدْتُ،** الموضوعات للعلم، **وزَعَمْتُ** المشترك بين الظنّ والعلم، **وظَنَنْتُ وخِلْتُ وحَسِبْتُ** الموضوعات للظنّ، **وهَبْ** على وزن "دَعْ" **بمعنى "اِحْسَبْ / اِحْسِبْ"** على وزن "اِعْلَمْ" أو "اِضْرِبْ"، **غيرَ متصرّفٍ.**

ولا يجوز حذفُ مَفْعُولَيْهَا، أي: الأفعال القلوب **معًا،** أي: مجتمعين، **أو أحدِهما،** أي: المفعولين، **بدون قرينةٍ،** لو مَنْوِيًّا، وأمَّا لو مَنْسِيًّا فيجوز حذفهما معًا، كقوله تعالى: ﴿**هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ**﴾ الآية، [الزمر ٩/٣٩]، [٢٠و] **ومع قرينةٍ كَثُرَ حذفُهما،** أي: المفعولين **معًا،** أي: مجتمعين، نحو: مَنْ يَسْمَعْ يَخَلْ، أي: يَظُنُّ مَسْمُوعَهُ صَادِقًا، **وقَلَّ حذفُ أحدِهما،** أي: المفعولين، **فقطْ،** أي: قلة حذف أحدهما يكفي، أو إذا حذفت حذفًا قليلًا انته في أحدهما، كقوله تعالى: ولا يحسبن الذين يبخلون، أي: بخلهم.

ومِنْ خصائصِها أي: الأفعال القلوب، **جوازُ الإلغاءِ،** أي: عدم الإعمال، **والإعمالِ إذا توسطتْ،** أي: الأفعال القلوب **بين مَعْمُولَيْهَا،** أي: أفعال القلوب، **نحو: زيدٌ عَلِمْتُ مُنْطَلِقٌ، أو تأخرتْ،** أي: الأفعال القلوب عن المفعولين، **نحو: زيدٌ مُنْطَلِقٌ عَلِمْتُ.**[٤٨٠]

---

[٤٧٨] وفي هامش أ: فإن قلتَ: الأولى أن يقول: أفعال دالة على أحوال القلب، لأن العلم ليس من مقولة الفعل بل إما كيف أو انفعال أو إضافة، قلتُ: لا يلزم من أن يكون الفعل منويًّا إلى قلب العلم من مقولة الفعل. «منه». | ولو قال: "على أفعال القلوب" كما في الامتحان لكان أظهر. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ١٢٠. "أفعال اصطلاحية دالة على أفعال القلوب من العلم والظن". **امتحان الأذكياء** للبركوي، ص ١٤٣.

[٤٧٩] وفي هامش أ: فإن قلتَ: ما الفائدة في زيادة قوله: "داخلة على المبتدإ والخبر"؟ قلتُ: فائدتها إخراج نحو: عرفت زيدًا وفهمت درسًا وتفكرت وتأملت مسألة، فإنها أفعال قلبية ولكنها متعدية إلى مفعول واحد دون اثنين. «منه».

[٤٨٠] أ: زيد علمتُ منطلق، صح في الهامش. | ومما يجب أن يتنبه له أن المتوسط والمتأخر عنهما إن كان مصدرًا يجب الإلغاء، لأن معمول المصدر لا يتقدم عليه على ما سيأتي، ومما يجب فيه الإلغاء التوسط بين معمولي أنَّ، نحو: أنّ زيدًا أحسب قائم، واسم الفاعل ومعموله، نحو: لست بمكرم أحسب زيدًا، ونحو: ليس بمكرم أحسب زيد همرًا، وبين سوف ومصحوبه، نحو: سوف أحسب يقوم زيد، وبين حرف العطف ومدخوله، نحو: جائني زيد وأحسب عمرو. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١١٧.

ومنها، أي: من خصائص أفعال القلوب، **جوازُ أنْ يكون فاعلُها**، أي: أفعال القلوب، **ومفعولُها**، أي: أفعال القلوب، **ضَمِيرَيْنِ مُتَّصِلَيْنِ مُتَّحِدَيِ المعنى**، بأن يكونَا متكلمَيْنِ أو مخاطبَيْنِ أو غائبَيْنِ، **نحو: عَلِمْتُنِي قائِمًا** ورَأَيْتُكَ قاعِدًا وحَسِبَهُ عالِمًا.

وحُمِلَ، أي: قِيسَ، "**عَدِمَ**" من الباب الرابع، **و"فَقَدَ"** من الباب الثاني **في هذا الجواز**، أي: في جواز كون [٢٠ظ] فاعلهما ومفعولهما، أي: عَدَمَ وفَقَدَ، ضميرَيْنِ متصلَيْنِ متحدَيِ المعنى، **على "وَجَدَ"**، نحو: عَدِمْتَنِي وفَقَدْتَنِي.

ومنها أي: من خصائص أفعال القلوب، **جوازُ دخولِ أَنَّ المفتوحة على مفعولَيْهَا** معنى، **نحو: عَلِمْتُ أَنَّ زيدًا قائِمٌ**.

وأمّا التعليقُ[٤٨١] **بكلمة الاستفهام**، حرفًا واسمًا، الداخلة على المفعولين أو على الثاني، **أو** بكلمة **النفي** الذي هو مَا ولَا وأَنْ الداخلة عليهما **أو** على الثاني أيضًا، **وبلام الابتداء، ولام القسم، أو إنَّ المكسورة إذا دخلَ في خبرها**، أي: إنَّ، **لامُ الابتداء، أي: إبطالُ العمل على سبيل الوجوب لفظًا، لا معنًى، فيَعُمُّ**، أي: التعليقُ المفسر بهذا التفسير، **هذه الأفعالَ**، أي: أفعال القلوب، **نحو: عَلِمْتُ أَ زَيْدٌ عِنْدَكَ أَمْ عَمْرٌو**، مثال لما تعلق بكلمة الاستفهام، **ورَأَيْتُ مَا زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ**، مثال لما تعلق بالنفي، **ووَجَدْتُ لَزَيْدٌ مُنْطَلِقٌ**، مثال لما تعلق بلام الابتداء، **وعَلِمْتُ إِنَّ زيدًا لَقَائِمٌ**، مثال لما تعلق بإنَّ المكسورة.

ويعمّ كلَّ فعلٍ قلبِيٍّ حال كونه **غيرِها**، أي: هذه الأفعال، **نحو: شَكَكْتُ** أَ زيدٌ قائمٌ، [٢١و] **ونَسِيْتُ** هَلْ زيدٌ حاضرٌ، **وتَبَيَّنْتُ** أَيْنَ جُلُوسُكَ، **ويعمّ كلَّ فعلٍ يُطْلَبُ به**، أي: بالفعل، **العِلْمُ، نحو: اِمْتَحَنْتُ** ما زيدٌ جاهلٌ،

---

[٤٨١] اعلم أنهم اختلفوا في حقيقة التعليق، فقال بعضهم: إبطال عمل الفعل في جزئي الجملة الاسمية لوجود مانع منه، فبهذا المعنى يختص التعليق به بأفعال القلوب ولا يوجد إلّا في المفعولين، وإليه مال ابن حاجب رحمه الله، حتى جعله من خصائص أفعال القلوب، وقال بعض النحاة: هو إبطال عمله في مفعوله لمانع، فحينئذ يعمها وغيرها من الأفعال، ويوجد في المفعولين وفي أحد على ما يأتي. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١١٩.

وسَأَلْتُ هَلْ زيدٌ عالِمٌ، **ومنه**، أي: من الفعل الذي يُطْلَبُ به العلمُ **أفعالُ الحواسِّ الخمسِ** الظاهرة، **كلَمَسْتُ** أ هي حارّة أم باردة، **وأَبْصَرْتُ** ما زيدٌ أسود، **وسَمِعْتُ** أنَّ صوتَه لَكَرِيهٌ، **وشَمَمْتُ** لَهُوَ طَيِّبٌ، **وذُقْتُ** هُوَ حُلْوٌ.

[الأفعال الملحقة بأفعال القلوب]

والقسمُ الثالثُ منها **أفعال مُلْحَقَةٌ**، أي: مشبهة **بأفعالِ القلوبِ في مجردِ الدخول على المبتدأ والخبر**، ونصبهما على المفعولية، **ومجرد عدمِ جوازِ حذفِهما معًا أو حذفِ أحدِهما فقطْ بلا قرينةٍ**، لو منويًّا، **وفي مجرد قِلَّةِ**[٤٨٢] **حذفِ أحدِهما فقطْ بها**، أي: بقرينة، **نحو: صَيَّرَ وجَعَلَ** بمعنى الاعتقاد الباطل، **وتَرَكَ** بمعنى صَيَّرَ، **واتَّخَذَ**،[٤٨٣] كقوله تعالى: ﴿**وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا**﴾ [النساء ٤/١٢٥].

[المتعدي إلى ثلاثة مفاعيل]

والضرب الثالثُ من المتعدى **متعدٍّ إلى ثلاثةِ مفاعيلَ، نحو: أَعْلَمَ وأَرَى،**[٤٨٤] **وهذه**، أي: الأفعالُ، **مفعولها**، أي: الأفعال، **الأولُ كأول مفعولِ بابِ أَعْطَيْتُ** في كونه مُبَايِنًا [٢١ظ] للثاني وفي جواز حذف أحدهما وفي[٤٨٥] عدم جواز التعليق بالأشياء المذكورة، **والأخيرانِ**، أي: المفعول الثاني والثالث **كَمَفْعُولَيْ بابِ عَلِمْتُ** في كون أحدهما عين[٤٨٦] الآخر وعدم جواز حذفها أو حذف أحدهما بدون قرينة وكثرة حذفهما وقلّة حذف أحدهما بها وفي جواز دخول أَنَّ عليهما وجواز الإلغاء والإعمال[٤٨٧] إذا توسطت بينهما أو تأخرت عنهما وفي جواز التعليق[٤٨٨] بالمذكورات،[٤٨٩] **نحو: أَعْلَمَ زيدٌ عمرًا بكرًا فاضلًا**.

---

٤٨٢ أ — قلة، صح في الهامش.

٤٨٣ ط — واتخذ.

٤٨٤ نحو: أَعْلَمَ وأَرَى مع ملحقاتهما. ولم أجد عبارة " مع ملحقاتهما" في بعض النسخ. والظاهر لزومها، فلا يبعد النسيان عن الكتاب. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٣٩.

٤٨٥ ط: أو.

٤٨٦ ط هـ: غير

٤٨٧ ج — وفي جواز دخول أَنَّ عليهما وجواز الإلغاء والإعمال، صح في الهامش.

٤٨٨ ج + وغيرها من.

٤٨٩ ط: والمذكورات.

[الفعل التام والفعل الناقص]

ثم، أي: بعدما علمت انقسام الفعل إلى اللازم والمتعدى وانقسام المتعدى إلى ثلاثة أضرب، **اِعْلَمْ أنّه لا بدّ لكلِّ فعلٍ من مرفوعٍ**، فاعلًا أو اسمًا، **فإنْ تَمَّ به**، أي: بالمرفوع **كلامًا**، أي: إنْ صار الفعلُ بالمرفوع كلامًا تامًّا، **ولم يحتجْ**، أي: الفعلُ، **إلى غيره**، أي: المرفوع، **يُسَمَّى**، أي: الفعل، **فعلًا تامًّا**، ويسمى **مرفوعُه**، أي: الفعل، **فَاعِلًا**، ويسمّى **منصوبُه** أي: الفعل، **إنْ كان**، أي: الفعل، **متعدِّيًا مفعولًا به، كالأفعال السابقة**.

وإنْ احتاجَ إلى معمولٍ منصوبٍ يُسَمَّى فعلًا ناقصًا، ويسمّى **مرفوعُه**، أي: الفعل الناقص، **اسمًا له**، أي: للناقص، ويسمى [٢٢و] **منصوبُه**، أي: الناقص، **خبرًا له**، أي: للناقص، **ولا يدخل**، أي: الناقص على شيء، **إلّا على المبتدأ والخبر في الأصل**، أي: قبل دخول الناقص عليهما.

[الأفعال الناقصة]

وهو، أي: الناقص **على قسمين: القسم الأوّلُ ما**، أي: فعل، **لا يدلُّ على معنى المقاربة**، أي: معنى القرب من زمان الحال، **وهو**، أي: ما لا يدلّ[٤٩٠] على معنى القرب، **الشائعُ**، أي: المشهور بين الطالبين، **المتبادرُ**، أي: منتقل الذهن بسرعة إليه، **من إطلاق**، أي: من ذكر، **الفعل الناقص، نحو: كَانَ** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه في الزمان الماضي دائمًا أو منقطعًا، نحو: كَانَ زَيْدٌ فَاضِلًا أو فَقِيرًا، **وصَارَ** الموضوع لإفادة انتقال اسمه من صفة إلى صفة، نحو: صَارَ زَيْدٌ غَنِيًّا، أو من حقيقة إلى حقيقة، نحو: صَارَ الطِّينُ خَزْفًا.

وكذا، أي: كصَارَ، **آلَ ورَجَعَ واِسْتَحَالَ وتَحَوَّلَ واِرْتَدَّ وجَاءَ وقَعَدَ، إذا كُنَّ**، أي: المذكورات من آلَ إلى قَعَدَ، **بمعنى صَارَ**، أي: الموضوعات لإفادة انتقال اسمها من صفة إلى صفة أو من حقيقة إلى حقيقة.

---

[٤٩٠] ط: ما يدل.

وأَصْبَحَ الموضوع لإفادة ثبوت خبر لاسمه في أول النهار، **وأَمْسَى** الموضوع لإفادة ثبوت خبره [٢٢ظ] لاسمه في آخر النهار، **وأَضْحَى** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه في وقت الضحى، **وظَلَّ** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه من أول النهار إلى آخره، **وبَاتَ** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه من وقت المساء[٤٩١] إلى الصباح، **وآضَ وعَادَ** الموضوعان لإفادة ثبوت خبره لاسمه على طريق الرجوع، **وغَدَا** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه من أول النهار إلى الزوال، **ورَاحَ** الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه من الزوال إلى الليل.[٤٩٢]

ومَا زَالَ الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه على وجه الدوام.[٤٩٣] **ومَا فَتِئَ / مَا فَتَئَ بفتح التاء وكسرها،** أي: كسر التاء وبالهمزة، **ومَا بَرِحَ، ومَا أَفْتَأَ، وما وَنِي بالياء، ومَا رَامَ، كُلُّهَا،** أي: كل واحد من مَا فَتِئَ إلى مَا دَامَ، كائن **بمعنى مَا زَالَ،** أي: الموضوعات لإفادة ثبوت خبرها لاسمها على وجه الدوام.[٤٩٤]

ومَا دَامَ الموضوع لإفادة مدة أمر بمدة ثبوت خبره لاسمه،[٤٩٥] **ولَيْسَ** الموضوع لنفي مضمون الجملة في زمان الحال أو مطلقًا.

وقد يتضمنُ الفعلُ التامُّ معنى صَارَ، أي: قد يدل الفعل التام على معنى صار مع دلالته على معناه الأصلي، **فيصير** ذلك الفعل التامُّ **ناقصًا،** [٢٣و] ويكون معناه الأصلي حَالًا أو خبرًا بعد خبر أو صفةً، **نحو: تَمَّ التِّسْعَةُ بهذَا،** أي: بالواحدِ، **عَشَرَةً، أي: صَارَ،** أي: التِّسْعَةُ **عَشَرَةً تامَّةً، وكَمُلَ زيدٌ عالِمًا، أي: صَارَ عالِمًا كاملًا، وغيرِ ذلك،** أي: المثالين، مثل: عَدَلَ زَيْدٌ أميرًا، أي: صَارَ زيدٌ أميرًا عادلًا.[٤٩٦]

---

[٤٩١] أ — المساء، صح في الهامش.

[٤٩٢] ج: إلى المساء؛ ط هـ – من الزوال إلى الليل؛ ط هـ: على وجه الدوام.

[٤٩٣] ط هـ — ومَا زَالَ الموضوع لإفادة ثبوت خبره لاسمه على وجه الدوام.

[٤٩٤] ط: وجهه الدوام.

[٤٩٥] ط: لخبره باسمه.

[٤٩٦] ط: مثل: عدل زيد عادلًا؛ هـ: عدل زيدٌ، أي: صار زيدٌ عادلًا.

[تقديم أخبار الأفعال الناقصة على أنفسها]

ويجوز تقديمُ أخبارِها، أي: أفعال الناقصة، **على أنفسِها، إلّا** تقديم خبر **مَا،** أي: فعل ناقص كائن **في أوله لفظ مَا،** هو مِنْ مَا زَالَ إلى مَا دَامَ، إذًا لم يجز تقديمُ خبر فعل في أوله مَا، **فلا يجوز، نحو: قائمًا مَا زَالَ زَيْدٌ،** ونحو: اِجْلِسْ جَالِسًا مَا دَامَ زيدٌ، **وكذا،** أي: كما لا يجوز هذا التقديم لا يجوز **إنْ بُدِّلَ** لفظ مَا **بإنْ النافية، وأمّا إنْ بُدِّلَ** أي: مَا، **بِلَمْ** ولَمَّا **ولَنْ فيجوزُ** هذا التقديمُ، **نحو: قَائِمًا لَمْ يَزَلْ،** أو لَمَّا يَزَلْ، أو لَنْ يَزَالَ **زيدٌ.**

[أفعال المقاربة]

والقسمُ الثاني من القسمين **ما،** أي: فعلٌ، **يدلُّ،** أي: الفعلُ، **على معنى القُرْبِ** من زمان الحال رجاءً أو جزمًا أو شروعًا، **ويُسَمَّى،** أي: الفعلُ **أفعالَ المُقَارَبَةِ، ولا تكون أخبارُها،** أي: خبر كل واحد من هذه الأفعال شيئًا، **إلّا فعلًا مضارعًا،** لا اسمًا ولا ماضيًا، **نحو: عَسَى،** مثال لما دلّ على معنى القرب من زمان [٢٣ظ] الحال رجاءً، **وخبره،** أي: عَسَى، **الفعلُ المضارع مع أَنْ غالبًا،** أي: زمانًا غالبًا، **نحو: عَسَى** حال **زيدٌ أَنْ يَخْرُجَ،** مثال لما كان الخبر مضارعًا مع أنْ، **وقد يحذف** لفظُ **أنْ** من خبره، **وقد يكونُ،** أي: عسى **تَامَّةً،** أي: فعلًا تامًّا بمعنى قَرُبَ، **بأنْ** الكائن **مع المضارع، نحو: عَسَى أَنْ يَخْرُجَ زيدٌ،** أي: قَرُبَ خُرُوجُ زيدٍ.

وكَادَ، مثال لما دلّ على معنى القرب من زمان الحال جزمًا، **وخبرُه،** أي: كاد،[٤٩٧] زمانًا غالبًا **مضارعٌ** كائن **بلا أنْ، نحو: كَادَ زَيْدٌ يَخْرُجُ، وقد يكون** خبرُ كادَ[٤٩٨] مضارعًا كائنًا **مع أَنْ.**

وكَرَبَ/كَرِبَ بفتح الراء وكسرها، مثال لما دلّ على معنى القرب من زمان الحال جزمًا، **وهو،** أي: كَرِبَ، **مثلُ كَادَ في وجهَيْهِ،** أي: في كون خبره مضارعًا بلا أَنْ غالبًا وبأنْ بعضًا.[٤٩٩]

---

[٤٩٧] أ: كان، صح في الهامش.

[٤٩٨] ط هـ: كان.

[٤٩٩] ط: أو بأنْ وبعضها؛ هـ: بأن وبغيرها.

وهَلْهَلَ، وطَفَقَ / طَفِقَ بفتح الفاء وكسرها،[٥٠٠] **وأَخَذَ** بفتح العين،[٥٠١] **وأَنْشَأَ** بالهمزة، **وأَقْبَلَ، وهَبَّ** على وزن مَدَّ، **وجَعَلَ، وعَلِقَ** بكسر اللام، أمثلة لما دلّ على معنى القرب من زمان الحال شروعًا، **وأخبارُها**، أي: خبر كل من هَلْهَلَ إلى عَلِقَ، **الفعلُ المضارعُ بلا أَنْ**.

وأَوْشَكَ وهو، أي: أَوْشَكَ، **يُسْتَعْمَلُ** مثل **استعمال عَسَى**، في كونه فعلًا ناقصًا [٢٤و] غالبًا وتامةً بعضًا، **و**مثل استعمال **كَادَ** في كون خبره مضارعًا بلا أنْ غالبًا.

ولا يجوز تقديم أخبار كلّ **أفعال المقاربة على أنفسها.**[٥٠٢]

[اسم الفاعل والمفعول]

والثاني من القياسي **اسمُ**[٥٠٣] **الفاعلِ، فهو**، أي: اسم الفاعل، **يَعْمَلُ** مثلَ[٥٠٤] **عمل فعله**، أي: اسم الفاعل، **المعلوم**، لازمًا أو متعدّيًا، لاشتقاقه منه.

والثالث من القياسي **اِسْمُ الْمَفْعُولِ، فهو**، أي: اسم المفعول، **يَعْمَلُ** مثلَ **عمل فعله المجهول.**

وشرطُ عملِهما، أي: اسم الفاعل والمفعول، لفظًا أو تقديرًا، **لا محلًّا**،[٥٠٥] **في الفاعل** ونائبه **المنفصل** ضميرًا أو ظاهرًا، **والمفعول به** الصريح، اثنان عند المعرف باللام، الأول:[٥٠٦] **ألَّا يكونَا**، أي: اسم الفاعل والمفعول، **مُصَغَّرَيْنِ**، أي: على وزن التصغير، **نحو: ضُوَيْرِبٌ، ومُضَيْرِبٌ.** والثاني: أنْ **لا** يكونَا **مَوْصُوفَيْنِ** بصفة، **نحو: جَاءَنِي**

---

٥٠٠ ط هـ: بفتح العين.

٥٠١ ط هـ — بفتح العين.

٥٠٢ لأنها لعدم تصرفها ضعيفة، فلا تكون لها قوة العمل فيما تقدم عليه. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٣٢.

٥٠٣ ط — اسم.

٥٠٤ ط هـ – مثل.

٥٠٥ أ: أو محلًّا.

٥٠٦ أ — اثنان عند المعرف باللام الأول، صح في الهامش.

ضَارِبٌ شَدِيدٌ.[٥٠٧] **وإن وُصِفَا،** أي: اسم الفاعل والمفعول، **بعد العمل** في الفاعل والمفعول به، **لم يَضُرَّ** كونهما موصوفين **عملَهما،** أي: اسم الفاعل والمفعول، **السابقَ،** أي: قبل الوصف، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ ضَارِبٌ غُلَامَهُ شَدِيدٌ.**[٥٠٨]

ثم إنْ كانَا، أي: اسم الفاعل والمفعول، معرَّفًا **باللام،** أي: بلام التعريف صورةً، **لا يُشْتَرَطُ لعملهما،** أي: اسم الفاعل والمفعول في الفاعل والمفعول به، [٢٤ظ] **غيرُ ما،** أي: الشرط الذي **ذُكِرَ،**[٥٠٩] أي: الشرط من عدم التصغير والموصوفية، **نحو: الضَّارِبُ غُلَامَهُ عَمْرًا أَمْسِ عِنْدَنَا.**

وإن كانا، أي: اسم الفاعل والمفعول، **مُجَرَّدَيْنِ،** أي: خاليين **منها،** أي: من اللام، **يُشْتَرَطُ** مع عدم التصغير والموصوفية أحد خمسة أشياء: **الاعتمادُ على المبتدإِ،** أي: وقوعهما خبر المبتدأ، ولو بعد النسخ، نحو: كَانَ زَيْدٌ ضَارِبًا عَمْرًا، **أو الموصوف،** أي: وقوعهما صفة لموصوف، نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ ضَارِبٌ عَمْرًا، **أو ذي الحال،** أي: وقوعهما حالًا من شيء، **نحو: جَاءَنِي زَيْدٌ رَاكِبًا غُلَامُهُ، أو الاستفهام،** أي: وقوعهما بعد الاستفهام، حرفًا أو اسمًا،[٥١٠] **نحو: أَ قَائِمٌ الزَّيْدَانِ؟،** ومَا صَانِعُ العمرانِ؟، **أو النفي،** أي: وقوعه بعد النفي حرفًا كان أو اسمًا أو فعلًا، **نحو: مَا قَائِمٌ الزَّيدَانِ،** وغَيْرُ قائمٍ الزَّيْدَانِ،[٥١١] ولَيْسَ ضاربًا البَكْرَانِ عَمْرًا.

---

٥٠٧ لأنهما إذا وصفا يصيران كالمسند إليهما، والمسند إليه مخصوص بالاسم، فيبعدان عن المشابهة بالفعل، وكذا إذا كانا مصغرين، لأن المصغر بمنزلة الموصوف والصفة. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٣٤.

٥٠٨ هـ – شديد.

٥٠٩ إن الأولى أن يقول المصنف: ثم إن كان باللام لا يشترط بشيء. أو إيراد "الواو" مقام "ثُمّ". **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٣٤.

٥١٠ ط هـ – حرفًا أو اسمًا.

٥١١ ط هـ — وغير قائم الزيدان.

ويُشْتَرَطُ مع الشروط المذكورة **في نصبهما**، أي: اسم الفاعل والمفعول،[٥١٢] **المفعولَ به** الصريحَ إذا كانَا مُتعَدِّدَيْنِ **بالدلالة**[٥١٣] **على** زمان **الحالِ** تحقيقًا، نحو: زَيْدٌ ضَارِبٌ عَمْرًا، أو حكاية، كقوله تعالى: ﴿**وَكَلْبُهُم بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ**﴾ [الكهف ١٨/١٨]، **أو** زمان **الاستقبالِ** تحقيقًا، نحو: زَيْدٌ ضَارِبٌ عَمْرًا غَدًا، **وتثنيتُهما وجمعُهما**، صحيحًا أو مكسرًا، **كمفردِهما**، أي: اسم [٢٥و] الفاعل والمفعول في العمل في الفاعل والمفعول به في العمل والشروط.

وكذا، أي: كاسم[٥١٤] الفاعل في العمل والشروط[٥١٥] في كون تثنيتهما وجمعهما كمفردهما، **ثلاثةُ أوزانٍ من مبالغة الفاعل**، الأول **نحو**:[٥١٦] **فَعَّالٍ**، والثاني **فَعُولٍ**، والثالث **مِفْعَالٍ**، ولكن **لا يُشْتَرَطُ في عمل هذه الثلاثةِ** في المفعول به دلالة على **معنى الحالِ والاستقبالِ**.

[الصفة المشبهة]

والرابع من القياسيِّ **الصفةُ المشبَّهةُ**، **فهي**، أي: الصفة المشبهة، **تَعْمَلُ** مثل **عمل فعلها**،[٥١٧] أي: الصفة المشبهة، **بالشروط المعتبرة في** عمل **اسم الفاعل**، وهي عدم التصغير والموصوفية والاعتماد على أحد الخمسة والدلالة على الحال والاستقبال، **غيرَ معنى الحال والاستقبال، فإنّه**، أي: وجود معنى الحال والاستقبال، **لا يُشْتَرَطُ في عملها**، أي: في نصب معمول الصفة المشبهة وجودهما، **نحو: زيدٌ حَسَنٌ وَجْهُهُ**.

---

٥١٢ أ — والمفعول.

٥١٣ ط هـ: الدلالة.

٥١٤ ج ط هـ: اسم.

٥١٥ ج — وكذا، أي: كاسم الفاعل في العمل والشروط، صح في الهامش.

٥١٦ أ ج — نحو.

٥١٧ أ — أي: الصفة المشبهة، تعمل مثل عمل فعلها، صح في الهامش.

[اسم التفضيل]

والخامس من القياسيّ[٥١٨] **اسمُ التفضيلِ، وهو**، أي: اسم التفضيل، **لا يَنْصِبُ المفعولَ به** الصريح **بالاتفاقِ**، أي: ملابسًا بالاتفاق النحاة، **ولا يَرْفَعُ**، أي: اسم التفضيل، **الفاعلَ الظاهرَ**، لفظًا في جميع الأوقات، **إلَّا إذا صار**، أي: اسمُ التفضيل، **بمعنى الفعل**، وكونه بمعنى الفعل كائن بوجود خمسة أشياء: الأول **بأنْ يكون**، أي: كون اسم التفضيل **وصفًا** معنويًّا[٥١٩] **لمتعلِّقِ**، بكسر اللام، [٢٥ظ] وهو الكحل في المثال، **ما**، أي: شيء، وهو رجل فيه، والثاني كونه **جرى**، أي: اسم التفضيل، **عليه**، أي: الشيء، بأن يقع صفةً له أو خبرًا عنه أو حالًا منه، والثالث كون المتعلق **مُفَضَّلًا باعتبار التعلق**، أي: تعلق المتعلق بذلك الشيء، والرابع كونه مفضلًا **على نفسه**، أي: المتعلق[٥٢٠] **باعتبار غيرِه**، أي: باعتبار تعلقه بغير ذلك الشيء، وهو زِيدَ فيه، والخامس كونه **مَنْفِيًّا، نحو: ما رَأَيْتُ رَجُلًا أَحْسَنَ فِي عَيْنِهِ**، أي: الرجل، **الكُحْلُ مِنْهُ**، أي: الكحل حال كونه **في عَيْنِ زَيْدٍ، ويعملُ**، أي: اسمُ التفضيل، بلا شرط **في غيرِهما**،[٥٢١] أي: غير المفعول به والفاعل الظاهر من سائر المعمولات.

[المصدر]

والسادس من القياسيِّ **المصدرُ** الذي يعملُ عملَ فعلِه، **وشَرْطُ عملِه**، أي: المصدر، **في الفاعل والمفعول به** الصريح سبعة: الأول **أنْ لَا يكون** المصدر **مُصَغَّرًا**، نحو: ضُرَيْبٌ، والثاني أنْ **لا** يكون **موصوفًا** بصفة،[٥٢٢] والثالث[٥٢٣] أنْ **لا** يكون **مقترنًا** بما يدلّ على زمان **الحال**، نحو: الآن، والرابع أن **لا** يكونا **معرفًا باللام**. هذه الشروط الأربعة **عند الأكثر**، أي: عند أكثر النحاة، وأما عند بعض النحاة[٥٢٤] فهو يعمل بدون الأربعة، والخامس

---

[٥١٨] أ ج — من القياسي.

[٥١٩] ج + وصفًا معنويًّا.

[٥٢٠] أ: التعلق.

[٥٢١] ج + في غيرهما.

[٥٢٢] فلأنه بهما يبعد عن مناسبة

[٥٢٣] أ: والثاني.

[٥٢٤] أ — وأما عند بعض النحاة.

أنْ **لا** يكون المصدرُ مفعولًا مطلقًا **عَدَدًا**، نحو: ضَرَبْتُ [٢٦و] ضَرْبَةً، **و**السادس أنْ **لا** يكون مفعولًا مطلقًا **نَوْعًا**، نحو: ضِرْبَةً، **و**السابع أنْ **لا** يكون مفعولًا مطلقًا **تَأْكِيدًا**، نحو: ضَرْبًا، عدم كون المصدر عددًا ونوعًا وتأكيدًا **مع الفعل أو بدونه**، أي: الفعل، **و**الحال **الفعلُ مرادٌ**، أي: مقصود منويّ،[٥٢٥] **غيرُ لازمِ الحذف**، أي: غير واجب الحذف، **وإنْ كان الفعلُ لازمًا**، أي: واجبَ الحذف، **فيعملُ المصدرُ لقيامه**، أي: المصدر،[٥٢٦] **مقامَ الفعل، نحو: سَقْيًا زيدًا، ويجوزُ حذفُ فاعله**، أي: المصدر، **بلا نائبِ الفاعلِ، ولا يجوز هذا**، أي: حذف الفاعل بلا نائبه، **في غير المصدر** من الفعل والصفة، **ولا يُضْمَرُ فيه**، أي: لا يستتر تحت المصدر فاعله، أي: المصدر، **ولا يتقدم معمولُه**، أي: المصدر، ولو ظرفًا **عليه**، أي: على المصدر.

[الاسم المضاف]

والسابع من القياسي **الاسمُ المضافُ، وهو**، أي: الاسم المضاف، **يعملُ**، أي: الاسم المضاف، عمل **الجرَّ، وشرطُهُ**، أي: شرط كونه مضافًا، ثلاثة: الأول **أنْ يكون** الاسم المضاف **اسمًا مجردًا**، أي: خاليًا **عن تنوينه ونائبِه**، أي: نائب التنوين الذي[٥٢٧] هو نون التثنية والجمع، **لأجلِ الإضافةِ**، والثاني **أنْ لا يكون** الاسم المضاف **مساويًا للمضاف إليه في العموم والخصوص**، أي: في عدد الأفراد، **و**الثالث [٢٦ظ] أن **لا** يكون المضاف[٥٢٨] **أَخَصَّ**،[٥٢٩] أي: أقل أفرادًا **منه**، أي: من أفراد المضاف إليه، **مطلقًا**.

---

٥٢٥ أ: غير منويّ؛ ج: غير معنوي.

٥٢٦ أ — لقيامه، أي: المصدر، صح في الهامش.

٥٢٧ أ: من الذي.

٥٢٨ ط هـ: المضاف إليه.

٥٢٩ أ — أخص، صح في الهامش.

[أنواع الإضافة]

وهي، أي: الإضافة مطلقًا، **على نَوْعَيْنِ**: الأولى إضافة **مَعْنَوِيَّةٌ**، والثانية إضافة **لَفْظِيَّةٌ**، **فالمعنويةُ** علامتها[٥٣٠] **أنْ يكون المضافُ** فيها **غيرَ صفةٍ**، أي: غير[٥٣١] اسم الفاعل والمفعول والصفة المشبهة واسم التفضيل، **مضافةٍ**، أي: الصفة، **إلى معمولها** بعد وجود شروط علمها، **نحو: غُلَامُ زَيْدٍ**، مثال لما لا يكون[٥٣٢] صفة أصلًا، **وضَارِبُ عَمْرٍو أمسِ**، مثال لما يكون صفة غير مضافة إلى معمولها.

وشَرْطُهَا، أي: كون الإضافة المعنوية مضافًا، **تجريدُ المضافِ**، أي: خلو الاسم المضاف **عن** لام **التعريف** أو العلمية،[٥٣٣] **وهي**، أي: الإضافة المعنوية على نوعين: الأول **إمَّا بمعنى مِنْ** البيانية، **إنْ كان المضافُ إليه جنسًا**، أي: أصلًا للمضاف، **شاملًا للمضافِ وغيرِه**، أي: المضاف، **نحو: خَاتَمُ فِضَّةٍ**، والثاني كائن **بمعنى اللام في غيره**،[٥٣٤] أي: إذا لم يكن المضاف إليه أصلًا للمضاف وغيره، **وهو**، أي: كون الإضافة المعنوية بمعنى اللام **الأكثرُ** استعمالًا، **نحو: غُلَامُ زَيْدٍ، ورَأْسُ عَمْرٍو**.

[فائدة الإضافة]

وتُفِيدُ الإضافة المعنوية **تَعْرِيفًا**، أي: كون المضاف معرفة، [٢٧و] **إنْ كان المضافُ إليه معرفةً**، والحال اسم **المضاف غيرَ** كلمة **غَيْرٍ ومِثْلٍ وشِبْهٍ، فإنها**، أي: هذه الثلاثة **لا تتعرفُ**، أي: لا يكون هذه الثلاثة معرفةً **بالإضافة** إلى المعرفة لكمالها في التنكير، **نحو: غُلَامُ زَيْدٍ**، وتفيد الإضافة المعنوية **تَخْصِيصًا**، أي: كون المضاف مخصوصًا للمضاف إليه **إنْ كان** المضاف إليه **نكرةً، نحو: غُلَامُ رَجُلٍ**.

---

٥٣٠ ط: على منها؛ هـ: منها.

٥٣١ ط هـ – غير.

٥٣٢ ط هـ: لما يكون.

٥٣٣ ج: والعملية.

٥٣٤ ولو قال: "إنْ كان غيره" لكان أنسب. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ١٥٢.

[الإضافة اللفظية]

وعلامة الإضافة **اللفظية أنْ يكون المضافُ صفةً مضافةً إلى معمولها**، أي: الصفة بعد وجود شروطها **ولا تُفِيدُ**، أي: الإضافة اللفظية شيئًا، **إلَّا تخفيفًا في اللفظ** فقط، يحذف شيء من المضافة والمضاف إليه، **نحو: ضَارِبُ زَيْدٍ**، مثال لما حُذِفَ فيه التنوين من المضاف، **وحَسَنُ الْوَجْهِ، ومَعْمُورُ الدَّارِ**، مثال لما حُذِفَ فيه التنوين من المضاف والضمير من المضاف إليه واستتر في المضاف، ونحو: **الضَّارِبَا زَيْدٍ، والضَّارِبُو زَيْدٍ**، مثالان لما حُذِفَ فيه نائب التنوين.

وامتنعَ نحو: الضَّارِبُ زَيْدٍ، لعدم التخفيف، لسقوط التنوين بسبب اللام، **وجاز نحو: الضَّارِبُ الرَّجُلِ، حملًا**، أي: قياسًا **على** المذهب المختار في **الحَسَنُ الوَجْهِ**، لأنّ **أصله**، [٢٧ظ] أي: الحَسَنُ الوَجْهِ: **الحَسَنُ وَجْهُهُ.**

[الاسم المبهم التام]

والثامن من القياسي **الاسمُ المُبْهَمُ التَّامُّ** بأحد الخمسة الآتية، **فإنَّه**، أي: الاسم المبهم التام **يَنْصِبُ اسمًا نكرةً** إن لم يضف إليه **على التمييز.**[٥٣٥]

وتَمَامُهُ، أي: كونه، أي: الاسم المبهم التام، **على حالة**، أي: على صورة **يمتنع إضافتُهُ**، أي: الاسم المبهم التام **معها**، أي: تلك الصورة، كائن **بأحد خمسةِ أشياءَ**: الأول تامٌّ **بنفسه**، لا بآخر، **وذلك**، أي: التام بنفسه **في الضمير المبهم** الذي لا مرجع له، **نحو: رُبَّهُ رَجُلًا** لَقِيتُهُ، **ويَا لَهُ رَجُلًا** مَا أَكْرَمَهُ، **ونِعْمَ رَجُلًا** زَيْدٌ، **وفي اسم الإشارة، كقوله تعالى: ﴿مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَٰذَا مَثَلًا﴾** [البقرة ٢/٢٦].

---

[٥٣٥] والفرق بين المبهم والنكرة أن المبهم يطلق على المحدود والنكرة في المحدود وغيره. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ١٧٢.

والثاني تامٌّ **بالتنوين، إمَّا لفظًا، رِطْلٌ زَيْتًا، أو تقديرًا، نحو: مَثَاقِيلُ ذَهَبًا، وأَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا، ومميز ثَلَاثَةٍ** وما زاد عليها منتهيًا **إلى عَشْرَةٍ**، بل عشرة، **لا يُنْصَبُ**، أي: المميز، **بل هو**، أي: المميز،[٥٣٦] **مجرورٌ** بالإضافة، **ومجموعٌ** لفظًا ومعنًى، **نحو: ثَلَاثَةُ رِجَالٍ** أو معنًى فقط، نحو: ثلاثةُ رَهْطٍ، وتَمْرٍ، **إلَّا في ثلاث مِئَةٍ** وما زاد عليها منتهيًا **إلى**[٥٣٧] **تسع مئةٍ**، فإن مميزها ليس بمجموع، بل مفردٌ مجرورٌ، [٢٨و] نحو: ثَلَاثُ مِئَةِ رَجُلٍ، **ومميز أَحَدَ عَشَرَ** وما زاد عليها منتهيًا **إلى**[٥٣٨] **تِسْعَ وَتِسْعِينَ**، بل تسع وتسعين، **منصوبٌ مفردٌ دائمًا، ومميز مِائَةٍ وأَلْفٍ ومميز تثنيتِهما**، أي: المائة والألف، **وجمعِه**، أي: ألف،[٥٣٩] **لا يُنْصَبُ**، أي: مميز هذه الأربعة، **بل هو**، أي: ذلك المميز **مفردٌ مجرورٌ** بالإضافة، **نحو: مِئَةُ رَجُلٍ**، ومِئَتَا رَجُلٍ، **وأَلْفُ دِرْهَمٍ**، وأَلْفَا دِرْهَمٍ، وآلَافُ دِرْهَمٍ.

والثالث تام[٥٤٠] **بنون التثنية، نحو: مَنَوَانِ سَمْنًا، وتجوز في بعض هَذَيْنِ الْقِسْمَيْنِ**، أي: ما تمَّ بالتنوين وبنون التثنية، **الإضافةُ** إلى التمييز إضافة بيانيةً، **نحو: رِطْلُ زَيْتٍ، ومَنَوَا سَمْنٍ، ولا تجوز**، أي: الاضافةُ، **في غيرهما**، أي: القِسْمَيْنِ.

والرابع تامٌّ **بنُونِ شِبْهِ الجمعِ**، لا بنون الجمع، **وهو**، أي: شبه الجمع، **عِشْرُونَ** وما زاد عليه من العقود منتهيًا **إلى تِسْعِينَ**، بل تسعين، **نحو: عِشْرُونَ دِرْهَمًا**.

والخامس تامٌّ **بالإضافة**، أي: بالمضاف إليه،[٥٤١] **نحو: مِلْؤُهُ عَسَلًا**.

ولا يتقدم معمولُ الاسم المبهم **التامّ عليه**، أي: على نفسه.

---

[٥٣٦] ط — بل هو، أي: المميز؛ هـ — هو، أي: المميز.

[٥٣٧] ج: إلا.

[٥٣٨] ج: إلا.

[٥٣٩] وإنما لم يقل: وجمعهما، كما قال: وتثنيتهما، لأن استعمال جمع مائة مع مميزها في الأعداد مرفوض، لا يقال: ثلاث مآت رجل، كما يقال: ثلاثة آلاف رجل. **كشف الأسرار** لمصلح الدين الأولامشي، ص. ٦٧.

[٥٤٠] أ — تام.

[٥٤١] ط هـ: بالمضاف.

[معنى الفعل]

والتاسع من القياسيّ **معنى الفعلِ، والمراد منه،** أي: من معنى الفعل، **كلُّ لفظٍ** [٢٨ظ] ليس بمشتقٍّ[٥٤٢] ولا بمشتقٍّ منه في الحال **يُفْهَمُ منه،** أي: من ذلك اللفظ، **معنى الفعلِ،** أي: معناه المطابقيّ أو التضمنيّ.

[أسماء الأفعال]

فمنه، أي: من معنى الفعل، **أسماءُ الأفعالِ، وهو،** أي: اسم الفعل، **ما،** أي: اسم، **كان**[٥٤٣] ذلك الاسم **بمعنى الأمر أو الماضي** أو المضارع، كَافٍّ بمعنى أَتَضَجَّرُ، وَاوَهّ بمعنى أَتَوَجَّعُ، **ويعملُ،** أي: اسم الفعل، **عملَ**[٥٤٤] دال **مُسَمَّاهُ،** أي: اسم الفعل، **ولا يتقدمُ مَعْمُولُهُ،** أي: اسم الفعل، **عليه،** أي: على نفس اسم الفعل،[٥٤٥] إلَّا إذا كان ظرفًا، فإنه يتقدم.

والأوّل، أي: ما كان بمعنى الأمر، **نحو: هَا زيدًا أي: خُذْهُ، ورُوَيْدَ زيدًا، أي: أَمْهِلْهُ، وهَلُمَّ زيدًا، أي: أَحْضِرْهُ، وهَاتِ شَيْئًا، أي: أَعْطِهِ، وحَيَّهَلَ الثَّرِيدَ، أي: ائتِهِ، وَبَلْهَ زيدًا، أي: دَعْهُ، وعَلَيْكَ زيدًا، أي: الْزَمْهُ،** بكسر الهمزة، **ودُونَكَ عمرًا، أي: خُذْهُ، وتَرَاكِ زيدًا، أي: اُتْرُكْهُ، وغيرِ ذلك** من نحو: آمِينَ بمعنى اِسْتَجِبْ، وَرَاءَكَ بمعنى تَأَخَّرْ، وأَمَامَكَ بمعنى تَقَدَّمْ، وإِلَيْكَ بمعنى تَنُحَّ أو تَجَنَّبْ، وغير ذلك.

والثاني، أي: ما كان بمعنى الماضي، **نحو: هَيْهَاتَ الأَمْرُ،** أي: **بَعُدَ** الحالُ، **وشَتَّانَ زيدٌ وعَمْرٌو، أي: اِفْتَرَقَا، وسَرْعَانَ زَيْدٌ، ووَشْكَانَ عَمْرٌو، أي: قَرُبَا،** تفسير لسَرْعَانَ ووَشْكَانَ، **وغيرِ ذلك،** نحو: بُطْآنَ / بَطْآنَ بضم الباء وفتحها وبسكون الطاء وفتح النون، بمعنى بَطِئَ.

---

[٥٤٢] ط هـ — بمشتق.

[٥٤٣] ولو قال: "ما صار" لكان أنسب. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ١٦١.

[٥٤٤] هـ – أي: اسم الفعل، عمل.

[٥٤٥] ج — ولا يتقدم معموله، أي: اسم الفعل، عليه، أي: على نفس اسم الفعل، صح في الهامش.

[الظرف المستقر]

ومنه، أي: من معنى الفعل، **الظَّرْفُ الْمُسْتَقِرُّ**، **وقد مَرَّ تفسيرُه** [٢٩و] في بحث حرف الجر، **وهو**، أي: الظرف المستقر **لا يعملُ في المفعول به** الصريح ملابسًا **بالاتفاق**، أي: باتفاق النحاة،[٥٤٦] **ولا** يعمل الظرف المستقر **في الفاعل الظاهر** بشيء **إلَّا بشرط الاعتماد على ما ذُكِرَ**، أي: على أحد خمسة أشياء مذكورة في عمل اسم الفاعل[٥٤٧] والمفعول،[٥٤٨] **أو** على **الموصول، نحو: زَيْدٌ فِي الدَّارِ أَبُوهُ**، مثال لما اعتمد على المبتدأ،[٥٤٩] ومَرَرْتُ بِرَجُلٍ فِي كَمِّهِ كِتَابٌ، مثال لما اعتمد على الموصوف،[٥٥٠] وجَاءَنِي زَيْدٌ وعَلَى كَتِفِهِ سَيْفٌ، مثال لما اعتمد على ذي الحال،[٥٥١] و أَ فِي الدَّارِ أَحَدٌ، مثال لما اعتمد على الاستفهام،[٥٥٢] **ومَا فِي الدَّارِ أَحَدٌ**، مثال لما وقع بعد النفي، **وجَاءَنِي الَّذِي فِي الدَّارِ أبُوهُ**، مثال لما اعتمد على الموصول.[٥٥٣]

ويجوزُ في هذه المواضع **كونُ الظرفِ** المستقر **خبرًا مقدَّمًا** وما بعده مبتدأ مؤخرًا،[٥٥٤] **وإذا لم يَرْفَعْ** الظرف المستقر اسمًا **ظاهرًا ففاعلُهُ**، أي: الظرف المستقر، **ضميرٌ مستترٌ فيه**، أي: تحت الظرف المستقر[٥٥٥] **منتقلٌ**، أي: الضمير **من متعلَّقه**، بفتح اللام، **المحذوفِ**، **ويعملُ** الظرف المستقر **في غيرهما**، أي: في الفاعل الظاهر والمفعول به الصريح،[٥٥٦] **كالحال والظرف**، أي: المفعول فيه،[٥٥٧] **بلا شرطٍ**.

---

٥٤٦ أ: باتفاق العلماء.

٥٤٧ أ: الاعتماد على أحد ما، أي: خمسة أشياء ذكر في بيان شرط عمل اسم الفاعل والمفعول.

٥٤٨ ط هـ – والمفعول.

٥٤٩ أ: مثال لما وقع خبرًا عن مبتدأ.

٥٥٠ أ: مثال لما وقع صفة لموصوف.

٥٥١ أ: مثال لما وقع حالًا من ذي الحال.

٥٥٢ أ: مثال لما وقع بعد الاستفهام.

٥٥٣ ج: الموصوف.

٥٥٤ هـ – مؤخرًا.

٥٥٥ أ: أي: في تحت.

٥٥٦ أ: أي: في غير المفعول به الصريح والفاعل الظاهر.

٥٥٧ ط هـ: المفعول به.

[اسم المنسوب]

ومنه أي: من معنى الفعل،[٥٥٨] اسم **المنسوب** قياسيًّا أو غير قياسيٍّ، **فإنه**، أي: المنسوب، **يعملُ**، أي: المنسوب، **كعمل اسم[٥٥٩] المفعول**، [٢٩ظ] **نحو: مررتُ بِرَجُلٍ هَاشِمِيٍّ أَخُوهُ**، أي: منسوبًا إلى الهاشم، **ويُشْتَرَطُ في عمله**، أي: المنسوب، **ما**، أي: الشرائط **يُشْتَرَطُ فيه**، أي: في اسم المفعول.[٥٦٠]

[الاسم المستعار]

ومنه، أي: من معنى الفعل، **الاسم المستعار، نحو: أَسَدٌ، في قولك: مَرَرْتُ بِرَجُلٍ أَسَدٍ غُلَامُهُ**، وفي قولك: مررتُ برجلٍ **أسدٍ عَلَيَّ، أي: مُجْتَرِىءٍ** عَلَيَّ، **فلِذَا**، أي: ولأجل كون[٥٦١] الأسد بمعنى المجترئ، **عَمِلَ**، أي: الأسدُ، مثلَ[٥٦٢] **عمله**، أي: المجترىء بالشروط المعتبرة فيه.

[كلّ اسم يفهم منه معنى الصفة]

ومنه، أي: من معنى الفعل، **كلُّ اسمٍ يُفْهَمُ منه**، أي: من الاسم، **معنى الصفةِ**، أي: معنى اسم الفاعل والمفعول والصفة المشبهة واسم التفضيل، **نحو: لَفْظَةِ الله في قوله تعالى: ﴿وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ﴾** [الأنعام ٦/٣]، **أي: المعبودُ فيهما**، أي: في السموات والأرض.

ومنه، أي: من معنى الفعل **اسمُ الإشارةِ**، نحو: هذَا زَيْدٌ يَوْمَ الجُمُعَةِ، أي: أُشِيرَ إلى زيدٍ. **ومن** معنى الفعل **لَيْتَ ولَعَلَّ**، نحو: لَيْتَ ولَعَلَّ زَيْدًا عِنْدَنَا مَسْرُورًا، أي: أَتَمَنَّى وأَتَرَجَّى زيدًا عندَنا مسرورًا. **ومن** معنى الفعل **حروف النداء**، وهو خمسة: يَا وهَيَا وأَيَا وأَيْ والهمزة. **ومن** معنى الفعل حرف **التشبيه**، كالكاف وكَأَنَّ. **ومنه** حرف **التنبيه**،

---

[٥٥٨] ط هـ — الفعل.

[٥٥٩] هـ – اسم.

[٥٦٠] ج — ما، أي: الشرائط يشترط فيه، أي: في اسم المفعول، صح في الهامش.

[٥٦١] أ: ولا رجل أنّ.

[٥٦٢] ط هـ — مثل.

هي ثلاثة: أَلَا وأَمَا وهَا. **ومنه** حرف **النفي**، كمَا ولَا. **ومن** [٣٠و] معنى الفعل حرف[٥٦٣] **غيرِها**، أي: المذكورات، مثل: مَا شَأْنُكَ، أي: مَا تَصْنَعُ.

فهذه المذكورات من قوله و"كل اسم" إلى قوله "وغيرها" **تعملُ** تلك المذكوراتُ **في غير الفاعل والمفعول به** الصريح **من** سائر **معمولاتِ الفعلِ، كالحال والظرف** وغيرهما.

[العامل المعنوي]

والعاملُ المعنويُّ ما، أي: عامل، **لا يكون لِلّسَانِ فيه حَظٌّ**،[٥٦٤] أي: تلفظ، **وإنما هو**، أي: العامل المعنوي، **معنى يُعْرَفُ**[٥٦٥] **بالقلب، وهو**، أي: المعنوي، **اثنانِ**:[٥٦٦] **الأوّلُ رافعُ المبتدإِ والخبرِ، وهو**، أي: العامل المعنوي الذي يرفع المبتدأ والخبر[٥٦٧] **التجريدُ**، أي: خلوّهما، **عن العوامل اللفظية**، بأن لا يكون لهما عامل لفظيٌّ أصلًا **لأجل الإسناد**، أي: لأجل إسناد الخبر إلى المبتدأ، **نحو: زَيْدٌ قَائِمٌ**.

والثاني رافعُ الفعلِ المضارعِ، وهو، أي: العامل المعنوي الذي يرفع الفعل المضارع[٥٦٨] **وقوعُه**، أي: المضارع ملابسًا **بنفسه**، أي: خاليًا عن الناصب والجازم،[٥٦٩] **موقعَ الاسمِ** إما بأن يقع خبرًا،[٥٧٠] **نحو: زَيْدٌ يَضْرِبُ**، فلفظ **يَضْرِبُ واقع موقع ضَارِبٍ**، أو صفة، نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ يَضْرِبُ، أو حالًا، نحو: جَاءَنِي زَيْدٌ يَضْرِبُ، **وذلك الوقوعُ**،

---

[٥٦٣] ط هـ: ومنه.

[٥٦٤] أ: أما حظ؛ ج: أي: ما حظ.

[٥٦٥] وفي هامش أ: فإن قلتَ: لم لم يجيء المصنف كلمة "يعلم" موقع "يعرف"؟ قلتُ: كلمة يعلم يستعمل في الكليات وكلمة يعرف يستعمل في الجزئيات، فلذا لم يجيئ كلمة يعلم. «اسماعيل نيازي».

[٥٦٦] أقول: لو قال المصنف في مقام "اثنان" "نوعان" لكان أولى. **مفتاح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام** لمحمد فوزي، ص. ٦٢.

[٥٦٧] ط هـ: أي: ما يرفع المبتدأ والخبر.

[٥٦٨] ط هـ: أي: ما يرفع الفعل المضارع.

[٥٦٩] ط هـ — أي: خاليًا عن الناصب والجازم.

[٥٧٠] أ: بوقوعه خبرًا.

أي: وقوع المضارع بنفسه موقع الاسم **إنما يكون** ذلك الوقوع **إذا تجرد**، أي: إذا خلى المضارع **عن النواصب** الأربعة **والجوازم** الخمسة عشر.

فمجموعُ ما ذكرناه من العوامل [٣٠ظ] **سِتُّونَ**.

[الباب الثاني: في المعمول]

الباب الثاني، أي: الألفاظ التي تذكر كائنة[٥٧١] **في** بيان أحوال **المعمول**.[٥٧٢] **اِعْلَمْ أَوَّلًا**، أي: قبل الشروع إلى المقصود، **أنَّ الألفاظ الموضوعةَ** لمعنى **إذا لم تقعْ**، أي: الألفاظ، **في التركيبِ**، كزيدٍ وعمرٍو وخالدٍ، ويَرْفَعُ ويَنْصُرُ ويَخْرُجُ، **لم تكنْ**، أي: الألفاظ، **معمولةً** لعدم العامل، **كما لا تكونُ** الألفاظ **عاملةً**، **وإنْ وقعتْ** الألفاظُ **فيه**، أي: في التركيب.

[ما لا يكون معمولًا أصلًا]

فهي، أي: الألفاظ **على ثلاثة أقسام: القسم الأوّلُ ما**، أي: لفظ، **لا يكون** اللفظُ **معمولًا أصلًا**، لا اصالةً ولا تبعيةً، **وهو**، أي: ما لا يكون معمولًا أصلًا، **اثنان: الأولُ الحرفُ مطلقًا**، عاملًا أو لا، **والثاني الأمرُ بغير اللام عند البَصْرِيّينَ**، **فإنه**، أي: أمر الحاضر، **لَمَّا حُذِفَ عنه**، أي: عن الأمر، **حرفُ المضارعة التي بسببها**، أي: الحرف، **صار المضارعُ مُشَابِهًا للاسم**، أي: لاسم الفاعل، **فأُعْرِبَ وعُمِلَ فيه**،[٥٧٣] أي: في المضارع، **خَرَجَ**، أي: الأمرُ، **عن المشابهة** لاسم الفاعل، **فعادَ** الأمرُ **إلى أصله**، **وهو**، أي: الأصل، **البناءُ**، أي: كونه مبنيًّا، **وقال الكُوفِيُّونَ هو**، أي: الأمر، **مُعْرَبٌ مجزومٌ بلام مقدرة** منويّة.

[ما يكون معمولًا دائمًا]

والقسم الثاني ما أي: لفظ، **يكونُ معمولًا دائمًا**، أي: وجد له إعراب لفظًا أو تقديرًا أو محلًّا، **وهو**، أي: ما كان معمولًا دائمًا، **اثنان أيضًا**، أي: كما لا يكون [٣١و] معمولًا أصلًا، **الأوّلُ الاسمُ مطلقًا**، معربًا أو مبنيًّا، **حتى حُكِمَ على أسماء الأفعال بأنها**، أي: الأسماء الأفعال، **مرفوعةُ المحلِّ على الابتداء**، **وفاعلُها**، أي: الأسماء الأفعال **سادٌّ مسدَّ الخبرِ**، أي: قائم مقام الخبر، **أو** حُكِمَ على الأسماء الأفعال بأنها **منصوبةُ المحلِّ على المصدرية**،

---

[٥٧١] ج: بعد كائنة؛ ط هـ: بعد كائن.

[٥٧٢] ط: المعموم.

[٥٧٣] وفي هامش أ: فإن قلتَ: الأولى أن تقدم قوله "وعمل" لأن عمل العامل قبل وجود الإعراب، قلتُ: نعم، لكن بحثان في المعرب والمعمول، لذلك قدم، تدبّرْ. «منه».

أي: على أن يكون مفعولًا مطلقًا لفعل محذوف، **وإنْ قال بعضُهم**، أي: بعضُ النحاة، **لا محلَّ لها**، أي: الأسماء الأفعال، **من الإعراب، لكونها**، أي: أسماء الأفعال، **بمعنى الفعل**.

وحُكِمَ **على ضمير الفصل** الكائن **في نحو: كانَ زَيْدٌ هُوَ الْقَائِمَ، بالحرفية**، لدلالته على معنى غير مستقل، وهو رفع الالتباس خالف **خلافًا لبعضهم، فإنّه**، أي: البعض، **يقول إنّه**، أي: ضمير الفصل، **اسمٌ لا محلَّ له**، أي: الضمير، **من الإعراب**.

[اللام الداخلة على اسم الفاعل واسم المفعول]

وأمّا اللامُ الداخلةُ على الصفات، أي: اسم الفاعل والمفعول، **فقال بعضهم إنها**، أي: تلك اللام، **حرفٌ**، لا اسم موصول،[٥٧٤] **كغيرها**، أي: تلك اللام، فلا تكون معمولًا أصلًا، **وقال أكثرُهم**، أي: النحويين، **هي**، أي: اللام، **اسمُ موصولٍ** كائن **بمعنى الَّذِي** في المفرد المذكر، واللذين في التثنية [٣١ظ] المذكر، والذين في الجمع المذكر، **أو الَّتِي** في المفردة المؤنث، واللتين في التثنية المؤنث،[٥٧٥] واللاتي في الجمع المؤنث،[٥٧٦] **أُعْطِيَ إعرابُها** أي: اللام، **لِمَا**، أي: الاسم، **بعدَها**، أي: اللام،[٥٧٧] **لِمَا انتقلَ**، أي: لانتقال ما بعدها، **من الفعلية إلى الاسمية، فأصل**[٥٧٨] **جَاءَنِي الضَّارِبُ زَيْدًا، جَاءَنِي الَّذِي ضَرَبَ زيدًا، فالأولُ**، أي: "الّذِي"، **معمولٌ**، لأنه فاعل "جَاءَنِي"، **والثاني**، أي: "ضَرَبَ"، **غيرُ معمولٍ** لكونه ماضيًا، **فلَمَّا غُيِّرَ هذا الكلامُ**، أي: "الَّذِي" إلى صورة اللام، و"ضَرَبَ" إلي صورة "ضَارِبٍ"، وقيل: **جَاءَنِي الضاربُ، صار الأولُ**، أي: "الَّذِي"، **في صورة الحرف**، أي: حرف التعريف، **والثاني**، أي: "ضَارِب"[٥٧٩] **في صورة الإسم**، أي: اسم الفاعل، **فانعكس الحكمُ**، أي: انتقل الإعراب المحلي من "الذي" إلى

---

٥٧٤ أ: الاسم موصول.

٥٧٥ ط هـ — واللتين في التثنية المؤنث.

٥٧٦ ج — واللتين في التثنية المؤنث، واللاتي في الجمع المؤنث، صح في الهامش.

٥٧٧ ط — لما، أي: الاسم؛ هـ – لما، أي: الاسم بعدها، أي: اللام.

٥٧٨ ج — لما انتقل، أي: لانتقال ماشئ بعدها من الفعلية إلى الاسمية، فأصل، صح في الهامش.

٥٧٩ أ ج: ضرب.

"ضارب"، وصار ذلك الإعراب لفظيًّا، **ترجيحًا لجانب اللفظ على جانب المعنى في الإعراب الذي هو حكمٌ لفظيٌّ**، أي: ما عرض للفظ، **والثاني** من الاثنين **الفعلُ المضارعُ** مطلقًا.

[ما الأصل فيه أن لا يكون معمولًا]

والقسم الثالث من الأقسام الثلاثة، **ما**، أي: لفظ، **كان الأصلُ فيه**، أي: في اللفظ، **أنْ لا يكون معمولًا، لكن قد يقعُ**، أي: اللفظ، **موقعَ القسم الثاني**، وهو، أي: القسم الثاني[٥٨٠] ما يكون معمولًا دائمًا، **فيكون** ذلك اللفظ **معمولًا، وهو**، أي: القسم الثالث، **اثنان أيضًا**، أي: كالقسم الثاني:

[الفعل الماضي]

الأوّلُ من الإثنين الفعل **الماضي، فإنه**، أي: [٣٢و] الماضي، **إذا وقع بعد** لفظة "**أَنْ" المصدرية يُحْكَمُ على محله**، أي: الماضي، **بالنصب، وإذا وقع**، أي: الماضي، **بعد الجازم** حال كونه **شرطًا أو جزاءً** بدون الفاء، إذ به يعتبر الجزم في محل الجملة، **يُحْكَمُ على محله**، أي: الماضي، **بالجزم، لظهور ذلك الإعراب** المحلي **في المعطوف، نحو: أَعْجَبَنِي أَنْ ضَرَبْتَ** أَنْتَ، **وتَقْتُلَ**، بالنصب، عطف على محل ضَرَبْتَ، مثال لما وقع بعد أن المصدرية، **ونحو: إِنْ ضَرَبْتَ وتَقْتُلْ**، بالجزم، عطف على محل ضَرَبْتَ، **ضَرَبْتُكَ وَاقْتُلْ**، بالجزم، مثال لما وقع بعد الجازم شرطًا أو جزاءً، **وإذا** وقع الماضي **في غير هَذَيْنِ الموضعين**، أي: في غير بعد أن المصدرية وبعد الجازم **لا يكون**، أي: الماضي، **معمولًا**.

[الجملة]

والثاني من الاثنين **الجملةُ، وهي**، أي: الجملة **على قسمين**: الأوّل **فعليةٌ، وهي**، أي: الفعلية، الجملة **المركبة من الفعل، لفظًا أو معنًى**، ومن **فاعلِه، نحو: ضَرَبَ زيدٌ، وإِنْ تُكْرِمْنِي أُكْرِمْكَ**، مثالان لما كان الفعل لفظًا، **وهَيْهَاتَ زَيْدٌ، وأَ قَائِمٌ الزَّيْدَانِ، وأَ فِي الدَّارِ زَيْدٌ**، هذه الأمثلة لما كان الفعل معنًى.

---

[٥٨٠] ط هـ – وهو، أي: القسم الثاني.

والثاني **اسمية، وهي،** أي: الاسمية، الجملة **المركبة من المبتدإ والخبر، أو من اسم الحرف العامل وخبره،** أي: خبر ذلك الحرف، **نحو: زيدٌ قائمٌ،** [٣٢ظ] مثال لما رُكِّبَ من المبتدأ والخبر، **وإنَّ زيدًا قائِمٌ،** مثال لما ركب من اسم الحرف العامل وخبره.

[إنْ أريد بالجملة لفظها]

فإنْ أُرِيدَ بالجملة مجرّدَ لفظها، أي: الجملة من غير إرادة معناها، **فلا بدّ له،** أي: لما أريد بها لفظها، **مِنْ إعراب، لكونه،** أي: لفظ الجملة، **في حكم الاسم المفرد، حتى يجوز وقوعُها،** أي: الجملة التي أريد بها لفظها،[٥٨١] **في كل ما،** أي: في موضع **وَقَعَ** الاسم المفرد **فيه،** أي: في ذلك الموضع، **فتقعُ** تلك الجملة **مبتدأً وفاعلًا ونائبَه،** أي: نائب الفاعل، **وغيرَ ذلك** المذكور نحو: اسم باب إنَّ وكَانَ، **نحو: زيدٌ قائمٌ، جملة اسمية، أي: هذا اللفظ** جملة اسمية، **ومنه،** أي: من ما أريد بلفظها، **مَقُولُ الْقَوْلِ، نحو قوله تعالى: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا﴾** [البقرة ١٣/٢].

[إنْ أريد بالجملة معنى مصدري]

وكذا، أي: كما أريد لفظها في لزوم الإعراب، **إنْ أريدَ بها،** أي: بالجملة **معنىً مصدريٌّ، إمّا بواسطة أَنَّ** المشدّدة المفتوحة، **أو أَنْ** المخفّفة، **أو مَا المَصْدَرِيَّتَيْنِ، كقولك بَلَغَنِي أَنَّكَ قائِمٌ،** أي: قيامُك، **وكقوله تعالى: ﴿وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾** [البقرة ١٨٤/٢]، أي: صيامُكم، ونحو: اِجْلِسْ مَادَامَ زَيْدٌ جَالِسًا، أي: مُدَّةَ دوام جلوسِ زيدٍ، هذه الأمثلة لما أريد بها المعنى المصدريّ بالواسطة.

أو بغيرها، أي: وأريد بها المعنى المصدريّ بلا أَنَّ وأَنْ ومَا،[٥٨٢] فلابد له من الإعراب **نحو: الجملة التي أُضِيفَ إليها،** أي: الجملة، **كقوله تعالى: ﴿يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ﴾** [المائدة ١١٩/٥]، **أي: يوم** [٣٣و] **نَفْعِ**[٥٨٣] **صِدْقِ الصادقينَ، ونحو:،** عطف على "نحو"، **قوله تعالى: ﴿سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ﴾** [البقرة

---

[٥٨١] ط: لفظيا.

[٥٨٢] أ — وما.

[٥٨٣] أ ط: ينفع.

٦/٢]، **أي: إِنْذَارُكَ وعَدَمُ إِنْذَارِكَ، ونحو** قول الشاعر: **تسمع بالمعيدي خير من أن تراه،**[٥٨٤] **أي: سَمَاعُكَ**، هذه الأمثلة لا أريد المعنى المصدريّ بلا واسطة، **وهذا الأخيرُ**، أي: ما أريد بها المعنى المصدري بلا واسطة، [٥٨٥]**مقصورٌ على السَّمَاعِ** من العرب ولا يقاس عليه غيرُهُ.

[وقوع الجملة مرفوعة المحل]

وإذا وقعت الجملة **في غير هَذَيْنِ المَوْضِعَيْنِ**، أي: في الموضع الذي أريد بها لفظها[٥٨٦] والموضع الذي أريد بها المعنى المصدريّ مطلقًا، **لا يكونُ**، أي: لا يوجد، **له**،[٥٨٧] أي: للواقع في غيرهما، **إعرابٌ** في جميع الأوقات، **إلّا أنْ تقعَ**، أي: الجملة، **خبرًا لمبتدإٍ، نحو: زيدٌ أَبُوهُ قائِمٌ، أو** تقعَ خبرًا **لباب إِنَّ**، أي: للحروف التي تنصب الاسم وترفع الخبر، **نحو: إِنَّ زيدًا قَامَ أَبُوهُ، فتكون** الجملة الواقعة خبرًا لمبتدأ ولباب إِنَّ **مرفوعةَ المحل.**

[وقوع الجملة منصوبة المحل]

أو تقع خبرًا **لباب كَانَ**، أي: الأفعال الناقصة، أو خبرًا لِمَا ولَا المشبهتين بلَيْسَ، **نحو: كَانَ زيدٌ أَبُوهُ عَالِمٌ**، ومَا زيدٌ قائمٌ أَبُوهُ، **أو** تقع خبرًا **لباب كَادَ**، أي: الأفعال المقاربة، **نحو: كَادَ زيدٌ يَخْرُجُ**،[٥٨٨] **أو** تقع **مفعولًا ثانيًا لباب عَلِمَ**، أي: الأفعال المتعدية إلى مفعولين، **نحو: عَلِمَ زيدٌ عمرًا أَبُوهُ قَائِمٌ، أو** تقع مفعولًا **ثالثًا لباب أَعْلَمَ**، أي: الأفعال المتعدية إلى ثلاثة مفاعيل، [٣٣ظ] **نحو: أَعْلَمَ زيدٌ عَمْرًا بَكْرًا أَبُوهُ قائمٌ، أو** تقع **مُعَلَّقًا**[٥٨٩] **عنها**، أي: الجملة بأحد الأسباب التي تعلّق الجملة بها، **نحو: عَلِمْتُ أَقائمٌ زيدٌ، أو** تقع **حالًا** عن ذي الحال، **نحو: جَاءَ**

---

[٥٨٤] في كتب الأدب أقوال عديدة حول هذا المثل. انظر: **جمهرة الأمثال** لأبي هلال العسكري، ٦٧/١.

[٥٨٥] هـ – وهذا الأخير، أي: ما أريد بها المعنى المصدري بلا واسطة.

[٥٨٦] ط: لفظًا ظاهرًا.

[٥٨٧] ط: يوجد له.

[٥٨٨] أ – أو تقع خبرًا لباب كاد، أي: الأفعال المقاربة، نحو: كاد زيد يخرج، صح في الهامش.

[٥٨٩] ط: مطلقًا.

زَيْدٌ، وَالحال **هُوَ**، أي: زيد، **رَاكِبٌ**، **فتكون** الجملةُ الواقعةُ في هذه المواضع من خبر كَانَ إلى الحال **منصوبةَ المحلّ**، ولها محلّ من الإعراب.

[وقوع الجملة مجزومة المحل]

أو تقع الجملةُ **جوابًا لشرط جازم** واقعًا **بعد الفَاءِ** الذي يجيء لربط جملة لا تأثير لأداة[٥٩٠] الشرط فيها، كما سيجيء، **أو** واقعا بعد **إِذَا** للمفاجأة التي تنبئ عن حدوث أمر بعد أمر، نحو: أَنْ أَسْلَمُوا إِذَا هُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ، **نحو: إِنْ تُكْرِمْنِي فَأَنْتَ مُكْرَمٌ**، مثال لجملة وقعت بعد الفاء، **فتكونُ** الجملة الواقعة جوابًا لجازم بعد الفاء وإذَا، **مجزومةَ المحلِّ**.

[وقوع إعراب الجملة على حسب إعراب المتبوع]

أو تكون الجملةُ **صفةً لنكرةٍ**، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ أَبُوهُ قَائِمٌ**، **أو** تكون الجملةُ **معطوفةً على مفردٍ** معربٍ، **نحو: زيدٌ ضاربٌ ويَقْتُلُ**، عطف على ضارب، **أو** تكون الجملة معطوفةً **على جملةٍ لها**، أي: للجملة **محلٌّ من الإعراب**، **نحو: زيدٌ أَبُوهُ قَائِمٌ وابْنُهُ قَاعِدٌ**، فالأدبُ عَكْسُهُ، **أو** تكون **بدلًا من أحدهما**، أي: من المفرد والجملة المعربة، **أو** تكون **تأكيدًا للثانية**، أي: للجملة المعربة نحو: زيدٌ ضَرَبَ ضَرَبَ، وزيدٌ أبوه قائمٌ أبوه قائمٌ،[٥٩١] **أو** تكون الجملة **بَيَانًا**، أي: عطف بيان،[٥٩٢] **لها**، أي: للجملة المعربة حال كونه مبنيًّا، **على رأي**، أي: على مذهب أهل المعاني، [٣٤و] **فيكون إعرابُها**، أي: الجملة التي كانت عطفَ بيانٍ أو تأكيدًا أو بدلًا أو معطوفةً أو صفةً، **على حسب**، أي: مثل **إعرابِ المتبوعِ** رفعًا ونصبًا وجرًّا وجزمًا.

---

٥٩٠ أ: لإرادة.

٥٩١ ط: وزيد قام أبوه قائم؛ هـ: وزيد قائم أبو قائم.

٥٩٢ أ – أي: عطف بيان، صح في الهامش.

[خلاصة ما سبق]

فظَهَرَ من هذه الجملة، أي: من جملة الألفاظ التي ذُكِرَتْ من قوله "فإن أريد بالجملة لفظها" إلى ههنا، **أَنَّ الجملةَ،** اسميةً أو فعليةً، **قسمان:** الأول **قسمٌ في تأويل المفرد، فيكون له،** أي: فيوجد لذلك القسم من الجملة، **إعرابٌ في كل موضعٍ،** كالمفرد، **وذلك** القسم الأول **أيضًا** كالجملة مطلقًا **قسمان:** القسم الأول **ما،** أي: جملة **أريد به،** أي: تلك الجملة، والتذكير فيه وفي البواقي بالنظر إلى لفظ ما، **لفظُهُ،** أي: الجملة، **و**القسم الثاني **ما،** أي: جملة **أريد به،** أي: بتلك الجملة، **معنىً مصدريٌّ** بلا واسطة، أو بواسطة، فيوجد لها إعراب في كل موضع أيضًا.

والثاني[٥٩٣] **قسمٌ** من مطلق **الجملة**[٥٩٤] **لا يكون،** أي: القسم، **في تأويل المفرد، فلا تكون** تلك الجملة **معمولةً** في جميع المواضع **إلّا في خمسة مواضعَ:** الأول **خبر،** والثاني **مفعول** ثانٍ أو ثالثٌ، **و**الثالث **جواب شرط جازم مع الفاء أو إِذَا،** والرابع **حال،** والخامس **تابع،** أي: معمول بالتبعيّة.

[أنواع المعمول]

ثم إنَّ **المعمول،** أي: بعد ما علمت ما لا يكون معمولًا وما يكون معمولًا، اِعْلَمْ أَنَّ المعمول[٥٩٥] **على نَوْعَيْنِ،** النوع الأول [٣٤ظ] **معمولٌ بالأصالةِ** وبلا واسطة،[٥٩٦] **و**الثاني **معمولٌ بالتبعيّةِ،** أي: بكونه تابعًا للمعمول، **الأوّلُ،** أي: المعمول بالأصالة، **أربعة أقسام:** القسم الأول **مرفوعٌ** بالأصالة، **و**الثاني **منصوبٌ، و**الثالث **مجرورٌ، و**الرابع **مجزومٌ.**

[المرفوعات]

أمّا المعمول **المرفوعُ فتسعةٌ** بالاستقراء:

---

[٥٩٣] ط — والثاني.

[٥٩٤] أ + وقسم.

[٥٩٥] أ — أي: بعد ما علمت ما لا يكون معمولا وما يكون معمولا اعلم أن المعمول، صح في الهامش.

[٥٩٦] أ: وبالواسطة.

[الفاعل]

المرفوعُ **الأوّلُ الفاعلُ وهو ما**، أي: مرفوع، **أُسْنِدَ** أي: نُسِبَ **إليه**، أي: المرفوع، **الفعلُ** الاصطلاحيّ **التامُّ**، أي: ليس بناقص، **المعلومُ**، أي: الغير المجهول، **أو ما** كان **بمعناه**، أي: بمعنى الفعل التام المعلوم، وهو اسم الفاعل والصفة المشبهة والمصدر المعلوم واسم التفضيل واسم الفاعل والظرف المستقر، **نحو: ضَرَبَ زَيْدٌ**، مثال الفاعل أُسْنِدَ إليه الفعلُ، **وأَ قَائِمٌ الزَّيْدَانِ، وهَيْهَاتَ زَيْدٌ**،[٥٩٧] مثالانِ لفاعل نُسِبَ إليهما ما هو بمعنى الفعل.

[نائب الفاعل]

والثاني من التسعة[٥٩٨] **نائبُ الفاعلِ، وهو ما**، أي: مرفوع **أُسْنِدَ**، أي: نُسِبَ، **إليه الفعلُ التامُّ المجهولُ**، أي: لغير الناقص والمعلوم، **أو ما** كان **بمعناه**،[٥٩٩] أي: بمعنى الفعل التام المجهول،[٦٠٠] وهو اسم المفعول والمنسوب، **نحو: ضُرِبَ**، بضم الضاد وكسر الراء، **زَيْدٌ**، مثال لما أُسْنِدَ إليه المجهول، **وأَ مَضْرُوبٌ الزَّيْدَانِ**، وزَيْدٌ هَاشِمِيٌّ أَخُوهُ، مثالان لما نُسِبَ إليه ما بمعنى المجهول.[٦٠١]

ولا يكونان، أي: الفاعل ونائب الفاعل، شيئًا **إلّا اِسْمَيْنِ، أو ما** كان **في تأويله**، أي: الاسم، **غيرَ**، أي: إلّا **أنّ النائبَ**، أي: نائب الفاعل، **قد يكونُ جارًّا ومجرورًا** ظاهرًا، **نحو: مُرَّ بِزَيْدٍ**، إذا كان الأمر كذلك **فيجبُ إفرادُ عامِلِهِ**، أي: كون عامل النائب الذي هو الجار والمجرور مفردًا، **وتَذْكِيرُهُ**، أي: كون ذلك العامل مذكرًا لعدم كون ذلك النائب مؤنثًا ومذكرًا ومثنًّى وجمعًا، وإنْ كان المجرور وحده واحدًا منها، **ولا يجوز تقديمهما**، أي: الفاعل والنائب، **على عاملهما، ولا** يجوز **حذفُهما معًا**، أي: حال كونهما مجتمعَيْنِ، **إلّا من المصدر، وقد مَرَّ** بيان حذفهما معًا منه.

---

٥٩٧ أ — مثال الفاعل أسند إليه الفعل، وأ قائم الزيدان، وهيهات زيد، صح في الهامش.

٥٩٨ ط — من التسعة.

٥٩٩ ج — بمعناه، صح في الهامش.

٦٠٠ أ — أي: لغير الناقص والمعلوم، أو ما كان بمعناه، أي: بمعنى الفعل التام المجهول، صح في الهامش.

٦٠١ ج — ومضروب الزيدان، وزيد هاشمي أخوه، مثالان لما نسب إليه ما بمعنى المجهول، صح في الهامش.

[الفاعل المضمر]

وكُلٌّ منهما، أي: من الفاعل ونائبه، **قسمان**: الأول **مُضْمَرٌ**، وهو ما وضع للدلالة على المتكلم والمخاطب والغائب الذي تقدم ذكرُه ولو معنى، **والثاني مُظْهَرٌ**، وهو ما ليس بمضمر.

فالمضمر أيضًا، أي: ككل منهما **على قسمين**: الأول ضمير **مُسْتَتِرٌ**، أي: منويّ غير ملفوظ تحت عامله، **والثاني** ضمير **بارز** متصل، **فالضمير المستتر أيضًا**، أي: كالمضمر، **قسمان**: الأوّل **واجبُ الاستتار** ملابسًا **بحيث لا يجوز إبرازُهُ**، أي: إظهار ذلك الضمير، **ولا يُسْنَدُ عامِلُهُ**، أي: الضمير، إلى شيء **إلّا إليه**، أي: إلى ذلك الضمير، **والثاني جائزُ الاستتارِ** ملابسًا **بحيث يُسْنَدُ عامله**، أي: الضمير، **تارةً**، أي: في بعض[٦٠٢] زمان، **إليه**، أي: إلى الضمير، **وتارةً**، أي: يُسْنَدُ عامله في بعض زمان آخر، **إلى اسمٍ ظاهرٍ**.

[مواطن وجوب استتار الضمير]

الأوّل، أي: واجب الاستتار كائن **في المتكلِّمَيْنِ**، أي: في المتكلم وحده ومعه غيره، **وفي المخاطبِ المفرد المذكر** حال كونهما **من غيرِ الماضي**، سواء كان مضارعًا أو أمرًا أو نهيًا، **نحو**: **أَضْرِبُ**، **ونَضْرِبُ**، **وتَضْرِبُ**، / أُضْرَبُ، ونُضْرَبُ، وتُضْرَبُ، معلومًا أو مجهولًا.

وكائن في **اسم فعل** بمعنى **الأمر**، **نحو**: **نَزَالِ**، بكسر اللام، بمعنى اِنْزِلْ، **وصَهْ**، **ومَهْ**، على وزن دَعْ، بمعنى اُسْكُتْ، والثاني بمعنى اُكْفُفْ.

وكائن[٦٠٣] **في أفعل التفضيل** حال كونه **في غير مسألة الكحل**،[٦٠٤] أي: إذا لم يوجد شرط عمله في الظاهر، **نحو**: **زيدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو**.

---

[٦٠٢] أ ط هـ — بعض.

[٦٠٣] هـ + كائن.

[٦٠٤] وفي هامش أ: فإن قلتَ يفهم من قول المصنف "في غير مسألة الكحل" أن الاستتار واجب في مثل ما رأيت رجلًا أحسن فيه الحلم منه في العالم مع أنه ليس بواجب فيه؟ قلتُ: المراد من غير مسألة الكحل غير مسألة وجد فيها شرائط عمل اسم التفضيل مطلقًا. «منه».

وكائن في اسم الفاعل واسم المفعول وما كان بمعناهما، أي: اسم الفاعل واسم المفعول، وهو المستعار والمنسوب، **وكائن في الصفة المشبهة والظرف المستقر إذَا لم يوجدْ شرطُ عملهن**، أي: اسم الفاعل والمفعول وما بمعناهما والصفة المشبهة والظرف المستقر، **في الفاعل الظاهر**، أمّا إذا وجد شرط عملهن فلا يجب استتاره بل يجوز على ما سيجيء، **نحو: جَاءَنِي ضاربٌ أو مضروبٌ أو أَسَدٌ نَاطِقٌ**، أي: مجترئ، مثال لما هو بمعنى اسم الفاعل، **أو هَاشِمِيٌّ**، مثال لما هو بمعنى[٦٠٥] اسم المفعول، **أو** جاءني **حَسَنٌ، ونحو: في الدارِ زيدٌ**، على تقدير عدم اعتماده على مبتدأ مؤخر.

وكائن في تَثْنِيَتَيْ اسم الفاعل واسم المفعول، مذكرتَيْنِ أو مؤنثتين، **وجمعِهما**، أي: جمع اسم الفاعل والمفعول **السالم**، مذكرًا أو مؤنثًا، حال كون تثنيتهما وجمعهما **مطلقًا**، أي: غير[٦٠٦] مقيّد بوجود شرط عملها، ولا بعدمه[٦٠٧] إذْ لا يعلمان في الظاهر أصلًا، وكذا مثاني اسم التفضيل والصفة المشبهة والمتعار والمنسوب وجمعها،[٦٠٨] **نحو: جَاءَنِي رَجُلَانِ ضارِبَانِ أو مَضْرُوبَانِ، أو رجالٌ ضاربونَ[٦٠٩] أو مَضْرُوبُونَ.**

وكائن في عَدَا وخَلَا حال كونهما **فِعْلَيْنِ**، وكائن **في مَا عَدَا ومَا خَلَا، وفي لَيْسَ، وفي لَا يَكُونُ**، حال كون كل من "عَدَا" إلى "لَا يَكُونُ" مستعملًا **في باب الاستثناء**، لئلا يلزم الفصل عن المستثنى، لكونها كإلاّ، **نحو: جَاءَنِي القومُ عَدَا زَيْدًا**، أي: جاوز المجيء منهم زيدًا، **ولَيْسَ زَيْدًا**، أي: ليسَ بعض مطلق منهم زيدًا، **ولَا يَكُونُ زَيْدًا**، أي: لَا يَكُونُ الجائي منهم زيدًا.

---

[٦٠٥] ط — بمعنى.

[٦٠٦] ط هـ — غير.

[٦٠٧] هـ — ولا بعدمه.

[٦٠٨] ط — وكذا مثاني اسم التفضيل والصفة المشبهة والمتعار والمنسوب وجمعها.

[٦٠٩] وفي هامش ط: فإن قلت: إن الرجال مؤنث بتأويل الجماعة وضاربون مذكر، فكيف يكون صفة لها؟ قلت: إنما يؤول بالجماعة احتيج إلى التأويل، فههنا لا تأويل، تدبر. «منه».

[مواطن جواز استتار الضمير]

والثاني، أي: جائز الاستتار كائن **في الغائب المفرد والغائبة المفردة، نحو: زَيْدٌ ضَرَبَ ويَضْرِبُ ولِيَضْرِبْ ولَا يَضْرِبْ**، مثال للمفرد المذكر الغائب، **وهِنْدٌ ضَرَبَتْ وتَضْرِبُ ولِتَضْرِبْ ولَا تَضْرِبْ**، مثال للمؤنث الغائبة، **ويقال: ضَرَبَ زَيْدٌ، وكذا**، أي: كضَرَبَ زيدٌ، **البواقي** من المضارع والأمر والنهي، **فلا يَسْتَتِرُ فيه**، أي: في مثل ضَرَبَ زيدٌ، **ضميرٌ** لعدم جواز تعدد الفاعل.

وكائن **في شبه الفعل** حال كونه **مِمَّا ذُكِرَ** من اسم الفاعل واسم المفعول وما بمعناهما والصفة المشبهة واسم التفضيل والظرف المستقر، **إذَا وُجِدَ شرطُ عملِه**، أي: عمل شبه الفعل حال كونه **غيرَ التثنية والجمعِ المَذْكُورَيْنِ** من اسم الفاعل والمفعول وغير المذكورين من تثنيتي الصفة المشبهة واسم التفضيل[٦١٠] وجمعهما، فإن الاستتار في هذه المستثنيات واجب مطلقًا، **نحو: زيدٌ ضَارِبٌ أو مَضْرُوبٌ أو أَسَدٌ نَاطِقٌ أو هَاشِمِيٌّ**،[٦١١] **أو** زيدٌ **في الدَّارِ، ويقال: زيدٌ ضَارِبٌ غُلَامُهُ، وكذا** أي: كزيدٌ ضاربٌ غلامُهُ، **البواقي** من الأمثلة المذكورة في جواز ذكر فاعلها إذا كان الأمر كذلك **فلا يَسْتَتِرُ** الضميرُ تحتها.

[الضمير البارز المتصل]

وأمّا الضمير **البارزُ المتصلُ** فكائن **في تَثَانِي الأفعالِ، وهو**، أي: الضمير،[٦١٢] الذي في تثانيها **الألفُ، نحو: ضَرَبَا وضَرَبَتَا وضَرَبْتُمَا**، والحال أن الميم مزيدة لدفع الالتباس بألف الإشباع، **ويَضْرِبَانِ وتَضْرِبَانِ ولِيَضْرِبَا ولِتَضْرِبَا ولَا يَضْرِبَا واِضْرِبَا ولَا تَضْرِبَا.**

---

[٦١٠] ط هـ — واسم التفضيل.

[٦١١] ج + أو حسن.

[٦١٢] ط + الضمير.

وكائن في جمعها، أي: الأفعال **المذكر، وهو** أي: الضمير الذي في جمعها المذكر[٦١٣] **الواوُ، نحو: ضَرَبُوا وضَرَبْتُمْ، إذْ أصله ضَرَبْتُمُوا،** حذفت الواو لعدم وجود الاسم آخره واو مضموم ما قبلها[٦١٤] غير "هُوَ" في [٣٥و] ألسنة العرب،[٦١٥] **ويَضْرِبُونَ وتَضْرِبُونَ ولِيَضْرِبُوا** ولَا يَضْرِبُوا واِضْرِبُوا ولَا تَضْرِبُوا.

وكائن في جمعها، أي: الأفعال **المؤنث، وهو،** أي: الضمير الذي في جمعها المؤنث، **النُّونُ، نحو: ضَرَبْنَ وضَرَبْتُنَّ ويَضْرِبْنَ وتَضْرِبْنَ ولِيَضْرِبْنَ ولَا يَضْرِبْنَ[٦١٦] واِضْرِبْنَ ولَا تَضْرِبْنَ.**

وكائن في المخاطب المفرد مذكرًا كان أو مؤنثًا، وكائن في المتكلم وحده، حال كونهما **في الماضي، وهو،** أي: الضمير الذي في مخاطب الماضي ومتكلمه، **التَّاءُ، نحو: ضَرَبْتَ، ضَرَبْتِ، ضَرَبْتُ** ملابسًا **بحركات التاء** الثلاث.

وكائن في المتكلم معه غيرُهُ كائنًا في الماضي أيضًا، هو، أي: الضمير الذي في المتكلم معه غيره فيه، **نَا، نحو: ضَرَبْنَا.**

وكائن **في المخاطبة المفردة** حال كونها **في غير الماضي، وهو،** أي: الضمير الذي في مخاطبة غير الماضي، **اليَاءُ** عند الجمهور، ومستتر تحتها عند الاخفش،[٦١٧] **نحو: تَضْرِبِينَ واِضْرِبِي ولَا تَضْرِبِي.**

---

[٦١٣] ط هـ: المذكور.

[٦١٤] ج ط: مضموم ما قبلها.

[٦١٥] أ — نحو: مر بزيد، إذا كان الأمر كذلك فيجب إفراد عامله، أي: كون عامل النائب الذي هو الجار والمجرور مفردا، وتذكره، أي: كون ذلك العامل مذكرًا لعدم كون ذلك النائب مؤنثا ومذكرا ومثنى وجمعا، وإن كان المجرور وحده واحدا منها، ولا يجوز تقديمهما، أي: الفاعل والنائب، على عاملهما، ولا يجوز حذفهما معا، ... إلى .... حذفت الواو ولعدم وجود الاسم اخره واو ما قبلها مضموم غير هو في السنة العرب.

[٦١٦] ط هـ — ولَا يَضْرِبْنَ.

[٦١٧] الأخفش: هو أبو الحسن سعيد بن مسعدة المجاشي بالولاء النحوي البلخي المعروف بالأخفش الأوسط (ت. ٢١٥هـ/٨٣٠م). أحد نحات البصرة. وهو من أئمة العربية وأخذ النحو عن سيبويه. ومن مؤلفاته: كتاب "الأوسط" في النحو، وكتاب "تفسير معاني القرآن"، وكتاب "المقايس" في النحو، وكتاب "الاشتقاق"، وكتاب "العروض"، وكتاب "المسائل" الكبير، وكتاب "المسائل" الصغير، وغير ذلك. أنظر: **وفيات الأعيان** ٢/٣٨٠-٣٩٠؛ **إنباه الرواة** ٢/٣٢-٣٣؛ **بغية الوعاة** ١/٥٩٠-٥٩١.

[الفاعل المظهر]

وأمّا الاسم[٦١٨] **المُظْهَرُ** الذي هو الفاعل أو نائبه **فظاهرٌ**، أي: لا يحتاج إلى البيان، **وإذا أُسْنِدَ إليه**، أي: إلى الاسم الظاهر، **العاملُ يجب إفرادُهُ وغَيْبَتُهُ،**[٦١٩] أي: كون عامله مفردًا ومذكرًا [٦٢٠]وغائبًا، **ولو كان** الاسم الظاهر **مثنًّى أو مجموعًا** لدلالة العامل [٣٥ظ] على ماهية الحدث الشامل على القليل والكثير، **نحو: ضَرَبَ الزَّيْدَانِ أو الزَّيْدُونَ.**

وإنْ كان الظاهرُ **مُؤَنَّثًا حقيقيًا**، وهي التي لها مذكّر حال كونه **من الآدَمِيِّينَ**، حال كونه **مفردًا أو مثنًّى**، لا جمعًا، **متصلًا بعامله،**[٦٢١] جمعًا مثله،[٦٢٢] أي: المؤنث فعلًا أو شبهه، **يجبُ تأنيثُهُ**، أي: تأنيث ذلك العامل،[٦٢٣] **إنْ كان** العامل **متصرفًا** إعلامًا بتأنيث الفاعل[٦٢٤] أولًا، **نحو: ضَرَبَتْ هِنْدٌ أو** ضَرَبَتْ **هِنْدَانِ**، عُرِّفَ بعد التنكير للتثنية، مثال **للفعل، وزيدٌ ضَارِبَةٌ جَارِيَتُهُ**، مثال لشبهه.

وكذا أي: كما يجب تأنيثُ العامل فيما سبقت يجيب تأنيثه، **إذا أُسْنِدَ** العامل **إلى ضمير** راجع إلى **المؤنث**، سواء كان حقيقيًّا من الآدميين أو لا، أو غير حقيقي، حال كونه **غيرَ جمعِ المذكر المكسّر العاقل، نحو: هِنْدٌ ضَرَبَتْ أو** هِنْدٌ[٦٢٥] **ضَارِبَةٌ**، مثال لما أُسْنِدَ إلى ضمير المؤنث من الآدميين، **والشَّمْسُ طَلَعَتْ أو** الشَّمْسُ **طَالِعَةٌ**، مثال لما أُسْنِدَ إلى ضمير المؤنث الغير الحقيقي.

---

٦١٨ أ: الكلم.

٦١٩ فإن قلت: إن في قول العرب "أكلوني البراغيث" أسند مع أن ليس بمفرد، بل جمع، قلت: لا تم إن أسند إلى الظاهر بدل من ضمير أكلوني فالفاعل هو الواو فقط. «منه».

٦٢٠ ط — ومذكرًا.

٦٢١ أ — بعامله، صح في الهامش.

٦٢٢ ط هـ — جمعًا مثله.

٦٢٣ ط + الفاعل.

٦٢٤ ط هـ — إن كان العامل متصرفًا على إعلامًا بتأنيث الفاعل أولًا؛ أ: ا على ما بثا الفاعل الأول.

٦٢٥ أ — ضَرَبَتْ أو هِنْدٌ، صح في الهامش.

وفي غيرهما، يعني إذا أُسْنِدَ العامل إلى غير المؤنث الحقيقي وإلى غير ضمير راجع إلى[٦٢٦] المؤنث المذكورَيْنِ، **يجوز تأنيثُ عاملِه وتذكيرُهُ،** أي: يجوز [٣٦و] كون عامل ذلك الفاعل مؤنثًا ومذكرًا،[٦٢٧] **إنْ كان** ذلك الغير **مؤنثًا، نحو: طَلَعَتْ أو طَلَعَ الشَّمْسُ،** مثال لغير الحقيقي، **ونحو: سَارَتْ أو سَارَ النَّاقَةُ،** مثال للحقيقي من غير الآدميين، **ونحو: جَاءَتْ أو جَاءَ المُؤْمِنَاتُ،** مثال للجمع المؤنث الحقيقي من الآدميين، **ونحو: جَاءَتْ أو جَاءَ القاضِيَ اليومَ اِمْرَأَةٌ،** مثال للحقيقي من الآدميين، لكنه منفصل عن عامله، **ونحو: الرِّجَالُ جَاءَتْ أو جَاؤُوا،** مثال لضمير راجع إلى جمع المذكر المكسر العاقل، **أو جَاءَتْ أو جَاءَ الرِّجَالُ،** مثال لجمع المذكر المكسر العاقل.

[المؤنث وعلامته]

والمؤنثُ، الذي سبق ذكره، **ما،** أي: اسم كان **فيه،** أي: في آخر الاسم، **علامةُ التأنيثِ،** سواء كان **لفظًا أو تقديرًا،**[٦٢٨] **وهي،** أي: علامة التأنيث، **التاءُ الموقوف عليها،** أي: على التاء، حال كونها **هاءً،** ولو في الوصل[٦٢٩] كتاء ضَارِبَتَيْنِ، **نحو: ظُلْمَةٌ،** مثال للملفوظة، **وشَمْسٌ،** مثال للمقدّرة.

والعَلَامَةُ هي **الألفُ المقصورةُ، نحو: حُبْلَى ودَعْوَى** وبُشْرَى وذِكْرَى، **والألف[٦٣٠] الممدودة،** أي: الهمزة المنقلبة عن الألف الداعية للمدّ، **نحو: حَمْرَاءُ.**

وهذا، أي: كون التاء علامة التأنيث، جارٍ **في غير ثلاثةٍ** وما زاد عليها منتهيًا **إلى عشرةٍ، فإن مذكّرَها،** أي: الثلاثة وما زاد عليها إلى العشرة، **بالتاءِ، ومؤنثَها،** أي: الثلاثة وما زاد عليها، **بحذفها،** [٣٦ظ] أي: التاء، **نحو: عِنْدِي ثَلاثَةُ رِجَالٍ،** مثال للمذكر، **وتَزَوَّجَتْ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ،** مثال للمؤنث.

---

[٦٢٦] ط — ضمير رجع إلى.

[٦٢٧] أ — ومذكرًا.

[٦٢٨] ولو قال: "ما فيه التاء الموقوف عليها هاء لفظًا أو تقديرًا أو الألف المقصورة أو الممدودة" لكان أسلم. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ١٩٧.

[٦٢٩] أ ج: الأصل.

[٦٣٠] ج + علامة تأنيث.

وإذا رُكِّبَتْ كلمة **ثلاثة** وما زاد عليها منتهيًا **إلى تسعة مع** كلمة[٦٣١] **عشرة أُثْبِتَتِ التاءُ في** الجزء **الأول فقطْ في المذكر**، إبقاءً له على حاله السابق، وحُذِفَتْ من الجزء الثاني لكراهة اجتماع علامَتَيِ التأنيث من جنس واحد فيما هو كالكلمة الواحدة، **نحو: ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا، وأُثْبِتَتِ** التاء **في** الجزء **الثاني فقطْ في المؤنث، نحو: ثَلَاثَ**[٦٣٢] **عَشْرَةَ اِمْرَأَةً** لتمام المخالفة بينهما.

[المؤنث الحقيقي]

والتأنيث، أي: المؤنث، **الحقيقيُّ ما**، أي: اسم، كان **بإزائه**، أي: بمقابلة مسمّاه، **ذَكَرٌ**، أي: مذكر، **من الحيوان**، دون الجماد، **نحو: اِمْرَأَةٌ ونَاقَةٌ** في مقابلتهما رَجُلٌ وجَمَلٌ.[٦٣٣]

[المؤنث اللفظي]

والتأنيث، أي: المؤنث، **اللفظيُّ** ملابس **بخلافه**، أي: ما ليس في مقابلة مسمّاه مذكر من الحيوان،[٦٣٤] **نحو: غُرْفَةٌ وشَمْسٌ**.

[الجمع الكسر]

والجمع المكسر، مذكرًا أو مؤنثًا، **ما**، أي: جمع **تَغَيَّرَ صيغةُ مفرده** للجمعية حقيقة، **نحو: رِجَالٌ**، أو تقديرًا، نحو: فَلَكٌ.

---

[٦٣١] ط هـ — كلمة.

[٦٣٢] ج — ثلاث؛ ط هـ: ثلاثة.

[٦٣٣] ج: ورجل.

[٦٣٤] ج: من الحقيقة.

[الجمع المذكر السالم]

وجمعُ المذكرِ السالم ما، أي: جمع، **لَحِقَ** في أصل الوضع **آخرَ مفرده**، أي: جمع، **واوٌ مضمومٌ ما قبلها**، أي: قبل الواو، **وياءٌ مكسورٌ ما قبلها**، أي: الياء، **ونونٌ مفتوحةٌ في غير الإضافة، فإنَّ النونَ**، أي: نون الجمع، **تُحْذَفُ فيها**، [٣٧و] أي: في حالة الإضافة، لشبهها بالتنوين، **نحو: مُسْلِمُونَ**، مثال الواو، **ومُسْلِمِينَ**، مثال الياء.

[الجمع المؤنث السالم]

وجمع المؤنث السالم ما، أي: جمع، **لَحِقَ آخرَ مفردِه ألفٌ وتاءٌ**،[٦٣٥] سواءٌ وجد مفرده حقيقة، **نحو: مُسْلِمَاتٌ**، أو اعتبارًا، نحو: صَوَاحِبَاتٌ.

[التثنية]

والتثنية ما، أي: اسم، **لَحِقَ في** أصل الوضع **آخرَ مفردِهِ**، أي: الاسم، **ألفٌ أو ياءٌ مفتوحٌ ما قبلها**، أي: الياء، **ونونٌ مكسورةٌ في غير الإضافة، وفيها**، أي: في حالة الإضافة، **تُحْذَفُ** النون لشبهها بالتنوين، **نحو: مُسْلِمَانِ ومُسْلِمَيْنِ.**

وكلُّ جمعٍ، سواءٌ كان مفرده مذكرًا أو مؤنثًا، **غيرِ جمعِ**[٦٣٦] **المذكر السالم، مؤنثٌ، لكونه**، أي: الجمع، **بمعنى الجماعة.**[٦٣٧]

وأمّا الجمع المذكر السالم فيجبُ تذكيرُ عاملِهِ، أي: عامل جمع المذكر السالم، **فتقول: جَاءَ المُسْلِمُونَ، أو** تقول: جاءَ **رجلٌ قَاعِدٌ نَاصِرُوهُ**، مثال لشبه الفعل.

---

٦٣٥ ط: ياء.

٦٣٦ أ — سواءٌ كان مفرده مذكرًا أو مؤنثًا، غير جمع، صح في الهامش.

٦٣٧ ج — غير جمع المذكر السالم، مؤنث، لكونه، أي: الجمع، بمعنى الجماعة، صح في الهامش.

وإذا أُسْنِدَ، أي: العامل، **إلى ضميره**، أي: إلى ضمير راجع إلى جمع المذكر السالم، **يجبُ كونه**، أي: العامل، **جمعًا مذكرًا**، بأن يتصل في آخره واو، **نحو: المُسْلِمُونَ جَاؤُوا**، مثال للماضي، **أو** المسلمون **يَجِيئُونَ**، مثال للمضارع، **أو** المسلمون **جَاؤُونَ**، مثال لشبه[٦٣٨] الفعل، أصله جَايؤونَ، قدّم الهمزة على الياء فصار جَائِيُونَ، فاعل كالناقص.[٦٣٩]

وأمّا جمعُ المذكر المكسّرُ العاقلُ إذا أُسْنِدَ، أي: العامل، **إلى ضميره**، أي: إلى ضمير راجع إلى جمع المذكر العاقل، **فيجبُ** بالوجوب التحييري **أن يكون عاملُهُ**، أي: الضمير، **مفردًا مؤنثًا**، [٣٧ظ] إعلامًا بتأنيث الضمير المسند إليه، لكونه راجعًا إلى المؤنث بتأويل الجماعة، **أو جمعًا مذكرًا** سالمًا أو مكسّرًا، **نحو: الرِّجَالُ جائَتْ**، مثال للماضي المفرد، **أو جَاؤُوا**، مثال للجمع، **أو جَائِيَةٌ**، مثال لشبه الفعل المفرد، **أو جَاؤُونَ**، مثال لجمعه، أو جَائَةٌ، مثال لجمع المكسّر.

وغيرُهما، أي: غير جمع المذكر السالم وجمع المذكر المكسّر العاقل، **من الجموع إذا أُسْنِدَ**، أي: العامل، **إلى ضميرها**، أي: الجموع، **يجب كون عاملها**، أي: الضمائر، بناءً على اكتساب المضاف من المضاف إليه جمعية كالتعريف، **مفردًا ومؤنثًا**، لكونها بمعنى الجماعة، **أو جمعًا مؤنثًا**، لكونها جموعًا، **نحو: المسلماتُ جاءتْ أو جِئْنَ**، مثال للفعل، **أو جَائِيَةٌ أو جَائِيَاتٌ**، مثال لشبه الفعل، **والأَشْجَارُ قُطِعَتْ أو قُطِعْنَ، أو مَقْطُوعَةٌ أو مَقْطُوعَاتٌ**، مثال لما أسند إلى نائب الفاعل الذي هو الضمير الراجع إلى جمع المذكر المكسر الغير العاقل.

---

٦٣٨ ط — لشبه.

٦٣٩ أ ج: كل الناقص.

[المبتدأ وأنواعه]

والثالث من التسعة[٦٤٠] ما يُطْلَقُ عليه لفظُ **المبتدأ، وهو**، أي: المبتدأ، **نوعان: الأوّلُ الاسمُ**، لا الصفة، **أو المُؤَوَّلُ به**، أي: اللفظ الذي أُوِّلَ بالاسم، كـ"تسمع" في قول الشاعر،[٦٤١] **المسندُ** الخبر **إليه**، أي: إلى كل من الاسم والمأوّل به، **المجردُ**، أي: الخالي، **عن العوامل اللفظيةِ**، [٣٨و] **نحو: زَيْدٌ قَائِمٌ**، مثال للاسم، **وحَقٌّ أَنَّكَ قَائِمٌ**، أي: لائق[٦٤٢] قيامك، مثال للمؤول، **ولا بُدَّ**، أي: لا فراق حاصل **له**، أي: للنوع الأول، **من خبرٍ** مقدرًا وملفوظًا.

والنوع **الثاني الصفةُ**، أي: اللفظ الدالّ على ذات مبهمة معتبرة مع بعض صفاتها من الاسم الفاعل والمفعول والصفة المشبهة والمنسوب والمستعار، **الواقعةُ بعد كلمة الاستفهام**، حرفًا كالهمزة وهَلْ، واسمًا كمَنْ ومَا ومَتَى وأَيْنَ وكَيْفَ وأَيَّانَ، **أو** كلمة **النفي**، حرفًا كمَا[٦٤٣] ولَا وأَنْ، أو اسمًا كغَيْرُ، أو فعلًا كلَيْسَ، من غير فصل بينهما حال كونها **رافعةً لظاهرٍ**، أي: ما ليس بضمير مستتر، **نحو: أَ قَائِمٌ الزَّيْدَانِ**، مثال لما وقع بعد الاستفهام، **ومَا قَائِمٌ الزَّيْدَانِ**، مثال لما وقع بعد النفي، وإنما أتى الفاعل تثنية ليتعين كون الصفة مبتدأ، وأمّا إنْ كان مفردًا فيجوز كون الصفة خبرًا مقدمًا وما بعده مبتدأ مؤخرًا لوجود المطابقة بينهما، **ولا خبرَ** حاصل **لهذا المبتدإِ**، أي: النوع الثاني، **لكونه**، أي: النوع الثاني، **بمعنى الفعل** لوجوده بعد الاستفهام والنفي، **بل فاعلُهُ**، أي: هذا المبتدأ **سادٌّ**، أي: قائم، **مسدَّ الخبر**، أي: مقام الخبر.

ولا يجوز تعدّدُ المبتدإِ، أي: [٣٨ظ] النوع الأول منه لفظًا بلا عاطف، وأمّا معنىً فيجوز تعدّده، نحو: الزَّيْدُونَ فَقِيهٌ كَاتِبٌ وشَاعِرٌ وعَالِمُونَ، وأمّا لفظًا بعاطف فيجوز أيضًا، نحو: زَيْدٌ وبَكْرٌ وعُثْمَانُ كَاتِبٌ وشَاعِرٌ وعَالِمٌ أو عَابِدُونَ، **والأصل** أي: الأرجح في المبتدأ، **تقديمُهُ**، أي: كون المبتدأ مقدّمًا على الخبر، وقد يكون مؤخرًا.

---

٦٤٠ أ: من القياسي.

٦٤١ تمامه: "تسمع بالمعيدي خير من أن تراه". في كتب الأدب أقوال عديدة حول هذا المثل. انظر: **جمهرة الأمثال** لأبي هلال العسكري، ٦٧/١.

٦٤٢ أ: يقدر.

٦٤٣ ج —كمَا.

وشَرْطُهُ، أي: شرط صحّة كونه مبتدأ، **أن يكونَ،** أي: المبتدأ، **معرفةً،** لكونه محكومًا عليه، **أو نكرةً مخصّصةً،** أي: مقللة اشتراكه بشيء من الصفة والمضاف إليه، **نحو قوله تعالى:** ﴿**وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّن مُّشْرِكٍ**﴾ [البقرة ٢/٢٢١]، ونحو: صَوْتُ بُلْبُلٍ شَغَلَنِي، **ويجوز حذفُهُ،** أي: المبتدأ، **عند قيام قرينةٍ** على المحذوف، **نحو: زيدٌ** حال كونه **في جواب "مَنِ القَائِمُ؟ أي: القائمُ**[٦٤٤] **زيدٌ.**

[الخبر]

والرابع من التسعة **خبرُ المبتدإِ، وهو،** أي: الخبر، اللفظ **المجردُ،** أي: الخالي، **عن العوامل اللفظية، المسندُ به،** أي: اللفظ الذي أُسْنِدَ إلى المبتدأ حال كونه **غيرَ الفعلِ أو** غير **معناه،** أي: معنى الفعل من اسم الفاعل والمفعول والصفة المشبهة واسم التفضيل والمصدر وأسماء الأفعال والظرف المستقر، [٣٩و] لأن الفعل وما بمعناه لا يكونان خبرًا، بل الخبر إمّا مركب منها ومن مرفوعهما، **نحو:** لفظ **قائمٌ** الواقع **في "زيدٌ قائمٌ"**، أو جامد، نحو: زيدٌ أبُوكَ.

[تعدد الخبر وحذفه]

ويجوز تعدّدُه، أي: الخبر، لفظًا ومعنًى بلا عاطف، **نحو: زيدٌ قائمٌ** بالفعل **قَاعِدٌ** بالقوة، ونحو: الزيدون قَاعِدُونَ.

ويكون الخبرُ مفردًا كثيرًا ما، **وقد يكونُ،** أي: الخبرُ، **جملةً اسميةً أو فعليةً،** إذا كان الأمر كذلك، **فلا بدّ** لهذا الخبر **من عائد،** أي: رابط الخبر، لكونه جملة مستقلة، **إلى المبتدإِ،** سواءٌ كان ذلك العائد ضميرًا أو اسمَ إشارةٍ أو لامَ الجنس أو اشتمالَ الخبر على المبتدأ، **إن لم تكنْ** تلك الجملةُ **خبرًا عن ضميرِ الشأنِ،** وإن كانت خبرًا عنه

---

[٦٤٤] ج – أي: القائم.

لا تحتاج إلى العائد، لكونها عبارة عنه، **نحو: زيدٌ أَبُوهُ**[٦٤٥] **قائمٌ**، مثال للجملة الإسمية، **أو** زيدٌ[٦٤٦] **قَامَ**[٦٤٧] **أبُوهُ**، مثال للجملة الفعلية.

ويجوز حذفُهُ، أي: العائدُ لو كان ضميرًا، **لقرينةٍ**، أي: وقعت قرينة دالة على المحذوفة، **نحو: البُرُّ الكُرُّ**،[٦٤٨] وهو ما يسع اثني عشر وسقًا وكل وسق ستون صاعًا وكل صاع ألف وأربعون درهمًا، **بِسِتِّينَ، أي: منه**.

وأصله، أي: الأرجح في الخبر، **أن يكون** الخبرُ **نكرةً**، لكونه مقصود بالإفادة، **وقد يكونُ** الخبرُ **معرفةً** لتنزيل العالم منزلة الجاهل [٣٩ظ] لعدم عمله بمقتضى عمله،[٦٤٩] **نحو: اللهُ إِلَهُنَا**، وزيدٌ أبوكَ أو أخوك أو أستاذك.[٦٥٠]

ويجوز حذفُهُ، أي: الخبر، في اللفظ **عند قيام قرينةٍ** دالة على المحذوفة، **نحو: زَيْدٌ** حال كونه جوابًا **لمن قال: مَنْ؟ أ زيدٌ قائمٌ أَمْ عمرٌو؟**

[دخول الفاء على الخبر]

وإنْ كان المبتدأُ واقعًا[٦٥١] **بعدَ** لفظ **"أَمَّا" وَجَبَ دخولُ الفاء في خبره**، أي: خبر هذا المبتدأ، لتضمنه معنى الشرط، **نحو: أَمَّا زَيْدٌ فَمُنْطَلِقٌ**، أي: إنْ[٦٥٢] كان هذا زيدٌ فهو منطلقٌ، **إلَّا** لأجل **ضرورة الشعر، كقوله**: أي:

---

٦٤٥ أ – أبوه، صح في الهامش.

٦٤٦ أ + إلى العائد.

٦٤٧ أ: قائمٌ.

٦٤٨ وفي هامش ط: فإن قيل: في هذا المثال وأمثاله تعدد المبتدأ مع أن المصنف قال: ولا يجوز تعدد المبتدأ، قلنا: لعل المراد إذا لم يكن الثاني مثلًا جزءًا من خبر الأول. «منه».

٦٤٩ أ – بمقتضى عمله؛ ج: علمه؛ ط: على.

٦٥٠ ويشترط في تعريف المبتدأ عند غير سيبويه واحدًا من الأمور الثلاثة عنده، أو كونه متضمنًا للاستفهام، نحو: مَنْ أبوك؟ مبتدأ عنده، وعند غيره خبر مقدم، ولغتنا تساعد العير، تقول: "بابانْ كمدر": ?Baban kimdir ولا تقول: كِمْ باباكدر؟، وكذا لغة الفرس. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ١٩٤.

٦٥١ أ: وأفعال.

٦٥٢ أ هـ – إن.

الشاعر، **فأمّا القتالُ لا قتالَ لَدَيْكُم**، ولكنَّ سَيْرًا في عراض المواكب،[٦٥٣] أي: لا قتال عندكم لأنّكم قوم جبانٌ ولكن تسيرون سيرًا[٦٥٤] في جانب القوم[٦٥٥] الشجيع الذين يركبون على الإبل المزينة.

أو لأجل ضرورة **إضمارِ القول** الذي هو مدخول الفاء، كقوله تعالى: ﴿**فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكَفَرْتُمْ**﴾ [آل عمران ١٠٦/٣]، **أي: فيقال لهم أَكَفَرْتُمْ**.

وإنْ كان المبتدأُ **اسمًا موصولًا بفعلٍ**، أي: بجملة فعلية، **أو بظرفٍ**، أي: بجملة ظرفية، **أو** اسمًا **موصوفًا**[٦٥٦] **به**، أي: بالاسم الموصول بجملة فعلية أو ظرفية، **أو** اسمًا **نكرةً موصوفةً بأحدهما**، أي: بأحد الجملة الفعلية[٦٥٧] أو الظرفية، **أو** اسمًا **مضافًا** إلى الاسم **إليها**، أي: إلى أحد الثلاثة: الأول الاسم الموصول بالجملة الفعلية[٦٥٨] أو الظرفية، [٤٠و] والثاني الاسم الموصوف[٦٥٩] بالاسم الموصول بأحدهما، والثالث النكرة الموصوفة بأحدهما، **أو** كان المبتدأ **لفظَ كُلٍّ مضافًا إلى نكرةٍ موصوفةٍ بمفردٍ**، لا بجملة، **أو غيرِ موصوفةٍ** بشيء **أصلًا**، أي: قطعًا، **جاز دخولُ الفاءِ في خبره**، أي: خبر هذه الأربعة عشر[٦٦٠] نوعًا من المبتدأ، لاعتبار وجود معنى الشرط في كل منها، وجاز تركها لعدم اعتباره، **وكذا**، أي: كما جاز دخول الفاء في خبر المبتدأ المذكور، جاز[٦٦١] دخوله في خبره **إذا دخلَ عليه**، أي: على المبتدأ المذكور لفظ **إنَّ** المكسورة لعدم تأثيرها في الجملة وتبقى المبتدأ في أول الكلام على حاله، **وأَنَّ** المفتوحة، **ولكِنَّ** المشددة، حملا على إنّ المكسورة، هنّ **بخلاف سائر نواسخ المبتدإِ حرفًا كان**، نحو: لَيْتَ ولَعَلَّ وكَأَنَّ ومَا ولَا،

---

[٦٥٣] البيت للحارث بن خالد المخزومي، **شعر الحارث بن خالد المخزومي**، تحقيق، يحيى الجبوري، مطبعة النعمان، نجف ١٩٧٢، ص ٣٨.

[٦٥٤] ج — سيرًا، صح في الهامش.

[٦٥٥] ج — القوم، صح في الهامش.

[٦٥٦] أ: موصولًا.

[٦٥٧] ط هـ — الفعلية.

[٦٥٨] ج — الفعلية.

[٦٥٩] ج: الموصول.

[٦٦٠] ج — أي: خبر هذه الأربعة عشر، صح في الهامش.

[٦٦١] ج — جاز.

أو فعلًا، نحو: باب عَلِمَ وكَانَ، يعني لا يجوز دخول الفاء في خبر[٦٦٢] هذه النواسخ لعدم بقاء المبتدأ على حاله، **نحو: اَلَّذِي يَأْتِينِي** فَلَهُ دِرْهَمٌ، مثال للمبتدأ الموصول بجملة، **أو** الَّذِي اِسْتَقَرَّ **فِي الدَّارِ فَلَهُ دِرْهَمٌ،** مثال للموصول بظرفية، ونحو **قوله تعالى:** ﴿**قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ**﴾ [الجمعة ٦٢/٨]،[٦٦٣] أي: نازلة[٦٦٤] لا محالة، فالحكم به مسبب[٦٦٥] عن الفرار لا نزوله، مثال للموصوف بالموصول[٦٦٦] بجملة فعلية الداخل عليه إنّ، ونحو: **رَجُلٌ يَأْتِينِي أو** رَجُلٌ **فِي الدَّارِ فَلَهُ دِرْهَمٌ،** [٤٠ظ] مثال للنكرة الموصوفة بجملة فعلية أو ظرفية، ونحو: غُلَامُ الَّذِي يَأْتِينِي أو غُلَامُ الَّذِي فِي الدَّارِ فَلَهُ دِرْهَمٌ، مثال للمبتدأ المضاف إلى الموصول بجملة فعلية أو ظرفية، ونحو: غُلَامُ الرَّجُلِ الَّذِي يَأْتِينِي أو غُلَامُ الرَّجُلِ الَّذِي فِي الدَّارِ فَلَهُ دِرْهَمٌ، مثال للمبتدأ المضاف[٦٦٧] إلى الاسم الموصوف[٦٦٨] بالموصول[٦٦٩] بجملة فعلية[٦٧٠] أو ظرفية، ونحو: **غُلَامُ رَجُلٍ يَأْتِينِي أو**[٦٧١] غُلَامُ رَجُلٍ **فِي الدَّارِ فَلَهُ دِرْهَمٌ،** مثال للمبتدأ المضاف إلى نكرة موصوفة بجملة فعلية أو ظرفية، ونحو:[٦٧٢] **كُلُّ رَجُلٍ عَالِمٍ فَلَهُ دِرْهَمٌ،** مثال للفظ "كلّ" مضاف إلى نكرة موصوفة بمفرد، ونحو: **كُلُّ رَجُلٍ فَلَهُ دِرْهَمٌ،** مثال للفظ[٦٧٣] "كلّ" مضاف[٦٧٤] إلى نكرة غير موصوفة أصلًا،[٦٧٥] **وفي غيرها،** أي: في غير المواضع المذكورة **لا يجوز** دخول الفاء على خبره لعدم سبب دخوله.

---

٦٦٢ ط — خبر.

٦٦٣ أ + أو من سببه؛ ج + من دينه.

٦٦٤ أ ج: نازلكم.

٦٦٥ أ: ميت؛ ج: سببه،

٦٦٦ ج: بالموصوفة.

٦٦٧ ج: للمضاف المبتدأ.

٦٦٨ ج هـ: إلى اسم الموصول.

٦٦٩ ج هـ — بالموصول.

٦٧٠ أ ج — فعلية.

٦٧١ أ — غلام رجل يأتيني أو.

٦٧٢ ج — ونحو:.

٦٧٣ أ — للفظ.

٦٧٤ ج — مضاف.

٦٧٥ ج — أصلًا.

[اسم باب كَانَ]

والخامس من التسعة **اسم باب كَانَ**، أي: الأفعال الناقصة، وهو الاسم المسند إليه[٦٧٦] لخبر هذه الأفعال، **وحكمُهُ**، أي: أثر اسم باب كَانَ مِثْلُ **حكمُ الفاعلِ**؛ من كونه اسمًا أو مؤولًا به وعدم جواز تقديمه على عامله وعدم جواز حذفه بلا نائب[٦٧٧] وكونه مضمرًا ومظهرًا ووجوب تأنيث عامله عند وجود شرطه وجواز تأنيثه وتذكيره وغيرها.

[خبر باب إنَّ]

[٤١و] **والسادس** من التسعة **خبر باب إنَّ**، أي: خبر الحروف المشبهة بالفعل، وهو المسند[٦٧٨] على اسم باب إنَّ، **وأمرُهُ**، أي: حكم خبر باب إنّ، **كأمرِ خبرِ المبتدإِ**، من كونه واحدًا ومتعدّدًا ومحذوفًا وجملةً وكون العائد لازمًا حينئذ ونكرةً أصلًا ومعرفة[٦٧٩] جوازًا وغيرها،[٦٨٠] **لكن لا يجوز تقديمُهُ**، أي: الخبر **على اسمه**، أي: على اسم باب إنَّ[٦٨١] في جميع الأوقات، **إلّا أن يكونَ** الخبرُ **ظرفًا** مستقرًا فحينئذ يجوز تقديمه[٦٨٢] أيضًا لو كان الاسم معرفةً، نحو قوله تعالى: ﴿**إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ**﴾ [الغاشية ٢٥/٨٨]، ويجب[٦٨٣] تقديمه لتخصصه به لو نكرةً، **نحو: إنَّ في الدارِ رَجُلًا**.

---

٦٧٦ أ + بالفعل.

٦٧٧ أ — نائب.

٦٧٨ أ: المسند إليه؛ ج: المتدأ.

٦٧٩ ط: ومفرقة.

٦٨٠ أ: في كونه واحدًا وفي جواز تعدده وفي جواز حذفه وكونه مفردًا جملةً وفي كونه نكرة وفي جواز كونه معرفة وغيرها.

٦٨١ أ: على اسم هذه الحروف.

٦٨٢ ط — تقديمه.

٦٨٣ ج: ويجوز.

[خبر لا لنفي الجنس]

والسابع من التسعة **خبرُ لَا لنفي** الحكم عن **الجنس**، وهو ما أُسْنِدَ إلى اسمها،[٦٨٤] **وحكمُهُ** أي: خبر لَا **أيضًا**، أي: كخبر باب إنَّ، **كحكمِ خبرِ المبتدإِ** من الأحكام المذكورة في خبر المبتدأ، لكن لا يجوز تقديمه على اسمه ولو ظرفًا،[٦٨٥] لأنه أضعف عملًا،[٦٨٦] **نحو: لَا غُلَامَ رَجُلٍ** جَالِسٌ **عِنْدَنَا**.

[اسم ما ولا المشبهتين بلَيْسَ]

والثامن من التسعة **اسمُ مَا ولَا المشتبهين بلَيْسَ**، وهو ما أسند إليه خبرهما،[٦٨٧] **وحكمُهُ**، أي: اسم مَا ولَا، **كحكمِ المبتدإِ**[٦٨٨] من كونه اسمًا أو مؤوّلًا به وعدم جواز[٦٨٩] تعدّده لفظًا بلا عاطف[٦٩٠] وكونه معفرةً أو نكرةً مخصّصةً وغيرها، إنما تُرِكَ مثالُه اختصارًا ولمروره.[٦٩١]

[المضارع الخالي عن النواصب والجوازم]

والتاسع من التسعة الفعل[٦٩٢] **المضارعُ الخالي عن النواصبِ** الأربعة **والجوازمِ** الخمسة عشر، لأنه لو لم يخل[٦٩٣] لكان إمَّا منصوبًا أو مجزومًا، لا مرفوعًا،[٦٩٤] **نحو: يَضْرِبُ**، مثال لما أُعْرِبَ بالحركة،[٦٩٥] **ويَضْرِبَانِ**، [٤١ظ] مثال للمعرب بالحرف.[٦٩٦]

---

٦٨٤ أ — وهو ما أُسْنِدَ إلى اسمها.

٦٨٥ أ: على اسمه أصلًا.

٦٨٦ أ — لأنه أضعف عملًا.

٦٨٧ أ — وهو ما أسند إليه خبرهما.

٦٨٨ أ + في الأحكام المذكورة في المبتدأ.

٦٨٩ ط — جواز.

٦٩٠ أ: بلو عاطف.

٦٩١ أ — وغيرها، إنما تُرِكَ مثالُه اختصارٌ ولمروره.

٦٩٢ ط — الفعل.

٦٩٣ ط، يحلل.

٦٩٤ أ — لأنه لو لم يخل لكان إمَّا منصوبًا أو مجزومًا، لا مرفوعًا.

٦٩٥ أ: لما كان رفعه بالحركة.

٦٩٦ أ: لما كان رفعه بالحرف.

[المنصوبات]

وأما المعمول **المنصوب فثلاثة عشر**:

[المفعول المطلق]

الأوّلُ منها **المفعولُ المطلقُ،**[٦٩٧] **وهو**: أي: المطلق،[٦٩٨] **اسمُ ما**، أي: اسم معنى،[٦٩٩] **فَعَلَهُ**، أي: المعنى، **فاعلُ عاملٍ**، أي: قام ذلك المعنى بهذا الفاعل بحيث يصحّ إسناده إليه مؤثرًا فيه أو لا،[٧٠٠] أو **مذكورٍ لفظًا**، نحو: ضَرَبَ ضَرْبًا، **أو تقديرًا**، مثل: فضَرْب الرِّقَابِ، أي: اضربوا، **بمعناه**، بأن يكون العامل والمعمول مشتركين في المعنى التضمني أو المطابقي، كضربني ضَرْبًا، وهو ثلاثة أقسام: الأول مفعول مطلق تأكيديّ، **نحو**: **ضَرَبْتُ ضَرْبًا**، فإنه عَيْنُ الحدث الفعلي، **و**الثاني نوعيّ، نحو: ضَرَبْتُ **ضِرْبَةً**، بكسر الضاد، فإنه عينه مع الزيادة عليه، وهي نوعه، **و**الثالث عدديّ، نحو: ضَرَبْتُ **ضَرْبَةً**، بفتح الضاد، فإنه عينه مع الزيادة وهو عدده، ويكون بلفظ عامله كثيرًا، **وقد يكون** أي: الاسم، ملابسًا **بغير لفظه**، أي: العامل، **نحو**: **قعدتُ جُلُوسًا**، على تقدير اتحادهما معنى.

ويذكر كثيرًا، **وقد يُحْذَفُ فعلُهُ**، أي: عامل الاسم، **لقيام قرينةٍ، نحو**: **أَيْضًا أي**: **آضَ أَيْضًا**، أي: عَادَ عَوْدًا، ثم غلب في معنى مثل ما سبق، **ويجوز تقديمه**، أي: الاسم، **على عامله**، إن كان للنوع أو للعدد، وأمّا للتأكيد فلا، لكون حق التأكيد تأخيرًا،[٧٠١] **ولا يلزم**، أي: الاسم، **لعاملٍ** كالفاعل، بل يجوز تركه بلا نائب.

---

[٦٩٧] أ: المنطق.

[٦٩٨] أ + أي: الاسم المنطق؛ ط هـ – المطلق.

[٦٩٩] أ: أي: المعنى.

[٧٠٠] ط – أو لا.

[٧٠١] ط هـ: حقًا.

[المفعول به]

والثاني من الثلاثة [٤٢و] عشر **المفعولُ بِهِ، وهو**، أي: المفعول به،[٧٠٢] **اسمُ ما**، أي: اسم معنى، **وَقَعَ عليه**، أي: المعنى، وتعلّق به حسًّا،[٧٠٣] نحو: ضَرَبَ زيدٌ عمرًا، أو عقلًا، مثل: عَلِمْتُ زَيْدًا، **فعلُ الفاعلِ**، أي: حدث قائم به أو بنائبه، **وهو**، أي: المفعول به **على قسمين**: الأول **عامٌّ**، أي: شامل، لكونه للازم والمتعدي، **وهو**، أي: القسم الأول المعمول **المجرورُ بالحرف** غير فِي واللَّامِ وما بمعناهما، **والثاني**[٧٠٤] **خاصٌّ بالمتعدِّي**،[٧٠٥] **وقد مرّ** بحث المتعدي واللازم في بحث العامل القياسي.

ويُؤَخَّرُ المفعول به عن عامله كثيرًا، **ويجوز تقديمه**، أي: المفعول به، **على عامله**، غير اسم فعل ومصدر، **نحو: زيدًا ضربتُ**، ويُذْكَرُ كثيرًا، **ويجوز حذفُهُ**، أي: المفعول به، حا ل كونه[٧٠٦] **مطلقًا**، أي: بقرينة وبدونها، **ويجوز حذفُ فِعْلِهِ**، أي: عامل المفعول به، **لقيام قرينة، نحو: زيدًا**، جوابا **لمن قال**: مَنْ؟ **مَنْ أَضْرِبُ؟** نفس متكلم، أي: اِضْرِبْ، أَمْرٌ،[٧٠٧] زَيْدًا، اِعْلَمْ أنَّ الحذف بالحاء المعجمة بمعنى[٧٠٨] الرمي، وبالمهملة[٧٠٩] بمعنى الإسقاط، فكلاهما جائزان ههنا، لكن الثاني أنسبُ.

---

٧٠٢ ط هـ — أي: المفعول به.

٧٠٣ وفي هامش ط: قوله: "تعلق ...إلخ" به اندفع ما يرد بـ"ما ضربتُ زيدًا" ونحوه، لأنّ عدم الضرب يتعلق بزيد كالضرب. «منه».

٧٠٤ أ: والثالث.

٧٠٥ أ + وهو ما اشتمل على علم الفاف إليه.

٧٠٦ ط هـ — حا ل كونه.

٧٠٧ ج — أَمْرٌ.

٧٠٨ أ: بمعنان.

٧٠٩ بمعنى الرمي، وبالمهملة.

[المفعول فيه]

والثالث من الثلاثة عشر **المفعولُ فِيهِ، وهو اسمُ ما**، أي: معنى، **فُعِلَ**، أي: وقع، **فيه**، أي: في المعنى، **مضمونُ عاملِهِ** ومدلوله **من زمان أو مكان**، بيان ما،[٧١٠] **وشرطُ نصبِهِ**، أي: شرط [٤٢ظ] كونه منصوبًا **لفظًا**[٧١١] **تقديرُ فِي، وقد مرّ شرطُ تقديره**، أي: فِي، فيما سبق.

ويجوز تقديمه، أي: المفعول فيه، **على عامله** فعلًا أو مشبهًا به أو بمعناه، لعدم خلوّ العامل عنه، ولذا قال: **ولو كان**، أي: العامل، **معنى فعلٍ، ويجوز حذفه**، أي: المفعول فيه، **مطلقًا** بقرينة، أو لا، **ويجوز**[٧١٢] **حذف عامله**، إنما أعاد لاشتباه المرجع **بقرينةٍ**، نحو: يَوْمَ الْجُمْعَةِ، لمن قال: مَتَى جِئْتَنِي؟

[المفعول له]

والرابع من الثلاثة عشر **المفعولُ لَهُ، وهو اسمُ ما**، أي: معنى، **فُعِلَ**، أي: وقع، **لأجله**، أي: المعنى، **مضمونُ عاملِهِ**، أي: الاسم،[٧١٣] **وهو** على قسمين: **الأوّل** تحصيليّ، وهو اسم ما وجد مدلول عامله لأجل تحصيله، نحو: ضربتُ زيدًا تَأْدِيبًا، والثاني حصوليّ، وهو اسم ما وجد مدلول عامله لأجل حصوله، نحو: قعدتُ عن الحربِ جُبْنًا، **وشرطُ نصبه**، أي: كونه منصوبًا **لفظًا تقديرُ اللَّامِ، وقد مرّ شرط تقديره**، أي: اللام في بحث حرف الجر.

والأصل فيه أن يكون مؤخرًا، **ولكن يجوز تقديمه على عامله** لفائدة، كالحصر وغيره، إن لم يكن نائب الفاعل، وأن يكون عامله[٧١٤] مذكورًا، **ولكن** يجوز **تركُهُ**، لقيامه،[٧١٥] أي: المفعول له، بقرينة أو لا، وأن يكون عامله مذكورًا، **ولكن** يجوز **حذفُ عامله لقرينةٍ**، [٤٣و] نحو: تأديبًا، لمن قال: لِمَ ضربتَ زيدًا؟

---

٧١٠ ط هـ — ما.

٧١١ ج + أو تقديرًا.

٧١٢ أ: أو لا يجوز، صح في الهامش.

٧١٣ أ: المعنى.

٧١٤ أ ج — عامله.

٧١٥ ج ط هـ — لقيامه.

[المفعول معه]

والخامس من الثلاثة عشر **المفعولُ مَعَهُ، وهو** المعمول **المذكورُ بعد الوَاوِ** الذي بمعنى مَعَ **لمصاحبةِ معمول عاملٍ**، أي: لأجل مشاركة لمعمول غير منصوب العامل في ذلك الحدث في زمان واحد، **نحو: جِئْتُ وَزَيْدًا.**

ولا يجوز تقديمه، أي: المفعول معه بدون المُصَاحِبِ وبه،[٧١٦] **على عامله**، أي: المفعول معه، لعدم تقديم مصاحبه الذي ليس بمنصوب على عامله، **ولا** يجوز تقديم المفعول معه **على المعمول المصاحَبِ**، لاقتضاء معنى الواو تقدم القرين، **ولا** يجوز **تَعَدُّدُهُ**، أي: المفعول معه، لعدم جواز[٧١٧] تعلق الجارين بمعنى واحد بعامل واحد، ولا يجوز حذفُ المفعول معه، ولكن يجوز[٧١٨] حذفُ عامله عند قرينة، نحو: وَزَيْدًا، لمن قال: مَعَ مَنْ ضَرَبْتَ؟ أي: ضَرَبْتُ[٧١٩] وَزَيْدًا.[٧٢٠]

[الحال]

والسادسُ من الثلاثة عشر **الحالُ، وهي** أي: الحال، في اللغة الانقلاب،[٧٢١] وفي العرف **ما**، أي: منصوبٌ، اسمًا أو جملةً، **يُبَيِّنُ هيئةَ الفاعلِ** أو نائبه **أو المفعولِ به**، أي: كيفيتهما، **لفظًا**،[٧٢٢] مثل: ضَرَبْتُ زيدًا قائمًا، مثال[٧٢٣] للفاعل اللفظي والمفعول اللفظي، **أو معنىً**، إمَّا بأن يكون مبتدأً وخبرًا،[٧٢٤] مثل: **وهَذَا زَيْدٌ قَائِمًا**، أي: أُشِيرُ زَيْدًا قَائِمًا،[٧٢٥] أو مفعولًا مطلقًا، نحو: ضَرَبْتُ الضَّرْبَ شديدًا، [٤٣ظ] أي: أَحْدَثْتُ الضَّرْبَ شديدًا، أو مفعولًا معه،

---

[٧١٦] ط هـ — وبه.

[٧١٧] ط هـ — جواز.

[٧١٨] ج — حذف المفعول معه، ولكن يجوز.

[٧١٩] ج — أي: ضَرَبْتُ.

[٧٢٠] اعلمْ أن الأصل في ترتيب المفاعيل تقديم المفعول المطلق لدلالته على جزء معنى الفعل، ثم المفعول به بلا واسطة حرف الجر احاجة الفعل إليه بعد الفاعل، ثم الي بالواسطة، ثم المفعول فيه الزمان لدلالته على جزء متأخر عن الحدث، ثم المكان، لأن كل زمان مكاني، ثم المفعول له، ثم المفعول معه، لأن علة الشيء مقدم على مجاوره. ولذا رتّبها المصنف رحمه الله. **الأزهار في شرح الإظهار** لقصابزاده إبراهيم أفندي، ص ٢٢٥.

[٧٢١] هـ: التحول.

[٧٢٢] ج + ومعنى.

[٧٢٣] ج هـ — مثال.

[٧٢٤] أ + في اللفظ؛ ج: في اللفظي.

[٧٢٥] ط هـ — أي: أشير زيدًا قائمًا.

نحو: جِئْتُ وعَمْرًا رَاكِبًا، أي: جَاءَ عَمْرٌو مَعِي رَاكِبًا، أو مضافًا إليه عند وجود شرطه، وهو ما صحة المعنى عند حذف المضاف الذي هو إمّا فاعل أو مفعول به وأقيم المضاف إليه مقامه، نحو: ﴿اِتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا﴾ [النحل ١٢٣/١٦]، أي: اِتَّبِعْ أبراهيمَ حنيفًا، أو كون ذلك المضاف جزء المضاف إليه، نحو: قُطِعَ يَدُ زَيْدٍ سَارِقًا.

اِعْلَمْ أنَّ الحال سبعةُ أقسامٍ: الأوّلُ حال دائمة، وهي التي تدوم بصاحبها ولا تنفك عنه، نحو: إنّ اللهَ تعالى مَوْجُودٌ قَادِرًا، والثاني[٧٢٦] منتقلة، وهي التي يتصف بها صاحبها غالبًا، ضَرَبْتُ زَيْدًا قائمًا،[٧٢٧] والثالث مؤكدة،[٧٢٨] وهي التي لا تنتقل[٧٢٩] من صاحبها مادام موجودًا غالبًا، نحو: زيدٌ أَبُوكَ عَطُوفًا، والرابع مقدّرة، وهي التي لا توجد بعد حقيقة،[٧٣٠] بل يقدّر وجودها، نحو قوله تعالى: ﴿فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ﴾ [الزمر ٧٣/٣٩]، والخامس موطئة، وهي التي تكون[٧٣١] مع صاحبها متحدةً في الخارج ومتصفةً بشيء آخر، نحو قوله تعالى: ﴿إِنَّا أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا﴾ [يوسف ٢/١٢]، والسادس مترادفة، وهي التي تكون صاحبُها واحدًا والحالُ متعدّدةً، نحو: اِذْهَبْ رَاشِدًا مَهْدِيًّا، والسابع[٧٣٢] متداخلة، وهي التي تكون الثانيةُ حالًا [٤٤و] من ضمير تحت الأولى، نحو: جاءني زيدٌ راكبًا قَارِنًا.

وعاملُها أي: الحال، **الفعلُ** مطلقًا، **أو شبهُه أو معناه**، فلا يعمل[٧٣٣] فيها العاملُ المعنويُّ، **وشرطُها**، أي: شرط كون الحال حالًا، **أن تكون**، أي: الحالُ، **نكرةً**، لكونها خبرًا في المعنى، **ولا يتقدمُ**، أي: الحالُ، **على العامل المعنويّ** الذي هو معنى الفعل، لضعفه في العمل،[٧٣٤] في غير مثل: زيدٌ قائمًا كعمرٍو وقاعدًا، ففيه تقدّم لئلّا يلزم

---

٧٢٦ أ — والثاني، صح في الهامش.

٧٢٧ أ — وهي التي يتصف بها صاحبها غالبًا، ضربتُ زيدًا قائمًا، صح في الهامش.

٧٢٨ أ — والثالث مؤكدة، صح في الهامش.

٧٢٩ أ: تنتقل.

٧٣٠ أ + حال مؤكدة، وهي التي لا تنتقل من صاحبها ما دام موجودًا غالبًا، نحو: زيدٌ أبوكَ عَطُوفًا.

٧٣١ ط هـ: لا تكون.

٧٣٢ ج — والسابع.

٧٣٣ ج: فيعمل.

٧٣٤ أ — العمل.

الاشتباه، **ولا** تتقدم **على ذي الحالِ**[٧٣٥] **المجرورِ** بحرف الجرّ أو الإضافة، لكونها تابعة لمعمول لا يمكن تقدمه على عامله، **فلا يقال: مَرَرْتُ جَالِسًا بِزَيْدٍ**، على حاليته عن زيد، ولا يقال: جَاءَنِي قَاعِدًا ضَارِبُ زَيْدٍ، على حاليته عن زيد، **ولوْ كان صاحبُها**، أي: إن كان صاحب الحال، **نكرةً محضةً**، أي: غير مخصّصة بغير التقديم، **وجبَ تقديمُ الحالِ عليها**، أي: على النكرة، لكونه[٧٣٦] مبتدأً في المعنى، **نحو: جَاءَنِي رَاكِبًا رَجُلٌ**.

والأصلُ فيها أن تكون مفردةً، **وتكون**، أي: الحالُ، **جملةً خبريةً**، لدلالتها على الهيئة، [٤٤ظ] كالمفرد إذا كانت مستقلة في الإفادة، **فلا بدّ فيها**، أي: في الجملة الواقعة حالًا، **من رابطٍ** يربطها إلى صاحبها، **وهو**، أي: الرابط، **الضميرُ** الراجع إلى ذي الحال **فقطْ في المضارع المثبتِ**، لمشابهته لاسم الفاعل المستغنى عن الرّابط، **نحو: جَائَنِي زَيْدٌ يَرْكَبُ**، والضمير **مع الواوِ، أو الواوُ وحدَهُ**، أي: حال كونه منفردًا، لمناسبة الرابط للمربوط في القوة، **أو الضميرُ وحده**، لكفايته **في غيره**، أي: غير المضارع المثبت، أي: في المضارع المنفي أو الماضي المثبت والمنفي والجملة[٧٣٧] الاسميّة، **لكنِ الغالبُ في الاسمية** وفي الفعلية المصدّرة بلَيْسَ، **الواوُ** مع الضمير، وبدونه، لدلالته على الرابط في أول الأمر، **نحو: جَاءَنِي زَيْدٌ لا يَرْكَبُ**، مثال للضمير وحده، **أو** جَاءَنِي زَيْدٌ **وَلَا يَرْكَبُ**، مثال للضمير مع الواو، **أو** جَاءَنِي زَيْدٌ **رَكِبَ**، مثال للضمير وحده، أو جَاءَنِي زَيْدٌ **وَرَكِبَ**، بالضمير مع الواو، **أو** جَاءَنِي زَيْدٌ **هُوَ رَاكِبٌ**، أو جَاءَنِي زَيْدٌ **وَهُوَ** [٤٥و] **رَاكِبٌ**.

---

٧٣٥ ولقد أحسن في هذه الزيادة "ولا على ذي الحال المجرور"، إذ بها يندفع الخلل الواقع في عبارة الكافية ولا يتقدم على العامل المعنوي بخلاف الظرف ولا على المجرور في الأصح. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٢٣٠؛ **الكافية**، ص ٣٣.

٧٣٦ أ – لكونه.

٧٣٧ أ ج ط — والجملة.

ويجوز تعددُ الحالِ كالخبر، **جَاءَنِي زَيْدٌ رَاكِبًا ضَاحِكًا**، مترادفة لا متداخلة،[٧٣٨] وإلَّا، لم يوجد التعدّد، **ويجوز حذفُ عاملِهِ**، أي: الحال، **لقرينةٍ** مقالية، نحو: **راشِدًا مَهْدِيًّا، لمن قال: أُرِيدُ السَّفَرَ**، ولحالية، نحو قولك للمتهيئ للسفر: راشِدًا مَهْدِيًّا.

[التمييز]

والسابع من الثلاثة عشر **التمييزُ، وهو ما**، أي: اسم نكرة، **يَرْفَعُ**، أي: يُزِيلُ ذلك الاسم **الإبهامَ عن ذاتٍ**، أي: عمّا يقوم بنفسه، **مذكورةٍ تامّةٍ بأحد الأشياء الخمسة، وقد سَبَقَ** بيانها في بحث الاسم المبهم التام، **أو** اسم نكرة يرفع الإبهام عن ذات **مقدّرةٍ** في نسبة كائنة **في جملةٍ** فعلية أو اسمية، **نحو: طَابَ زيدٌ نَفْسًا، أي: طابَ شَيْءُ زَيْدٍ**، فَنَفْسًا عَيْنٌ غيرُ إضافيٍّ خاصّ لما انتصب عنه و ليرفع الإبهام عن شيء، وهي ذات مقدرة.

أو ما يرفع الإبهام عن ذات مقدرة في نسبة كائنة **فيما**، أي: في اسم الفاعل وما عطف عليه، **ضَاهَا**، أي: شابهها،[٧٣٩] أي: الجملة في اشتمال النسبة [٤٥ظ] إلى الفاعل، ولو كانت مجازيةً، نحو: **الحَوْضُ مُمْتَلِىءٌ مَاءً**،[٧٤٠] أي: مُمْتَلِىءٌ شيئُهُ مَاءً، فهو عينٌ غيرُ إضافي خاصّ لمتعلق ما انتصب عنه وفاعل مجازيّ، **أو** ما يرفع الإبهام عن ذات مقدرة في نسبة كائنة في اسم المفعول الذي شابه الجملة، **نحو: الأَرْضُ مُفَجَّرَةٌ عُيُونًا**، أي: مُفَجَّرَةٌ شيئُها عُيُونًا، فهي عينٌ غيرُ إضافيّ خاصّ لما انتصب عنه، **وما** يرفع الإبهام عن تلك الذات التي في الصفة المشبهة التي شابهت الجملة، **نحو: زَيْدٌ طَيِّبٌ أَبًا**، أي: طَيِّبٌ شيئُهُ فَأَبًا، عينٌ إضافيٌّ محتمل لما انتصب عنه ولمتعلقه، وزيدٌ طَيِّبٌ **أُبُوَّةً**، عرضٌ إضافيٌّ محتمل لهما، وزيدٌ طَيِّبٌ **دَارًا**، عينٌ غيرُ إضافيٍّ خاصّ لمتعلقه، وزيدٌ **حَسَنٌ وَجْهًا**، أي: حسن شَيْئُهُ وَجْهًا، جزء المنتصب عنه، **وما** يرفع الإبهام عن تلك الذات التي في اسم التفضيل، **نحو: زيدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو عِلْمًا**، عرضٌ غيرُ إضافيٍّ عامّ، أو ما يرفع عن تلك الذات **في** نسبة **إضافةٍ** بين المضاف والمضاف إليه، **نحو: أَعْجَبَنِي**

---

٧٣٨ ط هـ: متداخلة.

٧٣٩ أ: أي: به ها.

٧٤٠ أ — ماء، صح في الهامش.

طِيبُهُ أَبًا وأُبُوَّةً ودارًا وعِلْمًا، أي: طِيبٌ شيئُهُ، **وهذا التمييز** أي: ما يرفع الإبهام عن الذات المقدرة، **فاعلٌ** [٤٦و] أو نائبُهُ **في المعنى** حقيقةً أو مجازًا، **فلِذَا**، أي: لأجل كونه فاعلًا أو نائبَه في المعنى، **لا يتقدمُ**، أي: التمييز **على عامله**، والتمييز لا يكون شيئًا، **إلّا نكرةً** بالاستقراء.

[المستثنى]

والثامن من الثلاثة عشر ما يُطْلَقُ عليه لفظُ **المستثنى، وهو**، أي: المستثنى، **نوعان**: الأول مستثنى **متّصلٌ، وهو**، أي: المتصل،[٧٤١] اسم اللفظ **المُخْرَجُ** باعتبار الحكم **عن متعدّدٍ** الأجزاء أو الجزئيات علم دخوله فيه باعتبار المفهوم **بإلّا وإحدَى أخواتها**، أي: نظائر إلّا، كحَاشَا وخَلَا وعَدَا وغيرها.

والثاني مستثنى **منقطعٌ، وهو**، أي: المنقطع اللفظ **المذكورُ بعدها**، أي: بعد إلَّا وأخواتها حال كونه **غيرَ مُخْرَجٍ عن متعدّد** علم عدم دخوله فيه باعتبار المفهوم.

والمستثنى، متصلًا أو منقطعًا، **منصوبٌ وجوبًا** لمشابهته بالمفعول في المجيئيّة بعد تمام الكلام، **إذا كان**، أي: المستثنى، **بعدَ إلّا**، فقط، **غيرِ** معنى **الصفةِ في كلام مُوجَبٍ**، أي: مثبت، لا نفي فيه ولا نهي ولا استفهام، **تَامٍّ**، أي: مذكور فيه المستثنى منه، **نحو: جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا، أو** المستثنى الواقع بعد إلّا منصوبًا [٤٦ظ] وجوبًا إذا كان **مُقَدَّمًا على المستثنى منه**، لتعذّر البدل لكونه مقدّمًا، **نحو: مَا**[٧٤٢] **جَاءَنِي إِلَّا زَيْدًا أَحَدٌ، أو** منصوبٌ وجوبًا إذا كان المستثنى **منقطعًا**، لكون إلّا بمعنى لكن، **نحو: جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا حِمَارًا، أو** إذا **كان بعد خَلَا أو** بعد **عَدَا في** الاستعمال **الأكثر، أو** إذا كان بعد **مَا خَلَا أو** بعد **مَا عَدَا**، لكونه مفعولًا به الصريح لهذه الأربعة، **أو** إذا كان بعد **لَيْسَ، أو** بعد **لَا يَكُونُ**، لكونه خبرهما.

---

[٧٤١] ط هـ: أي: المستثنى.

[٧٤٢] ج — ما.

ويجوز فيه، أي: في المستثنى الواقع بعد إلّا **النصبُ على الاستثناء**، أي: على كونه مستثنى للمشابهة المذكورة، **ويختارُ البدلُ**، أي: كونه بدلًا، غير الغلط من المستثنى منه **في كلام غيرِ مُوجَبٍ**، أي: في كلام فيه نفي أو نهي أو استفهام، **والحال** أنّ **المستثنى منه مذكورٌ**، لكونه فضلةً، والبدلُ مقصودًا بالنسبة، **نحو: مَا جَاءَنِي الْقَوْمُ إلّا زَيْدًا، أو** ما جاءني من القومِ **إلّا زَيْدٌ**.

ويُعْرَبُ المستثنى الواقع بعد إلّا **على حسبِ العواملِ**، أي: على اقتضائها رفعه أو نصبه أو جرّه، **إنْ كان المستثنى منه غيرَ مذكورٍ** في كلام غير مُوجَبٍ في أكثر المواد، أي: المواضع[٧٤٣] لاقتضاء العوامل، [٤٧و] **نحو: مَا جَاءَنِي إلّا زَيْدٌ**، وقد يكون في كلام موجب عند استقامة المعنى، نحو: يُحَرِّكُ الفَكَّ الأسفلَ عند المضغِ إلّا التِّمْسَاحُ، ويسمى لهذا القسم مستثنى مفرّغًا.

والمستثنى **مخفوضٌ**،[٧٤٤] أي: مجرور بالإضافة، إذا كان **بعدَ غَيْرٍ**، لكونه مضافًا حقيقةً إذا كان بمعناه،[٧٤٥] أو صورة إذا كان بمعنى إلَّا، **وسِوَى**/وسُوَى، بكسر السين أو بضمها، **وسَوَاءٍ**/وسِوَاء، بفتح السين أو بكسرها، دائمًا، **ومجرورٌ** بعد **حَاشَا** لكونه جارًّا **في** الاستعمال **الأكثر**، وبعد **عَدَا وخَلَا**، لكونهما جارًّا **في** الاستعمال **الأقلِّ**.

وأصلُ غَيْرٍ، أي: الأصل في لفظ الغير، **أن يكون**، أي: الغيرُ، **صفةً**، لدلالته على ذات[٧٤٦] مبهمة معتبرة بالمعنى المغايرة، **وقد يُحْمَلُ**، أي: ينقل، **على**، أي:إلى معنى، **إلَّا، في** مثال يمكن **الاستثناء**، لدلالة كل منهما على مغايرة ما بعده بما قبله، **ويُعْرَبُ**، أي: يظهر الإعراب في ذلك الغير، لكونه اسمًا صورةً، **كإعراب** الاسم **المستثنى بإلّا على التفصيل** المذكور، وكونه منصوبًا وجوبًا وجوازًا مع مختار البدل ومُعْرَبًا بحسب العوامل.

---

٧٤٣ أ ج – أي: المواضع.

٧٤٤ ج: محفوظ.

٧٤٥ ط هـ + أو صورةً إذا كان بمعناه.

٧٤٦ ط هـ – ذات.

وأصلُ إلّا، أي: الأصل فيه، **الاستثناءُ**، فيكون مدخوله [٤٧ظ] مستثنى متصلًا أو متقطعًا، **وقد يُحْمَلُ على غَيْرٍ**، كما نقل الغير إلى معناها **في** مثال يتعين **الصفة إذا تعذّرَ الاستثناءُ**، لعدم العلم بدخول ما بعده فيما قبله، ولا بعدم دخوله، **فيكون ما بعدها**، أي: إلّا، **صفةً** في اللفظ، **لا** يكون **مستثنًى** متصلًا ولا منقطعًا، لتعذّرهما، **نحو قوله تعالى**: ﴿**لَوْ كَانَ فِيهِمَا** ...﴾ أي: في السموات والأرض، ﴿...**آلِهَةٌ**﴾، جمع إله، وهو إما بمعنى المعبود بالحق، أو مطلقًا، فلذا لم يعلم دخول مفهوم لفظة الجلالة في مفهومه، ﴿...**إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا**﴾ [الأنبياء ٢٢/٢١]، **أي: غيرُ اللهِ**.

[خبر باب "كَانَ"]

والتاسع من الثلاثة عشر **خبرُ باب كَانَ**، أي: خبر أفعال الناقصة، وهو المسند إلى اسمها، **وأمرُه**، أي: حكم خبر هذه الأفعال، **كأمر خبر المبتدإِ**، من كونه متعدّدًا وواحدًا وجملةً ومفردًا ونكرةً وغير ذلك، **ويجوز حذفُ كَانَ** فقط، لكثرة استعماله، **دُونَ غيرِهِ**، أي: كان، **عند قرينةٍ**، **نحو: النَّاسُ مَجْزِيُّونَ بِأَعْمَالِهِمْ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ وَإِنْ شَرًّا فَشَرٌّ**، **ويجوزُ في مثله**، أي: في كل تركيب كان في أوله إِنْ، ثُمَّ اِسْمٌ، ثم فَاءٌ،[٧٤٧] ثم اِسْمٌ، **أربعةُ أوجهٍ**: الأوّلُ [٤٨و] نصب الاسم الأوّلِ ورفع الاسم الثاني، نحو: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرٌ، أي: كان عملُه خيرًا فجزاؤُه خيرٌ، والثاني رفع الأوّل ونصب الثاني، نحو: إِنْ خَيْرٌ فَخَيْرًا، أي: إِنْ كان في عمله خيرٌ فكان جزاؤُهُ خيرًا،[٧٤٨] والثالث نصبهما، نحو: إِنْ خَيْرًا فَخَيْرًا، أي: كان عملُهُ خيرًا فكان جزاؤُهُ خيرًا، والرابع رفعهما، نحو: إِنْ خَيْرٌ فَخَيْرٌ، أي: إن كان في عمله خيرٌ فجزاؤُه خيرٌ.[٧٤٩]

---

٧٤٧ أ — ثم فَاءٌ.

٧٤٨ ج — والثاني رفع الأوّل ونصب الثاني، نحو: إِنْ خَيْرٌ فَخَيْرًا، أي: إِنْ كان في عمله خيرٌ فكان جزاؤُهُ خيرًا.

٧٤٩ أ: إن كان في عمله فجزاؤُه.

[اسم باب "إنَّ"]

والعاشر من الثلاثة عشر **اسمُ بابِ إنَّ**، أي: اسم الحروف المشبهة بالفعل، **وهو**، أي: اسم هذه الحروف، **كالمبتدإ**، في كونه مسندًا إليه خبرها وعدم جواز التعدّد بلا عاطف وغير ذلك، **لكن لا يجوز حذفُهُ**، أي: اسم باب إنّ، ليظهر كونها عاملةً، ويجوز وقوعه من نكرة محضة، نحو: إِنَّ رَجُلاً فِي الدَّارِ.

[اسم "لَا" التي لنفي الجنس]

والحادي عشر من الثلاثة عشر **اسمُ لَا التي لنفي الجنس**، أي: لنفي الحكم عن الجنس، وهو المسند إليه[٧٥٠] خبره، **نحو: لَا غُلَامَ رَجُلٍ عِنْدَنَا، وقد يُحْذَفُ**، أي: اسم لا، **عند وجودِ الخبرِ**، كما يحذف، أي: كما يحذف الخبر عند وجود الاسم، **نحو: لَا عَلَيْكَ، أي: لَا بَأْسَ عَلَيْكَ**.

[خبر "مَا" و"لَا" المشبهتين بـ"لَيْسَ"]

والثاني عشر من الثلاثة عشر **خبرُ مَا** [٤٨ظ] **ولَا المشبّهتين بلَيْسَ**، وهو المسند إلى اسمهما، والضمير فيه وأمثاله راجع إلى مضاف إليه للمعرّف،[٧٥١] فلا يلزم الدّور، تَبَصَّرْ، **وهو**، أي: خبرهما، **مِثْلُ خبرِ المبتدإِ**، في كونه واحدًا ومتعددًا وجملةً ونكرةً وغير ذلك.

[المضارع الداخل عليه إحدى النواصب]

والثالث عشر منها **المضارعُ الداخلُ عليه**، أي: المضارع، **إِحْدَى النواصبِ** الأربعةِ، **نحو: لَنْ يَضْرِبَ**.

[المجرورات]

وأما المعمولُ **المجرورُ فاثنان:**

---

[٧٥٠] هـ – إليه.

[٧٥١] أ: لا معرف.

[المجرور بحرف الجر]

الأوّل المجرورُ بحرف الجرّ، وقد مَرَّ بيانُهُ في بحث حرف الجر.[٧٥٢]

[المجرور بالإضافة]

والثاني المجرورُ بالإضافة، معنويةً أو لفظيةً، **ولا يجوزُ تقديمُه،** أي: المضاف إليه، **ولا معمولُهُ،**[٧٥٣] أي: المضاف إليه، **على المضافِ،** لأن التقديم ينافي للاتصال الذي اقتضاه الإضافة، **إلَّا أنْ يكون المضافُ لفظَ "غَيْرٍ"، فيجوز تقديمُ معمولِ المضاف إليه عليه،** أي: الغير، فهو استثناء من المعطوف، **نحو: أَنَا زَيْدًا غَيْرُ ضَارِبٍ،** فجاز تقديم زيدًا الذي هو معمول ضاربٍ على الغير المضاف، **لكونه** أي: غيرُ ضاربٍ، **بمعنى: لَا ضاربٍ،** لتضمنه معنى النفي، فإضافته كلا إضافة.

ولا يجوز **الفصلُ بينهما،** أي: بين المضاف والمضاف إليه، **بشيءٍ في السِّعة/السَّعة،** بكسر السين وبفتحها، أي: في كلام ليس بشعر، **غيرِ ما،** أي: شيء، **سُمِعَ** من العرب وحُفِظَ، فيجوز الفصل بالمسموع في السعة أيضًا، **ولا يُقاسُ عليه،** أي: على ما سمع بل يقصر عليه.

والمسموع ثلاثة: الأول مفعول المضاف، [٤٩و] كقوله تعالى: ﴿زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ﴾ [الأنعام ١٣٧/٦]، بنصب أولادَهم وبجرّ شركائِهم، والثاني ظرفه، كقوله: ترك يومًا نفسِك، والثالث القسم، نحو: هذا غلام والله زيد.

---

٧٥٢ أ ج: وقد مرّ في بحث حرف الجر بيانه.

٧٥٣ ثم إن عبارة المتن هكذا: "ولا يجوز تقديمه ولا معموله" بإسقاط لفظ "تقديم" من جانب المعطوف (ولا يجوز تقديمه ولا تقديم معموله)، وظلهره مخالف لمذهب العلماء البصرية، لأن الظاهر أن العطف على الضمير المجرور فيجب إعادة الجار فاشطر إلى التحمل إمّا بحمله على مذهب الكوفيين من انه لا يلزم إعادة الجار. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٢٠.

ولا يجوز الفصل قياسًا بشيء **في الضرورة** الشعرية[٧٥٤] **إلَّا بالظرف**، أي: المفعول فيه، كقوله: للهِ دَرُّ اليَوْمَ مَنْ لَامَهَا.[٧٥٥]

وقد يُحْذَفُ المضافُ لقرينة **فيُعْطَى إعرابُهُ**، أي: المضاف، **للمضافِ إليه** لقيامه مقام المضاف، **وهو**، أي: إعطاء إعرابه له بعد الحذف، **القياسُ**، أي: القاعدة الكلية، **نحو قوله تعالى**: ﴿**وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ**﴾ [يوسف ٨٢/١٢]، **أي**: واسئل **أهل القرية**.

وقد يبقَى، أي: المضاف إليه، **مجرورًا على النُّدُورِ**، أي: على كونه نادرًا، وهو ثلاثة أقسام: الأول مخالف للقياس دون الاستعمال، **نحو قوله تعالى**: ﴿**مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةِ**﴾ [آل عمران ١٢٢/٣]، **بجرّ الآخرةِ على قراءة** الجرّ، **أي**: **ثوابَ الآخرةِ**، والثاني[٧٥٦] مخالف للاستعمال دون القياس، نحو: ضارب زيدٍ، وهما مقبولان، والثالث[٧٥٧] مخالف للقياس والاستعمال، نحو: الضارب زيدٍ، وهو مردود.

وقد يحذف المضافُ إليه لقرينة أيضًا، **وقد يَبْقَى المضافُ على حاله** بلا تنوين عوض ولا بناء، **إنْ** [٤٩ظ] **عُطِفَ عليه**، أي: على المضاف، **مَا**، أي: شيء، **أُضِيفَ** الشيء **إلى مثلِ** المضاف إليه **المحذوف، نحو** قول الشاعر: "يا مَنْ رَأَى عَارِضًا، أي: سحابًا، أُسَرُّ بِهِ، مجهول، **بَيْنَ ذِرَاعَيْ وَجَبْهَةِ الْأَسَدِ**"،[٧٥٨] **أي**: **ذِرَاعَيِ الأسدِ**، وهما كوكبان نيران ينزلهما القمر، وجبهة الأسد أربعة أنجم من منازله. **أو** إنْ **كُرِّرَ مضافٌ إلى مثلِ** المضاف إليه **المحذوف، نحو** قول الشاعر: "**يا تَيْمُ تَيْمَ عَدِيٍّ** لا أَبَا لَكُمُ ..... لا يُلْقِيَنَّكُمُ فى سَوْءةٍ عُمَرُ"،[٧٥٩] أي: يا يتم

---

[٧٥٤] هـ: أي: الشعر.

[٧٥٥] أ ج هـ: كقوله تعالى. | البيت لعمرو بن قميئة، تمامه: "لِما رَأَت سَاتِيدِمَا اسْتَعْبَرَتْ ... لِلهِ دَرُّ اليَوْمَ مَنْ لَامَهَا". **ديوان عمرو بن قميئة**، تحقيق: حسن كامل الصيرفي، معهد المخطوطات العربية، ١٩٦٥، ص ١٨٢.

[٧٥٦] ط هـ – والثاني.

[٧٥٧] ط هـ — والثالث.

[٧٥٨] البيت لفرزدق، تمامه: يا مَن رأى عارضًا أسَرُّ به ... بَينَ ذِراعَي وجَبْهَةِ الأَسَدِ، انظر: الكتاب ١/ ١٨٠؛ **ديوان الفرزدق**، تحقيق: عبد الله إسماعيل الصاوي، مطبعة الصاوي، ١٩٣٦، ٢١٥/١.

[٧٥٩] البيت لجرير بن عطية الخطفي: **ديوان جرير**، دار بيروت ١٩٨٦، ص 219.

المنسوب إلى عدي لا أبَا لكم، لأنكم أولاد الزّنا مستحقون بالهجو لا تتركوا عمرا لأن يهجوني فيلقينكم في هجوى، **وإلّا**، أي: وإن لم يُعْطَفْ ولم يُكَرَّرْ **فيُنَوَّنُ المضافُ عِوَضًا عنه**، أي: عن المضاف إليه، لعدم كون للمحذوف كالمذكور، **إنْ لمْ يكن المضافُ غايةً** وحَسْبُ ولَا غَيْرُ ولَيْسَ غَيْرُ مَنْوِيًّا فيها المضاف إليه، **نحو قوله تعالى: ﴿وَكُلًّا آتَيْنَا﴾** [الأنبياء ٧٩/٢١]، **ونحو: حِينَئِذٍ، ويَوْمَئِذٍ، أي: كُلَّ واحدٍ، وحِينَ إذْ كان كذا، ويومَ إذْ كان كذا.**

وإنْ كان المضافُ **غايةً، وهي**، أي: الغايةُ، **الجهاتُ السِّتُّ** التي سبقت، **وإن** كان **حَسْبُ ولَا غَيْرُ ولَيْسَ غَيْرُ مَنْوِيًّا فيها**، أي: في تلك المذكورات، **المضافُ إليه** بلا عوض [٥٠و] **يُبْنَى** المضاف في كل منها، لمشابهته بالحروف في الاحتياج **على الضَّمِّ** جبرًا لنقصانه بأقوى الحركات، وأمّا لو كان المضاف إليه منسيًّا فاعرب المضاف مع التنوين، نحو: رُبَّ بعدٍ كان خيرًا من قبل، وكذا لو عوض عنه، نحو: وكُنْتُ قَبْلًا، لعدم علة المبناء.

[المجزومات]

وأما المعمول **المجزومُ ففعلٌ مضارعٌ دَخَلَهُ**، أي: المضارع، **إحدى الجوازمِ** الخمسة عشرة **المذكورةِ سابقًا.**

فإن كانتْ الجوازمُ **كَلِمُ المُجَازَاتِ** التي هي إحدى عشر، أحدها حرف، وعشرتها اسم، **تقتضِي شرطًا وجزاءً**، لأنها موضوعة لتعليق أمر بأمر،[٧٦٠] فتعمل فيهما، لأنّ مبنى العمل على الاقتضاء، **فإنْ كانَا**، أي: الشرط والجزاء، **مُضَارِعَيْنِ، أو** كان **الأوّلُ**، أي: الشرط فقط، **مضارعًا**، سواء كان الجزاء ماضيًا أو جملةً اسميةً، حال كون ذلك الجزاء المضارعي ملابسًا **بغيرِ فاءٍ**، أي: بلا فاء، **فالجزم** لفظًا أو تقديرًا **في المضارع** الواقع شرطًا وجزاءً بلا فاء **واجبٌ**، لوجود الجازم وصلاحية المحل وعدم المانع، نحو: إنْ تُكْرِمْ أُكْرِمْ، أو أَكْرَمْتُكَ، أو فَأَنْتَ مُكْرَمٌ.

---

[٧٦٠] ج – بأمر، صح في الهامش.

وإنْ كان الأوّلُ، أي: الشرط، **ماضيًا**، **والثاني**، أي: الجزاء، **مضارعًا** بلا فاء **جازَ** [٥٠و] **الجزمُ**، لفظًا أو تقديرًا في الجزاء، لضعف المانع، وهو كون الشرط ماضيًا، **وجاز الرفعُ في الثاني**، أي: في الجزاء، لضعف[٧٦١] تعلق الجازم بحيلولة الماضي الذي ليس فيه الجزم.

وإن كان الجزاءُ ماضيًا متصرّفًا كائنا **بمعنى المضارع**، سواء كان الشرط ماضيًا **أو مضارعًا**، أو كان الجزاء مضارعًا **منفيًّا بلَمْ أو لَمَّا**، **فلا يجوزُ دخولُ الفاءِ فيه**، أي: في الجزاء المذكور لتأثير الجازم في المعنى بالقلب، **نحو: إنْ ضَرَبْتَ ضَرَبْتُ**، أي: أَضْرِبُ، مثال للجزاء الذي بمعنى المضارع، **أو** إنْ ضربتَ **لَمْ أَضْرِبْ**، أي: لَا أَضْرِبُ،[٧٦٢] مثال للجزاء المنفي بلَمْ.

وإن كان الجزاء جملةً اسميةً أو جملة **ماضيةً غيرَ متصرفةٍ**، جزئها، سواء كان الشرط ماضيًا **أو** مضارعًا **أو** كان الجزاء ماضيًا **بمعناهُ**، أي: بمعنى نفسه **فلا بُدَّ حينئذ**، أي: حين إذا كان الجزاء ماضيًا بمعنى نفسه، **مِنْ "قَدْ" ظاهرةً أو مقدرةً**،[٧٦٣] ليكون حجّة على كون الماضي بمعنى نفسه.

أو كان الجزاء **مضارعًا مقترنًا**[٧٦٤] **بالسِّينِ أو سَوْفَ أو لَنْ أو ما**. **أو** كان الجزاء جملةً **فعليةً إنشائيةً كا**لجملة **الأمرية والنهيية والاستفهامية والدّعائية** والتمينة والعرضية والتحضيضية، أي: المنسوبة إلى إحدى المذكورات، **يجبُ دخولُ الفاءِ فيه**، أي: في الجزاء المذكور، لربطه إلى الشرط لعدم تأثير الجازم فيه، أمّا [٥١و] عدمه في الاسمية والماضية فظاهر، وأمّا في المقارن بالسين وسَوْفَ ولَنْ وفي الإنشائية فلئلا يلزم تحصيل الحاصل، وأما بما فلأن الحال لا يتبدل إلى الاستقبال، **نحو: إنْ ضربتَ فَأَنْتَ مَضْرُوبٌ**، مثال للاسمية، **ونحو قوله تعالى**: ﴿**وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ**﴾ [آل عمران ٢٨/٣]، مثال للجزاء الغير المتصرف من الناقصة، **ونحو**: ﴿**فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ**

---

[٧٦١] أ — لضعف.

[٧٦٢] ج: أي: أضرب.

[٧٦٣] أ — مِنْ "قَدْ" ظاهرةً أو مقدرةً، صح في الهامش.

[٧٦٤] ج: متصرفًا.

فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا﴾ [آل عمران ٢٨/٣]،[٧٦٥] مثال للجزاء الغير المتصرّف من المقاربة، نحو: ﴿**إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِن قُبُلٍ فَصَدَقَتْ**﴾ [يوسف ٢٦/١٢]، أي: فقدْ صدقتْ، مثال للجزاء الماضي بمعنى نفسه المقدر فيه قَدْ، والمثال للظاهر قوله تعالى: ﴿فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِن قَبْلُ﴾ [يوسف ٧٧/١٢]، ونحو: ﴿**وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ**﴾ [الطلاق ٦/٦٥]، مثال للجزاء المضارع المقترن بالسِّينِ، ونحو: ﴿**وَمَن يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَن يُقْبَلَ مِنْهُ**﴾ [الطلاق ٦/٦٥]، مثال للمقترن بلَنْ، **ونحو: إِنْ ضَرَبَكَ زيدٌ فَاضْرِبْهُ**، مثال للجزاء المنسوب إلى الأمر، **أو** إن ضربك زيد **فَلَا تَضْرِبْهُ**، مثال للمنسوب إلى النهي، أو إِنْ ضَرَبَكَ زيدٌ **فهَلْ تَضْرِبُهُ**، مثال للمنسوب إلى الاستفهام،[٧٦٦] **وإِنْ تُكْرِمْنِي فَيَرْحَمُكَ اللهُ تعالى**، مثال للمنسوب إلى الدعاء، وإن جِئْتَنِي فلَيْتَكَ مُكْرَمٌ، مثال للمنسوب إلى التمني، وإن جئتني فأَلَا تَنْزِلُ، مثال للعرض والتحضيض.

وإن كان الجزاء **مضارعًا** [٥١ظ] **بغيرهَا**، أي: بلا السين وسَوْفَ ولَنْ ومَا، سواء كان **مُثْبَتًا، أو مَنْفِيًّا بلَا، فيجوز** دخول **الفاء مع الرّفع، ويجوز حذفُهُ**، أي: الفاء، **مع الجزم، نحو: إِنْ تَضْرِبْ أَضْرِبْ**، مثال للجزاء حُذِفَ منه الفاء مع الجزم، **أو** إِنْ تَضْرِبْ **فَأَضْرِبُ**، مثال للجزاء المرفوع مع الفاء، **أو** إِنْ ضَرَبْتَ **لَا أَضْرِبْ**، مثال للجزاء المجزوم المنفي بلا المحذوف منه الفاء، **أو** إِنْ ضَرَبْتَ **فلَا أَضْرِبُ**،[٧٦٧] مثال للجزاء المرفوع المنفي بلا مع الفاء.

[المعمول بالتبعية]

وأمّا[٧٦٨] **المعمولُ بالتّبعيَّةِ فخمسةٌ** بالاستقراء،[٧٦٩] وهو ما كان إعرابه مثل[٧٧٠] إعراب السابق، **ولا يجوز تقديمُ شيءٍ منها**، أي: من الخمسة، **على متبوعها** في السّعة، وأمّا في الضرورة فيجوز العطف، كقوله: عليكَ ورحمةُ

---

[٧٦٥] أ — مثال للجزاء الغير المتصرف من الناقصة، ونحو: فإن كرهتموهن فعسى أن تكرهوا شيئا، صح في الهامش.

[٧٦٦] ط هـ — وإِنْ ضَرَبَكَ زيدٌ فهَلْ تَضْرِبهُ، مثال للمنسوب إلى الاستفهام.

[٧٦٧] أ — مثال للجزاء المجزوم المنفي بلا المحذوف منه الفاء، أو إِنْ ضَرَبْتَ فلَا أَضْرِبُ، صح في الهامش.

[٧٦٨] ج: وما.

[٧٦٩] والمناسب لتعبيره عن المعول بالأصالة بـ"الأول" أن يقول هنا: "والثاني"، ولكن لبعده غيّر الأسلوب. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٣٠.

[٧٧٠] ج: مثال.

الله والسلامُ، **وعاملُها**، أي: الخمسة، **عاملُ متبوعِها** عند[٧٧١] سيبويه،[٧٧٢] وأمّا عند الأخفش فعامل الصفة والتأكيد والبيان معنويّ، وعامل البدل نظير الأول، لا نفسه، وأمّا عامل المعطوف فالحرف[٧٧٣] العاطف عند[٧٧٤] البعض، **وإعرابُها**، أي: الخمسة، **كإعرابِه**، أي: المتبوع، ولو مجازًا،[٧٧٥] كما في يا زيدُ العَاقِلُ، بالرفع.

[الصفة]

الأوّل من الخمسة **الصفةُ**، قُدِّمَ لكثرتها،[٧٧٦] **وهي**، أي: الصفة، **تابعٌ يدلُّ** بالهيئة المركبة مع متبوعه **على معنًى** ثابت **في** مدلول [٥٢و] **متبوعه**، سواء كان ثبوته اعتياديًّا، كما في الوصف بحال المتعلق، أو حقيقيًّا، كما في الوصف[٧٧٧] بحال الموصوف، **مطلقًا**، أي: غير مقيّد دلالته بزمان النسبة إليه. **ويجوز تَعَدُّدُهَا**، أي: الصفة، لجواز وجود الأوصاف الكثيرة لواحد، **نحو: جَاءَنِي الرَّجُلُ الْعَالِمُ الْفَاضِلُ. ويجوز وصفُ النكرةِ**، حقيقةً أو حكمًا، كما في المعرف باللام الذهني، لكن لا توصف الحكمية إلّا بجملة فعلها مضارع، **بالجملة الخبريّة**، لاحتمالها الصدق والكذب، لا الإنشائية، لأنها لا تقع صفة إلّا بتأويل، نحو: رأيتُ رجلًا اِضْرِبْهُ، أي: أنتَ لائق لأن يؤمر بضربه،[٧٧٨] **ويلزمُ فيها**، أي: في الجملة الواقعة صفة، **الضميرُ** الراجع إلى النكرة، لربطها بها لاستقلالها، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ قَامَ أَبُوهُ، وقد يُحْذَفُ** الضميرُ **لقرينةٍ**، نحو: ﴿**وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ**﴾ [الطلاق ٦/٦٥]، واتقوا يومًا لا ينفعُ مالٌ، أي: فيه.

---

[٧٧١] أ — عند.

[٧٧٢] هو عمر بن عثمان بن قنبر الحرث بالولاء، الملقب بسيبويه (١٤٧-١٨٠هـ/٧٦٥-٨٩٢)، إمام النحاة وأول من بسط علم النحو، ولد في أحدى قرى شيراز وأتى البصرة ولزم الخليل بن أحمد، وصنف كتابه المسمى "كتاب سيبويه" في النحو. انظر: **وفيات الأعيان**، ٣/٤٦٣-٤٦٥؛ **هدية العارفين**، ١/٨٠٢؛ **معجم المؤلفين**، ٨/١٠.

[٧٧٣] ط هـ: فالجزم.

[٧٧٤] ط هـ: عنه.

[٧٧٥] هـ: ومجازًا.

[٧٧٦] ط هـ — قدم لكثرتها.

[٧٧٧] أ — الوصف.

[٧٧٨] هـ: به.

ويُوصَفُ بحال الموصوف، أي: بحال نفسه، **وبحال متعلَّقِهِ**، أي: يوصف بوصف متعلقه، **فالأول**، أي: ما يوصف بحال نفسه، **يَتْبَعُهُ**، أي: الصفة بموصوف في عشرة أشياء، أربعة منها وجوديّ، وستة منها عدميّ، **في التعريف والتنكير والإفراد والتثنية والجمع** [٥٢ظ] **والتذكير والتأنيث** والرّفع والنصب والجرّ، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ عَالِمٌ**، مثال لما وُجِدَ فيه التنكير والإفراد والتذكير والرّفع،[٧٧٩] ونحو: **جَاءَتْنِي اِمْرَأَةٌ صَالِحَةٌ**، مثال لما وجد فيه التأنيث مع الثلاثة البواقي. **والثاني**، أي: الوصف بحال المتعلّق، يتبع الصفة بالموصوف **في الأوّلَيْنِ فقط**، أي: في التعريف والتنكير مع الرّفع والنصب والجرّ، يوجد في كل تركيب اثنان فقط، **نحو: جَاءَنِي رِجَالٌ[٧٨٠] رَاكِبٌ غُلَامُهُمْ**، وجد فيه التنكير والرّفع.

[المعرفة والنكرة]

والمعرفة: ما، أي: اسم، **وُضِعَ**، شخصيًّا أو نوعيًّا،[٧٨١] **لشيءٍ**، أي: لمعنى ملتبس، **بِعَيْنِهِ**، أي: بذاته المعينة عند المخاطب من حيث إنّه معين بخلاف النكرة، فإنها خالية عن هذه الحيثيّة، **والنكرةُ: ما**، أي: اسم، **وُضِعَ لشيءٍ لا بِعَيْنِهِ**، أي: لغير معين من حيث إنّه غير معين.

[أنواع المعرفة]

والمعرفة، أظهر لاشتباه الرجع،[٧٨٢] **ستةُ أنواعٍ** بالاستقراء:[٧٨٣]

---

[٧٧٩] ج + وجاءت.

[٧٨٠] أ ج: رَجُلٌ.

[٧٨١] ط هـ — أو نوعيًّا.

[٧٨٢] ط هـ: لأشبه المرجع.

[٧٨٣] ط هـ — بالاستقراء.

[المضمرات]

النوع الأوّلُ المضمراتُ، فإنها موضوعة لمعان معينة من حيث إنها معينة بواسطة أمر كليّ عند المحققين، فإنّ الواضع لاحظ أفراد المخاطب إجمالًا[٧٨٤] بأنه من توجه إليه الخطاب فوضع أَنْتَ بإزاء كل [٥٣و] واحد من أفراده، وكذا الغائب والمتكلم.[٧٨٥]

وهي، أي: المضمرات، **أربعةُ أقسامٍ: القسم الأولُ** ضمير **مرفوعٌ متّصلٌ، وقد سَبَقَ** المرفوع في باب الفاعل.

والقسم الثاني منها ضمير **مرفوعٌ منفصلٌ، وهي،** أي: المرفوع المنفصل، **هُوَ هِيَ هُمَا هُمْ هُنَّ أَنْتَ،**[٧٨٦] بفتح التاء، **أَنْتِ،** بكسره، **أَنْتُمَا أَنْتُمْ أَنْتنَّ أَنَا نَحْنُ،** بطريق الترقّي.[٧٨٧]

والقسم الثالث مشتركٌ بين ضمير **منصوبٍ متّصلٍ** وبين ضمير **مجرورٍ متصلٍ،**[٧٨٨] إنْ اتّصل بالنّاصب فمنصوب، **نحو: ضَرَبَهُ ضَرَبَهَا ضَرَبَهُمَا ضَرَبَهُمْ ضَرَبَهُنَّ ضَرَبَكَ،** بالفتح، **ضَرَبَكِ،** بالكسر، **ضَرَبَكُمَا ضَرَبَكُمْ ضَرَبَكُنَّ ضَرَبَنِي ضَرَبَنَا،** وكذا إِنَّهُ إِنَّهَا إِنَّهُمَا إِنَّهُمْ إلى آخره، وإنْ اتّصل بالجارّ فمجرور، **نحو: لَهُ،** إلى آخره، أي: لَهُ لَهَا لَهُمَا لَهُمْ لَهُنَّ لَكَ لَكِ لَكُمَا لَكُمْ لَكُنَّ لِي لَنَا.

---

٧٨٤ ج: إجماعًا.

٧٨٥ ط هـ — فإنها موضوعة لمعان معينة من حيث إنها معينة بواسطة أمر كليّ عند المحققين، فإنّ الواضع لاحظ أفراد المخاطب إجمالًا بأنه من توجه إليه الخطاب فوضع أَنْتَ بإزاء كل واحد من أفراده، وكذا الغائب والمتكلم.

٧٨٦ ج + بطريق الترقّي.

٧٨٧ ج — بطريق الترقي.

٧٨٨ ولما اتحد لفظا المنصوب المتصل والمجرور المتصل جعل الأقسام أربعة، ومن نظر إلى اختلاف العامل جعلها خمسة، وجعل المشترك قسمين مستقلين: منصوب متصل ومجرور متصل. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٣٦.

والقسم الرابع ضمير **منصوبٌ منفصلٌ، وهو**، أي: المنصوب المنفصل، **إِيَّاهُ إِيَّاهَا إِيَّاهُمَا إِيَّاهُمْ إِيَّاهُنَّ إِيَّاكَ إِيَّاكِ إِيَّاكُمَا إِيَّاكُمْ إِيَّاكُنَّ إِيَّايَ إِيَّانَا**، والمختار أنّ الضمير هو إِيَّا، واللواحق للدلالة[٧٨٩] على حال المراد منه من المتكلم والخطاب والغيبة والتذكير والتأنيث [٥٣ظ] والإفراد وضدّيه.

[العلم]

والنوع الثاني من المعرفة **العَلَمُ**، وهو ما وُضِعَ لشيء بعينه غير[٧٩٠] متناول غيره بوضع واحد، وهو على ثلاثة أقسام، لأنّه إنْ صدر بالأب أو الأم أو الإبن أو البنت فهو كنية، إلّا فإنْ قُصِدَ به مدح أو ذم فهو اللقب، وإلّا فهو اسم، كعَلَيٍّ ووَلِيٍّ.

وهو، أي: العَلَمُ باعتبار معناه **قسمان: الأوّل عَلَمُ شَخْصٍ**، أي: جزئي، **نحو: زَيْدٌ، والثاني عَلَمُ جِنْسٍ**، عينًا باعتبار وجوده في الخارج، **نحو: أُسَامَةَ** علم جنس الأسد ومفهومه. والفرق بينه وبين اسم الجنس، كالأسد، أنّهما موضوعان لمفهوم الأسد، لكن أسامة موضوعة له باعتبار تعيّنه وتشخّصه[٧٩١] في الذهن، والأسد[٧٩٢] باعتبار كلية وعدم تشخّصه لمعنى،[٧٩٣] **ونحو: سُبْحَانَ**، علم التسبيح.

[أسماء الإشارة]

والنوع الثالث[٧٩٤] من الستة **أسماءُ الإشارةِ**، أي: في الاصطلاح اسم وُضِعَ للإشارة لم يعرف لدلالة الاسم عليه، **وهي**، أي: تلك الأسماء، كلمة **ذَا** كائنة **للمذكر**، وما عُطِفَ عليها، وكائن **لمُثَنَّاهُ**، أي: ذَا، **ذَانِ** [٥٤و] في الرّفع، **وذَيْنِ** في النصب والجرّ، قُدِّمَ الحال فيه وفي الباقِيَيْنِ[٧٩٥] الآتِيَيْنِ على صاحبها لتقريب الضمير إلى مرجعه.

---

[٧٨٩] ج + ها هما هم هنّ.

[٧٩٠] ج + حال.

[٧٩١] ج: بعينه وشخصه؛ ط هـ: لتشخصه.

[٧٩٢] أ: في الأسد.

[٧٩٣] أ ج ط: أو معنى.

[٧٩٤] ج: الثاني.

[٧٩٥] ط هـ: البواقي.

وكائنًا للمؤنث المفرد سبعة ألفاظ: الأول **تَا**، والثاني **ذِي** والثالث **تِي**،[٧٩٦] بقلب الألف ياءً فيهما، والرابع **تِهِ**، والخامس **ذِهِ**، بقلب الياء هاءً، والسادس **تِهِي**، والسابع **ذِهِي**، بوصل الياء، ولم يذكر ذَاتُ لقلّتها، **ولمثنّاه**، أي: تَا، فقط **تَانِ** في الرّفع، **وتَيْنِ** في النصب والجرّ، لاتفاق الوضع، لا للإعراب، كما توهم، فلا[٧٩٧] يثنّى غيرها.

ولجمعهما، أي: المذكر والمؤنث، **أُولَاءِ، مدًّا وقصرًا**، حال كونها ممدودًا ومقصورًا، لكن يكتب بالألف الممدود وبالياء المقصور.

ويَلْحَقُ أوائلَها، أي: الأسماء الإشارة، **حرفُ التنبيه**، ما لم يلحق أواخرها اللام، **نحو: هَذَا، ويتصلُ بأواخرها**، بالذات أو بالواسطة، **كافُ الخطاب**، تنبيهًا على حال المخاطب من التذكير والتأنيث والإفراد وضديه،[٧٩٨] **فيقال: ذَاكَ** عند كون المخاطب مفردًا [٥٤ظ] مذكّرًا، **وذَاكِ**، بالكسر، عند كونه مفردًا مؤنثًا،[٧٩٩] **وذَاكُمَا** عند كونه تثنيةً مذكرًا أو مؤنثًا، **وذَاكُمْ**[٨٠٠] عند[٨٠١] كونه جمعًا مذكرًا، **وذَاكُنَّ** عند كونه جمعًا مؤنثًا، والمشار إليه في كل واحد منها مفرد مذكر، **وكذا**، أي: كالمفرد المذكر، **البواقي**، فيقال: تَاكَ عند[٨٠٢] كون[٨٠٣] المخاطب مفردًا مذكرًا، وتَاكِ عند كونه مؤنثًا، وتَاكُمَا مذكرًا أو مؤنثًا، وتَاكُمْ جمعًا مذكرًا، وتَاكُنَّ مؤنثًا، والمشار إليه في كل مفرد مؤنث، وعلى هذا القياس ذَانِكِ، بالكسر، ذانِكُمَا ذانِكُمْ ذانِكُنَّ في الرفع، وذَيْنِكَ وذَيْنِكُمَا، إلى آخره،[٨٠٤] في

---

[٧٩٦] هـ: تا.

[٧٩٧] أ — فلا، صح في الهامش.

[٧٩٨] هـ: وجنديه.

[٧٩٩] ج + وذاكم عند.

[٨٠٠] أ — عند كونه تثنيةً مذكرًا أو مؤنثًا، وذاكُمْ، صح في الهامش.

[٨٠١] ج — وذاكم عند.

[٨٠٢] ط — عند.

[٨٠٣] ج — كون.

[٨٠٤] ج: ذَاكَ ذاكِ ذاكُمَا ذاكُمْ ذانِكُنَّ في الرفع، وذَيْتِكَ وذَيْتِكَ وذَيْكُمَا ذينكم، إلى آخره

النصب والجر، وكذا تَانِكَ وتَيْنِكَ، إلى آخره، وأُولَاءِكَ، إلى آخره، وأُولَاكَ كذلك، إلى آخره، فمجموعها خمسة وعشرون إجمالًا، وسبعون تفصيلًا مع المختلف فيه، وإنْ اعتبرت حالتَيْ جر تثنيتهما يرتقي إلى ثمانين.[٨٠٥]

ويُجْمَعُ، أي: يقع الجمع، **بينهما**، أي: حَرْفَيِ التنبيه والخطاب، **نحو: هَذَاكَ**، إلى آخره، **ويقال: تِلْكَ** في تِي، بحذف الياء، لاجتماع الساكنين،[٨٠٦] **وأُولَالِكَ** في أُولَاءِ، بحذف الهمزة باللام فيها، ويقال: **ذَانِّكَ وتَانِّكَ**، حال كونهما **مُشَدَّدَتَيْنِ**، هذه الأربعة موضوعات **للبعيد**، أي: للإشارة إلى البعيد، لأن [٥٥و] زيادة الحروف تدل على زيادة المعنى.[٨٠٧]

وأمّا ثَمَّهْ، بفتح الثاء، **وهُنَا**، بالضّم، **وهَهُنَا وهَنَّا**، بالفتح والتشديد، **وهُنَالِكَ**، **فهذه** الخمسة موضوعات **للإشارة إلى المكان** الحسّي، حال كونهما **خاصّةً**، وقد تستعمل في العقلي مجازًا،[٨٠٨] والثاني للقريب، وغيره للبعيد.

[اسم الموصول]

والنوع الرابع من الستة **الموصولُ**، وهو في الاصطلاح ما لا يصير جزءً إلَّا بخبرية وعائد، **ولا بُدَّ له**، أي: للموصول في جزئية، **من صِلَةٍ جملةٍ خبريةٍ**، لا إنشائية، **معلومةٍ للسامع** في اعتقاد المتكلم، ليكون حكمها معلومًا، وبه يكون الموصول معرفةً، فلا حكم في المفرد ولا في الإنشائية، **فيها**، أي: الجملة، **ضميرٌ**، لا غيره، **عائدٌ إلى الموصول**، للربط به، **ويجوز حذفُهُ**، أي: الضمير، كثيرًا لو مفعولًا، وقليلًا لو غيره، **عند**[٨٠٩] **قرينةٍ**.

---

[٨٠٥] ط هـ — وإنْ اعتبرت حالتي جر تثنيتهما يرتقي إلى ثمانين.

[٨٠٦] أ + ذاك.

[٨٠٧] فائدة: إن اسم الإشارة باللام وحرف الخطاب في المفرد، نحو: ذلك، أو النون المشدة في التثنية، نحو: ذانِّك تانِّك، للبعيد، وبالهاء، نحو: هذا، وبالكاف، نحو: ذاك، للمتوسط، وبغير هئه المذكورات للقريب، فيكون استعمال واحد منها في موضع الآخر استعمالًا في غير معناه، كما أن استعمال الكل في الأمر العقلي في غير معناه بتنزله منزلة الحسي في كمال تعينه، لكن قال الفاضل العصام في شرح التلخيص: كثرة الاستعمال كل موضع الآخر أمارة الحقيقة، فإذا استعمل :هذا" مثلًا في القريب أو البعيد أو المتوسط يكون استعمالًا في معنها، وعلى ذهئا فقس، "هذا" والمذكورات تستعمل في المكان وغيره من المحسوسات. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٣٩.

[٨٠٨] ج + وهنالك مخصوص اودقلري حاله مكان حسيه إشارة إيجون الولمش.

[٨٠٩] ج + ما نصب المتكلم لدلالته.

وهي، أي: الموصول، **الَّذِي**، واللام الأولى حرف تعريف إجماعًا زِيدَتْ لئلّا يكون وصف المعرفة به كوصفها بالنكرة، واللام الثانية أصليةٌ، كالياء عند البصرية، وزائدة عند الكوفية، للفصل بين الأولى والذال الساكنة، ثم [٥٥ظ] كُسِرَتْ فأشبعت الكسرة، فحصل الياء، لكن الأوّل أولى، كائنًا **للواحد**، **ولمثناه**، أي: الواحد، **اللَّذَانِ** في الرفع، **واللَّذَيْنِ** في النصب والجر، وكتب بلا ميز فرقًا بينه وبين الجمل وحمل عليه[٨١٠] اللذان واللتان، **ولجمعه**، أي: المذكر العاقل، **الَّذِينَ**، كتب هو والذي بلام واحدة لتنزيلها منزلة الجزء للزومها لهما، **في الأحوال الثلاثة**، أي: رفعًا ونصبًا وجرًّا.

والَّتِي كائنة **للواحدة** المؤنث، **ولمثناها**، أي: الواحدة، **اللَّتَانِ** رفعًا،[٨١١] **واللَّتَيْنِ** نصبًا وجرًّا، **ولجمعها**، أي: المؤنث، ستة كلمة: الأولى **اللَّوَاتِي**، والثانية **اللَّائِي** بالهمزة والياء، والثالثة **اللَّايْ / اللَّايِ**، بالياء الساكنة أو المكسورة، والرابعة **اللَّاتِي**، بالتاء[٨١٢] والياء، والخامسة **اللَّاتِ** بحذف الياء، اكتفاءً بالكسر، والسادسة **اللَّوَائِي** بالهمزة والياء،[٨١٣] قال البعض هذه واللواتي جمع الجمع.

ولفظ ذَا واقعًا **بعد مَا** الكائنة **للاستفهام**، نحو: مَاذَا صنعتَ، إمَّا بمعنى: الذي،[٨١٤] فجوابه رفع ليطابق السؤال، ويجوز النصب بمقدر، أو بمعنى: أيّ شيء صنعت، فجوابه نصب للمطابقة، ويجوز الرّفع على الخبرية، أي: إكرام مثلًا، **ولفظ** [٥٦و] **مَنْ** لذي[٨١٥] العلم حقيقة، **ومَا** لغير ذي[٨١٦] العلم غالبًا، ويستوي فيهما التذكير والتأنيث والإفراد، وضدّاه،[٨١٧] **وأَيٌّ** للمذكر، **وأَيَّةُ** للمؤنث، **ومجموع الألفُ واللامُ** الواقع **في اسم الفاعل والمفعول** كائنًا

---

[٨١٠] ط هـ — عليه.

[٨١١] ج — رفعًا.

[٨١٢] ط هـ: بالهمزة.

[٨١٣] ط + قال الياء.

[٨١٤] أ ج ط: ما الذي.

[٨١٥] هـ: لذوي.

[٨١٦] هـ: لغير ذوي.

[٨١٧] ط هـ — وضدّاه.

بمعنى: الَّذِي في المذكر، **أو الَّتِي** في المؤنث، أو اللَّذَيْنِ في التثنية المذكر، أو اللَّتَيْنِ في المؤنث، أو الَّذِينَ في الجمع المذكر، أو اللَّاتِي مَثَلًا في الجمع المؤنث.

[المعرف باللام]

والنوع الخامس من الستة **المُعَرَّفُ بِاللَّامِ، سواءٌ كان للعهد** الخارجي، **نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ فَأَكْرَمْتُ الرَّجُلَ، أو للجنسِ، نحو: الرَّجُلُ**، أي: جنسه، **خَيْرٌ مِنَ الْمَرْأَةِ**، أي: جنسها،[٨١٨] أو للاستغراق، نحو: الإنسان في خُسْرٍ، أو الذهني، نحو: أُدْخُلِ السُّوقَ وَاشْتَرِ اللَّحْمَ، **والمعرف بحروف النداء، إذا قُصِدَ به مُعَيَّنٌ، نحو: يَا رَجُلُ**، وإلّا فنكرة، مثل: يَا رَجُلًا.

[المضاف إلى أحد هذه الخمسة]

والنوع السادس من الستة **المضافُ**، بالذات أو بالواسطة، **إلى أحد هذه الخمسة**، مما يصح كونه مضافًا إليه، وهو غير المنادى، وماذا، **إضافةً معنويةً**، وأمّا كمثل وغير فعلم حالهما، **نحو: غُلَامُ زَيْدٍ**، مثال بالذات، وأمّا بالواسطة فقولنا: غُلَامُ أَبُ زَيْدٍ، وفرسُ غلامِ أَبِ[٨١٩] زيدٍ.

[العطف بالحرف]

والثاني من الخمسة **العطفُ**، [٥٦ظ] أي: المعطوف،[٨٢٠] **بِأحد الحروفِ** العشرة، **وهو**، أي: المعطوف بها، **تابع**، غير الصفة والتأكيد، **يَتَوَسَّطُ بَيْنَهُ**، أي: التابع، **وبين متبوعه**، أي: التابع، **أحدُ الحروفِ العشرةِ**، فلا يرد مثل قوله تعالى: ﴿وَمَا أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا﴾ [الحجر ١٥/٤]، ومثل: زيدٌ العالمُ والكاتبُ، من الصّفات التي

---

[٨١٨] ط هـ – أي: جنسها.

[٨١٩] ج – أب.

[٨٢٠] ج – أي: المعطوف.

يتوسط بينها وبين موصوفاتها أحد[٨٢١] الحروف، ولا يرد مثل قوله تعالى: ﴿كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ﴾ [النبأ ٧٨/٤-٥]، ومثل: بِاللهِ فِباللهِ ووَاللهِ، من التأكيدات التي كذلك.

وهي، أي: الحروف، الأولى منها **الوَاوُ** لجمع المعطوف عليه والمعطوف في حكم واحد، بلا ترتيب ولا مهلة، **والثانية الفَاءُ** لجمعهما فيه مع الترتيب، بلا مهلة، **والثالث ثُمَّ** لجمعهما فيه مع الترتيب[٨٢٢] والمهلة الكثيرة، **والرابعة حَتَّى** لجمعهما فيه معه والمهلة القليلة، **والخامسة أَوْ**، **والسادسة أَمَّا**، **والسابعة أَمْ** لأحد الأَمْرَيْنِ أو أمور غير معيّنة عند المتكلم، **والثامنة لَا** لنفي ما أُثْبِتَ للمعطوف عليه من المعطوف، **والتاسعة بَلْ** لنقل[٨٢٣] الحكم إلى المعطوف عن المعطوف[٨٢٤] عليه، **والعاشرة لَكِنْ** لإثبات الحكم إلى ما بعده في عطف المفرد على[٨٢٥] المفرد، [٥٧و] وللإثبات بعد النفي، وللنفي بعد الإثبات في عطف الجملة على الجملة.

وإذا عُطِفَ، أي: إذا أريد عطفُ شيءٍ، **على الضمير المرفوع المتصل**، بارزًا أو مستترًا، **يجب تأكيدُهُ**، أي: المتصل، **بضمير منفصلٍ**، لئلّا يتوهّم عطفُ شيء على بعض حروف الكلمة لشدة اتصاله بالعامل،[٨٢٦] **نحو: ضَرَبْتُ أَنَا وَزَيْدٌ** مثال للبارز، وأما مثال المستتر فنحو: زيدٌ ضَرَبَ هُوَ وغلامُهُ، **إِلَّا أَنْ يقعَ فصلٌ** بينهما، ولو بحرف، ولو بعد العطف، نحو: ﴿مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا﴾ [الأنعام ٦/١٤٨]، **فيجوز تَرْكُهُ**، أي: التأكيد، بلا قبح، ويجوز إثباته، **نحو: ضَرَبْتُ الْيَوْمَ وَزَيْدٌ**، أي: وأَنَا وزَيْدٌ.

---

٨٢١ أ — أحد.

٨٢٢ ج — بلا مهلة، والثالث ثُمَّ لجمعهما فيه مع الترتيب، صح في الهامش.

٨٢٣ ط هـ: لنفي.

٨٢٤ ج — عن المعطوف.

٨٢٥ ج + شيء.

٨٢٦ ط هـ — بالعامل.

وإذا عُطِفَ، أي: إذا أريد العطفُ، **على الضمير المجرور أُعِيدَ الخافِضُ**، أي: الجارُّ، حرفًا أو اسمًا وجوبًا، ولا يكفي الفصل لكون اتصال الضمير[٨٢٧] المجرور أشدّ من المرفوع، **نحو: مَرَرْتُ بِكَ وبِزَيْدٍ**، وجرّه بالأول والثاني زائد بدليل قوله: **والْمَالُ بَيْنِي وبَيْنَكَ**، لأن بَيْنَ لا يضاف إلّا إلى المتعدّد.

والمعطوفُ في حكم المعطوف عليه فيما، أي: في الأحوال، **يَجِبُ** وجودها، **ويمتنعُ**، أي: لا يمكن وجودها **له**، أي: في المعطوف [٥٧ظ] عليه بالنظر إلى نفسه وغيره، نحو: يَا[٨٢٨] زَيْدُ وَعَمْرُو، وإلى نفسه فقط، نحو: يَا زَيْدُ وَعَبْدَ اللهِ، وإلى غيره، نحو: يَا عَبْدَ اللهِ وَزَيْدُ، ولذا لم يجز "مَا زَيْدٌ قَائِمًا وَلَا ذَاهِبًا عمرٌو"، لخلو ذاهبًا عن الضمير في قائمًا.[٨٢٩]

ويجوز عطفُ شَيْئَيْنِ بحرفٍ واحدٍ على مَعْمُولَيْ عاملٍ واحدٍ ملابسًا **بالاتفاقِ**، لأنّ قيام الواحد مقامه جائز، **نحو: ضَرَبَ زَيْدٌ عَمْرًا وَبَكْرٌ خَالدًا، ولا يجوزُ** عطفُهما به **على مَعْمُولَيْ عَامِلَيْنِ** مختلفين، لأنّ قيام الواحد مقام الاثنين لا يجوز، **إلّا عند تَقَدُّمِ الجارّ**، أي: المجرور على المرفوع أو المنصوب، **على رأيٍ**: أي: على رأي الكسائي[٨٣٠] والفرّاء[٨٣١] والزّجاج[٨٣٢] والأخفش، **نحو: فِي الدَّارِ زَيْدٌ وَالْحُجْرَةِ عَمْرٌو**. وفيه أربعة أقوال: الأوّل قول الأخفش، وهو الجواز، إذا كان أحد العاملَيْنِ جارًّا، سواء اتّصل المعطوف بالعاطف أو انفصل[٨٣٣] بلَا، نحو: ما في

---

[٨٢٧] ط هـ — الضمير.

[٨٢٨] أ: بلا.

[٨٢٩] ط — وإلى غيره، نحو: يا عبدَ الله وزيدُ، ولذا لم يجز "ما زيدٌ قائمًا ولا ذاهبًا عمرٌو"، لخلو ذاهبًا عن الضمير في قائمًا.

[٨٣٠] هو أبو الحسن علي بن حمزة، المعروف بالكسائي: (١٨٠/٧٩٢)، إمام الكوفيين في النحو واللغة، ومن مؤلفاته: المختصر في النحو، كتاب القرائات، معاني القرآن، الحروف، المصادر. انظر: **الفهرست**، ص ١٤٧؛ **فقه اللغة**، ص ٢٥٠؛ **طبقات المفسرين**، ص ٣٩٦؛ **إنباه الرواة**، ٢٥٦/٢؛ **معجم المؤلفين**، ٤٠٦/١٣.

[٨٣١] هو يحيى بن زياد بن عبد الله بن منظور الديلمي، (١٤٤ – ٢٠٧ هـ = ٧٦١ – ٨٢٢ م)، المعروف بالفراء، إمام الكوفيين، وأعلمهم بالنحو واللغة وفنون الأدب. ولد بالكوفة، وانتقل إلى بغداد، وتوفي في طريق مكة. ومن كتبه: المقصور والممدود، المعاني، المذكر والمؤنث، اللغات، وغير ذلك. انظر: **الأعلام**، ١٤٥/٨.

[٨٣٢] هو إبراهيم بن السري بن سهل الزجاج أبو إسحاق (؟-٣١١هـ/؟-٩٢٣)، النحوي اللغوي المفسر، ومن مؤلفاته: معاني القرآن، الاشتقاق، العروض، مختصر النحو. انظر: **وفيات الأعيان**، ٤٩/١-٥٠؛ **بغية الوعاة**، ص ١٧٩؛ **معجم المؤلفين**، ٣٣/١.

[٨٣٣] ط هـ: أو بفصل.

الدار زيدٌ ولا الحجرةِ عمرٌو، والثاني قول الفرّاء، وهو الجواز مطلقًا، والثالث قول[٨٣٤] قوم، وهو الجواز بشرط تقدم المجرور، والرابع قول سيبويه، وهو المنع مطلقًا.

[التأكيد]

والثالث التَّأْكِيدُ، وهو [٥٨و] في اللغة التقرير، والاصطلاح ما يقرّر أمر المتبوع لدفع توهم المجاز أو الغلط أو عدم الشمول، **وهو**، أي: التأكيد، **قسمان**: الأول **لفظيٌّ**، **وهو تكريرُ اللفظِ الأوّلِ**، إمَّا بعينه أو بموازنه،[٨٣٥] **أو مرادفِهِ**، أي: الأوّل في المعنى، **في المضمر المتصل**، **ويجري**، أي: التكرير اللفظي، **في الألفاظِ كلِّها**، اسمًا أو فعلًا أو حرفًا أو مركبًا منها، **نحو**: **جَاءَنِي زَيْدٌ زَيْدٌ**،[٨٣٦] مثال المكرر بعينه، **وضَرَبْتَ أَنْتَ**، مثال المكرر بمرادفه، **وضَرَبَ ضَرَبَ**[٨٣٧] **زيدٌ**، مثال المكرر الفعلي، وأمّا مثال الحرف: فنِعْمَ نِعْمَ، أو لَا لَا، في جواب هَلْ عِنْدَكَ دِرْهَمٌ؟، **وزيدٌ قائمٌ زيدٌ قائمٌ**،[٨٣٨] مثال المكرر الجملي.

والثاني **معنويٌّ**، **وهو مخصوصٌ بالمَعَارِفِ**، يعني لا يؤكد[٨٣٩] بها إلّا المعرفة عند البصريّة، وأمَّا الكوفية[٨٤٠] فجوّزوا تأكيد النكرة بما عدا النفس والعين، إذا عُلِمَ مقداره، فلا يقال: أَعْطَيْتُ دِرْهَمًا نَفْسَهُ، أو دِينَارًا عَيْنَهُ، بل كُلَّهُ، **وهو**، أي: المعنوي، تسعة ألفاظ: الأول **نَفْسُهُ**، والثاني **عَيْنُهُ**، أي: ذاتُهُ، ويؤكد بهما الواحد وضدّاه والمذكر والمؤنث باختلاف ضيعتهما وضميرهما كذلك، نحو: جاءني [٥٨ظ] زيدٌ نفسُهُ، وهِنْدٌ نَفْسُهَا، والزيدَانِ والهندَانِ[٨٤١] أَنْفُسُهُمَا، إنما جُمِعَتْ كراهة اجتماع التثنيتين، والزَّيْدُونَ أَعْيُنُهُمْ، والهِنْدَاتُ[٨٤٢] أَعْيُنُهُنَّ، **والثالث كِلَاهُمَا** للمذكر،

---

٨٣٤ ط — قول.

٨٣٥ أ ج + كحسن يسن.

٨٣٦ ج — زيد، صح في الهامش.

٨٣٧ ج — ضرب، صح في الهامش.

٨٣٨ ج — زيد قائم، صح في الهامش.

٨٣٩ أ: يعني يؤكد.

٨٤٠ ط هـ: عند البصرّية والكوفية.

٨٤١ ط هـ: والزيدُونَ والهندون.

٨٤٢ ط: والهندان.

والرابع **كِلْتَاهُمَا** للمؤنث، يؤكد بهما المثنّى، والخامس **كُلُّهُ**، يؤكد به الواحد والجمع، كقَرَأْتُ الكتابَ كُلَّهُ، والصحيفةَ كُلَّهَا، واشْتَرَيْتُ العَبِيدَ كُلَّهُمْ، والجَوَارِي كُلَّهُنَّ، والسادس **أَجْمَعُ**، والسابع **أَكْتَعُ**، والثامن **أَبْتَعُ**، والتاسع **أَبْصَعُ**، ويؤكد بها الواحد ذو الأجزاء، ولو عقلًا، والجمع باختلاف الصيغ، كأَحَذْتُ المالَ أَجْمَعَ،[٨٤٣] وَاشْتَرَيْتُ الجَارِيَةَ جَمْعَاءَ، وجاءني القومُ أَجْمَعُونَ، والنساءُ جُمَعُ،[٨٤٤] وكذا البواقي، **وهذه الثلاثةُ** الأخيرة **أَتْبَاعٌ**، بفتح الهمزة، **لأَجْمَعَ**، فَسَّرَ الأتباع، بقوله **ولا تَتَقَدَّمُ** هذه الثلاثة **عليه**، أي: أجمع، **ولا تُذْكَرُ**، أي: الثلاثة، **بدُونِهِ**، أي: أجمع، **في** الاستعمال **الفصيح**، وتُذْكَرُ في غيره بدونه.

وإذا أُكِّدَ، أي: إذا أريد تأكيد **المُضْمَرُ المرفوعُ المتصلُ**، بارزًا أو مستكنًا، **بالنفسِ والعينِ**، أي: بأحدهما، **أُكِّدَ أوّلًا بمنفصلٍ** وجوبًا، لئلا يلتبس بالفاعل وحُمِلَ عليه البارز، **نحو: زيدٌ ضَرَبَ هُوَ نَفْسُهُ، أو عَيْنُهُ**، مثال للمستكن، وأما البارز فنحو: ضربتَ أنتَ نَفْسَكَ، أو عَيْنَكَ.

[البدل]

[٥٩و] **والرابع البدلُ، وهو** في اللغة الخَلَفُ، وفي الاصطلاح **المقصودُ**، أي: الذي قُصِدَ،[٨٤٥] **بالنسبة**، أي: نسبة عامله إليه بالذات، **دُونَ**، أي: مجاوزًا، **متبوعِهِ**، فيخرج عنه ما قُصِدَ النّسبة بواسطة حروف الإضراب.

وأقسامه أربعةٌ بالاستقراء،[٨٤٦] الأوّل **بَدَلُ الْكُلِّ من الكُلِّ، إنْ صَدَقَا**، أي: مدلول البدل والمبدل منه، **على** شيء **واحدٍ**، ولم يكونا مترادِفَيْنِ أو متساوِيَيْنِ، **نحو: جَاءَنِي زَيْدٌ أَخُوكَ**.

---

[٨٤٣] ج – أجمع.

[٨٤٤] أ – وَاشْتَرَيْتُ الجَارِيَةَ جَمْعَاءَ، وجاءني القومُ أَجْمَعُونَ، والنساءُ جُمَعُ، صح في الهامش.

[٨٤٥] ج – قصد.

[٨٤٦] ط هـ – بالاستقراء.

والثاني **بدلُ البَعْضِ مِنَ الْكُلِّ، إنْ كان** مدلول **البدلُ جزءَ** مدلول **المُبْدَلِ مِنْهُ** في الخارج، **نحو: ضَرَبْتُ زَيْدًا رَأْسَهُ.**

والثالث **بدلُ الاِشْتِمَالِ**، أي: مسبّب عن الاشتمال أحدهما على الآخر، **إنْ كان بينهما**، أي: بين مدلول البدل والمبدل منه، **تَعَلُّقٌ**، أي: مناسبة، كائنًا **بغيرهما**، أي: الكلية والجزئية، **بحيث تنتظرُ النفسُ**، أي: نفس السامع، **بعدَ ذكرِ الأوّلِ**، أي: المبدل منه، **وتَتَشَوَّقُ**، أي: النفس، **إلى** ذكر **الثاني**، أي: البدل، **نحو: سُلِبَ زيدٌ ثَوْبُهُ.**

والرابع **بدلُ الْغَلَطِ**، أي: مسبّب عنه، **إنْ كان ذُكِرَ المبدلُ منه غَلَطًا**، وهو ثلاثة أقسام: الأوّل[٨٤٧] بدل، وهو أنْ يذكر المبدل منه بقصد ثم يترك ويرتقي إلى الأعلى،[٨٤٨] نحو: هند، بدر شمس، [٥٩ظ] والثاني[٨٤٩] غلط صريح، وهو إرادة البدل[٨٥٠] فسبق اللسان إلى المبدل منه، **نحو: ضَرَبْتُ رَجُلًا، حِمَارًا**، والثالث[٨٥١] غلط نِسْيانٍ، وهو نسيان البدل وذكر المبدل منه ثم تُذْكَرُ فيتدارك،[٨٥٢] نحو: رأيت زيدًا عمرًا. **ولا يقعُ**، أي: كل من القسمين الأخيرين، **في كلام الفصحاءِ، بل يُورِدُونَهُ**، أي: كلًّا منهما، **ببَلْ**، وأمّا القسم الأوَّلُ[٨٥٣] فيقع في كلامهم.

ويجب وصفُ النكرة المبدلة **من المعرفة بدلَ الكلِّ** من الكلّ، لئلّا يكون المقصود أنقص[٨٥٤] من الغير مع اتحادهما، فلذا لا يلزم في البواقي من البدل، لعدم[٨٥٥] الاتحاد فيها، **نحو قوله تعالى: ﴿بِالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ﴾** [العلق ١٦/٩٦]، أبدلت بعد التوصيف بها، **ولا يُبْدَلُ** الاسم **الظاهرُ من المُضْمَرِ بدلَ الكلِّ** من الكل **إلّا من** ضمير

---

٨٤٧ ط هـ — الأول.

٨٤٨ ويسمى هذا "بدل بَدْءٍ". **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٥٦.

٨٤٩ ط هـ — والثاني.

٨٥٠ هـ: إذا أراده البدل.

٨٥١ ط هـ — والثالث.

٨٥٢ أ ج: التذكر والتدارك؛ ط: تذكر والتدارك.

٨٥٣ ط — الأوّل.

٨٥٤ ج — أنقص.

٨٥٥ ج — لعدم.

الغائبِ، نحو: ضَرَبْتُهُ زيدًا،[٨٥٦] لأنّ الضمير المتكلم والمخاطب أعرفُ من الظاهر،[٨٥٧] فلو أبدل منهما الضمير[٨٥٨] يلزم الأنقصيّة المذكورة.

[عطف البيان]

والخامس من الخمس **عَطْفُ الْبَيَانِ، وهو تابعٌ جِيءَ به،** أي: التابع، **لإيضاحِ متبوعه، ولا يدلُّ،** أي: التابع، **على معنًى فيه،** أي: في متبوعه، **نحو: أَقْسَمَ بِاللهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَر،**[٨٥٩] وقصته: جاء أعرابيٌّ إلى عمر بن الخطاب، رضي الله [٦٠و] عنه، فسأل عنه بعيرًا، وكان للعربي بعير، فقال عمر رضي الله عنه: اركبْ بعيرَكَ، فقال: إنَّ بعيري نفس بالترك طالني ذلك ودبر، أي: ظهره جريح، فقال عمر رضي الله عنه: ما به شيء من ذلك، فذهب العربي، ثمّ استقبله عمر رضي الله عنه في واد يقول: "أقسمَ بالله أبُو حَفْصٍ عُمَرْ، ما مسَّها من نَقَبٍ ولا دَبَرْ، فاغفرْ له اللّهمّ إنْ كان فَجَرْ"، فقال عمر رضي الله عنه: اللهم صدّق صدّق، ثم علم أن بعيره نقب ودبر، فأعطى بعير نفسه وزادًا وثوبًا وكسوةً.[٨٦٠]

فمجموعُ ما ذكرناه من المعمولات ثلاثون، وأمّا ما ذكره ابن الحاجب[٨٦١] فستة وعشرون، زاد المصنف اسم باب كان والمضارع الخالي عن النواصب والجوازم والمقارن لهما.

---

[٨٥٦] ط هـ: ضربتُ زيدًا.

[٨٥٧] أ + من الكلّ.

[٨٥٨] أ ط هـ – الضمير.

[٨٥٩] البيت لعبد الله بن كيسبة أو لأعرابي، وتمامه: "أَقْسَمَ بِاللهِ أَبُو حَفْصٍ عُمَرْ ما مسّها من نقبٍ ولا دبرْ فاغفرْ له اللهم إنْ كان فجرْ"، **خزانة الأدب،** ٥/١٥٤–١٥٥؛ **شرح ابن العقيل،** ٢/٢١٩.

[٨٦٠] ط هـ – وقصته: جاء أعرابيٌّ إلى عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، فسأل عنه بعيرًا، وكان للعربي بعير، فقال عمر رضي الله عنه: اركبْ بعيرَكَ، فقال: إنَّ بعيري نفس بالترك طالني ذلك ودبر، أي: ظهره جريح، فقال عمر رضي الله عنه: ما به شيء من ذلك، فذهب العربي، ثمّ استقبله عمر رضي الله عنه في واد يقول: أقسم بالله أبو حفس عمر، ما مستها من نقب ولا دبر، أغفر له اللهمّ إن كان فجر، فقال عمر رضي الله عنه: اللهم صدّق صدّق، ثم علم أن بعيره نقب ودبر، فأعطى بعير نفسه وزادًا وثوبًا وكسوة.

[٨٦١] ابن الحاجِب (٥٧٠ – ٦٤٦ هـ / ١١٧٤ – ١٢٤٩ م) فقيه مالكي، من كبار المعلماء بالعربية. كردي الأصل. ولد في إسنا ونشأ في القاهرة، من تصانيفه:" الكافية" في النحو، و" الشافية" في الصرف، و"مختصر الفقه" في فقه المالكية، والأمالي النحوية، والإيضاح في شرح المفصل للزمخشري، وغير ذلك. انظر: **الأعلام،** ٤/٢١١.

[الباب الثالث: في الإعراب]

البابُ الثالثُ[٨٦٢] **في** بيان أحوال **الإعراب، وهو** في اللغة إزالة الفساد، وفي العرف **شيءٌ**، حركةً أو حرفًا أو حذفًا، **جاءَ** ذاته، كما في الإعراب بالحركات، أو صفته، كما في الإعراب بالحروف،[٨٦٣] **من العامل** بواسطة المعاني المختلفة ولو حكمًا،[٨٦٤] أو بواسطة المشابهة ولو بالإلحاق كما في الماضي،[٨٦٥] **يَخْتَلِفُ** لفظًا وتقديرًا أو **محلًّا به**، أي: بسبب ذلك الشيء، **آخِرُ المُعْرَبِ**،[٨٦٦] [٦٠ظ] أي: صفة الحرف[٨٦٧] الذي تُلُفِّظَ في آخر المعرب، أي: آخر ما اشتمل على الإعراب الأصليّ أو الملحق به، فيشمل على دال "زيد"، وتاء "ضاربة"، وواو "مسلمُونَ" وياء "بَصْرِيّ"، وعلى المضارع[٨٦٨] الداخل عليه أحد الجوازم والنواصب، وعلى باقي المحليّ،[٨٦٩] **وله**، أي: للإعراب، مطلقًا، **تقسيماتٌ أربعةٌ متداخلةٌ** بعضها في أقسام الآخر، فلا يلزم التباين بين جميع[٨٧٠] أقسامها، كتقسيم الاسم إلى المرفوع والمنصوب ثم إلى المعرفة والنكرة مع أنّ كلًّا منهما إمّا مرفوع أو منصوب.

[الإعراب بحسب الذات والحقيقة]

التقسيمُ الأوّلُ: بحسبِ الذاتِ والحقيقةِ، أي: أصل الإعراب وذاته،[٨٧١] **فنقول: هو**، أي: أصل الإعراب ثلاثة، لأنه **إمّا حركةٌ**، وهي أصل الثلاثة لخفّتها، **أو حرفٌ أو حذفٌ**.

---

٨٦٢ أ ج + من الثلاثة.

٨٦٣ ط هـ: من الجر.

٨٦٤ ط هـ – ولو حكمًا.

٨٦٥ ط هـ – ولو في كما في الماضي.

٨٦٦ ولو قال: "آخر الكلمة"، كما في تعريف العامل، لكان أصوب وأظهر وأسلم من لزوم الدور بذكر المعرب. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٢٩٥.

٨٦٧ ط هـ: أي: الحروف.

٨٦٨ أ ج: الماضي.

٨٦٩ ط هـ – أي: آخر ما اشتمل على الإعراب الأصليّ أو الملحق به، فيشمل على دال "زيد"، وتاء "ضاربة"، وواو "مسلمُونَ" وياء "بَصْرِيّ"، وعلى الماضي الداخل عليه أحد الجوازم والنواصب، وعلى باقي المحليّ،.

٨٧٠ ط هـ – جميع.

٨٧١ ط هـ – وذاته.

والحركةُ ثلاثةٌ: الأوّل **ضَمَّةٌ**، سُمِّيَتْ بها لانضمام الشفتين عند التكلم بها، والثانية **فَتْحَةٌ**، سُمِّيَتْ بها لانفتاحهما عنده بها، والثالثة **كَسْرَةٌ**، سُمِّيَتْ بها لتسفل الفكّ الأسفل عنده بها، **نحو: جَاءَنِي زَيْدٌ، ورَأَيْتُ زَيْدًا، ومَرَرْتُ بِزَيْدٍ.**

والحرفُ أربعةٌ: الأوّل **وَاوٌ**، والثاني **أَلِفٌ**، والثالث **يَاءٌ، نحو: جَاءَنِي أَبُوهُ، ورَأَيْتُ أَبَاهُ، ومَرَرْتُ بِأَبِيهِ،** والرابع **نُونٌ، نحو: يَضْرِبَانِ** [٦١و] ويَضْرِبُونَ وتَضْرِبِينَ.[٨٧٢]

والحذفُ ثلاثةٌ: الأوّل **حذفُ الحركةِ، نحو: لَمْ يَضْرِبْ**، والثاني **حذفُ الآخِرِ، نحو: لَمْ يَغْزُ**، والثالث **حذفُ النونِ، نحو: لَمْ يَضْرِبَا، فالمجموعُ**، أي: مجموع ذات الإعراب،[٨٧٣] **عشرةٌ**.

[الإعراب بحسب المحلّ]

والتقسيم[٨٧٤] **الثاني** من الأربعة كائن **بحسب المَحَلِّ**، أي: محلّ الإعراب، **فهو**، أي: أصل محلّ الإعراب أربعة أقسام، لأنّه **إمّا** ملابس **بالحركات المحضة**، يعني دائمًا يُعْرَبُ بها،[٨٧٥] **أو** ملابس **بالحروف**[٨٧٦] **المحضة**، يعني يُعْرَبُ دائمًا بها، **أو** ملابس **بالحركة مع الحذف**، يعني يُعْرَبُ تارةً بها وتارةً بحذف مطلقًا، **أو** ملابس **بالحروف مع الحذف**، يعني يُعْرَبُ أيضًا تارةً بها[٨٧٧] وتارةً بحذفها.

والأولُ، أي: المعرب بحركات دائمًا، **إمَّا تامُّ الإعرابِ بالحركات الثلاثة، بالضمة رفعًا**، أي: في حالة الرفع، **والفتحة نصبًا، والكسرة جرًّا**،[٨٧٨] **فهو**، أي: ما كان إعرابه بالحركات في أحوال الثلاثة، **الاسمُ المفردُ**، المنصرف،

---

[٨٧٢] ط هـ — ويَضْرِبُونَ وتَضْرِبِينَ.

[٨٧٣] ط هـ — أي: مجموع ذات الإعراب.

[٨٧٤] هـ: والقسم.

[٨٧٥] ط هـ — يعني دائمًا يُعْرَبُ بها.

[٨٧٦] ط: بالحركات.

[٨٧٧] ج — بها.

[٨٧٨] ط هـ: والجرّة كسرًا.

لا غير المتصرف، **والجمعُ الْمُكَسَّرُ المُنْصَرِفَانِ، نحو: جَاءَنِي رَجُلٌ**، مثال للمفرد، **ورِجَالٌ**، مثال للجمع،[٨٧٩] **ورَأَيْتُ رَجُلًا ورِجَالًا، ومَرَرْتُ بِرَجُلٍ وبِرِجَالٍ.**

أو ناقصُ الإعرابِ حال كونه[٨٨٠] **بالحَرَكَتَيْنِ،** [٦١ظ] وهو على قِسْمَيْنِ: الأول **إمَّا** كائن **بالضّمة رفعًا، وبالفتحة نصبًا وجرًّا، فهو**، أي: القسم الأوّل،[٨٨١] **غيرُ المنصرفِ، نحو: جَاءَنِي أَحْمَدُ ورَأَيْتُ أَحْمَدَ، ومَرَرْتُ بِأَحْمَدَ،** والقسم الثاني **إمّا** كائن **بالضمةِ رفعًا، والكسرة نصبًا وجرًّا**، ليكون على طريق أصله، وهو جمع المذكر السالم، **وهو** أي: القسم الثاني، **جمعُ المؤنثِ السالمُ، نحو: جَاءَنِي مُسْلِمَاتٌ، ورَأَيْتُ مُسْلِمَاتٍ، ومَرَرْتُ بِمُسْلِمَاتٍ.**

والثاني، أي: ما كان إعرابه بالحروف[٨٨٢] دائمًا أيضًا، أي: كالمعرب بالحركات دائمًا، **إمّا تامُّ الإعرابِ بالحروفِ الثلاثةِ؛ بالواوِ رفعًا، وبالألفِ نصبًا، وبالياءِ جرًّا، وهو**، أي: ما أعرب بالحروف الثلاثة، **الأسماءُ الستّةُ المضافةُ**، أي: التي أُضِيفَتْ، إذْ غيرُها بالحركة، **إلى غيرِ ياءِ المتكلم**، إذْ المضافة إليها بالحركة تقديرًا،[٨٨٣] **المفردةُ**، صفة الأسماء، إذ المثنى والجمع السالم منها بالحرفَيْنِ، لا بالثلاثة، والمكسّرُ بالحركة، لا بالحرف، **المكبَّرةُ**، إذ المصغّرة بالحركة فقط، قد مَرَّ مثالُها.[٨٨٤]

وإمّا ناقصُ الإعرابِ كائن **بالحرفَيْنِ**، وهو على قسمين: الأول **إمّا** كائن **بالواوِ رفعًا وبالياءِ نصبًا وجرًّا، فهو**، أي: القسم الأول، **جمعُ المذكرِ السالمُ، وأُولُو**، جمع "ذُو" من غير لفظه، **وعِشْرُونَ وأخواتُها**، وهي ثلاثون وأربعون وخمسون وستون وسبعون وثمانون وتسعون ومِئُونَ، **نحو: جَاءَنِي مُسْلِمُونَ، وأُولُو** [٦٢و] **مَالٍ، وعِشْرُونَ**

---

[٨٧٩] ج – للجمع.

[٨٨٠] ط هـ – حال كونه.

[٨٨١] ط هـ – الأول.

[٨٨٢] ط هـ – بالحروف.

[٨٨٣] ط هـ – إذْ المضافة إليها بالحركة تقديرًا.

[٨٨٤] ط هـ – قد مَرَّ مثالُها.

رجلًا، **ورَأَيْتُ مُسْلِمِينَ، وأُولِي مَالٍ، وعِشْرِينَ، ومَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ، وأُولِي مَالٍ، وعِشْرِينَ**، قوله مِئُونَ ليس في أخواتها بل جمع مكسّر اشتبه بالسالم.[٨٨٥]

والقسم الثاني كائن **بالألفِ رفعًا، والياءِ نصبًا وجرًّا،**[٨٨٦] **فهو**، أي: القسم الثاني، **المثنى** للاسم، **ولفظ**[٨٨٧] **اِثْنَانِ** للمذكر، واثنتان اثنتان للمؤنث،[٨٨٨] **وكِلَا** للمذكر وكِلْتَا للمؤنث[٨٨٩] **مضافًا إلى مضمرٍ،**[٨٩٠] إذْ بها إلى المضمر بالحركة التقديرية، **نحو: جَاءَنِي مُسْلِمَانِ**[٨٩١] **واِثْنَانِ وكِلَاهُمَا، ورَأَيْتُ مُسْلِمَيْنِ واِثْنَيْنِ وكِلَيْهِمَا، ومَرَرْتُ بِمُسْلِمِينَ واِثْنَيْنِ وكِلَيْهِمَا**. ووجه العدول عن الأصل فيها الاحتراز عن الالتباس فيلزم التوزيع بالحروف الثلاثة إلى هذه المواضع فوزع كما علمت.[٨٩٢]

والثالث أي: المعرب بالحركة تارةً وبحذف مطلقًا تارةً، **لا يكونُ** شيئًا **إلَّا تامَّ الإعرابِ، وهو**، أي: الثالث، **قسمان: لأنّ محذوفَهُ إمَّا حركةٌ أو حرفٌ، فالأوّل**، أي: ما حُذِفَ منه الحركة، **الفعلُ المضارعُ الذي لم يتصلْ بآخره ضميرٌ** مرفوعٌ، والحال **هو**، أي: آخر ذلك المضارع،[٨٩٣] حرفٌ **صحيحٌ، فرَفْعُهُ**، أي: المضارع، **بالضمةِ، ونصبُهُ بالفتحةِ**، ولو تقديرًا، كما في الوقف، **وجزمُهُ بحذفِ الحركةِ**، ولو تقديرًا، كما إذا التقى الساكنين،[٨٩٤] **نحو: يَضْرِبُ، ولَنْ يَضْرِبَ ولَمْ يَضْرِبْ** اليوم.

---

٨٨٥ أ — قوله مؤن ليس في أخواتها بل جمع مكسّر اشتبه بالسالم.

٨٨٦ ط — وجرًّا.

٨٨٧ ط هـ — لفظ.

٨٨٨ ط هـ — واثنتا واثنتان للمؤنث.

٨٨٩ ط هـ — وكِلْتَا للمؤنث.

٨٩٠ ط أ: مضمران.

٨٩١ ط — مُسْلِمَانِ.

٨٩٢ ط هـ — ووجه العدول عن الأصل فيها الاحتراز عن الالتباس فيلزم التوزيع بالحروف الثلاثة إلى هذه المواضع فوزع كما علمت.

٨٩٣ ط هـ: ذلك المضارع، أي: آخره.

٨٩٤ ط هـ + بعده.

[٦٢ظ] **والثاني**، أي: ما حُذِفَ منه الحرف، الفعل **المضارعُ المذكورُ** الذي لم يتصل بآخره ضمير، **إنْ كان آخرُهُ حرفَ علّةٍ فرفعُهُ بالضمةِ**، تقديرًا لثقلها،[٨٩٥] **ونصبُهُ بالفتحةِ**، ولو تقديرًا، كما إذا كان آخره ألفًا،[٨٩٦] **وجزمُهُ بحذفِ الآخِرِ** مطلقًا، لأنّ الجازم إذا لم يجد حركة أسقط حرفًا مناسبًا لها، **نحو: يَغْزُو**، ويَرْمِي ويَخْشَى، **ولَنْ يَغْزُوَ**، ولَنْ يَرْمِيَ ولَنْ يَخْشَى، **ولَمْ يغزُ** ولَمْ يَرْمِ ولَمْ يَخْشَ.

والرابع، أي: ما أعرب بالحرف تارةً وبحذفها تارةً،[٨٩٧] **لا يكونُ** شيئًا **إلَّا ناقصَ الإعرابِ، وهو**، أي: الرابع، **الفعلُ المضارعُ الذي اتّصل بآخره ضميرٌ مرفوعٌ**، حال كونه **غيرُ النونِ** الذي للجمع المؤنث، **فرفعُهُ**، أي: المضارع، **بالنونِ، ونصبُهُ وجزمُهُ بحذفِهِ**، أي: النون، **نحو: يَضْرِبَانِ** ويَضْرِبُونَ،[٨٩٨] وتَضْرِبِينَ،[٨٩٩] **ولَنْ يَضْرِبَا** ولَنْ يَضْرِبُوا ولَنْ تَضْرِبِي، **ولَمْ يَضْرِبَا** ولَمْ يَضْرِبُوا ولَمْ تَضْرِبِي.

فالمجموعُ، أي: مجموع محلّ الإعراب، **تسعةٌ**: الأوّل المفرد المنصرف والجمع المكسّر المنصرف، والثاني غير المنصرف، والثالث جمع المؤنث السالم، والرابع الأسماء الستة، والخامس جمع المذكر السالم وأُولُو وعِشْرُونَ وأخواتها، والسادس التثنية واثْنَانِ وكِلَا، والسابع المضارع المتصل بآخره ضمير صحيحًا، والثامن [٦٣و] المضارع المذكور معتلًّا، والتاسع المضارع المتصل بآخره ضمير غير النون.[٩٠٠]

---

[٨٩٥] ج – لثقلها.

[٨٩٦] ط هـ – كما إذا كان آخره ألفًا.

[٨٩٧] هـ + أخرى.

[٨٩٨] ط: ويضربان.

[٨٩٩] ط هـ – وتَضْرِبِينَ.

[٩٠٠] ط هـ – الأول المفرد المنصرف والجمع المكسر المنصرف، والثاني غير المنصرف، والثالث جمع المؤنث السالم، والرابع الأسماء الستة، والخامس جمع المذكر السالم وأولُو وعشرون وأخواتها، والسادس التثنية واثنان وكِلَا، والسابع المضارع المتصل بآخره ضمير صحيحًا، والثامن المضارع المذكور معتلًّا، والتاسع المضارع المتصل بآخره ضمير غير النون.

[المنصرف وغير المنصرف]

ولمَّا ذَكَرَ المنصرفَ وغيرَه احتاجَ إلى الفرق بينهما ليرتّب أحكامَهما، فقال: **والمرادُ بالمنصرفِ**، أي: في العرف:[٩٠١] **ما**، أي: اسم، **دَخَلَهُ**، أي: آخر الاسم، **الجرُّ**، بالكسرة لا بالفتحة، **والتنوينُ**، لعدم مشابهته بالفعل، سواء كان دخولهما بالفعل، **نحو: زَيْدٌ**، أو بالقوة، نحو: يَا زَيْدُ.[٩٠٢]

والمرادُ بغيرِ المنصرفِ: اسمٌ معربٌ بالحركةِ، وجد فيه علتان أو علة واحدة تقوم مقام علتين من تسعة علل، الأولى عدل، والثانية وصف، والثالثة معرفة، والرابعة عجمة، والخامسة تركيب، والسادسة ألف ونون زائدتان،[٩٠٣] والسابعة وزن الفعل، والثامنة تأنيث، والتاسعة جمع، وحكمه أنْ **لَا يَدْخلهُ**، أي: الاسم، **الجرُّ** بالكسر، **والتنوينُ** للتمكن.

وهو، أي: غير المنصرف، **على نوعين**: الأول **سَمَاعِيٌّ**، وهو ما يتوقف منعه بخصوصه على السماع، **نحو: أُحَادَ ومَوْحَدَ، وثُنَاءَ ومَثْنَى،[٩٠٤] وثُلَاثَ ومَثْلَثَ، ورُبَاعَ ومَرْبَعَ**، اتفاقيٌّ، وخُمَاسَ ومَخْمَسَ إلى عُشَارَ ومَعْشَرَ اختلافيٌّ، واحد السَّبَبَيْنِ فيها العدل[٩٠٥] عن المكرّر، لوجود التكرار في مفهومها، والآخر هو الوصف وهو كون المعدود واحدًا واحدًا مثلًا، فإذا[٩٠٦] تحقق هذان السببان الفرعيّان فيها، إذ[٩٠٧] العدل فرع المعدول عنه والموصوف فرع الموصوف، شابهت بالفعل الذي له فرعيتان[٩٠٨] بالنسبة إلى الاسم لِوَجْهَيْنِ:[٩٠٩] أحديهما احتياجه إلى الفاعل والأخرى اشتقاقه من المصدر، فمُنِعَ منها الجرُّ والتنوينُ، كما مُنِعَا عن الفعلِ.

---

[٩٠١] ط هـ — أي: في العرف.

[٩٠٢] أ ج: نحو: زيد.

[٩٠٣] أ ج: مزيدتان.

[٩٠٤] ج — ومَثْنَى.

[٩٠٥] ج: العدم.

[٩٠٦] هـ: ولمَّا.

[٩٠٧] هـ: وهو أنّ.

[٩٠٨] هـ: الذي فرع.

[٩٠٩] أ ج ط — لوجهين.

وأُخَرَ واحد السَّبَبَيْنِ فيها العدل أيضًا، لأنه جمع[٩١٠] "أُخْرَى"، مؤنث آخَرُ،[٩١١] وقياسه أنْ يستعمل بمِنْ أو باللَّامِ [٦٣ظ] أو الإضافة، ومتى لم يستعمل بواحد منها عُلِمَ أنه معدول من أحدهما، والآخر هو الوصف أيضًا، ولذا قال: **صفاتٍ**، أي: حال كون[٩١٢] المذكورات صفات.

ونحو: جُمَعُ وكُتَعُ وتُبَعُ وبُصَعُ حال كونه **جُمُوعًا**، واحد السَّبَبَيْنِ فيها العدل، لأنها جمع فُعَلاء، صفةً[٩١٣] وقياسه أن يجمع على فُعَل، أو اسمًا وقياسه أن يجمع على فُعَال، وحيث لم يجمع على واحد منهما عُلِمَ أنها معدولة من أحدهما، والآخر هو الوصف أيضًا.

ونحو: عُمَرَ وزُفَرَ وزُحَلَ، اسم نجم، **وقُزَحَ** اسم جبل من مزدلفة، حال كونها **أعلامًا** واحد السببين العدل التقديري ليفرض لها[٩١٤] معدول عنه، مثل:[٩١٥] عَامِرٍ وزَافِرٍ، والآخر هو العَلَمُ الذي هو فرع التنكير.

والثاني **قياسيٌّ**، وهو ما يمكن أن يذكر في منعه قضيّة كلّية[٩١٦] موضوعها غير محصور، **وهو**، أي: القياسي، **كلُّ عَلَمٍ** كان **على وزنٍ مخصوصٍ بالفعل** في الأصل، **كضُرِبَ** مجهولًا، **وشَمَّرَ** من التفعيل، اسم لفرس الحجّاج، **وانْقَطَعَ واجْتَمَعَ واسْتَخْرَجَ**،[٩١٧] مطلقًا، وفُوعِلَ مجهولًا،[٩١٨] وغيرها من أوزان الخماسي والسداسي مطلقًا، **أو** كلّ عَلَمٍ على وزن **في** محل **أوله**، أي: الوزن، **إحدى زوائد المضارع**، وهي حرف أَتَيْنَ حال كونه **غيرَ قابلٍ للتاء** المتحركة،

---

٩١٠ ط – جمع.

٩١١ أ ج ط – مؤنث آخر.

٩١٢ ج – كون.

٩١٣ ط هـ – صفة.

٩١٤ هـ – ليفرض لها.

٩١٥ هـ: فإنّها معدول عن مثل.

٩١٦ أ ج ط – كلّية.

٩١٧ هـ: معلومة مجهولة.

٩١٨ هـ – مطلقًا، وفُوعِلَ مجهولًا.

كيَعْمَلَة، إذْ هو غير منصرف للعلميّة والتأنيث، لا للوزن، **نحو: يَزِيدَ ويَشْكُرَ** واحد السَّبَبَيْنِ العلمية، والآخر وزن الفعل الذي هو فرع وزن الاسم.

وكلُّ اسم على وزن **أَفْعَلِ التفضيلِ والصفةِ المشبهةِ، نحو: أَفْضَلَ**، مثال[٩١٩] لاسم التفضيل، **وأبيضَ**، مثال للصفة، واحد السَّبَبَيْنِ فيهما الوصف والآخر وزن الفعل، والفرق بين الاسم والصّفة [٦٤و] أن الأول لا يجيء من الألوان والعيوب الظاهرة، والثاني مخصوص بهما.

وكلُّ اسمٍ أعجميٍّ غير عربيٍّ في الأصل **أُسْتُعْمِلَ في أوّل نقله إلى العرب**، سواء كان **عَلَمًا** في العجم أيضًا، أو اسم جنس، **وهو**، أي: والحال أن الأعجميّ، **زائدٌ** حروف **على** الأحرف **الثلاثة، أو متحركُ الأوسطِ**، يعني شرط وجود تأثير العجمة أحد هذين الأمرين، وجه الاشتراط مقابلة الثقلة بالخفة، **نحو: قَالُونَ**، كان في لغة الرّوم اسم جنس بمعنى الجيّد، ثم نقله العرب[٩٢٠] إلى شخص لجودة قراءته، **وإبْرَاهِيمَ**، مثالان للزائد، واعلمْ أن ههنا ثلاثة مذاهب: الأول جعل العجمة كالتأنيث المعنوي بدليل اعتبارها في ماهَ وجُورَ، والثاني عدم اعتبار تحرك الأوسط فيها أصلًا، والثالث اعتباره بدليل منع، **نحو: شَتَرَ**، اسم حصن، وسَقَرَ عَلَمًا لطبقة نارٍ، مثالان للمتحرك، واحد السببين العلمية والآخر العجمة التي هي فرع العرب.

وكلُّ مؤنثٍ بالألف مقصورةً أو ممدودةً، والمراد بها همزة المنقلبة، وإطلاق الألف كونيّ والممدودة سببيّ، **نحو: حُبْلَى وحَمْرَاءَ**، والسبب فيهما ألف التأنيث القائم مقام السَّبَبَيْنِ، للزومها بالكلمة وضعًا، والتأنيث فرع التذكير، فإذا تحقق السبب القائم مقامهما شابهتا بالفعل، فمُنِعَا منها كما مُنِعَا منه.

---

[٩١٩] ط هـ — مثال.

[٩٢٠] ط — العرب؛ هـ: ثم نقل منه إلى العرب الشخص معين.

وكلُّ عَلَمٍ فيه تاءُ التأنيثِ لفظًا، سواء وجد شروط التأنيث المعنوي الآتي أو لا،[٩٢١] **نحو**: **فَاطِمَةَ وحَمْزَةَ**، مثالان للملفوظ، والسبب فيهما العلم والتأنيث اللفظي، **أو** كلّ علم فيه تاء[٩٢٢] التأنيث **تقديرًا**، **وهو**، أي: والحال أن ذلك العلم **زائدٌ** حروفه **على** الأحرف **الثلاثة** علمًا للمؤنث أو لا،[٩٢٣] **نحو**: **زَيْنَبَ**، [٦٤ظ] أو هو **متحرّكُ الأوسطِ** حال كونه **عَلَمًا لمؤنثٍ**، **نحو**: **قَدَمَ** حال كونه **اسمَ امرأةٍ**، أو كونه عجمة[٩٢٤] كمَاهَ وجُورَ عَلَمَيْنِ لبَلَدَيْنِ، وجه الاشتراط ضعف التاء المقدّر، فلا يكون كالملفوظ، والسبب فيها العلم والتأنيث التقدير، **ولو سُمِّيَ به**، أي: بمتحرك الأوسط **مذكرٌ صُرِفَ**، لغاية ضعف التأنيث حينئذ، **ولو كان عَلَمُ المؤنث**[٩٢٥] **ثلاثيًّا ساكنَ الأوسط يجوز صرفُهُ** لضعف تأنيثه **ومنعُهُ** لوجود السببين، ولو كان أحدهما ضعيفًا، **نحو**: **هِنْدٍ**.

وكلُّ عَلَمٍ الآن **مركّبٍ من اِسْمَيْنِ** فقط[٩٢٦] في الأصل، **وليسَ أحدُهما عاملًا في الآخر** بالإضافة: مثل: عبد الله أو بكونه بمعنى الفعل كضارب زيدًا عمرًا،[٩٢٧] **ولا الثاني صوتًا** في الأصل، كسيبويه، فإنه مبنيٌّ، **ولا** الثاني **متضمنًا لمعنى الحرف** في الأصل عاطفًا كخَمْسَةَ عَشَرَ، أو جارًّا بَيْتَ بَيَتَ عَلَمَيْنِ، فإنهما محكيًّا البناء، **نحو**: **بَعْلَبَكَّ**، الأوّل اسم الزوج أو الصنم، وبكّ اسم صاحب هذا البلد في الأصل، ثم صار بلد شام، **وحَضْرَمَوْتَ**، هما مصدران في الأصل ثم صار اسم بلد باليمن لحضور صالح عليه السلام وموته فيه، والسبب فيهما العلم والتركيب الذي هي فرع المفرد.

---

[٩٢١] ط هـ — سواء وجد شروط التأنيث المعنوي الآتي أو لا.

[٩٢٢] ط هـ — تاء.

[٩٢٣] ط هـ: أو تقديرًا.

[٩٢٤] ج — عجمة.

[٩٢٥] ط: التأنيث.

[٩٢٦] ط هـ — فقط.

[٩٢٧] ا ج: علمًا.

وكلّ ما، أي: اسم، **فيه ألفٌ ونونٌ زائدتان** في آخره، لا أصليتان، حال كونه **عَلَمًا أو وَصْفًا لا يدخله**، أي: الوصف، **التاءُ** للتأنيث، ليبقى مشابهتهما بألف التأنيث في امتناع لحوق التاء، وأما العَلَمُ فلا يمكن لحوقها، ولذا ترك التقييد، **نحو: عِمْرَانَ**، مثال العلم، والسبب فيه العلم والألف والنون[٩٢٨] مزيدان هما فرعًا ما زِيدَا عليه، **وسَكْرَانَ ورَحْمَانَ**، مثالان للوصف والسبب فيهما الوصف والألف والنون.[٩٢٩]

وكلُّ جمعٍ حاليًّا أو أصليًّا، كحَضَاجِرَ تحقيقًا، [٦٥و] أو تقديرًا كسَرَاوِيلَ، **على وزن فَعَالِلَ أو فَعَالِيلَ**، ولو في الأصل كجَوَارٍ، **نحو: مَسَاجِدَ ومَصَابِيحَ** وفَرَائِضَ وأَكَابِرَ[٩٣٠] وأَكَالِيبَ، والسبب فيها الجمعيّة القائم مقام عِلَّتَيْنِ، وفي التمثيل بالأَوَّلَيْنِ دون الثَّانِيَيْنِ[٩٣١] إشارة إلى أنّ المراد الوزن العروضي، وهو ما يعتبر فيه مجرد[٩٣٢] مقابلة المتحرك بالمتحرك والسّاكن بالسّاكن دون التصريفي، وهو ما يعتبر عن الأصول بالأصول والزوائد بالزوائد.

ويجوز صرفُه، أي: يمكن[٩٣٣] جعل غير المنصرف منصرفًا بإدخال الكسر والتنوين، **لضرورة الشعر**، بأنْ يخل بالوزن، كقوله: "صُبَّتْ عَلَيَّ مَصَائِبٌ لَو أَنَّهَا صُبَّتْ عَلَى الأَيَّامِ صِرْنَ لَيَالِيَا"،[٩٣٤] أو بالسّلاسة، كقوله: "أَعِدْ ذِكْرَ نَعْمَانٍ لَنَا إِنَّ ذِكْرَهُ هو المِسْكُ ما كَرَّرْتَهُ يَتَضَوَّعُ"،[٩٣٥] **أو للتناسب**، أي: لحصول المناسبة بينه وبين ما بعده، نحو **قوله تعالى: ﴿سَلَاسِلَا﴾** [الإنسان ٤/٧٦]، ليناسب "أغلالًا" بعد، وقوله تعالى: **﴿وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا﴾** [الإنسان ١٥/٧٦]، ليناسب "قَمْطَرِيرًا" بعده.

---

[٩٢٨] ج: والتنوين.

[٩٢٩] ج: والتنوين.

[٩٣٠] أ ط هـ — وأَكَابِرَ.

[٩٣١] ط هـ: التأنيث.

[٩٣٢] هـ — مجرد.

[٩٣٣] أ ط هـ — يمكن.

[٩٣٤]

[٩٣٥] البيت لمهيار الديلمي، وفي ديوانه رواية للبيت بهذا الشكل: أَعِدْ ذِكرَ نعمانٍ أَعِدْ إنَّ ذِكْرَهُ مِن الطِّيبِ ما كَرَّرْتَهُ يتضوَّعُ". **ديوان مهيار الديلمي**، دار الكتل المصرية، القاهرة ١٩٢٥، الجزء الثاني، ص ١٨٤.

وكلُّ ما، أي: اسم، **لا ينصرفُ إذا أُضِيفَ** إلى شيء **أو دَخَلَهُ**، أي: اسم، **لامُ التعريفِ انصرف** حقيقةً وجد فيه السبب أو لا، **نحو: مَرَرْتُ بِالْأَحْمَرِ وَأَحْمَرِنَا**،[٩٣٦] قُدِّمَ الأوّلُ لأنّ الفصل الواحد أولى من الفَصْلَيْنِ.

[الإعراب بحسب الذات النوع]

والتقسيمُ الثالثُ من الأربعة **بحسبِ النوعِ، وهو**، أي: نوع الإعراب، **أربعةٌ**: الأول **رفعٌ**: والثاني **نصبٌ**: وهما **مشتركان بين الاسم والفعل**، لكنَّ مقتضَيْهِمَا مختلِفَانِ، والثالث **جَرٌّ مختصٌّ بالاسم**، والرابع **جزمٌ مختصٌّ بالفعل**.

وعلامةُ الرفعِ[٩٣٧] الذي هو الاختلاف **أربعةٌ**: الأول **ضمّةٌ**، والثاني **وَاوٌ** للجمع السالم والأسماء الستة، والثالث **أَلِفٌ** للتثنية للأسماء، والرابع **نُونٌ** للتثنية والجمع المذكر والمفردة المخاطبة للأفعال.

وعلامةُ النصبِ خمسةٌ: الأول **فتحةٌ**، والثاني **كسرةٌ** للجمع المؤنث السالم، والثالث **ألفٌ** للأسماء الستة، والرابع **ياءٌ** للتثنية والجمع المذكر السالم، والخامس **حذفُ النونِ** من التثنية [٦٥ظ] والجمع المذكر والمفردة المخاطبة للأفعال.

وعلامةُ الجرِّ ثلاثةٌ: الأول **كسرةٌ** للمنصرف، والثاني **فتحةٌ** للغر المتصرف، والثالث **ياءٌ** للتثنية والجمع السالم والأسماء الستة.

وعلامةُ الجزمِ ثلاثةٌ: الأوّل **حذفُ الحركةِ** من آخر مفرد المضارع الصحيح والثاني **حذفُ الآخِرِ** من مفرد المضارع المعتل، والثالث **حذفُ**[٩٣٨] **النونِ** المذكورة.

---

٩٣٦ أ: وأحمران.

٩٣٧ ج: الرابع.

٩٣٨ ط هـ — حذف.

[الإعراب بحسب الصفة]

والتقسيمُ الرابعُ من الأربعة **بحسبِ الصّفةِ، فهو**، أي: وصف الإعراب **ثلاثةٌ**: الأول **لفظيٌّ، يَظْهَرُ في اللفظ**، والثاني **تقديريٌّ**، والثالث **مَحَلّيٌّ**، فإذًا ثلاثٌ، **فَلْنَذْكُرْ**، أي: فليقعْ ذكرٌ منَّا، **الأَخِيرَيْنِ**، أي: التقديريّ والمحليّ، **حتى يُعْلَمَ أنَّ ما عداهما**، أي: الأَخِيرَيْنِ، **لفظيٌّ**.

فالتقديريُّ ما، أي: الإعراب، **لا يَظْهَرُ في اللفظ، بل يُقَدَّرُ في آخره**، أي: آخر اللفظ، **لمانعٍ فيه**، أي: في الآخر، حال كون المانع **غيرِ الإعرابِ الحقيقيّ**، كمَرَرْتُ بِزَيْدٍ، **ولا يكونُ**، أي: لا يوجد التقديري في شيء، **إلَّا في المُعْرَبِ** الذي الذي لم يشبه مبني الأصل، **كما** لا يوجد الإعراب **اللفظيّ** في غيره.

وذلك، أي: التقديريُّ، **في سبعةِ مواضعَ: الأوّلُ مفردٌ**، اسمًا أو فعلًا، **آخرُهُ ألفٌ، وإنْ حُذِفَ**، أي: الألف، **لالتقاء السَاكِنَيْنِ. فإنْ كان**، أي: المفرد، **اسمًا فإعرابُهُ**، أي: الاسم، **في الأحوال الثلاثة**، أي: في الرفع والنصب والجرّ، **تقديريٌّ**، لتعذر الحركة على الألف مطلقًا، **نحو: العصَا**، مثال الملفظ، **وعصَا**، مثال المقدر، **وإنْ كان**، أي: المفرد، **فعلًا فرفعُه ونصبُه تقديريٌّ**، لوجود الألف في الحالتين، **وجزمُه لفظيٌّ**، لظهوره في اللفظ، **نحو: يَخْشَى**، ويَخْشَى اللهَ، **ولنْ يَخْشَى**، ولن يخشَى الناسُ، **ولم يَخْشَ**.

والثاني من السبعة **ما**، أي: اسمٌ، جمعًا أو غيره، **أُضِيفَ إلى ياء المتكلم**، ولو حُذِفَ الياءُ أو قُلِبَ، حال كون الاسم **غيرَ التثنية**، إذْ لو كان إيّاهَا يكون إعرابُها لفظيًّا، نحو: مُسْلِمَايَ، ومُسْلِمِيَّ ومُسْلِمِيَّ، **فإن كان** الاسم **جمعَ المذكر السالم فرفعُهُ**، أي: الجمع، **تقديريٌّ فقطْ**، لعدم ظهور [٦٦و] الواو في اللفظ، **نحو: جَاءَنِي مُسْلِمِيَّ، أصله مُسْلِمُويَ**، قُلِبَ الواوُ ياءً وكسرت الميمُ وأدغمت الياءُ في الياءِ،[٩٣٩] **وإنْ كان** الاسم **غيرَهُ**، أي: الجمع المذكر السالم، **فالكلُّ**، أي: أحوال الثلاثة، **تقديريٌّ**، سواء كان مفردًا وجمعًا مكسرًا ومؤنثًا سالمًا، لتعذر اجتماع الحركتين

---

[٩٣٩] ط هـ — في الياء.

في محل واحد، ولا يمكن جعل الحركة الموجودة قبل العامل إعرابًا[٩٤٠] لعدم اختلافها[٩٤١] باختلاف العوامل،[٩٤٢] **نحو**: جَاءَنِي **غُلَامِي**، وأَبِي، **ورِجَالِي**، **ومُسْلِمَاتِي**.

والثالث من السبعة **ما**، أي: اسم مطلقًا، **في آخره**، أي: الاسم، **إعرابٌ مَحْكِيٌّ** أي: أصليٌّ،[٩٤٣] حركةً أو حرفًا، وما ألحق[٩٤٤] به في اثتقال الآخر[٩٤٥] بالحركة الغير[٩٤٦] الإعرابية مما يتحرك بالحركة الجوارية، نحو: ﴿لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا﴾ [البقرة ٢/٣٤]، بضم التاء، و"الحمدِ لله" بكسر الدال، و"الله أكبرَ الله أكبرَ" بفتح الراء على قراءة،[٩٤٧] وإطلاق الإعراب عليها كونيٌّ حال كونه، **إمَّا جملةً** في الأصل **منقولةً** في الحال **إلى العلميّة، نحو: تَأَبَّطَ شَرًّا، أو** حال كونه **مفردًا في قول** القوم **الحجازيّ، نحو: مَنْ زيدًا**، مقولًا **لمَنْ قال: ضربتُ زيدًا، ونحو: دَعْنِي عَنْ تَمْرَتَانِ**، مقولًا **لمَنْ قال: أَلَكَ تَمْرَتَانِ؟**

وكذا، أي: كالمذكورة في كون إعرابه تقديريًّا لاثتقال آخره،[٩٤٨] **كلُّ عَلَمٍ مركّبٍ جزؤُهُ**، أي: المركب، **الثاني معمولٌ** في الأصل **لِمَا**، أي: لعاملٍ، **لا إعرابَ[٩٤٩] له**، أي: للعامل أصلًا، فلا يمكن إظهار الإعراب في الجزء الثاني أيضًا، لاشتغال بالمحكيّ، **نحو: إنَّ زيدًا، وهَلْ زيدٌ، ومِنْ زيدٍ**، أعلامًا لشيء، والعامل في الأوّل والثالث حروف، وفي الثاني معنى الابتداء، **بخلاف نحو: عَبْدِ اللهِ، ومَضْرُوبٌ غُلَامُهُ**، عَلَمَيْنِ من العلم المركّب الذي جزءه الثاني معمول

---

[٩٤٠] ط هـ: الجرّ.

[٩٤١] ج + اجتماع الحركتين في محل واحد.

[٩٤٢] ج: العوامل باختلاف.

[٩٤٣] أ — أي: أصلي.

[٩٤٤] ط هـ: وألحق.

[٩٤٥] ط هـ: في اشتغال الأمر.

[٩٤٦] ط: المعين.

[٩٤٧] ج + ومما يتحرك لدفع اجتماع الساكنين، نحو: لم يكن الذين، وقد ألحق وتحرك الياء، كما سيجيء.

[٩٤٨] أ ط هـ — لاثتقال آخره.

[٩٤٩] ج: الإعراب؛ هـ: أعرب.

لِمَا له[٩٥٠] الإعراب، **فإنّ إعرابَ الجزءِ الأوّلِ منهما**، أي: مِنْ عَبْدِ اللهِ، ومضروبٌ غلامُه، **لفظيٌّ**، لظهوره ولكون معربًا في الأصل، وذلك أولى من إهداره[٩٥١] [٦٦ظ] وجعله تقديريًّا، **بحسب العامل** إعرابه.

والجزء **الثاني مشغولٌ بإعراب الحكاية** الأصلية.

أو اسم في آخره **بِنَاءٌ مَحْكِيٌّ**، أصليٌّ، عُطِفَ على "إعراب"،[٩٥٢] **نحو: خَمْسَةَ عَشَرَ، عَلَمًا** لشيء، إذْ لوْ لم يكن عَلَمًا لكان جزؤهما مَبْنِيَّيْنِ بناءً **على الأشهرِ**، أي: أشهرُ اللغاتِ، وقيل مبنيّانِ بعد العلمية أيضًا.

والرابع من السبعة[٩٥٣] **ما**، أي: معربٌ مطلقًا، **في**[٩٥٤] محل **آخره ياءٌ مكسورٌ ما قبلها**، أي: الياء، **وإنْ حُذِفَ**، أي: الياء، **لالتقاء الساكنَيْنِ**، فإنها كالملفوظ، **فإنْ كان**، أي: المعرب، **اسمًا فرفعُهُ وجَرُّهُ تقديريٌّ**، لاثتقال الضمة والكسرة عليها، **نحو: القاضِي وقاضٍ، وإنْ كان** المعربُ **فعلًا فرفعُهُ فقطْ**، دون نصبه وجزمه، إذْ هما لفظيّانِ، **تقديريٌّ**، لاثتقال الضمة على الياء، **إنْ لم يُلْحَقْ بآخره**، أي: الفعل، **ضميرٌ** مرفوع، **نحو: يَرْمِي وتَرْمِي وأَرْمِي ونَرْمِي**، فإن لحقه يكون محليًّا في جمع المؤنث ولفظًا في غيره، نحو: يَرْمِينَ، ويَرْمِيَانِ، ولَنْ يَرْمُوا، ولَنْ تَرْمِي.

والخامس من السبعة **فعلٌ آخرُهُ**، أي: فعل، **واوٌ مضمومٌ ما قبلها**، أي: الواو، **فرفعُهُ فقطْ**، دون نصبه وجزمه، إذْ هما لفظيّان، **أيضًا**، أي: كفعل آخره ياء مكسور ما قبلها، **تقديريٌّ**، لاثتثقال الضمة عليها، **إنْ لم يُلْحَقْ بآخره**، أي: الفعل، **ضميرٌ** مرفوع، **نحو: يَغْزُو وتَغْزُو وأَغْزُو ونَغْزُو**، فإنْ لحقه يكون الإعراب لفظيًّا أو محليًّا، كما مَرَّ.[٩٥٥]

---

[٩٥٠] ط — لِما له.

[٩٥١] هـ — إهداره.

[٩٥٢] معطوف على قوله: إعرابٌ مَحْكِيٌّ. أي: أو ما في آخره بناء محكي.

[٩٥٣] ط هـ: من تسعة.

[٩٥٤] الأولى ترك "في" كما في الأول. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٢٣١.

[٩٥٥] ج — أو محليًّا، كما مَرَّ.

والسادس[٩٥٦] من السبعة **اسمٌ إعرابُهُ بالحروفِ، مُلَاقٍ،** صفة اسم، **لساكنٍ بعدَهُ، أي: كلمةٌ في أولها همزةُ وصلٍ،** فإنها تسقط عند الملاقات، فاجتمع الساكنان فيحذف حرف الإعراب لدفعهما، **فإنْ كان،** أي: الاسم، **من الأسماء الستة المذكورة،** أي: المضافة إلى غير ياء المتكلم مفردة مكبّرة،[٩٥٧] **فإعرابه،** أي: الاسم، [٦٧و] **في الأحوال الثلاث** تقديريٌّ، لعدم ظهوره في اللفظ لالتقاء الساكنين، **نحو: جَاءَنِي أَبُو الْقَاسِمِ ورَأَيْتُ أبَا الْقَاسِمِ ومَرَرْتُ بِأَبِي الْقَاسِمِ.**

وإنْ كان، أي: الاسم، **جمعَ المذكر السالم، فإنْ كان ما قبل حرف الإعراب مفتوحًا، نحو: مُصْطَفَوْنَ، ومُصْطَفَيْنَ** في النصب والجر، **فيَتَحَرَّكُ الواوُ بالضمةِ والياءُ بالكسرةِ،** للمجانسة ودفعًا للساكنَيْنِ، **فيكون** إعرابه **لفظيًّا في الأحوال الثلاث،** لظهوره[٩٥٨] في اللفظ، **نحو: جَاءَنِي مُصْطَفَوُ الْقَوْمِ ورَأَيْتُ مُصْطَفَيِ القومِ ومررتُ بِمُصْطَفَيِ القوم،** وإنْ لم يكن ما قبله **مفتوحًا يُحْذَفَانِ،** أي: الواوُ والياءُ دفعًا للساكنَيْنِ، **فيكون** إعرابُهُ **تقديريًّا في الأحوال الثلاث** لحذفهما، **نحو: جَاءَنِي ضَارِبُو القومِ ورأيتُ ضَارِبِي القومِ ومررتُ بِضَارِبِي القومِ.**

وإنْ كان ذلك الاسم **تثنيةً فرفعُهُ،** أي: التثنية، **تقديريٌّ** لحذف الألف للساكنَيْنِ، **وفي نصبه وجرّه تُحَرَّكُ الياءُ بالكسرِ** دفعًا للساكنَيْنِ، **فيكون الإعرابُ** فيهما **لفظيًّا** لظهورها في اللفظ، **نحو: جَاءَنِي غُلَامَا ابْنِكَ،** بحذف الألف، تلفظًا، **ورأيتُ غُلَامَيِ ابْنِكَ، ومررتُ بِغُلَامَيِ ابْنِكَ،** بكسر الياء فيهما.

والسابع الموقوفُ، أي: الذي وقف **عليه بالإسكانِ،** اسمًا أو فعلًا وما أشبهه في كون آخره مشغولًا بالسكون، كقوله تعالى: ﴿بَارِئْكُمْ﴾ [البقرة ٢/٥٤]، بسكون الهمزة على قراءة، ﴿الرَّحِيمْ مَّالِكِ﴾ [الفاتحة ١/٢-٣]، بسكون الميم وبالإدغام على قراءة، فلا يرد أن مواضع التقديري تسعة، لا سبعة،[٩٥٩] لما عرفت دخول الحركة الجوارية

---

[٩٥٦] ج + كما مَرَّ.

[٩٥٧] ط هـ: مركبة.

[٩٥٨] ط هـ — لظهوره.

[٩٥٩] ج — لا سبعة.

في الموضع الثلاث، **ممّا**، أي: من المعرب، **كان إعرابُهُ بالحركة**، إذْ بالحروف لفظيٌّ، كمسلمُونَ ويَضْرِبُونَ، **فإنْ كان** ذلك المعرب **غيرَ مُنَوَّنٍ بتنوين التَّمَكُّنِ** فقط، **أو كان في آخره تاءُ التأنيثِ فإعراب أحواله الثلاث تقديريٌّ** لعدم ظهورها، [٦٧ظ] **نحو: أَحْمَدْ**، مثال لغير المنوّن، **وضَارِبَةْ** مثال لما في آخره تاء، **وضارِبَاتْ** مثال للمنوّن بغير التمكّن، **وإنْ كان مُنَوَّنًا** بالتمكن حال كونه **بغير هاءٍ**، بلا همزة راجعة إلى التاء، أو بالهمزة عبارة عن التاء، **فرفعُهُ**، أي: ذلك الاسم، **وجرُّهُ تقديريٌّ**، لسقوط الإعراب بالوقف، **دُونَ نصبه**، فإنه يُوقَفُ بالألف فيكون لفظيًّا، **نحو**: جاءني[٩٦٠] **زيدٌ** ورأيتُ زيدًا أو مررتُ بزيدٍ.

[الإعراب المحلّيُّ]

وأما الإعراب **المحليُّ**، وهو ما[٩٦١] لا يظهر في اللفظ ولم يقدر في آخره، بل في نفسه لمانع، **فكائن في مَوْضِعَيْنِ**:

أحدُهما الاسمُ المُعْرَبُ المُشْتَغِلُ آخرُه بإعرابٍ غيرِ محكيٍّ، أصليّ الإعراب[٩٦٢] بل بحاليّ، **نحو: مَرَرْتُ بِزَيْدٍ، فإنّه**، أي: الشأن، **يُحْكَمُ على محلِّ زيدٍ** فقط، لمانع[٩٦٣] الجارّ، **بالنصب على المفعولية، وكذا**، أي: كزيدٍ في **أَعْجَبَنِي ضَرْبُ زيدٍ، ومُرَّ بِزَيْدٍ، فزَيْدٌ مرفوعُ المحلِّ على الفاعلية في الأولِ**، أي: في ضَرْبُ زَيْدٍ، **وعلى النائبيّة في الثاني**، أي: في مُرَّ بِزَيْدٍ.

والثاني من الموضِعَيْنِ **المبنيُّ** العارض الذي يتوارد عليه المعاني المختلفة، **فهو**، أي: المبني مطلقًا، **ما**، أي: لفظ، **كان حركتُهُ وسكونُهُ لا بعاملٍ**، أي: لا يكون بسبب عامل، **بخلاف المعربِ** مطلقًا، **فهو**، أي: ذلك

---

[٩٦٠] أ ط هـ — جاءني.

[٩٦١] أ ط هـ — ما.

[٩٦٢] ج — الإعراب.

[٩٦٣] أ ط هـ: لا مع.

المعرب،[٩٦٤] **ما** أي: لفظ، **كان حركتُهُ وسكونُهُ**، وصفةُ حرفِهِ، **بعاملٍ**، أي: بسبب عامل بواسطة أو لا، فيشمل على المعرب بالحرف ومدخول الجارِّ الزائد وغيره.

[أنواع المبني]

والمبنيُّ، المعرب[٩٦٥] أظهر لِئَلَّا يتوهم رجوعه إلى المعرب، **على نَوْعَيْنِ**: الأوّل **مبنيُّ الأصلِ**، والثاني **مبنيُّ العارضِ**. **والأوّلُ**،[٩٦٦] أي: مبنيّ الأصل، **أربعةٌ**: الأوّل **الحرفُ**، والثاني **الماضِي**، والثالث **الأمرُ بغير اللَّامِ عند البَصْرِيّينَ**،[٩٦٧] والرابع **الجملةُ**، أَخَّرَهَا لكون بنائها مختلفًا فيه.

والثاني، أي: مبنيّ العارض **على نَوْعَيْنِ**: الأوّل مبني عارض **لَازِمٌ**، والثاني مبني عَارض **غَيْرُ لَازِمٍ**.

[لازم البناء]

والمبنيّ العارض **اللازمُ ما**، أي: مبنيٌّ، **لا يَنْفَكُّ** [٦٨و] **عن البناءِ** أصلًا، **وهو**، أي: المبني العارض اللازم، ثلاثة عشر: الأوّلُ **المضمرات**، وجه البناء الاستغناء عن الإعراب بدلالة نفسها بحسب اختلافها مادة وصورة على المعاني، فإن الغرض من وضع الإعراب هو الدلالات على المعاني،[٩٦٨] **والثاني أسماءُ الإشاراتِ**، وجه البناء المشابهة إلى الحرف في الاحتياج إلى الإشارة الحسية وإلى المتعلق في الحروف، **والثالث الموصولاتُ**، وجه البناء المشابهة إلى الحروف في الاحتياج إلى الصّلة، **غيرُ أَيٍّ، وأَيَّةٍ، فإنهما**، أي: أَيٌّ، وأَيَّةٌ **معربان** ما لم يحذف صدر صلتهما، للزوم إضافتهما المرجحة لجانب الإسمية، **والرابع أسماءُ الأفعالِ**، وجه[٩٦٩] بناؤها لمشابهتها لمبني الأصل في المعنى، وأمّا ما

---

[٩٦٤] ط هـ — المعرب.

[٩٦٥] أ ط هـ: المعرف.

[٩٦٦] ط — والأوّل.

[٩٦٧] وعند الكوفيين معرب. **فتح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٩٠.

[٩٦٨] أ — وجه البناء الاستغناء عن الإعراب بدلالة نفسها بحسب اختلافها مادة وصورة على المعاني، فإن الغرض من وضع الإعراب هو الدلالات على المعاني، صح في الهامش.

[٩٦٩] ط — وجه.

بمعنى المضارع فهو في الحقيقة بمعنى[٩٧٠] الماضي، **وقد سَبَقَتْ** بيانُ هذه الأربعة، **والخامس ما**، أي: اسم، **كان على وزن فَعَالِ** حال كونه **مصدرًا** معرفة، **كفَجَارِ** بمعنى الفَجَرَةِ، **أو صفةً، نحو: يا فَسَاقِ** بمعنى يا فَاسِقَةُ، **أو عَلَمًا للمؤنث، نحو: حَذَامِ** حال كونه اسمَ امرأةٍ، بناءُ هذه الثلاثة مشابهتها في الزنة والمبالغة لفَعَالِ من أسماء الأفعال، **عند أهل الحجاز**، قيد للأخير، وهو المعرب عند بني تميم إلَّا ما في آخره راء، كحَضَارِ.

[الأصوات]

والسادس الأصواتُ، وهو أي: الصوتُ، **كلُّ لفظٍ حُكِيَ به**، أي: باللفظ، **صوتٌ**[٩٧١] غير موضوع لمعنى، والحكاية إمّا بنفس المحكيّ عنه، نحو: قال زيدٌ **غَاقِ**، أو بمشابهه، نحو: قال الغرابُ غَاقِ أو غاقَ صَوْتُهُ أو بإصدار ما يشابه صوتًا عن نفسك، كقولك غَاقِ، والمراد الثالث، وجه البناء عدم التركيب، **أو** لفظ **صُوِّتَ بِهِ**، أي: باللفظ، لإطاعة **للبهائمِ**،[٩٧٢] **كنَخِّ/نَخِ/نَخَّ/نَخْ** بفتح النون وكسر الخاء المعجمة المشددة أو المخففة أو بفتحها أو بسكونها، أو لزجرها كفَشِّ لزجر الدجاجة، وليس لزجر الهرة، وجه البناء فيه ما سبق.

[بعض المركبات]

والسابع بعضُ المركباتِ، إذ كلُّها ليس من المبنيات، كبَعْلَبَكَّ، **وهو**، أي: ذلك البعض، **كلُّ كَلِمَتَيْنِ** في الأصل، أو في الحال، فيشمل ستة أقسام، **لَيْسَ** [٦٨ظ] **أَحَدَيْهِمَا عاملةً في الأخرَى**،[٩٧٣] في الأصل، وإنما لم يقلْ: "كُلُّ[٩٧٤] اِسْمَيْنِ ليس بينهما نسبة" لأجل التفصيل وليشمل الصوت في الوهلة الأولى، وأما مثل النجم فخارج عنه لأنّ اللام من المبني الأصل ونحن في العارض، **جُعِلَتَا**، أي: كلمتان، **اسمًا واحدًا**، أي: علمًا لشيء، **فإنْ كان** الجزء

---

[٩٧٠] ط + المضارع، فهو في الحقيقة بمعنى. وفي هامش ج: وهو في الحقيقة بمعنى الأمر أو الماضي.

[٩٧١] ولم يقا: لفظ، لأن ما يصدر من الحيوانات العجم أو الجمادات لم يتركب من الحروف، لأنه ليس له مخرج، فلا يكون لفظًا. فت**ح الأسرار في كتاب الإظهار** لمحمد بن محمد الصوبجوي، ص ٢٩٣.

[٩٧٢] ولو قال: "أو صوّت به للحيوان أو صدر عن طبع" لكان أشمل. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٣٣-٣٣٤.

[٩٧٣] بل لو قال: "كل اسمين ليس بينهما نسبة" لكان أصوب. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٣٤.

[٩٧٤] ط هـ – كل.

الثاني صوتًا بُنِيَا، أي: الجزآن، وجه بناء الأول لوقوع آخره في الوسط مع عدم العاملية بينهما، وأما الثاني فلكونه صوتًا، **وكُسِرَ** الجزء **الثاني** عند الوصل لامتناع الساكنين، **وفُتِحَ** الجزء **الأوّلُ** للخفة، **نحو: سِيبَوَيْهِ**، السِيبُ في الأصل تُفَّاحٌ، ووَيْهِ صوت المتعجب، سُمِّيَ به عمر بن عثمان الشيرازي لكمال رغبته وشَمِّهِ[٩٧٥] إيّاه وتصويته لتعجبه من رائحته، **وإنْ لم يكن** جزء الثاني **صوتًا بُنِيَ الأولُ على الفتح** لِمَا مرّ، **إنْ كان آخرُهُ**، أي: الأوّل، **حرفًا صحيحًا، نحو: بَعْلَبَكَّ، وحَضْرَمَوْتَ**، وبُنِيَ الأوّلُ **على السكون إنْ كان آخرُه حرفَ علّةٍ** لثقل الحركة من حيث هي حركة ولو فتحة عليها، **نحو: مَعْدِي كَرِبَ** علمًا لشيء، **وأُعْرِبَ** الجزءُ **الثاني** حال كون المجموع **غيرَ منصرفٍ** للعلميّة والتركيب، كون الجزئين مبنيًّا ومعربًا،[٩٧٦] **على اللغة الفصيحة**، وأمّا على غيرها فيُعْرَبُ الأوّلُ تشبيهًا له بالمضاف لسقوط تنوينه بالتركيب.

وإنْ لم تجعلَا، أي: كلمتان، **اسمًا واحدًا ولكنْ تضمنَ الثاني حرفًا** عاطفًا أو جارًّا **فإنْ لم تكن** الكلمة **الأولى لفظَ اِثْنَيْنِ بُنِيَا**، أي: الجزءان، أمّا الأولُ فلِمَا مَرَّ وأمّا الثاني فلتضمنه الحروف، وبُنِيَا[٩٧٧] **على الفتح إنْ كان آخرُهما حرفًا صحيحًا، وبُنِيَا على السكون إنْ كان آخرُهما** أو أحديهما **حرفَ علةٍ** لِمَا مَرَّ، نحو: **أَحَدَ عَشَرَ** مثال للصحيح، **وإِحْدَى عَشْرَةَ** مثال للمعلّل، **وثَلَاثَةَ عَشَرَ** [٦٩و] مثال للمذكر، **وثَلَاثَ عَشْرَةَ** مثال للمؤنث، **وحَادِي عَشَرَ** مثال للمعلل المذكر المشتق، **وحَادِيَةَ عَشْرَةَ** مثال للمؤنث المشتق والزائد عليها، منتهيًا **إلى تِسْعَ عَشْرَةَ وتَاسِعَةَ عَشْرَةَ** كلها مثال للمتضمن العاطف.

---

[٩٧٥] ج + قوقمق.

[٩٧٦] أ — ومعربًا.

[٩٧٧] ط: وبناء.

ونحو: هُوَ[٩٧٨] **جَارِي بَيْتَ بَيْتَ**، أي: ملاصقًا[٩٧٩] بيتي ببيتَهُ، **وهو بَيْنَ بَيْنَ**، أي: بين الحرِّ والبارد مثلًا، مثالان لمتضمن حرف الجرّ.

وإنْ كان الجزء **الأولُ لفظَ اِثْنَيْنِ بُنِيَ** الجزء **الثاني** للمتضمن **وأُعْرِبَ الأولُ وحُذِفَ نُونُهُ** لقيام الجزء الثاني مقام النون، فهو كما لا يُبْنَى معه لا يُبْنَى مع القائم مقامه، نحو: **جَاءَنِي اِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا، ورَأَيْتُ اِثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا، ومَرَرْتُ بِاثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا.**

[بعض الكنايات]

والثامن **بعضُ الكناياتِ**، لأنّ بعضَها معربٌ كفُلَانٍ، وبعضَها ليس من هذا الباب كضمير الغائب،[٩٨٠] لأنه من الباب الأوّل من ثلاثة عشر، وهو أنْ يعبر عن معين بلفظ غير صريح[٩٨١] الدلالة عليه لغرض، **وهو**، أي: البعض، **كَمْ**، وهو لمَعْنَيَيْنِ: الأوّل **يكون للاستفهام** عن العدد، **فيُنْصِبُ** أي: كم، **ما بعدَهُ**، أي: كَمْ، **على التمييز**، كمميز العدد الوسط، فإنّ خيرَ الأمورِ أوسطُها،[٩٨٢] نحو: **كَمْ رَجُلًا** عندك؟ أو رأيتَ؟ أو مررتَ؟

والثاني يكون **للخبريّة** عن العدد كائنًا **بمعنى التكثير، فيُضَافُ**، أي: كَمْ، **إلى ما بعده** من التمييز، **نحو: كَمْ رَجُلٍ** أو رجالٍ عندي، أو رأيتَ، ومررتَ، بناؤها لكونهما في صورة الحرف.

ومن ذلك البعض **كَذَا** للكناية **عن العدد** غالبًا، وقد يكون لغيره، نحو: خرجتُ يومَ كَذَا، كناية عن يوم الجمعة مَثَلًا، **وينصبُ**، أي: كَذَا، **ما بعده على التمييز، نحو: عِنْدِي كَذَا دِرْهَمًا**، وبناؤه لكونه في الأصل إذا دخل عليه كاف التشبيه فصار المجموع ككلمة واحدة، وكأَيْنَ بمعنى كم الخبريّة مثل كَذَا في دخول كاف التشبيه[٩٨٣] على

---

[٩٧٨] أ ج + أي: فلان.

[٩٧٩] ج + أكلشك.

[٩٨٠] ط: لضمير الباب؛ هـ – كضمير الغائب.

[٩٨١] ط هـ: صحيح.

[٩٨٢] **السنن الكبرى** للبيهقي، ٢٧٣/٣.

[٩٨٣] ج – فصار المجموع ككلمة واحدة، وكأَيْنَ بمعنى كم الخبريّة مثل كَذَا في دخول كاف التشبيه.

أَيْنَ وفي صيرورة المجموع اسمًا واحدًا ومبنيًّا على السكون، ولذا يكتب بالنون، ولذلك لم يذكره المصنف، **وكَيْتَ وذَيْتَ** [٦٩ظ] لا يستعملان إلا مُكَرَّرَيْنِ بواو العطف يكونَان للكناية **عن الحديث** والكلام، وبُنِيَا لكونهما عبارَتَيْنِ عن الجملة، نحو: قَالَ عُمَرُ كَيْتَ وكَيْتَ.

والتاسع **الكلماتُ المتضمنةُ لمعنى إنْ** الشرطية كمَتَى وحَيْثُمَا، **أو الاستفهام** كمَنْ ومَا، **غَيْرَ أَيٍّ وأَيَّةٍ**، فإنهما معربان لِمَا مرّ وجه البناء ظاهر.

والعاشر **بعضُ الظروفِ**، لأن جميعها ليس بمبنيّ، والمراد به اِسْمَيِ الزمان والمكان، وما ذكر مما ليس منهما فمن قبيل ذكر الشيء في باب ما يناسبه، **نحو: أَمْسِ**، بُنِيَ لتضمنه معنى حرف التعريف ولذا صار معرفةً، **وقَطُّ** لجميع الزمان الماضي المنفيّ، وفيه خمس لغات: فتح القاف وضمّ الطاء المشدّدة وهذه أشهرها، وقد يضمّ القاف اِتِّبَاعًا وقَطُ/وقَطَ/وقَطْ بفتح القاف وتخفيف الطاء المضمونة أو المفتوحة أو الساكنة، بُنِيَ لأنها مثل لَمَّا لاستغراق النّفي، **وعَوْضُ** لجميع الزمان المستقبل المنفي، نحو: لا أراهُ عَوْضُ، أي: أَبَدًا، وبناؤه على الضمّ لكونه مقطوعًا عن الإضافة كقبل، **ومُذْ ومُنْذُ**، وجه البناء ما مرّ في عَوْضُ.

وإِذَا وإِذْ ولَمَّا الكائنات بمعنى الوقت، وجه بنائها إضافتها إلى الجملة وكسبها البناء، **ومَتَى** استفهامًا أو شرطًا للزمان، **وأَنَّى** استفهامًا أو شرطًا للمكان، **وأَيَّانَ** للاستفهام عن الزمان، **وكَيْفَ** للاستفهام عن الحال، وجه بناء هذه الأربعة تضمنها معنى همزة الاستفهام، **وحَيْثُ** للمكان المبهم ويضاف إلى الجملة أكثريًا، وجه البناء علم، **ولَدَى** بمعنى عِنْدَ،[٩٨٤] وجه بنائه هذا، **ولَدُنْ** بفتح اللام وضم الدال وفتحه وكسره وسكون النون وبنقل الحركات إلى اللام

[٩٨٤] والفرق بينها وبين عند أنها تستعمل في الحاضر فقط، وأما عند تستعمل في الحاضر والغائب. **كشف الأسرار** لمصلح الدين الأولامشي، ص. ١٧٢.

وكسر النون، **ولَدْ** بفتح اللام أو ضمها وسكون الدال أو ضمها، فهذه ثمانية لغات،[٩٨٥] وجه بنائهما استلزامهما الابتداء الذي هو معنى مِنْ.

والحادي عشر **الكَافُ** بمعنى المِثْلِ، نحو: "يَضْحَكْنَ عَنْ كَالْبَرَدِ الْمُنْهَمِّ".[٩٨٦] والثاني عشر **عَلَى** بمعنى الفَوْقِ، نحو: مَنْ عَلَيْهِ. والثالث عشر **عَنْ** بمعنى الجَانِبِ، نحو: "أَرَانِي دَرِيئَةً المرماح تارةً مِنْ عَنْ يميني وشمالي"،[٩٨٧] [٧٠و] والقرينة دخول حرف الجر عليها،[٩٨٨] وجه البناء كونها حروفًا صورةً،[٩٨٩] **الاسميةُ** صفة[٩٩٠] للثلاثة الأخيرة.

[غير لازم البناء]

والمبني العارض **غيرُ اللازمِ** أربعةُ أقسامٍ: الأوّل اثنان: الأولُ[٩٩١] **ما**، أي: اسم، **قُطِعَ عن الإضافة** بحذف المضاف إليه بلا عوضٍ، إذ لو عُوِضَ لأُعْرِبَ **مَنْوِيًّا فيه**، أي: الاسم، **المضافُ إليه**، إذْ لو منسيًّا يُعْرَبُ مَنْوِيًّا، نحو: رُبَّ بَعْدٍ كان خيرًا مِنْ قَبْلٍ، **نحو: قَبْلُ وبَعْدُ وتَحْتَ** وفَوْقَ **وقُدَّامَ وأَمَامَ وخَلْفَ ووَرَاءَ** والسَّفْلُ ودُونَ، ولا يقاس عليها ما بمعناها، نحو: يَمِينٌ وشِمَالٌ، **ولَا غَيْرُ، ولَيْسَ غَيْرُ، وحَسْبُ**، وجه البناء في الجميع المشابهة بالحروف في الاحتياج.

والثاني من الاثنين لفظ **الآنَ**،[٩٩٢] بُنِيَ لشبهه بالحروف في عدم التصرف.

---

[٩٨٥] ج + بل عشرة.

[٩٨٦] الرجز: "بِيْضٌ ثَلاَثٌ كَنِعَاجٍ جُمٍّ يَضْحَكْنَ عَنْ كَالْبَرَدِ الْمُنْهَمِّ." الرجز للعجاج، في ملحق ديوانه، ٢/ ٣٢٨.

[٩٨٧] البيت: "فَلَقَدْ أَرانِي لِلرِّماحِ دَرِيئَةً مِنْ عَنْ يَمِيني تارَةً وشِمالي." البيت لقطري بن الفجاءة الخارجي. شرح التصريح، ١٩/٢.

[٩٨٨] ط هـ: دخولهما على حرفٍ.

[٩٨٩] ط هـ: وجه البناء كونهما حرفين صورةً.

[٩٩٠] ج — صفة.

[٩٩١] أ — اثنان: الأولُ، صح في الهامش.

[٩٩٢] عطف على "ما"، ولو قدمه لكان أولى وأظهر. **نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار** لمصطفى بن حمزة الآطوي، ص ٣٤٦.

[المنادى المفرد المعرفة]

والثاني من الأربعة **المُنَادَى،** أي: الذي نُودِيَ بحرف النداء لفظًا، مثل: يَا اللهُ، وتقديرًا، نحو: يُوسُفُ أعرض، **المفردُ،** لا المضاف ولا شبهه، **المعرفةُ** قبل النداء أو بعده، **فإنّه،** أي: ذلك المنادى، **مبنيٌّ على ما،** أي: الحركة أو الحرف، **يُرْفَعُ،** أي: المنادى[٩٩٣] قبل النداء مطلقًا لوقوعه موقع كاف الخطاب المشابه لحرف الخطاب، **به،** أي: بما، **إنْ لم يُلْحَقْ بآخره،** أي: المنادى، **ألفُ الاستغاثةِ،** وهي التي تدخل آخر المستغاث منه، كيَا زَيْدَاهُ،[٩٩٤] **أو الندبةِ،** وهي التي تدخل آخر المندوب إليه، يَا أُمَّاهْ، **ولا** يكون **بأوله لامٌ** للاستغاثة أو التعجب التي تدخل على المتعجب منه، كيَا لَلْمَاءِ، والتهديد التي تدخل على المهدد، كيَا لَزَيْدٍ أَقْتُلَنَّكَ، إذ باللام لا يبقى البناء، **نحو: يَا زَيْدُ،** مثال لما بُنِيَ على الضم، **ويَا مُسْلِمَانِ،** مثال لما بُنِيَ على الألف، **ويَا مُسْلِمُونَ،** مثال لما بُنِيَ على الواو.

وإنْ كان، أي: المنادى، **مضافًا أو مشابهًا به،** أي: بالمضاف، وهو ما اتصل به شيء بيّنه وتم به معمولًا [٧٠ظ] أو نعتًا من جملةٍ أو ظرفٍ أو معطوفًا وجعل مع المعطوف عليه اسمًا واحدًا **أو نكرةً، يُنْصَبُ،** أي: المنادى لفظًا أو تقديرًا أو محلًّا لترجيحهما جانب الاسمية **بفعلٍ مقدّرٍ** عند سيبويه، وبحرف النداء لقيامه مقام الفعل عند المبرد،[٩٩٥] ولكونه من أسماء الأفعال عند أبي علي،[٩٩٦] **نحو: يا عَبْدَ اللهِ** مثال للمضاف، **ويَا خَيْرًا مِنْ زَيْدٍ** مثال لما تم بالمعمول، ويَا حَلِيمًا لا يَعْجَلْ، مثال لما تم بالنعت من جملة، "ويَا نَخْلَةً مِنْ ذَاتِ عِرْقٍ،"[٩٩٧] مثال لما تم بالنعت[٩٩٨] من ظرف، ويا ثلاثةً وثلاثينَ، عَدَدًا أو عَلَمًا،[٩٩٩] مثال لما تم بالمعطوف، **ويَا رَجُلًا** لغير معين، مثال للنكرة.

---

[٩٩٣] أ — يُرْفَعُ، أي: المنادى، صح في الهامش.

[٩٩٤] ج + أي: الحركة أو الحرف.

[٩٩٥] هو محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي (٢١٠-٢٨٢هـ/٨٢٦-٨٩٩م)، إمام العربية ببغداد في عصره، وأحد أئمة الأدب والأخبار، ومن مؤلفاته: الكامل، الكقتضب. انظر: **وفيات الأعيان**، ٩٠/١؛ **بغية الوعاة**، ص ١١٦؛ **الأعلام**، ١٤٤/٧.

[٩٩٦] وهو الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسي، أبو علي، (ت.٣٧٧هـ)، أحد الأئمة في علم العربية، شيخ ابن جني، صاحب التكملة والحجة وغيرهما. انظر: **شذرات الذهب**، ٨٨/٣.

[٩٩٧] البيت: أَلَا يَا نَخْلَةً مِنْ ذَاتِ عِرْقٍ عَلَيْكِ وَرَحْمَةُ اللهِ السَّلَامُ". البيت للأحوص الأنصاري. **خزانة الأدب**، ٢٢٤/١.

[٩٩٨] ط هـ — من جملة، ويا نخلة من ذات عرق مثال لما تم بالنعت.

[٩٩٩] ط هـ: أو حكمًا.

وإنْ لَحِقَ بآخره، أي: المنادى المبني، **ألفٌ**، أي: حرف ساكن دائمًا[١٠٠٠] مذكور، **بُنِيَ**، أي: ذلك المنادى، **على الفتح** لاقتضائه فتح ما قبله، **نحو: يَا زَيْدَاهُ، وإنْ اتصل بأوله**، أي: المنادى المبني، **لامٌ** مذكور **يجبُ جَرُّهُ**، أي: المنادى، لأنها لام الجرّ، نحو: يَا لَزَيْدٍ،[١٠٠١] إنما يفتح اللام فيه دون معطوف لرفع الالتباس بالمستغاث له.

[البدل والمعطوف الخالي عن اللام]

والبدلُ من المنادى المبنيّ **والمعطوفُ** على ذلك المنادى **الخالي عن اللام** للتعريف، **حُكْمُهُ**، أي: كلٍّ منهما، مثلُ **حكم المنادى** المستقل في البناء، لمباشرة حرف النداء لعدم المانع، **نحو: يَا رَجُلُ زَيْدُ** مثال للبدل، **ويا زَيْدُ وعَمْرُو** مثال للمعطوف، وإنما لم يتعرض هنا لبيان حكم غيرهما من التوابع كما تعرّض غيره لكونها كتوابع سائر المبني في كونها تابعةً لمحل متبوعها دون لفظه.

[حروف النداء]

وحروف النداء ستة: الأول **يَا**، قُدِّمَ لكونه أشهر ولاستعماله في الندبة أيضًا، **والثاني أَيَا، والثالث هَيَا**، هُنَّ للبعيد، **والرابع أَيْ، والخامس الهمزةُ**، هما للقريب، **والسادس وَا، مختصٌّ بالندبة**.

[اسم لا لنفي الجنس]

والثالث من الأربعة **اسمُ لَا لنفيِ** الحكم عن **الجنسِ** [٧١و] **إذا كان مفردًا نكرةً متصلةً بِلَا**، إذْ لو كان مضافًا أو شبهه أو معرفةً[١٠٠٢] أو مفصولًا عنها لكان معربًا، حال كون كلمة لا **غيرَ مكرّرةٍ**، إذْ حكم المكررة سيجيء، **نحو: لَا رَجُلَ** في الدار، ولَا رَجُلَيْنِ،[١٠٠٣] ولَا مُسْلِمِينَ فِيهَا، وجه البناء تضمنه معنى مِنْ الاستغراقية، لأنه جواب: أَ فيها مِنْ رَجُلٍ؟

[١٠٠٠] أ ج – أي: حرف ساكن دائمًا.

[١٠٠١] هـ: يا زيد.

[١٠٠٢] ج – أو معرفةً.

[١٠٠٣] ج – ولَا رَجُلَيْنِ.

[المضارع المتصل به نون جموع المؤنث أو نون التأكيد]

والرابع من الأربعة **المضارعُ المتصلُ به نُونُ جَمْعِ المؤنثِ أو نُونُ التأكيدِ**، مخففةً أو مشددةً، بُنِيَ بها لكون الآخر بمنزلة الوسط، **نحو: يَضْرِبْنَ وتَضْرِبْنَ وهَلْ يَضْرِبَنَّ** بفتح الباء أو ضمّها، **وهَلْ تَضْرِبَنَّ**[١٠٠٤] بفتح الباء أو ضمها أو كسرها وبتخفيف النون وتشديدها فيها.

وهذه الألفاظ، أي: من "نحو: قَبْلُ..." ...إلى هنا، **يجبُ بِنَاؤُهَا** عند وجود شرائطها فلا تناقض[١٠٠٥] ولا يجوز إعرابها.

[جائز البناء]

وأمَّا جائزُ البناء فالظروفُ المضافةُ إلى الجملة، وإلى إذْ المضافة إلى الجملة، **فإنها،** أي: الظروف، **يجوز بناؤُها على الفتح** لجواز اكتسابها بالبناء[١٠٠٦] من المضاف إليه ولو بالواسطة، **نحو قوله تعالى:** ﴿**هَٰذَا يَوْمُ يَنفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ**﴾ [المائدة ١١٩/٥]، مثال لما أضيف إلى الجملة، **ونحو: حِينَئِذٍ يَوْمَئِذٍ**، أي: حين إذْ كان كذا، ويوم إذْ كان كذا، مثال لما أضيف إلى إذْ.

وكذلك، أي: كالظرف في جواز البناء على الفتح، لفظ "**مِثْلُ**" و"**غَيْرُ**" **مَعَ "مَا" و"أَنْ"** المصدريتين **و"أَنَّ"** المشددة المفتوحة، نحو: قِيَامِي مِثْلُ مَا قَامَ زَيْدٌ، وقَوْلِي غَيْرُ أَنْ تَقُولَ، وأَنَّكَ تَقُولُ.

وجائزُ البناءِ **اسمُ لَا المكررةِ،** صفةُ لَا، **المتصلُ،** صفة الاسم، **بها،** أي: لا، **المفردُ،** صفة ثانية للاسم، **النكرةُ،** صفة ثالثة له، **نحو: لَا حَوْلَ** عن المعصية **ولَا قُوَّةَ** على الطاعة **إلَّا** بِهداية **اللهِ** وتوفيقه، **فإنّه،** أي: الشأن، **يجوزُ بناؤُهما،** أي: حول وقوّة، **على الفتح،** على الأصل المذكور، **ورَفْعُهُمَا** على الابتداء ليطابق السؤال، لأنه

[١٠٠٤] أ هـ: وتضربن.

[١٠٠٥] أ ج – عند وجود شرائطها فلا تناقض.

[١٠٠٦] ج: أي: الظروف بالتباس.

جواب: أ بغير الله حول وقوة؟، **ويجوز فتحُ الأوّلِ** [٧١ظ] على الأصل **مع نصبِ الثاني** عطفًا على محلّه القريب، **ومع رَفْعِهِ**، أي: الثاني،[١٠٠٧] عطفًا على محله البعيد، **ويجوز رفعُ الأوّلِ** على أنّ لا بمعنى ليس أو على إلغائها عن العمل بالتكرير، **مع فتح الثاني** على الأصل، **وهذه** الوجوه **خمسةُ أوجهٍ تجوز**، أي: الخمسة، **في أمثاله**، أي: لا حول إلخ في كون لا[١٠٠٨] مكررة متصلًا بها اسمه المفرد نكرةً، مثل لَا رَجُلَ وِلَا اِمْرَأَةَ في الدارِ.

وجائز البناء **صفةُ اسمِ لا المبنيِّ**، صفة الاسم، **المفردةُ المتصلةُ**، صفتان للصفة، احتراز عن المضاف أو شبهه أو المفصول به، أي: بالاسم، **فإنه**، أي: شأن، **يجوزُ بناؤها**، أي: تلك الصفة، **على الفتح** لتوافق موصوفها، **نحو: لا رَجُلَ ظَرِيفَ** بالفتح، **ويجوز إعرابُها**، أي: الصفة، **رفعًا** حملًا على محله البعيد، **ونصبًا** حملًا على لفظه أو محله القريب، **نحو: لا رَجُلَ ظَرِيفٌ** بالرفع، **وظَرِيفًا** بالنصب، وأما معطوفه، أي: الاسم،[١٠٠٩] فلا يجوز البناء فيه لوجود الفصل بالعاطف، ولذا لم يتعرض له، وإنما لم يتعرض لسائر التوابع أيضًا لأنه لا نص عنهم فيها إلا أن الأندلسيّ[١٠١٠] قال: إنها كتوابع المنادى.

ثم يقولُ العبدُ المفتقرُ إلى ربه المقتدر الشيخُ اِسْمَاعِيلُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ بَكْرٍ بْنِ يُوسُفَ نِيَازِي[١٠١١] المَوْلُدِينَ في قرية قَرَه أَحَدْلَرْ، صانها الله تعالى عن الهلاك والكدر، من قراء بلدة شُمْنِي، هو من بلاد رُوْم أَيلِي، أحاطهم الله تعالى بمغفرة الجلية وأسكنهم بفضله وكرمه في الجنة المرضيّة، لَمَّا رأيتُ تعبَ الطالبين المبتدئين الراغبين في حفظ مفهوم[١٠١٢] إِظْهَارِ الأَسْرَارِ المشهور في الأطراف والأقطار كالشمس يوم البراق في وسط النهار، كشفتُ عنه بعضَ ما فيه من الأستار وألحقتُهُ بعضَ ما لزم حفظه[١٠١٣] بعون الله الملك الغفار، ولمَّا وقع بتوفيقه تعالى الإتمام وقَبِلَ ما سألتُه من

[١٠٠٧] ج – عطفًا على محلّه القريب، ومع رفعه، أي: الثاني، صح في الهامش.

[١٠٠٨] ط – لا.

[١٠٠٩] أ ط هـ – أي: الاسم.

[١٠١٠] انظر: **شرح للكافية** للرضي، ٣١٨/٣.

[١٠١١] أ – نِيَازِي.

[١٠١٢] ط هـ – مفهوم.

[١٠١٣] أ – كشفتُ عنه بعضَ ما فيه من الأستار وألحقتُهُ بعضَ ما لزم حفظه.

العليم العلّام سمّيتُه بـ"رَفْعُ الأَسْتَارِ فِي حَلِّ مُغْلَقَاتِ الْإِظْهَارِ" راجيًا من العفوّ أن يعفوني ويختمني بالإيمان وجميع المؤمنين والمؤمنات بالإحسان، ومن الطالبين المرجين[١٠١٤] أن يدعوا إليّ بالدعوات اللائقة ويهبوا إلى روحي وروح والدي وأساتذي والمؤمنين ثواب[١٠١٥] الفاتحة،[١٠١٦] سبحان ربّنا ربّ العزة عمّا يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين، تمت الإظهار بقدرة الغفار.[١٠١٧]

[١٠١٤] هـ — المرجين.

[١٠١٥] ج + القرآن.

[١٠١٦] ج + مع الصلوات.

[١٠١٧] أ — الإتمام وقَبِلَ ما سألتُه من العليم العلّام وسمّيتُه بـ"رَفْعُ الأَسْتَارِ فِي حَلِّ مُغْلَقَاتِ الْإِظْهَارِ" راجيًا من العفوّ أن يعفوني ويختمني بالإيمان وجميع المؤمنين والمؤمنات بالإحسان، ومن الطالبين المرجين أن يدعوا إلي بالدعوات اللائقة ويهبوا إلى روحي وروح والدي وأساتذي والمؤمنين ثواب الفاتحة. أ ط هـ — سبحان ربنا ربّ العزة عمّا يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين، تمت الإظهار بقدرة الغفار. ط هـ: سبحان ربك... إلخ. م. أ + صاحبي محمد أفندي حسين آضالرلي، ستمائة، سنة ١٢٣٦/٧؛ ج + الكاتب مصطفى بن إلياس بن سليمان بن إبراهيم صالح، صانها الله تعالى عن الهلاك، سنة ١٢٦٢، اللهم علمنا من علمك وفهمنا عن نورك وقَلِّدْنَا بصَمْصَام.

المصادر والمراجع

الأزهار في شرح الإظهار، لقصابزاده إبراهيم أفندي: تحقيق: أردال كايا، رسالة الدكتوراه، جامعة مرمرة، معهد العلوم الاجتماعية، إسطنبول، ٢٠٠٧م.

إظهار الأسرار في النحو، للبركوي زين الدين محمد بن بير علي بن إسكندر الرومي الحنفي، تحقيق: أنور بن أبي بكر الشيخي الداغستاني، دار المنهاج، ٢٠٠٩.

الأعلام، للزركلي خير الدين بن محمد بن محمود بن علي الزركلي الدمشقي، دار الملايين، ٢٠٠٢م.

امتحان الأذكياء، للبركوي زين الدين محمد بن بير علي بن إسكندر الرومي الحنفي، مطبعة صحافيه عثمانيه، ١٣٠٩هـ.

إنباه الرواة على أنباه النحاة، لجمال الدين قفطي، مكتبة عصرية، بيروت، ١٤٢٤هـ.

بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، للسيوطي جلال الدين عبد الرحمن بن كمال، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر، ١٩٧٠م.

جمهرة الأمثال، لأبي هلال العسكري، تحقيق: محمد أبي الفضل إبراهيم، وعبد المجيد، دار الفكر، ١٤٠٨هـ.

خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، لعبد القادر بن عمر البغدادي، تحقيق: محمد نبيل طريفي، وإميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.

ديوان جرير، دار بيروت للنشر والطباعة، بيروت، ١٩٨٦.

ديوان عمرو بن قميئة، تحقيق: حسن كامل الصيرفي، معهد المخطوطات العربية، ١٩٦٥.

ديوان الفرزدق، تحقيق: عبد الله إسماعيل الصاوي، مطبعة الصاوي، ١٩٣٦.

ديوان مهيار الديلمي، دار الكتل المصرية، القاهرة ١٩٢٥.

شذرات الذهب في أخبار من ذهب، لعبد الحي بن أحمد الدمشقي، تحقيق: عبد القادر، ومحمود الأرناؤوط، دار ابن كثير، دمشق، ١٤٠٦هـ.

شرح الإظهار، لداود القارصي، تحقيق: كوكحان ثباتي إيشقين، رسالة الدكتوراه، جامعة مرمرة معهد العلوم الاجتماعية ، إسطنبول، ٢٠٠٠،

شرح التسهيل، لابن العقيل بهاء الدين، تحقيق: محمد كامل بركات، دار الفكر: دمشق، ١٩٨٢م.

شرح كافية ابن الحاجب، لرضي الدين محمد بن الحسن الأستراباذي، تحقيق: أحمد السيد أحمد، المكتبة التوفيقية: القاهرة، بدون تاريخ.

شعر الحارث بن خالد المخزومي، تحقيق، يحيى الجبوري، مطبعة النعمان، نجف، ١٩٧٢.

فتح الأسرار في كتاب الإظهار، لمحمد بن محمد الصوبجوي، تحقيق: مصطفى أُونْجُو، رسالة الماجستير، جامعة مرمرة، معهد العلوم الاجتماعية، إسطنبول، ٢٠٠٩.

فوايح الأذكار شرح الإظهار، لعبد الله بن صالح بن إسماعيل الأيوبي، إسطنبول، ١٣٠٩.

الكافية، لابن الحاجب جمال الدين أبو عمرو عثمان بن عمر بن الحاج، (في مجموعة النحو)، إسطنبول، بدون تاريخ.

الكتاب، لسيبويه أبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر، تحقيق: عبد السالم محمد هارون، دار الجيل، بيروت.

كشف الأسرار، لمصلح الدين الأولامشي، تحقيق: محمد كمال جليك، رسالة الماجستير، جامعة مرمرة، معهد العلوم الاجتماعية، إسطنبول ٢٠٠٥.

مجموع أشعار العرب: ديوان رؤبة بن العجاج، تحقيق: وليم بن الورد البروسي، ليبسيغ، ١٩٠٣.

معجم المؤلفين: تراجم مصنفي الكتب العربية، لعمر رضا كحالة، مكتبة المثنى ودار إحياء التراث العربية، بيروت، ١٩٥٧م.

مفتاح المرام في تعريف أحوال الكلمة والكلام، لمحمد فوزي، مطبعة العامرة، إسطنبول، ١٣٠٩.

نتائج الأفكار في شرح إظهار الأسرار، لمصطفى بن حمزة الآطوي، تحقيق: مصطفى إسماعيل دونميز، رسالة الدكتوراه، جامعة مرمرة كلية الإلهيات، إسطنبول ٢٠١٣.

هدية العارفين: أسماء المؤلفين وأثار المصنفين من كشف الظنون، لإسماعيل باشا البغدادي، دار المعارف الجليلة: إسطنبول، ١٩٥١م.

همع الهوامع: شرح جمع الجوامع في علم العربية، للسيوطي جلال الدين عبد الرحمن بن كمال، مكتبة الكليات الأزهري، القاهرة، ١٣٢٧هـ.

وفيات الأعيان: وأنباء أبناء الزمانن لابن خلكان، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر بن خلكان، تحقيق: إحسان عباس، دار صادر: بيروت.

ينابيع الألفاظ شرح الإظهار في علم النحو العربي، لشامل الشاهين، مؤسسة الرسالة: بيروت، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٧م.

الفهرسة

[البابُ الأوَّلُ في العاملِ] ٥
[تعريف الفعل وخواصه] ٥
[تعريف الاسم وخواصه] ٦
[تعريف الحرف] ٧
[تعريف العاملِ ودَوْرُهُ] ٧
[تقسيمات العامل] ١٠
[العامل السماعيّ] ١١
[حروف الجر] ١١
[متعلق حروف الجر وأحكامه] ١٣
[حذف حروف الجر] ١٥
[حذف حرف الجر من المفعول فيه] ١٥
[حذف حرف الجر من المفعول له] ١٧
[حذف حرف الجر من "أَنْ" و"أَنَّ"] ١٨
[حذف حرف الجر سماعًا] ١٨
[الحذف والإيصال] ١٩
[العامل في اسمين] ٢٠
[الحروف المشبهة بالفعل] ٢٠
[كسر همزة "إِنَّ"] ٢١
[فتح همزة "أَنَّ"] ٢٣
[جواز التقديرين] ٢٤
[تخفيف إِنَّ المكسورة] ٢٥

[تخفيف أَنَّ المفتوحة] ٢٥
[تخفيف كَأَنَّ] ٢٧
[تخفيف لكنَّ] ٢٧
[إِلَّا في المستثنى المنقطع] ٢٧
[لا لنفي الجنس] ٢٨
["ما" و"لا" المشبّهتان بلَيْسَ] ٢٨
[العامل في الفعل المضارع] ٢٩
[النواصب] ٢٩
[الجوازم] ٣٠
[ما تجزم فعلًا واحدًا] ٣٠
[ما تجزم فعلين] ٣١
[العامل القياسي] ٣١
[الفعل اللازم] ٣٢
[أفعال المدح والذم] ٣٢
[الفعل المتعدي] ٣٤
[أفعال القلوب] ٣٥
[الأفعال الملحقة بأفعال القلوب] ٣٧
[المتعدي إلى ثلاثة مفاعيل] ٣٧
[الفعل التام والفعل الناقص] ٣٨
[الأفعال الناقصة] ٣٨
[تقديم أخبار الأفعال الناقصة على أنفسها] ٤٠
[أفعال المقاربة] ٤٠

[اسم الفاعل والمفعول] ٤١

[الصفة المشبهة] ٤٣

[اسم التفضيل] ٤٤

[المصدر] ٤٤

[الاسم المضاف] ٤٥

[أنواع الإضافة] ٤٦

[فائدة الإضافة] ٤٦

[الإضافة اللفظية] ٤٧

[الاسم المبهم التام] ٤٧

[معنى الفعل] ٤٩

[أسماء الأفعال] ٤٩

[الظرف المستقر] ٥٠

[اسم المنسوب] ٥١

[الاسم المستعار] ٥١

[كلّ اسم يفهم منه معنى الصفة] ٥١

[العامل المعنوي] ٥٢

[الباب الثاني: في المعمول] ٥٤

[ما لا يكون معمولًا أصلًا] ٥٤

[ما يكون معمولًا دائمًا] ٥٤

[اللام الداخلة على اسم الفاعل واسم المفعول] ٥٥

[ما الأصل فيه أن لا يكون معمولًا] ٥٦

[الفعل الماضي] ٥٦

[الجملة] ٥٦
[إنْ أريد بالجملة لفظها] ٥٧
[إنْ أريد بالجملة معنى مصدري] ٥٧
[وقوع الجملة مرفوعة المحل] ٥٨
[وقوع الجملة منصوبة المحل] ٥٨
[وقوع الجملة مجزومة المحل] ٥٩
[وقوع إعراب الجملة على حسب إعراب المتبوع] ٥٩
[خلاصة ما سبق] ٦٠
[أنواع المعمول] ٦٠
[المرفوعات] ٦٠
[الفاعل] ٦١
[نائب الفاعل] ٦١
[الفاعل المضمر] ٦٢
[مواطن وجوب استتار الضمير] ٦٢
[مواطن جواز استتار الضمير] ٦٤
[الضمير البارز المتصل] ٦٤
[الفاعل المظهر] ٦٦
[المؤنث وعلامته] ٦٧
[المؤنث الحقيقي] ٦٨
[المؤنث اللفظي] ٦٨
[الجمع الكسر] ٦٨
[الجمع المذكر السالم] ٦٩

[الجمع المؤنث السالم] ٦٩
[التثنية] ٦٩
[المبتدأ وأنواعه] ٧١
[الخبر] ٧٢
[تعدد الخبر وحذفه] ٧٢
[دخول الفاء على الخبر] ٧٣
[اسم باب كَانَ] ٧٦
[خبر باب إِنَّ] ٧٦
[خبر لا لنفي الجنس] ٧٧
[اسم ما ولا المشبهتين بلَيْسَ] ٧٧
[المضارع الخالي عن النواصب والجوازم] ٧٧
[المنصوبات] ٧٨
[المفعول المطلق] ٧٨
[المفعول به] ٧٩
[المفعول فيه] ٨٠
[المفعول له] ٨٠
[المفعول معه] ٨١
[الحال] ٨١
[التمييز] ٨٤
[المستثنى] ٨٥
[خبر باب "كَانَ"] ٨٧
[اسم باب "إِنَّ"] ٨٨

[اسم "لَا" التي لنفي الجنس] ٨٨

[خبر "مَا" و"لَا" المشبهتين بـ"لَيْسَ"] ٨٨

[المضارع الداخل عليه إحدى النواصب] ٨٨

[المجرورات] ٨٨

[المجرور بحرف الجر] ٨٩

[المجرور بالإضافة] ٨٩

[المجزومات] ٩١

[المعمول بالتبعية] ٩٣

[الصفة] ٩٤

[المعرفة والنكرة] ٩٥

[أنواع المعرفة] ٩٥

[المضمرات] ٩٦

[العلم] ٩٧

[أسماء الإشارة] ٩٧

[اسم الموصول] ٩٩

[المعرف باللام] ١٠١

[المضاف إلى أحد هذه الخمسة] ١٠١

[العطف بالحرف] ١٠١

[التأكيد] ١٠٤

[البدل] ١٠٥

[عطف البيان] ١٠٧

[الباب الثالث: في الإعراب] ١٠٨

[الإعراب بحسب الذات والحقيقة] ١٠٨
[الإعراب بحسب المحلّ] ١٠٩
[المنصرف وغير المنصرف] ١١٣
[الإعراب بحسب الذات النوع] ١١٨
[الإعراب بحسب الصفة] ١١٩
[الإعراب المحلّيُّ] ١٢٣
[أنواع المبني] ١٢٤
[لازم البناء] ١٢٤
[الأصوات] ١٢٥
[بعض المركبات] ١٢٥
[بعض الكنايات] ١٢٧
[غير لازم البناء] ١٢٩
[المنادى المفرد المعرفة] ١٣٠
[البدل والمعطوف الخالي عن اللام] ١٣١
[حروف النداء] ١٣١
[اسم لا لنفي الجنس] ١٣١
[المضارع المتصل به نون جموع المؤنث أو نون التأكيد] ١٣٢
[جائز البناء] ١٣٢